

Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

# **Incidenza politica in Europa e Movimenti dei bambini/e e adolescenti lavoratori NATS**

**COMPARAZIONE TRA LE BUONE PRATICHE DELLA SOCIETA'  
CIVILE IN ITALIA E IN GERMANIA (2002-2006)**

***Interventi esclusivi di Alejandro Cussianovich, Nandana  
Reddy, Mandred Liebel, Teresa Tagliaventi***



***Prefazione di Alejandro Cussianovich:*** “Credo sia una memoria necessaria degli eventi internazionali nell’arco di un periodo importante di mobilitazione fino al 2006. Ho l’impressione che sia utile non solo come resoconto storico, ma anche per coloro che vogliono analizzare la lotta collettiva e l’elaborazione di un pensiero critico sull’infanzia che sta crescendo a livello mondiale”.

**A cura dell’Osservatorio sulle Americhe SELVAS**

**© Cristiano Morsolin (2016)**



# **INDICE**

<b>Prefazione</b>	
<i>Alejandro Cussianovich</i> .....	<b>3</b>
<b>Introduzione</b> .....	<b>5</b>
<b>Primo capitolo</b>	
<b>IL RICONOSCIMENTO DEL LAVORO DEI BAMBINI/E IN CONDIZIONI DIGNITOSE IN UN PAESE DEI G8, NEL CUORE DELL'EUROPA</b> .....	<b>9</b>
<b>Allegati</b>	
<b>Atti della Conferanza nazionale sull'infanzia e adolescenza organizzata dalla Commissione Parlamentare per l'infanzia (novembre 2004)</b> .....	<b>34</b>
<b>Secondo capitolo</b>	
<b>Il percorso di PRONATs in Germania</b> .....	<b>50</b>
<b>Allegato</b>	
<b>Intervento di Manfred Liebel</b> .....	<b>64</b>
<b>Conclusioni</b> .....	<b>75</b>
<b>Allegati</b>	
<b>Ragazzi e ragazze che lavorano, a loro la parola (novembre 2006)</b> <i>Cristina Mattiuzzo</i> .....	<b>93</b>
<b>Mappa del lavoro minorile in Italia, 2003</b> .....	<b>103</b>
<b>Diario della Sessione Speciale ONU sull'Infanzia a New York (2001)</b> <i>Emilio Zanetti Chini – Ainram, Capodarco</i> .....	<b>109</b>
<b>Dossier sulla giornata internazionale contro il lavoro minorile (giugno 2003)</b> .....	<b>119</b>

## **Prefazione**

El libro que nos honra prologar, aborda procesos de larga consistencia en el esfuerzo de la protección y reconocimiento de los movimientos sociales de Niños, Niñas y Adolescentes Trabajadores NNATs en todo el mundo y también el acompañamiento de las redes europeas Italianats y Pronats. Pero además, partiendo desde los procesos complejos y conflictivos que toda iniciativa de este género por parte de los NNA -y muy en especial de aquellas y aquellos que se identifican desde 40 años como trabajadores organizados- encuentra en la sociedad y muchas de sus organizaciones así como en los Estados y sus Gobiernos.

### ***La necesidad de una mirada otra***

El material recopilado en este libro constituye un inequívoco signo que desde la compleja dinámica de los propios actores NNATs existe una *mirada otra*, vale decir, un *sensimiento* alternativo a miradas compasionistas, correccionalistas, compulsivamente salvacionistas. Esa *mirada otra* desde los movimientos de NNATs constituye así mismo un nuevo lugar epistemológico y hermenéutico para repensar importantes dimensiones de las otras infancias.

Como toda mirada, todo lenguaje y toda acción, la de los movimientos de NNATs es de alguna manera el resultado también de las luchas y pensamiento de otros movimientos sociales en la mayoría de los países que este libro recuerda. Los movimientos de pobladores, las organizaciones de mujeres, las dinámicas de los pueblos originarios, las organizaciones sindicales en algunos casos, y más recientemente los procesos de descolonización del pensamiento social desarrollado por académicos de nuestro Continente, abonan a favor de lo que el autor llama praxis emancipadora de la dignidad, históricamente negada por los poderes hegemónicos.

La *mirada otra* refiere igualmente a cómo desde sus organizaciones, los NNATs construyen una mirada otra sobre sí mismos, sobre el sentido de sus vidas y de su voz; cómo desde ser vistos no sólo como los *out of place*, sino los *without a place*, los no-lugar, reencarnan la voluntad de mantenerse en la esperanza y constituirse en una reserva de utopía.

### ***Una historia que va haciendo historia***

El libro recoge las inquietudes, los desafíos varios con los que se deben encarar los NNATs en los diversos contextos en los que van cobrando significativos niveles de presencia y acción también con la relación con la realidad de Europa, específicamente de Italia e Alemania.

Se trata, no obstante, de minorías activas en palabras de Sergio Moscovici, cuyos principales logros deben reconocerse en las generaciones de ciudadanos y ciudadanas que en estas décadas han logrado formar; podemos entonces considerar -en la capacidad resiliente, en el nivel de responsabilidad familiar y su compromiso por una vida digna- un indicador válido de la acción de los movimientos de NNATs.

Pero el ejemplo de las movilizaciones como la de Chicos del Pueblo en Argentina, la de los NNATs en Bolivia por su reconocimiento, la de las organizaciones de los muchachos y muchachas en Perú por un Código del Niño, Niña y Adolescente que se ajuste a sus derechos, expresan también las luchas de carácter político que anima a estas organizaciones.

### ***Hacia un nuevo contrato social desde las infancias todas***

La lucha de los movimientos sociales de NNATs no sólo es la denuncia de un contrato social que los expulsa y que ampara discursos y lenguaje absolutamente contrarios al espíritu de la CDN y del

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

artículo 32 de la misma, sino también de toda forma de pretender aislar la existencia de este fenómeno social como si éste fuera ajeno a un sistema económico, político y social que produce y reproduce la pobreza, la exclusión y que además levanta cínicamente la consigna de la inclusión vía la abolición y políticas de legalidad e ilegalidad como nos lo recuerda este libro citando a Boaventura de Sousa Santos.

Y es que un nuevo contrato social tiene como condición necesaria que las organizaciones de NNATs sean efectivamente reconocidas como interlocutoras válidas en todo aquello que les concierne como niños y como actores sociales y económicos. Salvo contadas excepciones, las propias organizaciones sindicales no son solidarias con los esfuerzos que los NNATs organizados hacen en toda nuestra Abya-Yala por la dignidad y por evitar que se les transforme junto con sus familias en simplemente objeto de beneficencia pública y población para políticas sociales de carácter remedial.

### ***En el horizonte del Buen Vivir***

La perspectiva emancipadora de discursos renovados que nuestros pueblos originarios sintetizan en el Buen Vivir -y que hoy, además, está consignado en la Constitución Política de Ecuador y de Bolivia- un elemento de orientación y eventual base de un nuevo contrato social.

Ello va de la mano con otras tres desafiantes cuestiones para los movimientos de NNATs como recordado en este libro. Una refiere a la llamada economía social y solidaria que va siendo una realidad no sólo práctica, sino conceptual para repensar un modo de vida basado en la justicia, la equidad y en la emancipación de la dominante sociedad mercado y de la ética neoliberal mercantil que la sostiene.

La otra, toca directamente a los movimientos sociales de NNATs en lo que refiere a su proyección mundial y a las luces y contraluces que hasta la fecha han sido parte de los esfuerzos por constituirse en un tipo de presencia, de acción y de voz sostenidas en el tiempo y con fuerza emancipadora.

Y es que las organizaciones de NNATs no escapan a las dificultades y contradicciones características de la época para el conjunto de esfuerzos por pensar la vida desde otra escala de valores y de humanización. La tercera, nos convoca a la emergencia de nuevos actores desde las infancias indígenas que cual nuevo rostro del llamado trabajo infantil, son objeto de particular intento de ser incluidas en las campañas de eliminación del mismo. Allí está la presencia activa de NNA mapuches, mayas, guaraníes, awujunes, etc. a quienes se les pretende someter a las nuevas formas de colonialidad que habitan a las políticas erradicacionistas.

### **Conclusión**

He leído con atención el texto del libro de Cristiano. Creo que es una memoria necesaria de los eventos internacionales en el periodo preciso que va hasta el 2006. Tengo la impresión que será muy útil en cuanto no solo al recuento histórico, sino para que alguien quiera hacer un análisis del recorrido de lucha y de elaboración del pensamiento que se ha ido dando a este nivel internacional.

Si bien figura Nandana Reddy-CWC, creo importante subrayar la participación de África MAEJT.

Bueno, felicitaciones por el trabajo de recopilación y sistematización.

No nos queda sino agradecer el esfuerzo del autor, Cristiano Morsolin, por entregarnos estas páginas, fruto de su paciente como acuciosa labor periodística.

### **Alejandro Cussianovich<sup>1</sup>**

*Equipo directivo del Instituto de formación para educadores Ifejant de Lima*

Lima, martes 26 de enero de 2016

---

<sup>1</sup>Maestro de Educación Primaria, sacerdote católico y Doctor Honoris Causa por la UNFV. Es docente en la Maestría de Políticas Sociales y Promoción de la Infancia y en la de Psicología Educativa en la UNMSM; en la Universidad Bíblica Latinoamericana y en el Diplomado en Gestión de Políticas y Programas con la Niñez y Adolescencia - UARM. Es miembro del Instituto de Formación para Educadores de Jóvenes, Adolescentes y Niños Trabajadores de América Latina y el Caribe - IFEJANT y del Instituto de Formación de Adolescentes y Niños/as Trabajadores "Nagayama Norio". Desde 1976 acompaña al Movimiento de Niños Trabajadores y cuenta con innumerables publicaciones en temas de infancia, niñez trabajadora, pedagogía de la ternura, entre otros. Para ubicar sus libros: [www.ifejant.org.pe](http://www.ifejant.org.pe)

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **Introduzione**

Il lavoro infanticabile di Cristiano Morsolin racconta un processo complesso, normalmente non compreso dalle sfere del potere neoliberale. Valorizza la possibilità di azione e riflessione affinché la relazione tra infanzia e lavoro trascenda dalla tradizionale visione assistenzialista e si collochi come espressione di una delle problematiche centrali dell'era moderna che riconosce nei movimenti dei bambini e adolescenti lavoratori uno degli attori che irrompono nel decadente ordine del mercato post-capitalista, con possibilità di emancipazione anche per tutti coloro che sono stati esclusi dalla storia dello sviluppo del capitalismo.

*Rene Unda, coordinatore del Master di politiche per l'infanzia dell'Università Politecnica Salesiana di Quito e della Rete Latinoamericana di Masters universitari sull'infanzia (Quito, 2012)*

Parlare di "lavoro minorile" fa subito pensare a quella tragica realtà di sfruttamento che tutto il mondo condanna. Ma ci sono anche bambini/e e ragazzi/e che "scelgono" di lavorare o che trovano nel lavoro delle risorse per la loro crescita. Come vedono i bambini e gli adolescenti il loro essere "lavoratori"? Saper ascoltare la loro diretta testimonianza e il loro punto di vista potrebbe aiutarci a superare atteggiamenti e posizioni pretestuosamente inconciliabili.

Lavoro e infanzia, lavoro e scuola, lavoro e gioco... sono termini sempre e comunque escludenti? Sicuramente, se si ha in mente una certa visione dell'infanzia, un certo tipo di scuola, un certo concetto di gioco... Ma che cosa ne dicono i protagonisti?

In differenti contesti socio-culturali quelli che sono affermati come "diritti" dei bambini, non potrebbero diventare in realtà dei "privilegi"?

D'altra parte, ignorare, o ancor peggio colpevolizzare, una ricca esperienza socio-educativa vissuta dai ragazzi e ragazze che lavorano, non sarebbe perdere una importante occasione di confronto e reciproco arricchimento tra sistemi formativi diversi?

E non sono forse proprio le ragazze e i ragazzi che lavorano i più convinti oppositori allo sfruttamento del lavoro minorile? E allora, non si potrebbe prospettare una modalità di proficua alleanza tra i ragazzi/e che lavorano e le istituzioni che lottano per abolire lo sfruttamento del lavoro minorile nel mondo?

Com'è possibile che un'adolescente lavoratrice peruviana colpisce l'attenzione della Commissione Bicamerale sull'Infanzia del Parlamento Italiano al punto di far firmare una storica risoluzione che autorizza il lavoro minorile in condizioni dignitose in Italia e la diffusione dei prodotti NATs attraverso il circuito del commercio equo in un paese del G8?

Perché una adolescente paraguayana buca l'odience in 55 secondi del TG1 mettendo in difficoltà il Ministro del Welfare Maroni?

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Che cosa succede quando sono bambini/e e adolescenti a chiedere di lavorare e a pretendere condizioni di lavoro dignitose? Il lavoro dignitoso può essere opportunità di riscatto e di integrazione per un ragazzo di strada? Lavoro e infanzia, lavoro e scuola, lavoro e gioco... sono termini sempre e comunque escludenti? Come si rapportano gli organismi internazionali, il Parlamento, le ONG, che da sempre tutelano il diritto all'infanzia, di fronte a movimenti di bambini che apertamente parlano della necessità per loro e per le loro famiglie di lavorare?

La questione non è di poco conto e non riguarda più solo il Sud del mondo.

Piuttosto segna il confine tra due universi interpretativi rispetto alla questione del lavoro minorile, che attualmente trova, in Italia e nel mondo, forme e tipologie diverse e spesso sfuggenti.

I bambini in questione sono NATs (Ninos y adolescentes trabajadores), che in Africa, in Asia e nell'America Latina hanno costituito veri e propri movimenti, per tutelare il loro diritto ad un lavoro dignitoso, remunerato e regolato con cui sostenere le difficoltà economiche delle proprie famiglie, che dia il giusto spazio all'educazione e al gioco.

I NATs rivendicano il diritto ad essere considerati soggetti attivi nella partita politica internazionale che tenta di garantire loro diritti (attraverso l'età minima) che essi vivono invece come una negazione della propria libertà.

E' innegabile che il panorama del lavoro minorile stia cambiando e questo obbliga a riflettere sulla possibilità di definire un ambito di lavoro per i minori in grado di rappresentare anche una possibilità di crescita in positivo.

Pero' non si limita alla latitudini del Sud del Mondo: oggi il *maestro di strada* Marco Rossi Doria ( vice ministro italiano dell'Istruzione nei governi Monti e Letta) che ho conosciuto a Napoli in un seminario europeo sulla lotta contro la dispersione scolastica, spiega: "E' da tempo che l'apprendimento viene considerato un diritto che puo' essere esercitato in ogni luogo e per tutta la vita. La scuola come unico contenitore dell'apprendere non vale piu': oggi si riconoscono le *life skills*, "le abilita' per la vita" che in chi giovanissimo, e' stato posto ai margini del sapere formale. Forme di lavoro protetto ma non simulato sono una palestra impagabile per queste competenze". Ci sono rischi? "Noi combattiamo il lavoro nero minorile e riportiamo gli adolescenti a scuola. Ma rispettiamo anche quel che i ragazzi apprendono al lavoro, nella loro fitta socialita' di strada. Anzi: ne riconosciamo il valore, cerchiamo di tradurli in veri "crediti formativi".

In questa prospettiva si muove questo libro che inizia uno studio comparativo tra le reti Italianats (Italia) e Pronats (Germania) nell'arco compreso tra 2002 e 2006.

Oggi nelle botteghe del commercio equo si trovano prodotti fatti dai bambini lavoratori NATs, grazie al lavoro decennale svolto dalle centrali di importazione Equomercato e Little Hands; il loro coordinatore Fabio Cattaneo, fondatore di Italianats nel 2000. E' un percorso di incidenza politica che ho svolto in qualita' di segretario generale di Italianats (2002-2003), rete di 19 ONG, associazioni e botteghe, che appoggiano i NATs a livello mondiale, nei confronti del Parlamento Italiano.

20.11.2002: L'adolescente lavoratrice del Paraguay Jennifer Garay che mette in discussione il Ministro del Welfare Maroni che ammette di aver lavorato da bambino nella bottega del padre come spazio di apprendimento: 90 secondi nel telegiornale Rai 1 dell'1.30 buca l'*audience* nell'Anniversario della Convenzione dei diritti del Fanciullo in un paese del G8 e ottiene un maggior risultato rispetto alle numerosissime marce inascoltate nella "periferica" America Latina.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

30.01.2003: la Camera dei Deputati ha votato quasi all'unanimità (ben 340 adesioni di entrambe gli schieramenti) la risoluzione impegnando il Governo italiano ad *"avviare contatti con le Organizzazioni di bambini e adolescenti lavoratori presenti in molti Paesi del mondo, per prendere in considerazione le loro esperienze e sostenerne progetti ed iniziative"*.

Si evidenzia l'urgenza di una inversione di rotta nei rapporti Nord-Sud del Mondo.

Troppo spesso la pressione delle campagne mondiali per l'abolizione del lavoro minorile, assieme agli indubbi effetti positivi in fatto di presa di coscienza collettiva del problema, ha portato con sé il difetto di avvallare l'erronea convinzione che nel Sud del mondo non esistano organizzazioni capaci di strategie e soluzioni coerenti ai loro problemi.

Il Movimento Mondiale dei NATs è appunto una di queste voci.

La storia quarantennale dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati nei Movimenti NATs di tutto il mondo testimonia che il lavoro in condizioni dignitose ha anche una valenza sociale nel favorire lo sviluppo integrale della persona, nello stimolare i rapporti inter-personali e nel creare identità, cittadinanza, e protagonismo e diventa strumento di cambiamento di quelle stesse realtà di ingiustizia sociale che lo generano.

Si tratta di un processo di rivendicazione sociale e di partecipazione dal basso che ha storicamente contraddistinto anche le lotte di altri movimenti popolari, come quello operaio, quello delle donne e quello degli indigeni.

In questa ottica Alejandro Cussianovich, co-fondatore dei Movimenti NATs a livello mondiale, oggi docente dell'Università San Marcos di Lima e direttore Istituto IFEJANT, spiega:

*"I movimenti di Bambine, Bambini e Adolescenti Lavoratori (NNATs) rappresentano una nuova coscienza dello sfruttamento e della esclusione nella quale sono imprigionati i poveri e le popolazioni indigene dei nostri paesi, un destino che coinvolge anche l'infanzia popolare del nostro continente. Siamo di fronte a un fenomeno nuovo nella storia dell'infanzia lavoratrice, poiché gli stessi bambini insorgono con voce propria, con un pensiero alternativo a quello che vuole loro negare lo status di bambini normali e li considera come causa della povertà esistente e del sottosviluppo delle loro nazioni.*

Le organizzazioni dei NATs si autopercepiscono come un modo di intendere il fenomeno del lavoro di bambini e adolescenti: essere parte di una corrente equivale a riconoscersi come aperti e attenti osservatori del fenomeno sociale, senza essere dogmatici nella forma di esprimersi e di agire di fronte al fatto sociale di essere ragazzi che lavorano. Questo non vuol dire essere ambigui quando si tratti di combattere lo sfruttamento, l'abuso, e la violenza; significa piuttosto riconoscere la complessità della realtà dei ragazzi e ragazze lavoratori e la incertezza degli strumenti con i quali si pretende di dare una risposta che contribuisca alla giustizia sociale e alla dignità di ogni bambino lavoratore.

Da alcuni anni la Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL), che sostiene una posizione abolizionista, ha incominciato a usare il discorso neoliberale della "decentza", invece della "dignità". Non è strano che organismi internazionali come questo preferiscano parlare di "lavoro decente", invece di "lavoro degno". "DECENZA" sembra riferirsi a condizioni esterne che lo rendano socialmente accettabile; "DIGNITÀ" sembra riferirsi a una realtà più profonda che riguarda la interiorità, la identità, la sensibilità, la vocazione dell'essere umano.

Centrale è la valorizzazione dei soggetti che lavorano, in questo caso i NATs, i quali lo fanno per rimediare alle disumane condizioni di vita delle loro famiglie e di loro stessi.

Ma anche, più positivamente, per recuperare quella dignità che è insita in ogni sforzo per non essere sconfitti. Ciò non significa pensare che il loro lavoro sia una risposta definitiva per superare la povertà. Oggi come oggi per la maggioranza di loro è a malapena una strategia di sopravvivenza materiale e umana. Per questo la valorizzazione è anche "critica", ciò che significa vigilante, non ingenua, permanentemente insoddisfatta, sempre tesa verso migliori opportunità, verso condizioni che non la privino dell'esercizio di altri diritti, in particolare quello all'educazione, all'organizzazione collettiva per una cittadinanza attiva e protagonista. La storica invisibilità sociale dell'infanzia, inesistente per quanto riguarda l'assunzione di

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

una responsabilità pubblica, costituisce un fattore di rischio, e la negazione dell'infanzia come problema politico una questione di Stato. Invisibilità è esclusione e in questo si basa la cultura ancora prevalente della prescindibilità dell'infanzia. Per questo quando l'infanzia appunto prorompe in una forma sconcertante per la società, allora si ricorre alla penalizzazione, alla privazione della sua libertà, quando non addirittura alla sua forzata rimozione da strade e piazze.

In questo contesto si rende necessario il pensiero delle organizzazioni di bambini, in particolare di quelli che sono anche lavoratori, un pensiero che nasce dalla pratica, dalla vita e dall'azione, e che aspira al rispetto e alla dignità. Si tratta dunque di un'esperienza che rimanda all'allegria, al sapersi rispettato, al riconoscersi come persona e non come rifiuto della società. In effetti, quando smettono di essere visti esclusivamente come vittime e loro stessi cominciano a vedersi come combattenti saldi contro un così grave infortunio, è in quel momento che la esperienza della dignità prende corpo nei loro cuori.

Il cammino è ancora lungo, però già gli stessi bambini hanno cominciato a percorrerlo con passo sicuro”, conclude Cussianovich (luglio 2009).

Questo paper è frutto di un lavoro collettivo, interpretato attraverso l'impegno di varie persone: Fabio Cattaneo (Little Hands), Monica Canu e Emilio Novati (Equomercato), Rita Bertozzi, Teresa Tagliaventi, Gianna Romagnoli, Benedetta Rossini e Arianna Taddei (Nats-Bologna), Giulia Onori e Manuel Finelli (Italianats), Mario Mancini e Lomuscio Rossella (Mlal-Progetto Mondo), Andrea Mauri e Alessandra (ASPEm-Cantu'), Giovanni Brisotto, Francesco d'Alessio e Patrizia Boschiero (Nats-Per, Treviso), Manfred Liebel (Pronats).

Devo ringraziare particolarmente a Alejandro Cussianovich, con cui condivido questo percorso di *investigación* e militanza sociale fin dal 2001: la sua profezia mi ha arricchito profondamente nell'arco di questi 15 anni di amicizia e di scambio mutuo, accompagnandomi costantemente in varie sfide per costruire insieme un pensiero critico sul protagonismo politico dell'infanzia e adolescenza dei settori popolari nel ponte tra Nord e Sud del mondo.

Non posso dimenticare di ringraziare Martin Iglesias, Direttore dell'Osservatorio sulle Americhe SELVAS che dal 2001 ha deciso di dare voce al protagonismo politico dei Movimenti NATs, come spazio di informazione indipendente che ha accompagnato la documentazione e l'analisi di 3 milioni di lettori.

Concludendo, questo *paper* offre una panoramica generale delle reti della società civile dell'Italia e della Germania nell'arco temporale compreso tra 2002 e 2006, raccogliendo molti testi e dichiarazioni oggi non on-line, la testimonianza di buone pratiche di accompagnamento politico e *advocacy* del protagonismo infantile che sono parte della storia del paradigma controcorrente per la promozione di nuove culture dell'infanzia sia al Nord che al Sud del Mondo, aprendo nuove frontiere non-eurocentriche pur tra mille difficoltà e contraddizioni, elaborando collettivamente - tra ONG, centrali del commercio equo, mondo accademico, politici e parlamenti - un pensiero critico al plurale, un patrimonio che deve essere riconosciuto, valorizzato e non dimenticato.

**Cristiano Morsolin**  
**Osservatorio sulle Americhe SELVAS**

*Bogota', febbraio 2016*



## **Primo capitolo**

# **IL RICONOSCIMENTO DEL LAVORO DEI BAMBINI/E IN CONDIZIONI DIGNITOSE IN UN PAESE DEI G8, NEL CUORE DELL'EUROPA...**

“Ho iniziato a lavorare quando avevo 8 anni per aiutare la mia famiglia visto che siamo in 7 fratelli. Siamo dovuti emigrare dalla campagna alla città di Ayacucho a causa della violenza politica e terroristica di Sendero Luminoso. In città ho fatto vari lavori: vendevo gelati, aiutavo mia madre a vendere vestiti e verdure nel negozietto al mercato popolare, ho lavorato anche in un orfanotrofio con mia sorella. Per una famiglia numerosa come la nostra, come tante nel Sud del Mondo, è normale dover lavorare fin da piccoli per aiutare la famiglia e lottare insieme contro la povertà”, spiega Tania Edith Pariona Tarqui, 17 anni, rappresentante del Movimento nazionale dei Nats (Niños y Adolescentes Trabajadores, nell'acronimo spagnolo) del Perù.

Sto traducendo in simultanea (in qualità di segretario generale della rete nazionale Italianats) di fronte agli attoniti senatori della Commissione Bicamerale per l'Infanzia. L'audizione della rete Italianats era programmata per una durata di mezz'ora ma si protrae in un acceso dibattito per oltre 2 ore.

### **Commissione Bicamerale per l'infanzia riconosce ITALIANATs e i Movimenti Nats**

*“L'audizione di ITALIANATs davanti alla Commissione Bicamerale per l'infanzia segna una tappa storica in termini di riconoscimento ufficiale del Parlamento italiano”*: le parole di Fabio Cattaneo, presidente di Italianats, sintetizzano il successo di quest'importante incontro istituzionale realizzatosi a Roma giovedì **17 ottobre 2002**.

Si tratta di un chiaro ed esplicito riconoscimento dei Movimenti Nats (Ninos y adolescentes trabajadores nell'acronimo spagnolo) dei bambini/e e adolescenti lavoratori organizzati in America Latina, Africa e Asia, come soggetti da tenere in assoluta considerazione quando si affronta la tematica del lavoro minorile e quando si tenta di ricercare una linea comune d'azione.

Si registra un' inversione di tendenza stimolata dall'impegno a livello politico, culturale e sociale di questo cartello di 19 Ong, associazioni e circuiti del commercio equo e solidale, impegnato a costruire ponti di scambio e di solidarietà per appoggiare i percorsi di cittadinanza, di protagonismo e di micro-imprenditorialità dei Movimenti Nats.

La scelta di far intervenire **TANIA EDITH PARIONA TARQUI**, 17 anni, rappresentante del Movimento nazionale dei Nats organizzati del Perù **MNNATSOP** e del Movimento Latinoamericano **MOLACNATs**, ha aperto gli occhi su di una questione spesso inascoltata e scomoda; grazie a questa testimone i discorsi sul protagonismo dei ragazzi lavoratori e sulla valorizzazione critica del loro lavoro non si sono limitati ad affermazioni astratte ma sono state calate in una realtà di vita e speranza che Tania Pariona ha saputo ben comunicare con grande coinvolgimento dei senatori e deputati presenti, che hanno fatto numerose domande dilatando i tempi dell'audizione che si è protratta per ben due ore.

La posizione di Italianats é stata sintetizzata in un documento dove si sottolinea che “per quanto concerne la legislazione “Italianats si trova formalmente d'accordo sulla Convenzione n.182 inerente le peggiori forme di lavoro minorile (che però noi consideriamo non lavoro ma reati contro l'umanità). Si nutrono invece molti dubbi sul fatto di promuovere la Convenzione n. 138 sull'età minima, che consideriamo una normativa dettata unilateralmente dal

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Nord del mondo che si adatta bene agli standard occidentali (ed è bene che i Paesi ad economia avanzata la facciano propria), ma per nulla a quelli di un Paese del Sud del mondo, dove è impossibile che la maggior parte dei minori non svolgano un lavoro prima dei 15 anni”.

La Presidente della Commissione Bicamerale per l'infanzia **On. Maria Burani Procaccini** (Forza Italia) ha proposto l'istituzione di un comitato che possa lavorare sull'argomento, che faccia indagini sulla tematica e che nel semestre italiano di Presidenza UE rediga una carta dei diritti del lavoro minorile, in stretto raccordo con la rete Italianats.

“Stiamo vivendo un passaggio cruciale che può incidere profondamente nel presente e nel futuro per riconoscere il protagonismo e la soggettività economica, politica e culturale dei Movimenti Nats dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati” – ha commentato Fabio Cattaneo, presidente di Italianats; “la sola esistenza di una carta dei diritti del bambino lavoratore da portare al Parlamento Italiano e in Europa quando l'Italia avrà il semestre di presidenza UE, significa ribaltare radicalmente la logica abolizionista del lavoro minorile.

Come rete Italianats, in sinergia con l'analoga rete tedesca “PRONATs – Initiativkreis gegen Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder” (circuito di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori), consideriamo di vitale importanza tradurre le rivendicazioni che i Movimenti Nats hanno avanzato in molte occasioni, in una carta dei diritti del bambino lavoratore da garantire in termini legislativi. La definizione di valori e criteri nella certificazione della qualità del prodotto sociale e quindi anche dei prodotti lavorati dai Nats, è una tappa fondamentale per riconoscere la piena cittadinanza di un lavoro minorile svolto in condizioni dignitose, motore di un cambiamento dal basso che attraverso l'autorganizzazione e la micro-imprenditorialità possa davvero rappresentare uno strumento di lotta alla povertà e all'esclusione”.

### **DOCUMENTO DI ANALISI**

Teresa Tagliaventi, docente dell'Università di Bologna e membro dell'Associazione NATS di Bologna (espressione di un impegno accademico di questo gruppo fondatore di Italianats e del comitato italiano di redazione della rivista internazionale NATs che annovera esperti come Rita Bertozzi – oggi docente dell'Università di Reggio Emilia, Manuel Finelli – cooperante in Senegal e Thailandia, Rossini Benedetta e Gianna Giovagnoli – coordinatrici di molteplici progetti di educazione alla mondialità a Bologna e Rimini, Andrea Rossi esperto Unicef del Centro Innocenti), ha elaborato un importante documento per Italianats.

“Nell'analisi del contesto mondiale, la prosecuzione di un modello di sviluppo capitalista, insieme agli aggiustamenti strutturali liberisti imposti dagli organismi economici internazionali e lo squilibrio di risorse tra Nord e Sud del Mondo, causa un aumento dei minori che lavorano nel Sud del Mondo. Fino a quando non si riuscirà a contenere questo modello economico, i bambini e gli adolescenti del Sud del Mondo continueranno a lavorare, senza altre possibilità di scelta.

Affrontare il tema da un punto di vista legislativo non ha portato a dei cambiamenti rilevanti.

Inoltre, a parte per quelle che sono considerate le peggiori forme di lavoro, impedire tout court di svolgere alcune attività economiche ai minori significa condurre alla fame e ad una maggiore disperazione migliaia e migliaia di bambini e le rispettive famiglie, come è dimostrato da un noto studio dell'Unicef.

Il carattere repressivo delle leggi dunque non aiuta ad affrontare il fenomeno. Questo emerge anche in un documento redatto recentemente a Milano dai rappresentanti dei Movimenti dei bambini lavoratori dell'America Latina, dell'Asia e dell'Africa dove si sottolinea che in Africa, Asia e in America Latina, a causa dell'applicazione delle Convenzioni che negano la possibilità di svolgere qualsiasi tipo di lavoro ai minori (Convenzione n.138), la polizia perseguita e maltratta i bambini/e e adolescenti che lavorano. “Questi vengono cacciati dalla strada, dalle stazioni, dagli aeroporti, etc., luoghi dove è possibile guadagnare molto bene e così appoggiare e sostenere le proprie famiglie. La merce che vendono viene loro rubata ed essi vengono trattati come delinquenti.”

E' sempre più evidente, inoltre, che se si vogliono realizzare politiche a favore dell'infanzia, bisogna dialogare direttamente con i soggetti interessati senza relegarli ad oggetti da proteggere. Lavorare *con* e non *sui* bambini è un'espressione che sempre più sta prendendo piede anche nelle nostre politiche per l'infanzia.

L'udienza con Tania Pariona, rappresentante dei bambini/e e adolescenti lavoratori del Movimento nazionale dei Nats organizzati del Perù MNNATSOP e del Movimento Latinoamericano dei Nats MOLACNATs, ne è una prima conferma.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Proprio in quest'ottica di dare voce ai diretti protagonisti, ma soprattutto di impostare un lavoro comune sulle politiche sociali che li riguardano, si sottolinea la necessità di far incontrare direttamente la Commissione Bicamerale per l'Infanzia con alcuni rappresentanti del Movimento Internazionale dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati che provengono dall'America Latina, dall'Asia e dall'Africa.

Troppo spesso la pressione delle campagne mondiali per l'abolizione del lavoro minorile, assieme agli indubbi effetti positivi in fatto di presa di coscienza collettiva del problema, ha portato con sé il difetto di avvallare l'erronea convinzione che nel Sud del mondo non esistano organizzazioni capaci di strategie e soluzioni coerenti ai loro problemi.

Il Movimento Mondiale dei Nats, che appoggiamo come ITALIANATS, è appunto una di queste voci.

La storia trentennale dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati nei Movimenti Nats di tutto il mondo testimonia che il lavoro in condizioni dignitose ha anche una valenza sociale nel favorire lo sviluppo integrale della persona, nello stimolare i rapporti inter-personali e nel creare identità, cittadinanza, e protagonismo e diventa strumento di cambiamento di quelle stesse realtà di ingiustizia sociale che lo generano.

Si tratta di un processo di rivendicazione sociale e di partecipazione dal basso che ha storicamente contraddistinto anche le lotte di altri movimenti popolari, come quello operaio, quello delle donne e quello degli indigeni.

Nel Mondo si impegnano molte organizzazioni locali, gruppi di base autonomamente organizzati dai bambini stessi, diffusi in aree urbane come rurali, che costruiscono percorsi di auto-imprenditorialità, di protagonismo, di promozione e difesa dei diritti e che devono essere considerati interlocutori, attori attivi del processo di sviluppo della comunità locali e dei Paesi dove queste sono nate.

Parlare di lavoro minorile e non avere come partner i Movimenti organizzati dei bambini lavoratori significa tralasciare uno spaccato di vita, un patrimonio pedagogico-educativo riconosciuto a livello internazionale con studi e analisi provenienti anche da diversi ambiti universitari.

Inoltre va sottolineato come queste organizzazioni preparino prodotti fatti con un lavoro degno dei bambini (in attività laboratoriali di tipo cooperativistico che permettono ai bambini di avere un'entrata economica e di poter frequentare la scuola) che vengono venduti anche in Italia attraverso i circuiti del commercio equo e solidale.

Il marchio sociale di garanzia contro il lavoro minorile, quindi, andrebbe a ledere paradossalmente proprio quei progetti che operano togliendo i minori dalle forme peggiori di sfruttamento e dandogli la possibilità di riscatto sociale anche attraverso il proprio lavoro.

Per quanto riguarda boicottaggi e sanzioni economiche, le ricerche e la documentazione in materia riportano come esempio il caso del progetto di legge Harkin che, presentata al Congresso degli Stati Uniti nel 1992 con l'intento di impedire le importazioni di beni prodotti con l'impiego di manodopera minorile, provocò ancora prima di essere approvata, un'ondata di panico in alcuni Paesi fornitori, tra cui il Bangladesh, e il conseguente licenziamento in tronco dei piccoli lavoratori, in seguito costretti a condizioni sociali e lavorative ancor peggiori. Una ricerca dell'Unicef rilevò anche un notevole incremento della prostituzione fra questi bambini.

L'impegno del Governo dovrebbe essere rivolto nei confronti dei Paesi del Sud del mondo, anche in termini di riconoscimento, nella lotta contro le peggiori forme di lavoro minorile, dei Movimenti organizzati di bambini e adolescenti lavoratori dell'America Latina, Asia e Africa quali migliori pratiche di garanzia dello sviluppo sociale dei bambini e adolescenti.

In questo senso sollecitiamo il Governo affinché si impegni a lavorare con una loro delegazione per capire quali sono gli strumenti migliori di lotta allo sfruttamento.

Alcune idee sono già emerse:

- è necessaria una ulteriore riflessione sulla Convenzione n. 138 dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro OIL, che ha molti pregi ma anche difetti nell'applicazione pratica.

- è necessario riconoscere un marchio sociale di garanzia di un prodotto fatto con lavoro degno dei minori, ovvero con un lavoro che permetta di avere una istruzione scolastica e uno spazio per le libere attività ricreative.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

E' responsabilità anche del Governo tutelare un lavoro che faccia crescere liberi, riconoscendo una risposta alternativa che propone la necessità di assumere valori comunitari per uno sviluppo che non sia basato solo sulla crescita economica, ma anche sul rafforzamento della partecipazione e della cittadinanza dei bambini e adolescenti lavoratori, promotori di uno sviluppo democratico e sostenibile.

Siamo profondamente d'accordo con On. Marida Bolognesi nel sottolineare l'importanza di superare l'equiparazione tra lavoro minorile e sfruttamento per arrivare "alla sfera del lavoro minorile come diritto", conclude Italianats.

Partecipiamo con Tania e il Presidente Cattaneo a un incontro parlamentare promosso da Giuseppe Fioroni e Marida Bolognesi (DS), che ha avviato un tavolo di confronto con le centrali del commercio equo per elaborare una proposta di legge in materia di tutela del lavoro minorile, raccogliendo le proposte della società civile. Si è ipotizzata una carta dei diritti del bambino lavoratore da trasformare in proposta di legge e da portare in Europa quando l'Italia avrà il semestre di Presidenza UE.

L'**On. Marida Bolognesi** ha ringraziato "le associazioni aderenti ad Italianats per l'audizione della ragazza lavoratrice Tania Pariona, dalla quale ipotizziamo possa partire un lavoro comune sui temi dell'economia solidale particolarmente incentrati sulle problematiche legate all'infanzia, in riferimento anche alla carta dei diritti del bambino lavoratore di cui abbiamo parlato in Commissione Bicamerale".

"Ho iniziato a lavorare quando avevo 8 anni e finora sono stata commessa in un negozio di abiti, in una cartoleria, in una gelateria, ho fatto lavori manuali di decorazioni, peluches, fiori finti, ho fatto la baby sitter in un orfanotrofio...". Ha solo 17 anni ma ha l'esperienza e la competenza di un'adulta, ed ora lotta per assicurare condizioni di vita e lavoro dignitose ai 12.000 bambini lavoratori del suo Paese: **Tania Edith Pariona Tarqui**, di Ayacucho (Perù), rappresentante dell'organizzazione nazionale aderente ai movimenti internazionali Nats (Niños y adolescentes trabajadores, in italiano "bambini e adolescenti lavoratori") dopo l'audienza in Parlamento ha incontrato a Roma il Premio Nobel per la Pace Rigoberta Menchu ed e' stata intervistata da Patrizia Caiffa dell'agenzia SIR della Conferenza Episcopale Italiana.

### **Perché i bambini lavorano? Di chi è la scelta?**

"Esistono varie ragioni per i quali i ragazzi dei Nats vanno a lavorare: per problemi economici all'interno delle loro famiglie, per la coscienza della situazione in cui vivono, per contribuire economicamente alle spese e necessità dei propri fratelli, per pagarsi gli studi. Dobbiamo riconoscere che esistono anche lavori obbligati dai genitori; però noi non accettiamo questa situazione visto che parliamo di diritto al lavoro ossia della facoltà di scelta che permette o no al ragazzo di realizzarsi senza avere un obbligo".

### **C'è chi sostiene la totale abolizione del lavoro minorile. La vostra posizione è un po' diversa. In cosa consiste?**

"L'Organizzazione internazionale del lavoro e altre associazioni pensano che il problema del lavoro minorile si debba risolvere con la totale abolizione. Il nostro movimento nazionale ed internazionale, dopo un cammino di 25 anni, ha riflettuto, analizzato e testimoniato nella pratica che il lavoro non è negativo ma anzi è un'attività che rende degno l'uomo e la donna, lo forma, lo educa, rafforza lo spirito umano e permette di sentirsi veri soggetti sociali con diritti. Il diritto al lavoro in condizioni dignitose ci consente di contribuire alla famiglia, alla comunità, alla famiglia, alla scuola, al governo visto che noi stessi miglioriamo le condizioni di lavoro nella nostra quotidianità, migliorando le nostre vite di migliaia di Nats e anche di popoli indigeni, spesso emarginati".

### **E' possibile conciliare lavoro e studio?**

"Il fatto di lavorare non limita lo studio; spesso siamo buoni studenti impegnati. Per noi Nats l'educazione è molto importante ed è logico che nel nostro gruppo durante la settimana dedichiamo sempre tempo a lavorare, studiare, giocare, aiutare in casa... Nel Movimento abbiamo anche scuole che si adattano ai tempi del ragazzo lavoratore e non il contrario, come succede nelle scuole tradizionali; si realizza una metodologia partecipativa che tiene in considerazione la realtà e il contesto dei Nats".

### **In che modo impedire lo sfruttamento nel lavoro?**

"Il Movimento nazionale bambine e bambini e adolescenti organizzati del Perù ha svolto varie attività per offrire alternative di lavoro dignitoso, ad esempio il progetto *Jardineros de mi ciudad* (I giardinetti della mia città) in

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

convenzione con il Comune di Lima, dove lavorano nella gestione dei parchi e nella manutenzione del verde 100 ragazzi Nats per quattro ore al giorno, in modo da andare a scuola altre quattro ore; studiano all'Università agraria La Molina di Lima dove imparano a coltivare piante, curare i giardini, ecc. Per far parte del progetto è necessario frequentare assiduamente la scuola. La nostra lotta per porre termine allo sfruttamento si fonda su cinque linee di azione: il protagonismo, l'educazione, la salute, il lavoro dignitoso, la ricreazione, il gioco e la cultura. Attraverso questo possiamo garantire uno sviluppo integrale per i nostri 12.000 compagni e compagne che non possono accettare, né tantomeno permettere, lo sfruttamento dei Nats".

### **Cosa pensi dei bambini occidentali? Cosa diresti loro?**

"Durante questi giorni in Italia ho fatto amicizie, scambi, incontri e riunioni presso scuole, parrocchie, università e mi sono resa conto che l'Europa vive un'altra realtà e un altro punto di vista su alcune tematiche sociali, in un contesto molto diverso dal nostro. Qui gran parte dei bambini e giovani non sanno come esercitare il protagonismo sociale e organizzato e non conoscono la realtà di altri Paesi; per loro è una novità vedere un'adolescente della stessa età che propone critiche, analisi, soluzioni a livello politico e sociale. Perché in Perù molti bambini e adolescenti tra 8 e 18 anni d'età hanno sviluppato una coscienza di protagonismo e di cittadinanza attiva. Direi ai bambini e ai giovani dell'Europa che il protagonismo si può costruire a partire dalla nostra realtà e dalle nostre esperienze di vita. Se sanno che hanno tutto e non devono andare a lavorare perché i genitori pagano tutto, è importante pensare a coloro che non hanno questi privilegi e anche avere un progetto di vita non solo per se stessi ma anche per costruire insieme una società giusta dove i diritti siano garantiti per tutti, senza distinzione né esclusione".

### **Ministro Maroni incontra ragazza lavoratrice del Paraguay a Collodi**

"Sono orgogliosa di essere una ragazza lavoratrice perché attraverso l'organizzazione dei nostri movimenti Nats (Niños Adolescentes Trabajadores nell'acronimo spagnolo, bambini/e e adolescenti lavoratori organizzati) imparo ad esercitare i nostri diritti, a non essere sfruttata, ad aiutare la famiglia, posso comprarmi i quaderni di scuola e quelli dei miei fratelli": questo è il messaggio che **Yennifer Gonzales Garay**, 17 anni, rappresentante del Movimento Latinoamericano dei Nats (Niños Adolescentes Trabajadores nell'acronimo spagnolo, bambini/e e adolescenti lavoratori organizzati) MOLACNATs, rivolgere al Ministro del Welfare On. Roberto Maroni nella giornata conclusiva della Conferenza sull'infanzia e sull'adolescenza "Mettiamoci il naso", a Collodi il 20 novembre 2003; per 90 secondi un reportage di Rai 1 nell'edizione di punta dell'1.30 di pranzo evidenzia come il ministro Maroni rimane colpito dalle parole di Yennifer.

*Yennifer Garay González, racconta la sua storia...*

Sono nata il 19 novembre 1985 nella città di Asuncion; vivo con mia madre e 8 fratelli nel quartiere Villa Elisa; frequento il 4° corso e lavoro nell'Ong "Callescuela" come aiutante di cucina nella mensa popolare aperta per i Nats (Niños Adolescentes trabajadores nell'acronimo spagnolo, bambini/e e adolescenti lavoratori).

Ho iniziato a lavorare a 9 anni a casa mia facendo le faccende domestiche, come pulire la casa, accudire i miei fratellini, cucinare, lavare, etc, e allo stesso tempo lavoravo per le strade del mio quartiere vendendo frutta e verdura con i miei fratelli, con i prodotti che mia madre andava a comperare presto ai mercati generali. Per necessità e per le poche vendite, mia madre ha iniziato a fare "empanadas" (dolci fritti) e con mio fratello di 12 anni sono andata a venderle per strada. Grazie a questo lavoro ho potuto aiutare la mia famiglia con un contributo quotidiano, coprendo le nostre necessità e così poter anche studiare sia io che i miei fratelli. Uno dei miei fratelli che lavorava anteriormente in strada ha conosciuto un progetto dell'Ong "Callescuela" dove partecipava al sostegno scolastico, alla mensa e ai laboratori di formazione per far parte di gruppi. Un giorno sono andato a cercarlo e lì ho conosciuto gli educatori che mi invitarono a partecipare al progetto; così con altri compagni abbiamo formato il gruppo "Mita Kuña Aty" (bambine riunite insieme) per conoscere i nostri diritti, per analizzare la nostra realtà e lottare per migliorare le nostre condizioni di lavoro e di vita e per realizzare attività ricreative ed educative.

Dopo alcuni anni sono stata eletta come rappresentante di ONATs – Organizzazione di bambini/e e adolescenti lavoratori di Asuncion, che cammina dal 1995 e che raggruppa 300 Nats della zona metropolitana. Insieme ai compagni di vari gruppi sto partecipando alla crescita di ONATs, dove partecipo a laboratori di formazione, analisi, riflessione, ricreazione, rappresentazione teatrale, ecc, lottando per i nostri diritti e per i diritti di tutti i bambini, di tutte le bambine e adolescenti del Paraguay e del mondo, perché i diritti dei Nats sono universali.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Ho avuto l'opportunità di conoscere molti Nats del mio paese, partecipando alla costruzione del Coordinamento nazionale dei Nats del Paraguay CONNATs nel 1999, che mi ha dato la possibilità di vedere in modo più ampio il lavoro e la capacità organizzativa dei miei compagni Nats di tutto il Paraguay. Quest'anno abbiamo realizzato una marcia nazionale con CONNATs con la partecipazione di circa mille (1.000) Nats con l'obiettivo di esigere il rispetto dei Diritti dei bambini/e e adolescenti, con l'obiettivo del riconoscimento dei Nats e di CONNATs e anche per la non retifica del convegno 138 dell'OIT.

Nel 2001 ho partecipato al 6° incontro Latinoamericano dei Nats ed è stata una tappa importante per migliorare le mie conoscenze, i miei ideali, le mie speranze ed i miei sogni di lottare insieme con tutti i Nats e anche le altre organizzazioni popolari di adulti per costruire insieme una vita nuova, un nuovo pianeta, un nuovo mondo dove ci venga riconosciuto il diritto ad esprimerci, a giocare, a ridere, sognare, manifestare la nostra opinione su qualsiasi cosa senza che nessuno ci fermi, in una società che ci riconosca come parte delle soluzioni e non solo dei problemi come ci considera tanta gente, un mondo dove non si smetta mai di esercitare il nostro protagonismo per coltivare valori come la solidarietà, il rispetto, l'onestà, l'affettività, la dignità, l'amore che tutti gli esseri umani devono avere per sperare a una vita più umana e degna.

Inoltre ho avuto l'opportunità e la responsabilità di rappresentare il Molacnats nella Sessione Speciale che le Nazioni Unite hanno dedicato all'infanzia UNGASS a New York nel maggio scorso: ho conosciuto tanta gente, anche Nats dell'Africa e India, e adulti che lottano per i diritti dei bambini/e e adolescenti e ho osservato anche coloro che non credono in noi; comunque tutto ciò mi è servito per rafforzare i miei ideali di tutti i Nats che vogliamo essere riconosciuti come persone con diritti e doveri per forgiare una nuova società perché credo che noi siamo capaci di contribuire attivamente per un mondo migliore, più giusto, partendo dalla nostra esperienza di vita di Nats.

Credo che questa esperienza e queste lotte che stiamo sviluppando con tutti i Nats organizzati, mi ha cambiato davvero la vita, mi ha fatto crescere nella coscienza sociale in modo critico di fronte alle ingiustizie che colpiscono l'infanzia in generale e in particolare contro noi Nats.

Credo inoltre che questa mia esperienza crea cambiamenti nella mia famiglia perché mia madre e i miei fratelli stanno imparando insieme a me un nuovo modo di vedere la vita e di vedere i bambini.

Per concludere vi racconto che ho partecipato a vari eventi, seminari di formazione, dibattiti e in riunioni con autorità pubbliche a livello nazionale con i miei compagni Nats e con gli educatori dell'Ong di Asuncion Callescuola; talvolta m'accompagna mia madre o gli amici di altre organizzazioni.

Per ultimo vi racconto che mi sento molto felice e contenta di poter fare questa esperienza di organizzazione con tanti fratelli e sorelle Nats perché ho conosciuto tanti nuovi amici Nats e adulti, ho migliorato la mia situazione lavorativa, aiuto di più la mia famiglia, mi sento valorizzata come persona anche perché do' un senso alla vita.

Anche la stampa parla di "Jennifer: ha 16 anni e fa parte del coordinamento del Paraguay dei Nat's. Sguardo intenso e diretto, non abbassa mai gli occhi mentre racconta in spagnolo le violenze che subiscono i suoi coetanei costretti a lavorare e considerati dei delinquenti. Rivendica il diritto di lavorare perché lavorando i ragazzi possono "studiare" e migliorare le loro condizioni di vita. A chi gli chiede se secondo lei c'è un'età giusta per cominciare a lavorare dice che non si può dire, che non è possibile dirlo perché dipende dalle singole situazioni. Ma ribadisce che lei lavora e che è qui per condividere l'esperienza di New York e quelle degli altri movimenti importanti dell'Africa, dell'Asia, dell'Italia in vista dell'incontro mondiale a Milano che si apre il 25 del mese. Credono, dice Jennifer, che gli adulti dovrebbero dare più spazio ai minori come protagonisti attivi e che quello che ha visto in Italia fino ad ora è che sono gli adulti a parlare. Una critica forte anche verso le giornate di New York dove, sottolinea, il loro lavoro le loro proposte non sono state per nulla considerate ed ancora una volta sono stati i grandi a decidere" (Redattore Sociale).

### **IL MUNDIALITO DI MILANO**

Un'altra tappa importante di questo percorso di incidenza politica e' rappresentato dall'incontro mondiale di Milano, ospiti della parrocchia di Lavanderie.

**Manfred Liebel**, docente dell'Universita' di Berlino, ex cooperante di Terre des Hommes-Germania in Nicaragua e attualmente coordinatore scientifico della Rete europea di masters sull'infanzia ENMCR, sottolinea che "in America Latina, Africa, Asia, si sono formate negli ultimi due decenni numerose organizzazioni di bambini. Dal 25 Novembre al 2 Dicembre 2002 delegati di queste organizzazioni si sono incontrati a Milano, per confrontarsi sui loro comuni interessi e obiettivi. Sono giunti così a rafforzare il coordinamento delle loro attività e a costituirsi come Movimento

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

dei Bambini Lavoratori del mondo. Un incontro mondiale con dieci delegati bambini per ognuno dei tre continenti, insieme a bambini lavoratori dei paesi europei, avrà luogo nell'aprile del 2004 in Germania.

I sei bambini e giovani che si sono incontrati a Milano, venivano da India, Senegal, Paraguay e Perù. Manjula, una ragazza sedicenne di Bangalore, rappresentava il sindacato di bambini Bhima Sangha, Raju e Anuj, due ragazzi di 14 e 16 anni di Delhi, sono attivi nella Bal Mazdoor Union. Jennifer e Tanja, di 17 e 18 anni, erano state elette durante un incontro delle organizzazioni latinoamericane di bambini, attive soprattutto in Paraguay, Perù, Bolivia, Cile e Columbia. La diciannovenne Sophie rappresentava la stretta rete africana di movimenti di bambini e giovani lavoratori, che dispone di gruppi organizzati in modo eccellente in più di 40 città di diversi paesi.

Tambake, il secondo delegato africano, che abita in Guinea, si è visto rifiutare il visto dall'ambasciata italiana con la motivazione paradossale, che sarebbe stato minorenni e non disponeva di un lavoro fisso. I bambini incontratisi a Milano hanno criticato questo fatto - durante una conferenza stampa - come grave violazione della Convenzione internazionale sui diritti dell'infanzia.

Affinché i delegati potessero comprenderersi tra di loro durante l'incontro di Milano, è stata necessaria una traduzione continua in sei lingue (i delegati dall'India e dall'Africa parlavano esclusivamente le loro lingue locali). Questo compito si trovava nelle mani degli accompagnatori adulti dei bambini e di due interpreti italiane. I risultati di ogni seduta venivano riportati su cartelloni nelle lingue inglese, spagnolo e francese.

All'inizio di ogni giorno i bambini eleggevano tra le loro fila un/una conduttore/trice della discussione, che eseguiva il suo compito solennemente e si preoccupava anche che gli adulti presenti non intervenissero troppo spesso o con autorevolezza nel dibattito. E' da notare che i bambini avevano già una propria esperienza in queste cose, si esprimevano in modo molto consapevole ed erano allo stesso tempo attenti ad ascoltare gli altri e a rispettarne le opinioni. Tutte le proposte, le quali anch'esse provenivano da loro, venivano raccolte e tenute in considerazione nelle decisioni prese.

Dopo aver chiarito le loro aspettative rispetto all'incontro, i delegati si sono scambiati le esperienze dei loro movimenti e hanno formulato infine le convinzioni e gli obiettivi comuni. Alla fine dell'incontro hanno concordato di considerarsi come movimento di tutti i bambini lavoratori del mondo e di "prendere parte ai movimenti sociali che lottano per un mondo più umano e giusto, nel quale una vita degna sia possibile" (Dichiarazione finale).

Al Forum Mondiale Sociale di Porto Alegre (Brasile) è stata mandata una lettera, nella quale i delegati chiedono che le organizzazioni dei bambini lavoratori vengano rispettate come sostenitrici autonome di un mondo migliore e che si tengano in considerazione le loro opinioni. Il movimento latinoamericano rappresenterà al Forum del gennaio 2003 i movimenti degli altri continenti. In ogni continente verranno organizzati laboratori, nei quali verranno analizzati i processi di globalizzazione neoliberale e le loro conseguenze per i bambini lavoratori, e si presenterà la necessità di "una globalizzazione della speranza e della gioia".

In una lettera all'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL), si protesta contro il fatto che l'ufficio latinoamericano della OIL ha denunciato le organizzazioni dei bambini lavoratori definendole "pericolose". In una lettera ai ricercatori di una conferenza sul lavoro minorile organizzata dall'OIL viene richiesta una posizione etica, di rispetto e di stima nei confronti del ruolo attivo e competente dei bambini lavoratori. Infine in una lettera si salutano i deputati italiani nel Parlamento europeo che subentreranno al turno di presidenza all'Unione Europea, relativamente all'iniziativa di una dichiarazione sui diritti dei bambini lavoratori.

Durante l'incontro i delegati hanno organizzato presso un hotel di Milano una conferenza stampa che ha riscosso una buona partecipazione e si sono incontrati con rappresentanti di Ong italiane e della chiesa cattolica. In questi incontri sono stati stigmatizzati numerosi fraintendimenti e violazioni di diritti, sofferti dai bambini lavoratori in diverse parti del mondo. Così per esempio si è protestato contro il divieto vigente in molte città, di vendere e comprare prodotti per la strada, oppure contro il fatto che in India e nell'Africa occidentale è quasi permesso il libero commercio di bambini. All'interno di una comunità della chiesa è avvenuto un movimentato incontro con alcuni bambini di Milano.

Partendo dalle proprie incisive esperienze i delegati vedono come obiettivo prioritario del loro movimento che ora agisce su scala mondiale: "lottare contro ogni forma di esclusione e discriminazione su base razziale, etnica, di casta, religione o genere e per il rispetto di tutti i popoli e dei loro diritti, in particolare dei diritti dei bambini lavoratori".

Più avanti si dice nella dichiarazione finale: "Insistiamo che gli adulti, i governi, le ong, le organizzazioni regionali, internazionali e mondiali e la società tutta: 1. riconoscano il nostro movimento; 2. ci sostengano per rafforzare il nostro movimento a livello locale, nazionale e mondiale, assicurando la nostra partecipazione in tutte le decisioni che ci riguardano; 3. garantire il compimento dei nostri diritti di partecipazione e di esseri ascoltati. Insistiamo, affinché la stampa ci dia spazio in tutti i media, per far arrivare la nostra voce a tutta la società".

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Dalla organizzazione mondiale dei movimenti dei diversi continenti i delegati si aspettano anche un impulso al rafforzamento della fiducia in se stessi dei bambini lavoratori, e di allargare l'auto organizzazione anche laddove non è sorto ancora nessun movimento. Si sono accordati per "scambiarsi ulteriori informazioni e portare avanti azioni per migliorare la situazione dei bambini lavoratori in ogni continente e lottare per un loro sostanziale cambiamento". In caso di dubbi o divergenze di opinione desiderano, in nome di una reciproca solidarietà, consultarsi, prima che le decisioni vengano prese. Ogni decisione, una volta presa, deve venire assunta da tutti in ogni luogo.

Dopo il rientro i risultati dell'incontro di Milano devono essere messi a conoscenza dei bambini lavoratori e dei movimenti nei rispettivi paesi, nei quali verranno convocate riunioni nei quartieri, nella città e nei paesi. Allo stesso modo i governi, la stampa locale e i rappresentanti regionali delle organizzazioni internazionali (come l'Unicef) devono essere informate. In ogni continente deve esserci un delegato responsabile della comunicazione e del coordinamento del movimento a livello mondiale.

L'incontro di Milano è stato reso possibile grazie al sostegno dell'organizzazione Italianats e della organizzazione tedesco-lussemburghese "Circolo di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori"-ProNats. Alla fine dell'incontro queste organizzazioni si sono dichiarate pronte a facilitare le future comunicazioni, traducendo i messaggi e le proposte di ogni movimento in inglese, francese e spagnolo e diffondendoli sul proprio sito web. Infine è stato proposto all'incontro di Milano, di organizzare il prossimo incontro mondiale dei movimenti dei bambini lavoratori in Germania, dopo che hanno già avuto luogo incontri informali a Kundapur, India (1996), Lima, Perù (1997) e Dakar, Senegal (1998)" conclude Liebel.

### **STORICA RISOLUZIONE DELLA CAMERA che riconosce la possibilità di ASCOLTARE i MOVIMENTI NATs nel dibattito sul lavoro minorile**

Questo percorso di incidenza politica ottiene un grandissimo risultato di alto livello, una mobilitazione concertata tra società civile del Nord-Sud del Mondo per aprire una sfida strategica in un paese dei G8.

La Camera dei Deputati ha votato quasi all'unanimità (ben 340 adesioni di entrambe gli schieramenti) la risoluzione firmata dall'On. Maria Burani Procaccini (Forza Italia) e da vari componenti della Commissione Bicamerale per l'infanzia, tra cui On. Marida Bolognesi (DS), in materia di "tutela del lavoro minorile". Il testo approvato il 30 gennaio 2003 sottolinea un'apertura importante verso il protagonismo dei bambini e degli adolescenti lavoratori attraverso il riconoscimento delle loro organizzazioni. In particolare l'attenzione si rivolge espressamente ai Movimenti NATs impegnando il Governo ad "**avviare contatti con le Organizzazioni di bambini e adolescenti lavoratori presenti in molti Paesi del mondo, per prendere in considerazione le loro esperienze e sostenerne progetti ed iniziative**".

Questo riconoscimento è il risultato anche di un percorso sollecitato dalla rete **ITALIANATS** (circuito di 19 Ong, associazioni e centrali del commercio equo che in Italia appoggiano i movimenti dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati in America Latina, Africa, Asia), che nel 2002 ha promosso l'incontro di TANIA PARIONA, ragazza lavoratrice peruviana rappresentante del Movimento latinoamericano dei Nats MOLACNATS, con la Commissione Bicamerale per l'infanzia, accolto con grande interesse da tutti i componenti presenti al dibattito, in particolare dalla Presidente on. Burani Procaccini e dall'On. Marida Bolognesi.

L'**On. Bolognesi** (DS) ha sottolineato in aula l'importanza "di cambiare, come richiesto, a maggio, dalla Conferenza mondiale delle Nazioni unite, il punto di vista degli adulti sul lavoro minorile, cominciando a parlare di *bambini lavoratori* come ne parlano ormai i movimenti mondiali. Ritengo che non dobbiamo più rifiutare soltanto in astratto il lavoro minorile. Certo, dobbiamo rifiutare lo sfruttamento, ma dobbiamo cominciare a chiederci se sia meglio un lavoro controllato per gli adolescenti dei paesi in via di sviluppo, che comunque lavorerebbero, anche quando noi affermiamo che il lavoro minorile non deve esistere".

La rappresentante DS ha continuato il suo intervento proponendo **un paradigma culturale non eurocentrico** e sottolineando la necessità di iniziare a parlare anche di qualità del lavoro dei bambini lavoratori organizzati nei movimenti, in concomitanza con la condanna delle forme di sfruttamento.



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

*"Mi rendo conto che si tratta di materia culturalmente per noi difficile, ma chiedo di cominciare a spezzare questo punto di vista occidentale per allungarlo sul mondo, su temi che riguardano la vita e la qualità della vita delle famiglie e dei bambini nel mondo".*

Questa lettura atipica è il frutto di un dialogo intrapreso dall'On. Marida Bolognesi con i Movimenti internazionali NATs, le cui delegazioni continentali dell'America Latina MOLACNATs, dell'Africa MAJET e dell'Asia BHIMA SANGHA - BAL MAZDOOR UNION, si sono radunate a Milano dal 24 novembre al 6 dicembre 2002.

Il dibattito parlamentare ha visto anche la partecipazione dell'On. Marco Boato (Verdi), in rappresentanza dell'On. **Luana Zanella** (in missione in America Latina) che ha evidenziato: "L'estrema complessità del fenomeno del lavoro minorile impone anche una distinzione tra lavoro e sfruttamento del lavoro, perché lo sfruttamento è un reato contro l'umanità tutta, - ed è sempre da combattere -, mentre, - è questo un tema più delicato che è stato toccato anche da altri -, certi tipi di esperienza lavorativa e certe situazioni socio economiche, hanno un ruolo funzionale nel garantire la sopravvivenza fisica dei bambini e delle loro famiglie. A questo proposito va ricordato che ci sono in America latina, in Africa ed in Asia molti movimenti, costituiti dagli stessi bambini appoggiati da organizzazioni non governative, che stanno cercando strategie e soluzioni; tra queste vorrei ricordare il movimento internazionale dei Nats (*Niños adolescentes trabajadores*) del mondo, un movimento che chiede che si distingua tra il lavoro svolto in certe condizioni, degno, tutelato, con orari che consentano di studiare e giocare, e l'utilizzo di bambine e bambini in traffici illeciti, nella prostituzione, nelle forme di schiavitù e nel lavoro forzato che va totalmente combattuto".

Fabio Cattaneo, presidente ITALIANATs, ha commentato: "questa risoluzione della Camera esprime un'importante riconoscimento del percorso attivato dai Movimenti NATs di bambini e adolescenti lavoratori organizzati in 27 anni di storia: crediamo che questa apertura di forze diverse possa favorire la costruzione di ponti di scambio e di incontro tra realtà troppo spesso ignorate".

### **MUNDIALITO DI BERLINO**

Nella seduta del 4 maggio 2004 della Commissione Bicamerale per l'Infanzia si sono svolte le comunicazioni del Presidente sulla missione svolta il 28 e 29 aprile 2004 a Berlino, in materia di lavoro minorile.

Maria BURANI PROCACCINI, presidente della Commissione Bicamerale per l'Infanzia, ricorda che una delegazione della Commissione parlamentare per l'infanzia, composta da lei e dall'onorevole Marida Bolognesi, si è recata a Berlino il 28 e 29 aprile scorsi per partecipare al II Incontro internazionale del Movimento dei bambini e adolescenti lavoratori NATs (*Niños y adolescentes trabajadores*).

La missione aveva lo scopo di approfondire la conoscenza di una esperienza che affronta i problemi del lavoro minorile in una prospettiva che si differenzia, per molti aspetti, da quella per noi più consueta. Un primo contatto con tale approccio era già avvenuto in occasione dell'audizione informale di una delegazione di ITALIANATs nella riunione dell'Ufficio di presidenza della nostra Commissione il 17 ottobre 2002; in quell'occasione è stata ascoltata in particolare la giovane lavoratrice peruviana Tania Pariona. La partecipazione al convegno di Berlino ha consentito di acquisire una informazione più completa sulla visione del lavoro minorile che è alla base dell'attività dei movimenti NATs, diffusi nei Paesi in via di sviluppo ed in particolare in America latina, in Asia e in Africa. Il movimento dei NATs considera il lavoro un diritto umano importante per lo sviluppo delle persone, compresi i minori, si oppone ad ogni forma di sfruttamento e rifiuta tutto ciò che attenta all'integrità fisica e morale dei bambini e adolescenti che lavorano. Obiettivo dei NATs è esercitare una partecipazione dei minori lavoratori come protagonisti, perché possano essere riconosciuti come attori sociali ed essere ascoltati dai governi. I bambini e adolescenti lavoratori dell'Africa, dell'America latina e dell'Asia riuniti sotto la sigla NATs si propongono di influire nei processi decisionali, di contrastare le cause della povertà e di agire per il pieno riconoscimento di tutti i loro diritti e valori culturali: «Vogliamo rendere possibile la felicità di una infanzia che cammina insieme agli adulti e insieme alla società in generale, per fare di questo mondo una grande casa alla portata di tutti e tutte», secondo le parole della Dichiarazione finale adottata a conclusione dell'Incontro internazionale di Berlino. I NATs rifiutano tutte le misure che impoveriscono i loro paesi, particolarmente la privatizzazione di servizi fondamentali come la salute e l'educazione, e ritengono che i bambini e le bambine siano come una forza viva di trasformazione della società: «Vogliamo che gli adulti ci vedano come persone, attori sociali importanti nella costruzione di un pianeta libero da ogni aggressione, perché ci consideriamo messaggeri della speranza e della dignità».

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Il movimento dei NATs vuole discutere con le organizzazioni internazionali che si occupano dei diritti dell'infanzia e del lavoro, per sostenere le sue proposte di soluzione, ed è critico verso alcune politiche proposte dall'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) per sradicare il lavoro minorile.

L'impegno emerso dall'Incontro internazionale di Berlino è di costruire un movimento mondiale per la lotta, la difesa e la promozione del rispetto dei diritti non solo dei bambini e bambine lavoratori, ma di tutta l'infanzia in generale, secondo tre indicazioni fondamentali, riassunte nella frase conclusiva della Dichiarazione finale: «Si al lavoro degno, no allo sfruttamento, perché noi non siamo il problema, ma parte della soluzione, affinché le nostri voci vengano ascoltate nel mondo intero».

Benché l'esperienza dei NATs nasca in situazioni sociali ed economiche molto diverse da quella italiana, rappresenta tuttavia un punto di vista interessante sul lavoro minorile, del quale occorre tener conto per non limitarsi ad un'impostazione schematica della questione: sarà pertanto utile tenerla presente anche nell'esame delle risoluzioni in materia di lavoro minorile che la Commissione si accinge a compiere.

Il Congresso internazionale sul lavoro minorile che si svolgerà a Firenze dal 10 al 13 maggio 2004 consentirà di approfondire un punto di vista diverso da quello dei NATs, ma sicuramente altrettanto importante, riguardo al lavoro minorile ed alle iniziative più utili da intraprendere in materia<sup>2</sup>.

### **RIUNIONE MONDIALE DEI DELEGATI DEL MOVIMENTO MONDIALE DEI BAMBINI ED ADOLESCENTI LAVORATORI ORGANIZZATI A BERLINO**

Il 28 aprile 2004, nell'ambito della riunione mondiale dei Movimenti dei Bambini Lavoratori Organizzati, che dal 18 aprile al 2 maggio 2004 si è tenuta a Berlino, i 30 delegati provenienti da Afghanistan, Angola, Bangladesh, Benin, Bolivia, Burkina Faso, Cile, Colombia, Guatemala, Guinea Conakri, Guinea Bissau, India, Messico, Mongolia, Nepal, Paraguay, Perù, Ruanda, Senegal, Venezuela, sono stati invitati nel Palazzo del Governo del Land di Berlino dal Ministro dell'Economia, Lavoro e Questione Femminile, Onorevole Harald Wolf, che ricopre anche la carica di Vice Sindaco di Berlino. All'incontro erano presenti la Presidente e la Vice Presidente della Commissione Bicamerale per l'Infanzia del Parlamento italiano, le Onorevoli Maria Burani Procaccini di Forza Italia e Marida Bolognesi dei Ds.

L'onorevole Harald Wolf, dopo aver espresso la gratitudine ai presenti per aver accettato l'invito all'incontro, occasione irripetibile per poter conoscere e parlare con dei bambini lavoratori, ha dichiarato che quella del lavoro minorile è una situazione che non riguarda solo i Paesi in via di sviluppo ma esistente anche in Europa. Dopo aver illustrato la situazione normativa e sociale del lavoro minorile in Germania, ha dichiarato che in Europa non si può appoggiare la proibizione del lavoro minorile se non si hanno alternative positive da offrire ai bambini. Il Ministro ha concluso: "....sono felice di conoscere il Vostro movimento che chiede scuole gratis e lavoro senza sfruttamento. Sono contento di sapere che esistono bambini come voi che hanno deciso di prendere il loro destino nelle proprie mani". L'Onorevole Procaccini e l'Onorevole Bolognesi hanno chiarito di aver accettato l'invito ufficiale loro rivolto da Italianats, per ascoltare l'esperienza di lavoro degno e conoscere la realtà rappresentata dai Movimenti dei Bambini lavoratori organizzati, una realtà a cui dare rilievo. L'On. Procaccini ha dichiarato: "**è molto interessante ascoltare la vostra esperienza di lavoro degno così diverso da quello presentato dall'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL). Questa vostra ricchezza la voglio portare in Parlamento, per capire come possiamo lavorare sulla base dei due pilastri Scuola-lavoro che devono funzionare insieme perché possiate crescere come cittadini.** Siamo interessati al documento finale che scaturirà dal vostro incontro mondiale, che vorremmo sottoporre ai Sindacati e Ong che lavorano all'interno della Global March finalizzata all'abolizione del lavoro minorile, per far capire quanto sia importante riconoscere la dignità del lavoro, non solo nei vostri Paesi ma anche qui nei confronti degli immigrati che vengono in Italia per una giusta integrazione. A novembre 2004 organizzeremo una Conferenza sui Diritti dell'Infanzia con le Parlamentari di differenti Paesi e vorremmo invitare anche una vostra rappresentanza per discutere della dignità del lavoro."

L'On. Bolognesi ha affermato: "**...in Europa c'è una difficoltà a capire realtà sociali e di lavoro diverse, ma è chiara la volontà per alcuni di noi Parlamentari di uscire da questa mentalità e arricchire il dibattito e le azioni con qualcosa di veramente utile alla dignità del lavoro e dello studio.** Questo momento è importante perché apre un punto di vista diverso e perché non mette in contrapposizione lavoro e studio e chiedete che le due

---

<sup>2</sup> <http://www.senato.it/service/PDF/PDFServer/DF/142965.pdf> - Accesso: 12.05.2004

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

cose possano convivere insieme. Inoltre state insegnando a noi Parlamenti che non si può decidere sopra la testa dei ragazzi, ma bisogna decidere con i ragazzi. Aver conosciuto Italianats è stato molto importante, ci ha fatto riflettere e ha dato lo spunto per una discussione nel Parlamento italiano. Siamo in questo senso pensando di avviare una collaborazione a livello Europeo.” Si è trattato di una straordinaria occasione ufficiale per i Delegati eletti dai rispettivi Movimenti, di conoscere la posizione del Ministro tedesco e delle Parlamentari italiane.

Molti ragazzi e ragazze sono intervenuti con dichiarazioni e domande, in particolare: sulle posizioni dei Politici, sulle linee dell'Oil e sulle posizioni dei Movimenti di bambini lavoratori organizzati, le due Onorevoli sono reintervenute. L'On Bolognesi ha risposto: "Il dibattito tra lavoro minorile no! e lavoro minorile si! è fuorviante, tutto deve dipendere da quale lavoro, da quale ambiente lavorativo, dalla possibilità che un lavoro offre ad un ragazzo di frequentare la scuola. Noi vogliamo combattere le forme di lavoro minorile che voi stessi combattete". L'On Procaccini ha ribadito: **“Noi vogliamo far capire all'Oil che una cosa sono le peggiori forme di lavoro minorile e un'altra cosa sono le forme di lavoro che voi ritenete degne;** io e la mia collega, in Commissione, abbiamo presentato un testo al Parlamento che illustra la vostra posizione. La difficoltà è che in Italia (come in tutti i Paesi del Mondo ndr) la legge vieta il lavoro minorile. Dobbiamo far capire che ci sono lavori che in certe condizioni, soprattutto nel rispetto della scuola e delle caratteristiche del ragazzo, possono essere fatti. Le leggi devono essere fatte per far ragionare le persone”. Alla conclusione degli interventi è scoppiato un caloroso applauso e le diverse delegazioni si sono avvicinate per manifestare il loro apprezzamento alle due Parlamentari italiane. Si può sicuramente dire che è stato evidente a tutti che il difficile lavoro che Italianats ha portato avanti in questi anni sta incominciando a portare frutti significativi ed è un esempio da seguire anche in altri Paesi, sottolinea una nota di Italianats<sup>3</sup>.

### **BOLOGNESI, NON CONFONDERE CRIMINI CON LAVORO MINORILE**

Le agenzie nazionali di stampa come Adnkronos, il 10 maggio 2004 lanciano un messaggio controcorrente: "E' venuto il momento di iniziare a chiamare le cose con il loro nome, e non parlare piu' di lavoro minorile quando trattiamo di sfruttamento della prostituzione, pedopornografia e bambini soldato, veri e propri crimini questi contro l'umanita'. Se vogliamo combattere e cambiare veramente l'approccio a quello che e' un problema di dimensioni mondiali, dobbiamo sgombrare il campo dalle generalizzazioni che finora non hanno consentito di affrontare la questione in modo efficace". E' quanto sostiene l'onorevole Marida Bolognesi dei democratici di sinistra e membro della Commissione Bicamerale per l'Infanzia, intervenuta oggi a Firenze al convegno "Children's world congress on child labour" organizzato da Mani Tese.

"E' necessario fare una seria e approfondita analisi su quello che e' un fenomeno globalizzato e altamente diversificato - continua Bolognesi - Il lavoro minorile non appartiene solo ai paesi poveri del Sud del mondo, ma e' presente, seppure in forme diverse, anche in Italia e in Europa". "Parlamento e Governo - conclude - hanno il compito di indicare un piano d'azione, che affronti finalmente questo problema in un'ottica meno provinciale e piu' globale".

Un'articolo dell'Unita' di **Sonia Renzini** documenta le polemiche esplose dopo l'intervento di Procaccini al Children's World Congress on Child Labour (evento mondiale promosso dalla Global March a Firenze che non invita Italianats...) "Ci ha pensato Maria Burani Procaccini di Forza Italia, in veste di presidente della Commissione parlamentare per l'infanzia, a rimettere le cose al loro posto. E a cancellare di colpo la voce rotta e le lacrime dei bambini che partecipavano al congresso, prigionieri dei loro ricordi. Facendo capire una volta di più quanto questo Governo sia sensibile al tema dei diritti dell'infanzia. «I bambini possono lavorare eccome - ha esordito Burani Procaccini durante il suo intervento al convegno - il diritto dei bambini a lavorare è più che compatibile con la nostra cultura e con la nostra storia. Piuttosto, la questione vera è come rendere compatibile il lavoro con la scuola». A quel punto lo sconcerto è sceso sulle persone in sala, sugli organizzatori del convegno, sui rappresentanti delle organizzazioni internazionali presenti, sugli stessi bambini. Increduli si guardavano l'un l'altro, qualcuno pensando di avere capito male, altri, gli stranieri, credendo l'affermazione un semplice errore di traduzione dell'interprete. Dura la reazione dei sindacati confederali che in un comunicato stampa dichiarano come «inaccettabile una posizione del genere, tanto più se espressa a nome di una Commissione bicamerale che rappresenta l'intero Parlamento». «L'onorevole

<sup>3</sup> [http://www.italianats.org/materiali\\_europa.php?pid=121](http://www.italianats.org/materiali_europa.php?pid=121) - Accesso: 12.05.2004

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Burani Procaccini - dice il responsabile della Cgil per l'economia sommersa Alessandro Genovesi - giudica irrealistico il programma dell'Organizzazione internazionale del lavoro e si limita semplicemente ad applicare la 182, la convenzione che abolisce le peggiori forme del lavoro minorile». Ignorando del tutto che il Parlamento italiano, insieme ai governi di altri 135 paesi ha ratificato la convenzione 138, quella che fissa a 15 anni l'età minima di accesso al lavoro. Non solo. Una volta detto chiaro e tondo che il lavoro minorile non deve scandalizzare nessuno, Burani Procaccini lancia la proposta di un'associazione sindacale che tuteli i diritti dei bambini. Quella sì che è un'idea. Così nessun bambino potrà mai più lamentarsi del lavoro che qualcun altro lo costringe a fare, in fondo è tutelato. Allo stesso modo dei grandi. E magari perché no, qualche azienda potrebbe stipulare dei bei contratti Co.co.co. In fondo sono giovani, non pretenderanno mica la classica assunzione? Lavoro nero. «È una situazione pazzesca - continua Genovesi della Cgil - il governo non solo ignora completamente questo tema, tanto che i ministri Maroni e Frattini, che avevano annunciato la loro presenza al convegno, non si sono fatti vedere. Ma manda una sua rappresentante a dire cose di questo tipo. E pensare che ci saremmo aspettati la convocazione del tavolo sul lavoro nero». Quello stesso previsto dalla Carta d'impegni del 1998 per la realizzazione di programmi in grado di promuovere l'affermazione dei diritti dei bambini. Che da tre anni aspetta di essere convocato, sottolinea l'Unità nell'edizione del 12 maggio 2004.

### **Dichiarazione alla stampa dell'Onorevole Piero Fassino su Lavoro minorile**

Piero Fassino risponde che "e' davvero sconcertante e umiliante il modo in cui il governo italiano ha disertato il primo congresso mondiale contro il lavoro minorile, in corso di svolgimento a Firenze e a cui i ministri Maroni e Frattini, invitati e annunciati, non si sono invece presentati.

La mancanza assoluta di attenzione, l'indifferenza mostrata rispetto alla drammaticità dei bambini che lavorano, è stata ulteriormente aggravata dall'Onorevole Burani Procaccini che, anche per il solo rispetto della funzione di Presidente della Commissione per l'infanzia del Parlamento italiano, avrebbe dovuto mostrare maggiore sensibilità. L'On. Burani Procaccini infatti, ha teorizzato "il diritto dei bambini di lavorare" che è apparsa come una vera e propria provocazione ai congressisti che, infatti, hanno sonoramente contestato quella assurda affermazione. La verità è che questo Governo e questa maggioranza di destra non comprendono che l'esclusione sociale e il lavoro precoce colpiscono i diritti fondamentali dei bambini, il primo dei quali è proprio il diritto all'istruzione. Ed in effetti mentre tutto il mondo innalza l'obbligo scolastico l'Italia è l'unico Paese in controtendenza. I DS ribadiscono la necessità di lottare contro ogni forma di sfruttamento dei minori e di attivare azioni di contrasto contro l'abbandono scolastico precoce, innalzando invece l'obbligo scolastico e formativo e sostenendolo con aiuti alle famiglie perché i diritti dei bambini siano effettivi. Per queste ragioni domani i DS insieme al Comune e alla Regione Toscana, e a CGIL CISL e UIL parteciperanno a Firenze alla Global Marche contro il lavoro minorile".

### **Missione parlamentare svolta a Firenze l'11 maggio 2004**

Maria BURANI PROCACCINI, presidente della Commissione Bicamerale sull'Infanzia, riferisce sulla partecipazione di una delegazione della Commissione al convegno sul lavoro minorile svoltosi a Firenze e organizzato da Mani Tese, da Global March e dai sindacati CGIL, CISL e UIL. Ricorda che il 30 gennaio 2003 e' stata approvata a larghissima maggioranza dall'Assemblea una risoluzione sul lavoro minorile da lei presentata come prima firmataria e recante le firme anche dei deputati dell'opposizione e riferisce di aver ribadito nel suo intervento al convegno di Firenze quanto espresso nella citata risoluzione, che prevedeva un efficace sistema di monitoraggio sul fenomeno dello sfruttamento del lavoro minorile; l'adozione di iniziative efficaci per contribuire all'adozione, nei Paesi dove il problema e' maggiormente presente, di misure che eliminino le peggiori forme di lavoro minorile e tutelino eventuali forme di lavoro che permettano ai minori di avere un'istruzione scolastica e uno spazio per le libere attività creative; l'avvio di contatti con le Organizzazioni di bambini e adolescenti lavoratori presenti in molti Paesi del mondo, per prendere in considerazione le loro esperienze e sostenerne progetti ed iniziative; l'impegno per il Governo di riferire annualmente in Parlamento sulla situazione del lavoro minorile presente in Italia e sulle iniziative assunte in sede europea e internazionale. Rileva che e' necessario distinguere tra quelli che devono essere considerati come veri e propri crimini nei confronti dell'umanità e lavoro minorile e che, anche nell'ambito di quest'ultimo concetto, si devono distinguere le peggiori forme di lavoro minorile da altre forme, come quelle sostenute dai movimenti NATs, che dichiara di condividere pienamente, in quanto possono consentire ai ragazzi di sopravvivere con dignità e al tempo stesso di studiare. Riferisce che i rappresentanti del Governo, in particolare

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

del Ministero degli esteri, hanno ribadito l'impegno italiano nella cooperazione allo sviluppo mirato a sviluppare i progetti dei ragazzi lavoratori, tra i quali l'istituzione di scuole con orari molto flessibili per consentire anche ai ragazzi che lavorano la possibilità di ricevere un'adeguata istruzione. Osserva che le sue dichiarazioni sono state contestate soprattutto da rappresentanti di Global March, mentre sono state esplicitamente apprezzate da Save the Children e dal presidente di ItaliaNATs. Sono state mosse inoltre critiche – attraverso comunicati – dal segretario generale della CISL, Savino Pezzotta, e dal segretario dei DS, onorevole Piero Fassino (peraltro entrambi assenti al convegno), ai quali ha replicato, inviando in particolare all'onorevole Fassino una lettera nella quale ha richiamato l'esigenza di un'opposizione costruttiva da cercare nelle aule parlamentari. Marida BOLOGNESI (DS) osserva che poiché le diverse sensibilità e strategie che stanno emergendo meriterebbero un lavoro di approfondimento in Commissione, suggerisce di prevedere audizioni di rappresentanti di Global March, ONG, ItaliaNATs ed altri soggetti".

La totale inadeguatezza del Presidente di Italianats Aldo Prestipino e' stata dimostrata dalla mancata visibilità di Italianats nel dibattito nazionale. Paradossalmente la voce dei movimenti NATs non e' stata diffusa da Italianats (che ha questo oggetto nel suo statuto) ma da un'altra ONG di cui non vi fa parte.

**SAVE THE CHILDREN - Italia** va al nocciolo duro quando scoppiano le polemiche sulla contrapposizione della Global March a Firenze, nel maggio 2004.

"Se il fine ultimo è la realizzazione del superiore interesse del minore, le diatribe politiche non fanno altro che violare proprio i diritti dei bambini, dimostrando il fallimento del mondo adulto nel relazionarsi con i problemi dell'infanzia". Pippo Costella, Direttore dei Programmi di Save the Children, commenta così la querelle politica esplosa nel corso del Congresso contro il lavoro minorile promosso dalla Global March e da poco conclusosi a Firenze.

"Quelle ascoltate in questi giorni sono prese di posizione poco informate e, in quanto tali, nocive per bambini e adolescenti", prosegue il Direttore dei Programmi di Save the Children. "Invitiamo le forze politiche e sindacali a confrontarsi con bambini e adolescenti lavoratori e con i loro gruppi organizzati per orientare le proprie posizioni, evitando qualsiasi strumentalizzazione".

"Il lavoro minorile non può essere compreso se non considerando il fenomeno nella sua complessità", prosegue Pippo Costella. "Posto infatti che l'obiettivo debba essere assicurare ai bambini e alle bambine la protezione da forme di lavoro nocive e lesive dei loro diritti, bisogna distinguere tra lavoro e lavoro. Certe forme di lavoro violano i diritti dei minori. Altre invece, in condizioni di rispetto e tutela, possono garantire il superiore interesse del minore, come sostiene la Convenzione sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza. Per alcuni bambini il lavoro è una scelta, uno strumento di realizzazione personale e di apprendimento oltre che una risposta concreta alle necessità del loro nucleo familiare. Condannare aprioristicamente il lavoro minorile senza prima aver analizzato le cause ed il contesto in cui tale fenomeno si sviluppa", conclude Costella, "non può che portare a soluzioni marginali e poco rispettose dei diritti dell'infanzia", conclude il comunicato di Save the Children Italia del 14 Maggio 2004 (<http://www.savethechildren.it/2003/comunicati.asp?id=176>).

Paradossalmente di fronte al silenzio-assordante di Italianats, l'Associazione NATs di Bologna prende l'iniziativa scrivendo all'Unità':

Gentile redazione,

siamo una Onlus di carattere internazionale che da anni lavora con i bambini e gli adolescenti lavoratori del sud del mondo. Possiamo contare su un discreto curriculum e una cultura non indifferente sull'argomento, avendo sostenuto da anni i movimenti organizzati di bambini ed adolescenti lavoratori, e promosso diverse pubblicazioni nel nord e nel sud del mondo sul lavoro minorile. Dentro la nostra associazione ci sono cooperanti, ex cooperanti, docenti universitari, studenti, operai, formatori, educatori, ecc: tutti volontari che in questi anni hanno operato a vario titolo nel sud e nel nord del mondo discutendo di politiche, di interventi, lavorando sul campo direttamente ed anche gratuitamente, formulando proposte, riportando quanto sostenuto dai movimenti di base.

Molti di noi sono assidui lettori dell'Unità, molti di noi credono nelle idee portate avanti dalla sinistra, molti di noi saranno candidati proprio nelle liste della sinistra per le prossime elezioni amministrative.

Molti di noi però sono rimasti senza parole dinnanzi ad un articolo, uscito in data odierna (12 maggio 2004), che riguarda i minori lavoratori ("*I ragazzini lavorano? Per il governo va bene*", pag 12).

Siamo rimasti esterrefatti davanti alla strumentalizzazione dell'infanzia e soprattutto davanti alla disinformazione di un giornale che stimiamo e leggiamo volentieri, un giornale che ha presentato in nazionale alcuni giorni fa (10 maggio 2004) il parere dei movimenti dei bambini lavoratori (i bambini che appunto sono riuniti in forme associative simili a sindacati) e che dopo pochi

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

giorni è stato capace di calpestare l'azione di migliaia di bambini lavoratori organizzati (sono più di 50.000 in tutto il mondo, e con il loro intervento coprono molti più bisogni dei bambini lavoratori di quanto non facciano le grandi organizzazioni internazionali!).

La loro voce, la loro prospettiva è stata spazzata via, solo perché riportata dall'onorevole Buriani Procaccini (presidente della Commissione Bicamerale, oltre che deputata di destra) o, ancora peggio, perché in antitesi con l'operato di alcune organizzazioni impegnate socialmente che hanno un grande potere mediatico e che certo sono lodevoli in molti campi, ma che in questo ambito nel sud del mondo operano prima di tutto per i propri interessi, più che per gli interessi dei bambini lavoratori, oppure con una pericolosissima disinformazione alle spalle.

In questi giorni abbiamo mandato all'Unità tutta l'informazione necessaria per mostrare che esiste anche un diverso parere sull'argomento, abbiamo invitato in conferenza stampa i vostri giornalisti, ci siamo resi disponibili con gli stessi bambini che non sono stati volutamente invitati alla Global March e che non ci sarebbero andati, poiché subendo in prima persona i danni delle posizioni abolizioniste occidentali nei Paesi dove vivono, non possono condividere quanto sostenuto dalle organizzazioni sostenitrici.

Abbiamo sperato che ci fosse qualcuno che lavora nell'informazione che ci desse una mano in questo, ma evidentemente invano. Negli ultimi sei anni la Marcia Globale contro il lavoro minorile ha spinto tutti i Paesi a dotarsi di dispositivi di legge che vietano il lavoro minorile, fallendo sulle soluzioni. Pur riconoscendo che ha avuto il merito di porre il tema del lavoro minorile a livello globale, l'enfasi posta sulla tesi secondo la quale l'imperativo è l'abolizione di ogni forma di lavoro minorile, non può nascondere il fallimento delle politiche fin qui seguite: come succede spesso la soluzione che si prospetta è quella di rilanciare il problema nella stessa direzione. Lo slogan che la Global March propone si potrebbe riassumere in: "Tutto il lavoro minorile deve essere sradicato da tutto il pianeta! Senza nessuna distinzione: lavoro indegno oppure no; a full time o a part time; espletato in famiglia o in insalubri sottoscala, lavoro schiavo o lavoro voluto e cercato, ecc.". L'appoggio della Global March alla Convenzione OIL n.138 che vieta ogni tipologia di lavoro al di sotto dei 15 anni, e l'obiettivo di estendere la sua ratifica agli Stati che non l'hanno ancora sottoscritta (il Sud del mondo, guarda caso!), non lascia dubbi e si pone in chiara antitesi con il tentativo di modificare strada facendo la campagna, focalizzandola piuttosto sullo sfruttamento del lavoro minorile.

Quello che succede nel sud del mondo, in Paesi dove è stata da poco ratificata la Convenzione 138 dell'OIL è che i bambini vengono cacciati dai mercati, dalle piazze dove vendono prodotti e da tutti i posti di lavoro "visibili" senza alternative alcune.

Il Sindaco di Lima, in anni non sospetti, ha fatto un accordo con le organizzazioni di bambini lavoratori: 100 bambini di strada, dagli 11 ai 15 anni, sono assunti per lavorare ogni giorno nel settore del giardinaggio delle aree pubbliche comunali, formati e pagati per il loro lavoro di 3 ore e ½, con l'impegno di frequentare regolarmente la scuola (informatevi sulla valutazione del progetto e basatevi sui risultati!). Ora lo stesso sindaco, con la legislazione promossa dalla Global March - che il Governo in un momento di passaggio di poteri ha ratificato (o si è trovato costretto a farlo) - rischia di passare per uno sfruttatore di minori. In aree di grande disoccupazione e povertà dove predomina il lavoro informale impedire ogni forma di lavoro minorile è un'utopia fuorviante!

I movimenti dei bambini lavoratori esistono da 30 anni, molto prima della Global March! Sono stati fondati da sindacalisti, da teologi della liberazione, da movimenti di giovani operai, da movimenti di base di liberazione dalla schiavitù, ma soprattutto da bambini lavoratori. Hanno come fondamenti i principi di un sindacato (la solidarietà, l'amore, la partecipazione sociale, il diritto alla salute, a non essere sfruttati, il diritto ad un lavoro dignitoso, alla formazione, ecc.) che mettono in atto quotidianamente poiché i sindacati nei loro Paesi non esistono o non hanno alcun tipo di potere o, peggio ancora, hanno perso di credibilità.

I movimenti dei bambini lavoratori sono contro lo sfruttamento del lavoro e contro tutti quei lavori che noi consideriamo "forme peggiori" e che per loro sono crimini.

Lottano per un lavoro dignitoso, tenendo in grande considerazione il significato che riveste il lavoro per loro stessi, per le loro famiglie, per il loro Paese. Utilizzano la pedagogia di Freire, della Montessori, di Pestalozzi, di Froebel, di Rousseau, di Dewey, operano una critica sostanziale ai meccanismi di squilibrio e di ingiustizia sociale che determinano lo sfruttamento e il dominio sulla vita delle persone perché sono gli stessi che non permettono loro di scegliere se lavorare o meno. Sono anche ben consapevoli che se non si cambiano questi meccanismi ogni sforzo è vano, compresa la costruzione di scuole alle quali non potranno accedere.

Il lavoro dei bambini può essere per loro compatibile con la crescita, con la scuola, con il gioco, se effettuato in certe maniere, in certe contesti e all'interno di una organizzazione che li sostiene.

Vi chiediamo di dare attenzione e spazio anche a chi pensa che la Global March sia quasi esclusivamente un evento mediatico che poco ha a che fare con l'intervento sul campo; a chi, pur credendo nell'OIL, ne ha visto il fallimento delle politiche; a chi è stanco di vedere buttati via soldi in grandi manifestazioni che non risolvono nulla; a chi crede che qualcosa da dire l'abbiano anche altri soggetti, i veri movimenti, quelli nati da una storia di emancipazione nei Paesi del sud del mondo e non da organizzazioni occidentali che si dicono portavoce dei bambini e volutamente tralasciano i pensieri scomodi e le critiche verso i loro operati.

Ci teniamo a dire che il pensiero di questi bambini che dicono "Sì ad un lavoro dignitoso, no allo sfruttamento" non è né di destra né di sinistra.

Come persone di sinistra invece ci dispiace che proprio i partiti nei quali crediamo non ascoltino, non si informino, seguano un pensiero unico che rischia di andare a discapito di chi ogni giorno lotta per la propria sopravvivenza, in modo dignitoso, e pur urlando non è preso in considerazione.

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Vi segnaliamo che è a disposizione del pubblico (si trova nelle botteghe del Commercio Equo e solidale, poichè promosso dallo stesso) un Libellulo edito da Altraeconomia sull'argomento (Bambini al lavoro: scandalo e riscatto) in cui vi sono informazioni su proposte ed esperienze dei movimenti dei bambini lavoratori. Vi ricordiamo inoltre che anche il Commercio Equo e solidale, attraverso alcune botteghe ed alcune centrali di importazione appoggia i movimenti dei bambini lavoratori, comprandone i prodotti sui quali vi è un marchio con la scritta "Questo prodotto è fatto da bambini con un lavoro degno".

*Bologna, 14 maggio 2004*

Purtroppo da quel lontano 2004 Italianats non e' piu' riuscita a organizzare un'altra audizione in Commissione Bicamerale.

Il successivo incontro mondiale organizzato da Italianats si e' realizzato nel novembre 2006 in una citta' periferica come Siena, lontano da Roma, mantenendo un basso profilo che non giustifica un investimento finanziario senza aver spazio nel dibattito politico. E' triste notare che nel report dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro ILO elaborato da Alec Fyfe nel 2010 che ricostruisce il dibattito della societa' mondiale con relazione al lavoro minorile, non venga nemmeno menzionato l'incontro di Siena.

### **Incontro mondiale di Siena**

Dopo 11 giorni di lavori a porte chiuse, promossi da Italianats a fine ottobre 2006, i 23 piccoli delegati di Asia, Africa e Sudamerica hanno presentato in un documento finale le future linee di azione per promuovere i loro diritti

L'agenzia "Redattore sociale" riporta che "dopo aver rivendicato i loro diritti con serietà da adulti, hanno cantato e ballato con l'energia dei loro quattordici e quindici anni. Questa mattina i 23 rappresentanti dei bambini e adolescenti lavoratori, che si sono riuniti per 11 giorni a Siena in un incontro promosso da Italianats (rete di organizzazioni non governative, associazioni e circuiti del commercio equo e solidale) hanno presentato la nascita del coordinamento mondiale dei Movimenti di cui fanno parte. "Noi bambini e adolescenti lavoratori di Africa, America Latina e Asia - si legge nel documento finale- ci siamo riuniti a Siena per condividere le nostre realtà di vita e per strutturare e rinforzare il nostro Movimento Mondiale attraverso delle azioni comuni. Questo incontro, che ha visto l'avvio effettivo del Nostro Movimento Mondiale, è il frutto di un processo che cominciò nel 1996 a Kundapur, in India, e che è proseguito attraverso numerosi incontri di cui l'ultimo è stato quello di Berlino, nel 2004.

Durante i nostri lavori, abbiamo creato una struttura che coordinerà l'insieme delle nostre azioni e ci rappresenterà in ogni occasione. Il piano di azione triennale emerso da quest'incontro e le attività che contiene, saranno un mezzo per formarci e per farci conoscere meglio, per coinvolgere un maggior numero di bambini e adolescenti lavoratori. Il nostro Movimento Mondiale è un mezzo che ci aiuta ad essere più solidali, più forti e a poterci esprimere ovunque con una stessa voce. Noi ci siamo impegnati attraverso il Movimento Mondiale a promuovere i nostri diritti, sviluppare azioni volte a ridurre la nostra povertà e a migliorare le nostre condizioni di lavoro, lottare contro l'esclusione, la tratta dei bambini e la violenza compiuta contro i minori, in particolare quelli lavoratori. Noi rivendichiamo e difendiamo il lavoro degno dei bambini e adolescenti. Noi siamo gli attori principali del cambiamento delle nostre condizioni di vita e di lavoro. Abbiamo deciso di creare un marchio di protezione per i prodotti che realizziamo. Il nostro Movimento è anche un mezzo di promozione della partecipazione protagonista dei bambini e adolescenti. In seno al nostro movimento abbiamo raggiunto molti risultati. Chiediamo, però, maggiore considerazione e rispetto dei nostri diritti da parte dei governi e dei popoli. Vogliamo che ci sostengano e ci considerino bambini e adolescenti che hanno dei diritti come tutti gli altri bambini. Devono ascoltarci e includerci nelle decisioni che ci riguardano e prendere in considerazione le nostre proposte. Le organizzazioni nazionali e internazionali devono anche aprire degli spazi di dialogo e di concertazione sui problemi dei bambini. Devono riconoscere il nostro movimento e appoggiare le nostre iniziative. Gli altri bambini e adolescenti devono considerarci e accettarci come fratelli e sorelle." Durante l'incontro è stato deciso che i 23 delegati si incontreranno di nuovo nel 2007 per fare il punto della situazione sull'applicazione dei diritti dei minori di cui sono i portavoce. Nel 2010, invece, si terrà in uno stato dell'Africa ancora da stabilire, l'assemblea generale dei Movimenti dei bambini e adolescenti lavoratori.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **Aumentano i bambini lavoratori, ma la sola linea "abolizionista" non basta**

Peggiorano le strategie dei governi per regolamentare il lavoro minorile e combattere lo sfruttamento. E' ciò che è emerso dal seminario di Siena, durante l'incontro mondiale dei Movimenti di bambini e adolescenti lavoratori, riporta l'agenzia Redattore sociale.

Aumenta il numero dei bambini lavoratori nel mondo e peggiorano le strategie dei governi locali per regolamentare il lavoro minorile e combattere lo sfruttamento. E' ciò che è emerso dal seminario "Con i bambini lavoratori" che si è tenuto a Siena durante l'Incontro Mondiale dei Movimenti di bambini e adolescenti lavoratori, promosso da Italianats, la rete di ong, associazioni, centrali e botteghe del commercio equo e solidale che operano nel settore della cooperazione internazionale. L'Incontro si concluderà il 26 ottobre quando i 23 piccoli delegati dei Movimenti di bambini lavoratori di Asia, Africa e Sudamerica, che si sono incontrati per discutere dei loro diritti e per stabilire strategie d'azione coordinate, presenteranno al pubblico i risultati degli undici giorni di discussione a porte chiuse.

Durante il seminario del 20, 21 e 22 ottobre 2006, docenti universitari, operatori ed esperti di lavoro minorile provenienti da Europa, Asia, Africa e Sudamerica, hanno discusso della situazione dei bambini lavoratori nel mondo. E' stato sottolineato che è necessario adottare strategie non solo globali ma anche locali per combattere lo sfruttamento dei minori e per fare in modo che venga riconosciuto il diritto ad un lavoro dignitoso e all'istruzione ai bambini che non possono fare altro che lavorare per mantenere se stessi e la loro famiglia. Non si può, infatti, continuare ad ignorare che per molti minori il lavoro è una condizione necessaria e non una scelta. Perseguire una linea abolizionista con leggi che vietano il lavoro minorile, senza proporre soluzioni che permettano ai bambini di avere di che vivere, è un atteggiamento irresponsabile. L'esempio più recente dei danni a cui portare una "cieca" lotta al lavoro minorile è dimostrata da ciò che sta accadendo a New Delhi, dopo la legge entrata in vigore il 10 ottobre che proibisce l'impiego di mano d'opera infantile nei ristoranti stradali e autostradali, hotel, motel, luoghi termali e in altri centri ricreativi. Il risultato di questa legge è che 500 mila bambini sono rimasti senza lavoro e per sopravvivere saranno costretti a elemosinare, spacciare droga e prostituirsi.

Secondo l'Oil nel 2004 erano 317 milioni i minori tra i 5 e i 17 anni di età "economicamente attivi" nel mondo, 218 milioni dei quali considerati a tutti gli effetti "bambini lavoratori". Di questi ultimi, 126 impiegati in attività pericolose. Il rapporto dell'Oil sottolinea che, negli ultimi quattro anni, la percentuale di bambini lavoratori nel mondo è diminuita dell'11% e quella dei minori occupati in attività pericolose del 26%. "Ma questi dati non sono corretti- ha detto Manfred Liebel coordinatore della rete tedesca Pronats ( Associazione in supporto dei bambini adolescenti lavoratori) e docente di Sociologia alla Technische Università di Berlino-, perché sottostimano il fenomeno, essendo basati su categorie discutibili, fonti e metodi di misurazione inadeguati". Le stime, secondo il presidente di Pronats, si basano su dati non omogenei, troppo vecchi e si riferiscono soltanto alle situazioni di 31 Paesi del mondo. Inoltre, quando l'Oil considera la categoria di "bambini lavoratori" fa riferimento soltanto ad una parte dei minori che lavorano. Non fa riferimento, ad esempio, ai bambini impiegati come domestici o ai minori con più di 12 anni occupati in certi tipi di attività.

Liebel ha contestato non solo i dati riportati dall'Oil, ma anche l'eccessivo ottimismo dimostrato dall'organizzazione che nel suo rapporto ha sottolineato che "le forme peggiori potrebbero essere eliminate entro 10 anni". Un obiettivo ambizioso, secondo Liebel, che non fa i conti con la realtà perché "chi si occupa della questione del lavoro minorile sa che non stiamo andando verso una situazione di diminuzione del fenomeno ma verso un crescita." Sono numerosi i rapporti di associazioni e organizzazioni governative e non che dimostrano questa tendenza. Si può considerare, ad esempio, una relazione dell'Unicef apparsa sul quotidiano del Paraguay Abc a maggio di quest'anno che stabilisce che rispetto a quattro anni fa ci sono, nel Paese, 56.500 bambini lavoratori in più. E sempre a maggio il ministro del Lavoro argentino Carlos Tomaia ha detto che il fenomeno del lavoro minorile sta raggiungendo nel suo Stato dimensioni allarmanti. "Anche in molti altri Stati- ha spiegato Liebel- l'esperienza delle organizzazioni non governative e dei Movimenti dei bambini lavoratori contraddicono le dichiarazioni dell'Oil sulla riduzione del numero di bambini che lavorano e che sono sfruttati".



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **A SIENA NON SI DISCUTE DEGLI OBIETTIVI DEL MILLENIO**

L'osservatorio sulle Americhe SELVAS ha presentato un dibattito sugli obiettivi di sviluppo del Millennio per l'infanzia che non è stato preso in considerazione.

Juan Aladino Valdiviezo Alegria – 18enne peruviano già delegato del MNNATSOP e membro del “Capitolo Latinoamericano del Movimento Mondiale in favore dell'infanzia” ha appena vinto una borsa di studio in Norvegia; si aspetta che l'incontro mondiale di Siena “inizi una nuova epoca dove gli sforzi per il riconoscimento dei Nats e per migliori condizioni per l'infanzia si trasformino in arma politica per rafforzare movimenti critici con base solide e un protagonismo organizzato, con visione strategica e una forza di valori comuni che si trasformano in azioni concrete a livello mondiale. La nostra esperienza in Perù indica l'importanza negli ultimi 4 anni di costruire un movimento sociale come MNNATSOP ed ora assumere la responsabilità di consolidare una rete nazionale di bambini e adolescenti non solo lavoratori ma di altri settori, seminando quella “globalizzazione dell'organizzazione” teorizzata da Manfred Liebel. I movimenti sociali nascono spesso in zone popolari problematiche e quindi solo alla classe oppressa interessa organizzarsi e reclamare i propri diritti di cittadinanza. Per questo motivo dobbiamo estendere il nostro impegno da protagonisti a tutta l'infanzia e adolescenza nel suo insieme.(...) In questi anni sento la preoccupazione di molti per il futuro di alcuni movimenti. E' importante concentrarci sull'autogestione e auto-sostenibilità dei Movimenti per non dipendere dalle agenzie di cooperazione internazionale che hanno visioni diverse. Spero che a Siena si parli di Obiettivi di Sviluppo del Millennio che non sono compatibili con lo sviluppo dei diritti dell'infanzia. Alcuni obiettivi riflettono un patto sociale carente con i bambini del mondo; questi obiettivi mostrano solo sogni e aneliti ma non azioni concertate per diminuire problemi che sono facilmente combattibili. Nelle ultime decadi il sistema internazionale dei diritti umani ha riconosciuto sempre di più la necessità di estendere gli sforzi per proteggere e promuovere i diritti dell'infanzia e adolescenza, per appoggiare i paesi sottosviluppati, per sostenere l'educazione, la salute, l'alimentazione, per attaccare la mortalità infantile, per sradicare le forme di sfruttamento dei bambini che vivono in estrema povertà affinché possiamo vivere con dignità. Però come? Approvando solo leggi e ora gli Obiettivi del Millennio? Mentre moltissimi trattati e clausole sono state approvate per soddisfare queste necessità, la verità dei fatti è che queste iniziative istituzionali di alto livello hanno fatto poco per raggiungere un cambiamento. Spesso gli Stati dimostrano incompatibilità tra gli interessi dell'infanzia e i programmi di ultima categoria con basse risorse finanziarie e mal elaborati. Come MNNATSOP (Movimiento nacional de Nats organizados del Perú), abbiamo valutato criticamente il rapporto annuale del governo Toledo sulla situazione dell'infanzia nel Perù e abbiamo presentato le nostre proposte direttamente a Ginevra al Comitato per i diritti dell'Infanzia alle Nazioni Unite ([http://www.selvas.org/download/Nats\\_marzo2006.doc](http://www.selvas.org/download/Nats_marzo2006.doc) ), con il sostegno di “Save The Children” ( [http://www.scslat.org/web/actualidad/interna\\_noti.php?xopcp=4&xleng=e&xid=245](http://www.scslat.org/web/actualidad/interna_noti.php?xopcp=4&xleng=e&xid=245) ). Stiamo organizzando per la prima settimana di dicembre un incontro nazionale con Rosa Maria Ortiz, Vice Presidente del Comitato per i diritti dell'Infanzia alle Nazioni Unite.

Miquel de Paladella, coordinatore del “Global Movement for Children” ([www.gmfc.org](http://www.gmfc.org) ) risponde che “il Movimento Mondiale ritiene importante che si creino reti per aver sempre più influenza, per aprire spazi di partecipazione. A partire dal Congresso in Perù abbiamo cercato di consolidare la rete di organizzazioni che in America Latina appoggia la rete di bambini, bambine e adolescenti. Sappiamo che a fine 2006 il Segretario Generale della Nazioni Unite incomincerà a preparare un rapporto dal titolo “Noi bambini e bambine” che informerà tutti i governi del mondo sui progressi realizzati per raggiungere un mondo adeguato per bambini e bambine. Il rapporto verrà concluso nel primo trimestre 2007 e verrà presentato nel giugno 2007. Nelle nostre discussioni con UNICEF vediamo la possibilità che il Segretario Generale Kofi Annan riceva dati e informazioni direttamente dai bambini e adolescenti che sono leader di questi processi dal basso in favore dell'infanzia nel mondo. Sembra che le Nazioni Unite siano disposte a considerare le idee e suggerimenti che sorgano da questo percorso”.

Klaus Heidel – Forum delle Ong tedesche sul lavoro minorile ([www.forum-kinderarbeit.de](http://www.forum-kinderarbeit.de) ) è d'accordo con Juan Aladino Valdiviezo Alegria che sottolinea che “è importante posizionare le preoccupazioni legate al lavoro infantile negli Obiettivi di Sviluppo del Millennio e le strategie di riduzione della povertà vincolata alle stesse. In particolare è necessario qualificare i processi e strategie di lotta contro la povertà nell'ambito di una prospettiva dei diritti dei bambini e adolescenti”.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Vanno ricordate le critiche di grandi ong internazionali alla Convenzione dei Diritti del Bambino, in primis “Terre des Hommes TDH- Germania”; Albert Recknagel - TDH Germania evidenzia che “la convenzione è un punto di partenza importante ma servono aggiornamenti e cambiamenti. Abbiamo discusso sulla tematica della cultura, per esempio, che non viene trattata bene nella convenzione che è stata scritta con paradigmi occidentali su infanzia, diritti, lavoro, ecc. e non si è resi conto che per altre culture la situazione può essere diversa e quindi cerchiamo di includere con forza il tema culturale. Per esempio dal 1987 il Movimento di bambini e adolescenti figli di operai cristiani MANTHOC e Alejandro Cussianovich ci hanno aiutato ad aprire i nostri orizzonti sul lavoro minorile: oggi è un fatto importante il nostro rispetto e riconoscimento dei Movimenti Nats in Perù, America Latina o Asia e nella nostra organizzazione non solo gli adulti si occupano di infanzia ma da 5 anni abbiamo gruppi di bambini organizzati nelle scuole della Germania lavorando per i diritti dei loro coetanei nel mondo”.

L'esperto Manfred Liebel – oggi coordinatore della rete tedesca PRONATs ([www.pronats.de](http://www.pronats.de)) e docente dell'Università di Berlino, ha appena dato alle stampe un nuovo libro “Malabaristas del siglo XXI” IFEJANT edizioni, che investiga l'impatto della globalizzazione nel lavoro minorile sia in America Latina che negli Usa e Germania, e sintetizza il lavoro accademico di varie università (come l'Università di Bologna con le docenti dello spessore di Teresa Tagliaventi, Enzo Morgagni, Rita Bertozzi, l'Università Computense di Madrid, la San Marcos di Lima) che viene discusso anche nel seminario internazionale di approfondimento “Con i bambini lavoratori” che si è realizzato a Siena dal 20 al 22 ottobre 2006.

### **La voce di Cecilia, fondatrice del MANTHOC**

Cecilia Ramirez, oggi educatrice del MANTHOC e prima delegata NATs, ricorda 30 anni di storia fin dal campeggio di Pucusana “dove abbiamo definito i principi da cui nacque il Manthoc, il coordinamento latinoamericano nel 1988 e poi la prospettiva mondiale. Fra pochi giorni inizia l'incontro mondiale di Siena, molta strada è stata fatta e siamo orgogliosi di aver dato vita a questo processo storico di cambiamento, siamo felici che i sogni si sono concretizzati in tante azioni per migliorare la qualità della vita dei NATs a partire dalla loro realtà, dalle condizioni dignitose del lavoro che realizziamo nelle nostre microimprese attive nel circuito del commercio equo, dai piccoli gruppi che si auto organizzano per esigere i loro diritti di cittadini. Questo Mundialito di Siena coincide con l'anniversario di 30 anni di storia del MANTHOC che festeggeremo a Lima a fine novembre, sembra un'emozione forte come quando si feconda un figlio...”.

L'incontro di Siena sembra non aver preso in considerazione questo richiamo di Cecilia al fare memoria delle origini di come nascono i movimenti NATs per aggiornare una proposta in progress-strada facendo:

*Cecilia Ramírez Flores, hoy es colaboradora nacional del Movimiento de NATs Hijos de Obreros Cristianos MANTHOC (Perú) pero era una delegada Nats cuando en 1988 el MANTHOC decide abrirse a su vocación internacional como semilla de un cambio por todo el mundo desde el protagonismo NATs. Esta reflexión de Cecilia nos ayuda a recordar las orígenes de este proceso histórico de 32 años de camino.*

*“Cuando empiezan a organizarse los primeros grupos del MANTHOC en la década del 70, por la defensa de sus derechos, asumieron que esa lucha no era solamente la de ellos aprendieron que de manera organizada podían lograr muchas cosas, ese aprendizaje lo recogieron de sus acciones constantes, a través de la cual iban logrando que la comunidad en las que se ubicaban los tomaran en cuenta, los iban considerando como actores de su desarrollo, también, del desarrollo de su comunidad.*

*En cada uno de los NATs y sus delegados se fue asumiendo esta frase que dice que la unión hace la fuerza y también como lo dice Victor Jara en una de sus canciones “un carrizo es muy delgado y muy fácil de quebrar, pero si juntamos varios son difícil de quebrar”, aprendieron que la lucha no era de un solo grupo, que tenían que llegar a mas NATs y extender la organización, desde su misión cristiana era la mejor forma de llevar la buena nueva a otros NATs. Esa experiencia los llevó a querer compartir con mucha fuerza su organización con otros NATs del Perú, de esa manera la experiencia fue creciendo y asumieron como uno de sus principios la apuesta por llegar a todos los niños y adolescentes trabajadores sin distinción de raza, ideología, sexo o religión, asumieron como suya la lucha de muchos Niños y Adolescentes Trabajadores del Mundo por vivir en un mundo justo en donde sus derechos sean respetados y sobre todo*

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

*tomados en cuenta, asumían de alguna manera soñando que esa lucha que iniciaban, no terminaba con ellos, si no que tenían un compromiso y una responsabilidad con sus otros compañeros .*

*De esta manera la experiencia traspasa nuestras fronteras y el MANTHOC asume la iniciativa de convocar a otras experiencias para ir formando experiencias de organización nacional en cada uno de los países con los que tomábamos contacto, apuntábamos desde el 88 a formar un movimiento mas amplio y grande como lo es ahora el MOLACNATS .*

*Esto ha llevado posteriormente a Niños y Adolescentes y sus colaboradores desarrollar un mayor compromiso por las tareas que de esta experiencia se han ido desprendiendo. Compromiso que no solo exige el hacer las cosas bien, sino el hacerlas pensando en las próximas generaciones de NATS que heredarán esta experiencia y que continuarán con la labor encargada por las primeras generaciones.*

*Hemos visto con mucha emoción el crecimiento de la organización de NATs en lugares que solamente soñábamos cuando éramos los primeros delegados del MANTHOC, eso quiere decir que vamos avanzando, pero la experiencia del Movimiento de NATs no solo ha avanzado en extensión si no también en acción, ya que son muchos los logros que movimientos nacionales han tenido que arrancar a gobiernos bizcos que solo ven por las pupilas de organizaciones internacionales, el que se asusten con la presencia y con las propuestas que presentan estas organizaciones es un reconocimiento implícito de una organización que está activa y tiene claro lo que busca y quiere lograr. Además de reconocer la experiencia de las organizaciones de NATs como una fuerza motora para que otros Niños y Adolescentes tengan la fuerza para defender sus derechos exigir su cumplimiento.*

*Esta tarea exige mucho de nosotros (habla la delegada de antes), sobre todo de aquellos que tienen en sus manos la responsabilidad de dirigir la organización, pero es importante no perder o dejar de lado la humildad y sencillez para asumir la tarea encomendada, solo de esta manera podremos reconocer nuestros errores que nos llevaran a mejorar y los aciertos que nos darán fuerzas para seguir luchando y que nos dice que no estamos errados. Asimismo la permanente comunicación con cada base local, regional y nacional es de mucha importancia ya que en ellas esta la acción cotidiana que alimenta el quehacer de nuestra propuesta. Las bases y su acción son el motor de la organización. Es desde ellas que se desprende diferentes propuestas que luego se convierten en lineamientos para nuestro quehacer. Sin las bases no somos nada. Ni como delegados, ni como movimiento. Cada delegado y con nuestra base de origen debe darse de manera permanente a fin de que no vean la organización nacional e internacional como algo externo y coyuntural sino que lo vean como algo dinámico, como parte de un proceso de desarrollo donde los NATs somos actores sociales y políticos y que debemos incidir en el cambio social desde su localidad, región o país. También exige de nosotros los colaboradores la coherencia en nuestros actos, y la disponibilidad para escuchar, entender y acompañar a los delegados teniendo en cuenta la diversidad cultural de la que vienen.*

*Esperamos que este Encuentro, el cual marca un nuevo paso para el fortalecimiento del Movimiento Mundial, cada delegado sienta que sus compañeros están con ellos, que sientan cada encargo de los que fueron, de los que son y de los que serán. Un movimiento más grande y fuerte no nos signifique solo una preocupación por ser sostenibles económicamente, sino, sobre todo, la preocupación de que nuestras acciones y todo lo que hagamos sea sostenible en la historia y en el tiempo. El hecho de los que seamos capaces de aportar en los diferentes aspectos, por ejemplo en el tema de la Economía Solidaria, son signos de que la organización avanza. Fortalezcamos nuestra acción para seguir en la construcción de ese mundo más justo y más humano en donde los niños y adolescentes sean tomados como actores importantes del desarrollo de la sociedad”.*

### **Conclusioni**

Di ben altro tenore e' l'accompagnamento di Pronats in Germania grazie alla leadership di Manfred Liebel, accademico riconosciuto a livello mondiale e coordinatore scientifico della Rete Europea dei Masters sull'infanzia ENMCR, che nell'incontro mondiale NATs del 2004 e' riuscito a convocare tra i piu' distaccati esperti sul lavoro minorile dei vari continenti in un seminario internazionale di gran impatto mediatico e accademico - Symposium „What does work mean to children? Theoretical approaches and international empirical reports” - „Die Bedeutung von Arbeit aus der Sicht der Kinder – theoretische Ansätze und empirische Forschungsergebnisse aus internationaler Perspektive“, Berlino, 12-17 aprile 2004.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

E' triste notare che dopo quasi dieci anni Italianats non abbia ancora fatto autocritica sul flop politico che un'incontro mondiale come quello organizzato a Siena non abbia avuto nessun impatto nel mondo politico parlamentare, considerando che COOP Italia ha investito molto in questo meeting con l'obiettivo specifico richiesto dai movimenti NATs di dare eco mediatico e politico alle conclusioni dell'incontro di Siena in un paese del G8, nel cuore dell'Europa. L'incontro mondiale di Siena avrebbe dovuto consolidare l'alleanza e la lobby tra i diversi movimenti presenti in tutti i continenti del mondo ma dal 2006 non si e' realizzato nessun altro incontro mondiale in Italia.

Di fronte a questo **SILENZIO-ASSORDANTE** l'Osservatorio sulle Americhe SELVAS ha preso l'iniziativa e il 7 Novembre 2006 a Roma ha organizzato *"La dignità al lavoro" Incontro-dibattito sulla realtà dei bambini lavoratori in America Latina*, che e' stata l'occasione per approfondire il percorso di cittadinanza attiva che riconosce nel protagonismo NATs la forza di movimenti sociali che in America Latina lottano contro la povertà e lo sfruttamento per rivendicare i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza, come sottolineato durante l'incontro mondiale di Siena conclusosi la settimana precedente.

Sono intervenuti esponenti di: SAL, Amistrada, ASAL, CIPSI, ITALIANATS, Osservatorio SELVAS, Save the children, Terra Nuova, Centrale Equomercato, Bottega CEeS "Ujamaa", Bottega CEeS "Popolinsieme", ed altri.

In questa occasione sono stati diffusi vari interventi di politici italiani di primo piano grazie allo strategico lavoro di lobby svolto dall'Osservatorio SELVAS.

### **Luigi Cancrini - VICEPRESIDENTE COMMISSIONE BICAMERALE PER L'INFANZIA**

"Caro Cristiano, Ho già iniziato a lavorare in commissione Infanzia e la terrò informato sulle mie idee e proposte di lavoro. Mi farebbe piacere avere informazioni sulle iniziative future che organizzerete. Oggi per impegni presi precedentemente non posso partecipare al vostro incontro ma invio questo messaggio.

"La contraddizione più grande in tutto il mondo oggi è proprio quella legata ai bambini. Facile e popolare dappertutto è il discorso che proclama il loro diritto ad una infanzia felice, infatti, allo studio e all'amore di una famiglia ma difficile, duro e troppo spesso ancora oggi perduto è lo sforzo di chi tenta di difenderli dalla violenza fisica o sessuale e dallo sfruttamento lavorativo o militare, dalle privazioni, dalle malattie dal coinvolgimento come vittime o come soldati nelle guerre che continuano ad insanguinare il pianeta

Superare questa contraddizione è possibile solo con un'azione consapevole dei Governi e delle grandi organizzazioni sovranazionali. I crimini contro i bambini devono essere considerati crimini contro l'umanità. Il progresso dell'umanità dovrebbe essere misurato, d'ora in poi, sulla base della sua capacità di dare risposte giuste alle esigenze dei bambini del mondo".

### **Monica Frassoni - Co-Presidente gruppo Verdi/ALE al Parlamento europeo**

"Come figlia di questo continente - sono nata e cresciuta a Vera Cruz in Messico - mi fa molto piacere inviare questo messaggio in occasione delle manifestazioni in America Latina per il diciottesimo anniversario della convenzione ONU sui diritti del bambino. Sono a conoscenza del lavoro fatto da tante organizzazioni che si occupano dei diritti dei bambini e delle bambine, come la NAT, e credo di poter dire senza ombra di dubbio che il loro contributo è cruciale per la crescita della società: quella di oggi e, soprattutto, quella di domani. Un caro saluto con i migliori complimenti per l'ottimo lavoro che state portando avanti."

### **VICEPRESIDENTE COMMISSIONE ESTERI, SENATORE GIORGIO TONINI**

IL Senatore Giorgio Tonini, vicepresidente della Commissione Esteri del Senato e membro dell'esecutivo del Partito Democratico ([www.giorgiotonini.it](http://www.giorgiotonini.it)) ha dichiarato a SELVAS che "la Convenzione ONU sui diritti del bambino e dell'adolescenza rappresenta, dopo anni di battaglia a difesa dei diritti dei minori, la base giuridica, e quindi irrinunciabile, per tutti coloro che si battono per migliorare le condizioni di vita di ogni bambino e di ogni bambina. Nonostante che molto sia stato fatto, e si stia facendo, tutt'oggi milioni di bambini vivono in situazioni di sfruttamento lavorativo o sessuale, e molti di loro sono coinvolti in conflitti armati.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Il nostro paese, che ha ratificato la Convenzione nel 1991, è sempre stato attivo su questo delicato fronte, ed oggi la cooperazione italiana è attiva in contesti di forte esclusione e povertà strutturale. L'impegno dell'Italia sarà quello di continuare ad attuare politiche e piani d'azione efficaci coerenti con i contesti in cui opera.

### **TANA DE ZULUETA, Deputata della Repubblica, eletta nelle liste dei Verdi**

"Bambini, ragazze e ragazzi, signore e signori,

Noi non ereditiamo la terra dai nostri padri. Noi la prendiamo in prestito dai nostri figli - Con questa semplice frase un capo tribù indio parla insieme della conservazione dell'ambiente e del futuro delle generazioni che verranno.

Proteggere i propri figli e assicurare la loro crescita e il loro sviluppo con amore, con i giochi, con l'istruzione, con il cibo necessario e le cure quando si ammalano è il primo dovere di ogni adulto. E' il primo dovere di ogni società.

Impedire che questo avvenga è il più grave crimine contro l'umanità. Poco importa se la causa sia una guerra che trasforma bambini ed adolescenti in soldati, una carestia che li trasforma in profughi, un'economia criminale che li riduce in schiavitù per il profitto da lavoro o per altri scopi più sordidi.

Con i movimenti NATs (Niños y Adolescentes Trabajadores) i bambini e gli adolescenti prendono nelle loro mani il loro destino.

Ascoltare le loro storie. Individuare e punire i loro soprafattori e aguzzini, aiutarli ad emergere dall'esclusione e dalla miseria, assicurare loro il diritto a vivere un'infanzia serena e pieno accesso alle pari opportunità è l'unico modo che conosco per affermare i loro e i miei diritti.

Vi auguro buon lavoro e vi invio un fraterno saluto."

### **MESSAGGIO DELLA VICE PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO LUISA MORGANTINI**

La lobby politica di Selvas continua fino ad oggi e nel novembre 2008 ha ottenuto una importante dichiarazione di Luisa Morgantini, Vice Presidente del Parlamento Europeo (Gue-Ngl).

"Ogni percorso di organizzazione dal basso e di cittadinanza attiva specialmente rappresenta una speranza per la sconfitta della povertà, per la pace e per la difesa della dignità umana. I movimenti sociali impegnati nella difesa dei diritti dell'infanzia in America Latina tra i quali i Nat (Niños y Adolescentes Trabajadores, bambini e adolescenti lavoratori) in Venezuela o in Bolivia la "Unión de Niños, Niñas y Adolescentes Trabajadores de Bolivia" (UNATsBOL) o tante altre organizzazioni in Perù, Paraguay o Colombia ([www.selvas.org](http://www.selvas.org)), spesso anche grazie al prezioso aiuto della cooperazione italiana e internazionale, tentano insieme di sradicare sfruttamenti o maltrattamenti, tratte di esseri umani e abusi sessuali ai danni dei minori. I bambini e le bambine dei paesi più poveri sono le prime vittime silenziose di guerre, povertà, fame prodotte da un sistema economico ingiusto che concentra le ricchezze nelle mani di pochi, spreca le risorse in armi e distruzione, ma dimentica il diritto ad una esistenza dignitosa per molte, troppe persone. Ma il sacrificio di Iqbal Masih, che a quattro anni cominciò a lavorare in condizioni di schiavitù diventando poi il simbolo della lotta contro lo sfruttamento minorile, e quello di tanti altri ci hanno insegnato che i bambini non sono solo vittime ma possono essere soggetto e protagonisti della conquista delle libertà e della dignità.

La difesa dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza è un tema delicato ed essenziale, riconosciuto sin dal 1989 dalla convenzione ONU sui diritti del bambino e ribadita con leggi e risoluzioni in varie sedi internazionali e parlamentari, tra cui anche al Parlamento Europeo e all'Organizzazione mondiale del lavoro. Non si tratta di eurocentrismo quando si difendono i diritti dei bambini ad un'infanzia dignitosa e all'istruzione o della battaglia contro lo sfruttamento del lavoro minorile. Eurocentrismo è continuare a praticare politiche economiche che usano la manodopera a buon mercato e speculano sul lavoro dei bambini; significa appropriarsi delle risorse di un paese non ai fini dello sviluppo ma unicamente inseguendo la logica del profitto. Combattere la povertà e le ineguaglianze e contemporaneamente lottare affinché ogni bambino e ogni bambina abbia il diritto all'infanzia e a migliori condizioni di vita, salute e educazione, è la strada da seguire, e ci riguarda tutti. Per questo l'impegno dei movimenti sociali è fondamentale per liberare anche i bambini dallo sfruttamento. E' questa pressione, ne sono certa, che ha indotto alcuni Governi dell'America Latina, come Venezuela e Bolivia, ad incontrare delegazioni di questi movimenti e dimostrare una necessaria volontà di ascolto, dialogo e inclusione. Tante dovranno essere le iniziative, intanto voglio esprimere la mia solidarietà a tutte le persone e le organizzazioni

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

che a Bogota', dal 16 al 18 novembre si riuniranno per lanciare il Movimento nazionale dell'infanzia, e mi impegno a dar voce nel Parlamento Europeo a quei milioni di ragazze e ragazzi che nel mondo lottano per i loro diritti e per rendere il mondo più abitabile, umano e giusto per tutte e tutti” conclude il messaggio appositamente inviato da Luisa Morgantini ([www.luisamorgantini.net](http://www.luisamorgantini.net)).

E' significativo che anche la consapevolezza dei nostri politici italiani puo' cambiare grazie all'incidenza politica dei movimenti sociali. Ne e' un esempio il Sen. Francesco Martone (Verdi), Segretario Commissione Straordinaria per i Diritti Umani che ha pubblicamente riconosciuto in varie occasioni la leadership dell'Osservatorio SELVAS in questa direzione, pubblicando anche un articolo di Morsolin nella sua pagina istituzionale ([www.francescomartone.it/lavorominorile.htm](http://www.francescomartone.it/lavorominorile.htm)).

Nell'articolo *“Un'altra America è possibile con le bambine e i bambini”*, del periodico di Unicef Italia, scrive nel 2005 che “In un suo saggio intitolato *Come liberarsi dal liberismo*, il sociologo e intellettuale francese Alain Touraine sottolineava l'urgenza di un cambio di prospettiva politica nella considerazione del ruolo e delle condizioni di categorie sociali negativamente affette dalle contraddizioni e dalle storture del modello economico e di sviluppo dominante su scala planetaria. Touraine faceva esplicito riferimento alle lotte dei sans-papier in Francia, enfatizzando l'importante trasformazione che le piattaforme politiche per i diritti dei migranti avevano subito proprio grazie a quelle iniziative. Insomma si è trattato di trasformare quelli che fino ad allora erano considerati oggetto delle attenzioni politiche, quasi a mo' di categoria vulnerabile da proteggere, in soggetti politici, cittadini che sono depositari di diritti universali di cittadinanza.

Così è stato per i sans-papier. Ora, a ben guardare, l'evoluzione di tali dinamiche di empowerment e sviluppo di soggettività politica può ben adattarsi anche ad altre circostanze. Ai bambini ad esempio, e alle iniziative politiche per la riaffermazione dei loro diritti. È il caso di fenomeni innovativi di protagonismo politico propri soprattutto di paesi asiatici e latinoamericani, in Perù in particolare, noti sotto il nome di NATs (Ninos y Adolescentes Trabajadores). Non c'è pertanto da sorprendersi se i diritti dei bambini sono stati anche oggetto di approfondite discussioni ed elaborazioni nel corso dell'ultimo Forum Sociale delle Americhe, tenutosi a Quito alla fine del luglio scorso. Il Forum ha visto la partecipazione di almeno 800 organizzazioni con delegati e rappresentanti dei movimenti sociali e di campesinos e popoli indigeni del continente, in particolare da Ecuador, Perù, Brasile e Colombia.

La formula seguita nel Forum è stata innovativa rispetto al passato, con molti eventi a tema, e risoluzioni tematiche, piuttosto che una dichiarazione politica finale, che hanno coperto molte questioni cruciali: dal debito estero, ecologico e sociale, alla militarizzazione, alla sovranità alimentare, ai diritti dei popoli indigeni. In una di queste risoluzioni, che riguardano proprio i diritti dei bambini, dal titolo *“Un'altra America è possibile con le bambine e i bambini”*, questi ultimi rivendicano il loro ruolo nella costruzione di un'America differente, con la loro partecipazione a differenti processi educativi, sociali e culturali”, conclude il Senatore Martone che ho accompagnato personalmente a Quito.

### **COMMERCIO EQUO TRA VALORIZZAZIONE E ABOLIZIONISMO DEL LAVORO MINORILE**

Di fronte all'inadeguatezza del Presidente di Italianats Aldo Prestipino, anche la cooperativa EQUOMERCATO (centrale di importazione del commercio equo di Cantù) sceglie un percorso più autonomo.

La cooperativa EQUOMERCATO (centrale di importazione del commercio equo di Cantù) ha lanciato il 21 novembre 2005 la pubblicazione intitolata *“Cosa farò da piccolo – Lavoro minorile e diritti dei bambini, dallo sfruttamento al commercio equo”* – Ed. Altreconomie, in occasione del 16° anniversario della Convenzione dei Diritti dell'infanzia.

Questa pubblicazione viene diffusa all'interno di ALTRECONOMIA del mese di novembre, la rivista più importante del Commercio Equo in Italia.

Nella presentazione Fabio Cattaneo, coordinatore di EQUOMERCATO, sottolinea che “Le cifre sul lavoro minorile nel mondo sono impressionanti. Cosa si nasconde dietro queste cifre? Non tutte le realtà in cui bambini e adolescenti lavorano sono uguali e bisogna saper distinguere le situazioni di inaccettabile sfruttamento da quelle in cui i minori svolgono un lavoro dignitoso e compatibile con le loro esigenze. Questo chiedono i movimenti dei Nats diffusi in molti paesi del mondo, e lo chiedono in particolare al movimento del commercio equo e solidale. Rivendicano il diritto a lavorare senza essere sfruttati e senza essere condannati alla clandestinità da legislazioni che non distinguono tra le diverse forme di lavoro. La loro lotta e le loro richieste, a volte difficili da capire per la nostra

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

cultura da Paesi ricchi, sono un esempio di come si possono affrontare i problemi che nascono dalla povertà e dall'ingiustizia sociale da protagonisti. Un esempio da cui possiamo imparare molte cose”.

Questa proposta controcorrente del mondo del commercio equo è stata riconosciuta anche durante la presentazione in Parlamento della campagna contro lo sfruttamento del lavoro minorile «Difendiamo i loro diritti» lanciata dalla Rete Europea delle Botteghe del Mondo (News) per la Giornata mondiale del commercio equo e solidale del 14 maggio 2005 dove Emilio Novati di EQUOMERCATO e ITALIANATs ha precisato che «l'intento è quello di battersi per rivendicare il diritto di un lavoro minorile dignitoso arrivando al riconoscimento di un marchio a garanzia del lavoro dignitoso alla base del prodotto venduto».

La proposta di EQUOMERCATO sta interessando varie centrali del commercio equo, in primis “Commercio Alternativo” di Ferrara ([www.commercioalternativo.it](http://www.commercioalternativo.it)), non solo in Italia ma anche in Europa.

Dall'8 al 10 Aprile 2005 a Bonn è stato organizzato il forum internazionale “Commercio Equo ed Economia solidale-Alternative allo sfruttamento del lavoro minorile?”

Manfred Liebel (coordinatore della rete tedesca PRONATs [www.pronats.de](http://www.pronats.de)) e Albert Recknagel (Terre des Hommes - Germania) hanno dichiarato che “secondo i dati forniti dall' Organizzazione Internazionale del Lavoro ILO, ci sono 180 milioni di bambini e ragazzi di età compresa tra i 5 e i 17 anni che lavorano in condizioni particolarmente inique. Vi è un grande dibattito in atto in merito alle modalità con cui si può migliorare la loro condizione. Più precisamente, l'accordo su fatto che un mero divieto del lavoro minorile non sia di aiuto è praticamente unanime. La questione che invece è ancora aperta riguarda le alternative possibili e realmente utili per i bambini. Anche il Commercio Equo, oltre ad impegnarsi a promuovere un rapporto più giusto tra il Nord ricco e il Sud povero e a contribuire al miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro nel Sud del mondo, si occupa del lavoro minorile. Ad esempio, l'iniziativa Rugmark si rivolge alle consumatrici e ai consumatori del Nord affinché comprino solo tappeti la cui realizzazione non abbia previsto l'uso di manodopera infantile. Altro esempio è la città di Monaco, che vuole „portare giustizia“ nel mondo non acquistando più quei prodotti che vengono realizzati dalle mani dei bambini. Infine, vi è una proposta secondo la quale nel prossimo campionato mondiale non dovranno essere utilizzati palloni la cui produzione abbia richiesto il duro lavoro dei bambini.

D'altro canto, le organizzazioni dei bambini lavoratori di Africa, Asia ed America Latina considerano il boicottaggio di questi prodotti una pratica che ha più svantaggi che vantaggi nei loro confronti. Secondo i risultati di alcune ricerche infatti, il licenziamento dei bambini, al posto di avere effetti positivi sulle loro condizioni di vita o di metterli nella condizione di ricevere un'istruzione, molto spesso li spinge alla prostituzione o alla vita di strada. Inoltre, nel settore delle esportazioni lavora solo il 5% di tutti i bambini lavoratori; vi sono altri settori lavorativi nei quali i bambini lavoro in condizioni ancora peggiori, e che non vengono nemmeno toccati da iniziative politico-commerciali come il boicottaggio, i sigilli sui prodotti, le clausole sociali o i codici di comportamento.

Durante questo incontro sono state illustrate le esperienze fatte finora, analizzate e discusse con le/i rappresentanti delle iniziative del Commercio Equo, dei sindacati e dei gruppi critici della globalizzazione e anche con le/gli esperte/i indipendenti. Nell'ambito della ricerca sulle alternative possibili, sono state raccontate le esperienze dei Paesi del Sud del Mondo (attraverso European Network of World Shops) e dell'Italia (EQUOMERCATO). In particolare si è posto l'accento sulle iniziative di bambini e ragazzi lavoratori, sulle forme di economia solidale e del rapporto tra lavoro e istruzione come possibile alternativa allo sfruttamento dei minori”.

Nelle decine di botteghe del commercio equo si possono acquistare i vari prodotti (biglietti artigianali, presepi, magliette, felpe, giochi educativi <http://www.equomercato.it/nats.php>) elaborati dai Movimenti NATs: un gesto di condivisione per sostenere anche a Natale l'importanza del lavoro in condizioni dignitose per far crescere liberi tanti bambini e adolescenti lavoratori!.

“Lavoro minorile, così lo combatte il commercio equo e solidale” e' il titolo dell'articolo di Beatrice Montini su UNITA, nell'edizione del 12.05.2005, che approfondisce la problematica.

“Caffè, cacao, banane, miele, succo d'arancia e tè. Senza dimenticare i famigerati palloni da calcio che alla fine degli anni '90, poco prima dei Mondiali in Francia, scandalizzarono gli sportivi di tutto il mondo poiché erano cuciti a mano (in una remota regione del Pakistan) da migliaia di bambini. Ancora oggi ognuno di questi prodotti (come moltissimi altri che arrivano nelle nostre case) viene coltivato, venduto o realizzato con lo sfruttamento del lavoro minorile nei paesi del sud del mondo. A confermarlo i dati diffusi dall'Ilo (l'agenzia delle Nazioni Unite che si occupa di diritti dei lavoratori): 250 milioni di bambini che lavorano in tutto il mondo, 180 milioni di bambini che lavorano

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

in condizioni estremamente pericolose e idannose per la salute, 8,4 milioni di bambini vittime della schiavitù, della prostituzione, della pornografia e di altre attività illecite.

È da qui che prende spunto «Difendiamo i loro diritti», la campagna contro lo sfruttamento del lavoro minorile lanciata dalla Rete Europea delle Botteghe del Mondo (News) insieme all'Associazione Botteghe del Mondo e a Ctm Altromercato, in vista della Giornata mondiale del commercio equo e solidale del 14 maggio. Obiettivo: sensibilizzare i cittadini e le amministrazioni pubbliche non solo sullo sfruttamento del lavoro dei bambini ma anche sulle possibili "cure" che offre il commercio equo e solidale.

«Il lavoro minorile non è un fenomeno episodico e occasionale del sistema economico mondiale bensì un dato strutturale se non addirittura un pilastro per alcuni settori produttivi – spiega Adriano Poletti presidente di Transfair Italia (il marchio di garanzia del Commercio Equo e Solidale in Italia che ha aderito alla campagna) - deriva dalla povertà, così come tutte le forme di sfruttamento nel sud del mondo, e per combatterlo occorre un'azione a livello internazionale, una partnership mondiale e diffusa. Il commercio equo e solidale è questo: una forma originale di lotta alla povertà basata sul commercio».

L'articolo 32 della Convenzione delle Nazioni Unite sui Diritti del Bambino, riconosce il «diritto del bambino a essere protetto dallo sfruttamento economico e dallo svolgimento di qualsiasi lavoro rischioso, che interferisca con la sua educazione, che sia dannoso per la sua salute e per il suo sviluppo fisico, mentale, spirituale, morale o sociale». E proprio la reale applicazione di questo articolo costituisce - secondo gli organizzatori della campagna - la base dalla quale partire per contrastare il fenomeno dello sfruttamento dei minori. La questione dei bambini lavoratori è infatti complessa. Partendo dalla premessa che ogni tipo di sfruttamento dei bambini va condannato e va considerato "crimine contro l'infanzia" – spiegano gli organizzatori della campagna - bisogna riflettere sul fatto che in vaste aree del mondo i bambini sono costretti a lavorare da problemi legati alla povertà delle famiglie: nel mondo 1,5 miliardi di lavoratori vivono con 2 dollari. E nei documenti dell'Ilo e dell'Onu si riconosce infatti la differenza tra "lavori che ledono la crescita dei minori" e "lavori accettabili" che permettono comunque di frequentare la scuola e di giocare. Tant'è che in molti paesi del sud del mondo, in particolare in America Latina, esistono dei movimenti dei bambini lavoratori che a volte trovano riconoscimento anche a livello istituzionale «L'intento è quello di battersi per rivendicare il diritto di un lavoro minorile dignitoso - precisa Emilio Novati di Equomercato - Arrivare al riconoscimento di un marchio a garanzia del lavoro dignitoso alla base del prodotto venduto».

La forza del commercio equo e solidale nel combattere non solo il lavoro minorile ma tutte le forme di sfruttamento economico è duplice, come chiariscono gli organizzatori di «Difendiamo i loro diritti». Da un lato il commercio equo migliora il tenore di vita e garantisce i diritti dei produttori e dei lavoratori svantaggiati del Sud del Mondo offrendo prezzi più equi, migliorando l'accesso al mercato, rafforzando le organizzazioni di piccoli produttori e garantendo loro continuità nel rapporto commerciale. Dall'altro rendendo partecipi e attori in prima persona i consumatori e quindi tutti i cittadini che acquistano prodotti «made in dignity». «Il commercio equo e solidale ha lo scopo di offrire ai produttori svantaggiati, ed in particolare alle donne e alle popolazioni indigene, una possibilità di sviluppo attraverso il proprio lavoro - spiega Andrea Reina, presidente dell'Associazione Botteghe del Mondo - e per questo va alla radice delle problematiche economiche delle famiglie più povere contribuendo a combattere anche il lavoro dei bambini»

Per funzionare il commercio equo e solidale ha però bisogno di diffondersi e creare sinergie. Per questo nella campagna «Difendiamo i loro diritti» si sono ritrovate insieme un po' tutte le associazioni e organizzazioni che in Italia si occupano della questione: da Italianats (dall'acronimo spagnolo «Niños y Adolescentes Trabajadores», bambini e adolescenti lavoratori, un'associazione che lavora con le organizzazioni sindacali autogestite di bambini lavoratori) a Rete Lilliput, dall'Ong Mani Tese alla cooperativa no profit Commercio Alternativo, fino all'Associazione Interparlamentare per il commercio equo e il solidale (Aies) di cui fanno parte un centinaio di deputati e senatori di tutti gli schieramenti che promuovono il riconoscimento legislativo di questa forma di cooperazione allo sviluppo.

Nonostante il commercio equo stia sempre più prendendo piede nei mercati occidentali (in tutta Europa sono oltre 70 mila i punti vendita di prodotti etici con un fatturato che supera i 250 milioni di euro e una crescita che sfiora il 20% annuo) in Italia solo lo 0,13% del caffè venduto è stato acquistato a condizioni eque e lo stesso vale per altri prodotti tipo come il tè (solo lo 0,63% del venduto) e del cioccolato (0,08%).

Uno degli obiettivi della campagna «Difendiamo i loro diritti» è dunque quello di sensibilizzare non solo i cittadini ma anche le istituzioni: «Oggi gli enti locali muovono il 17% del pil – spiega Poletti di Transfair – per cui è molto importante fare pressioni perché si muovano nella direzione del commercio equo». «La nostra campagna è anche politica perché le istituzioni devono fare attenzione a quello che distribuiscono ad esempio nelle scuole o a quello che consumano internamente» prosegue Donata Frigerio di Rete Lilliput. A rendere più pressante l'azione su governi



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

locali e nazionali ci pensano gli stessi rappresentanti istituzionali che si sono riuniti, in maniera trasversale nell'Aies: «Occorre tradurre questa campagna in una mozione parlamentare che presenteremo sia alla Camera che al Senato – spiega Ermete Realacci della Margherita - Non si possono accettare barriere doganali che fermino i paesi in via di sviluppo, e allo stesso tempo non possiamo accettare che questi paesi producano merci che incorporano il valore dell'ingiustizia». «La questione è sentita a livello europeo – prosegue un altro parlamentare dell'Aies, il senatore Antonio Iovene dei Ds - basti pensare che in Francia il ministro per il commercio si è impegnato per la promozione di un marchio di garanzia per i prodotti del commercio equo e solidale. Mentre in Italia la regione Toscana ha già concretizzato l'interesse per la promozione di questo tipo di commercio», conclude l'Unita' ( [http://www.unita.it/index.asp?SEZIONE\\_COD=HP&TOPIC\\_TIPO=&TOPIC\\_ID=42553](http://www.unita.it/index.asp?SEZIONE_COD=HP&TOPIC_TIPO=&TOPIC_ID=42553) ).

Concludendo bisogna sottolineare che, la totale inadeguatezza del Presidente di Italianats Aldo Prestipino, non ha saputo continuare l'onda virtuosa innescata della storica risoluzione del 30 gennaio 2003 firmata da 340 deputati del Parlamento Italiano che impegna il Governo ad “adottare iniziative efficaci per contribuire all'adozione di misure che eliminino lo sfruttamento del lavoro minorile e tutelino eventuali forme di lavoro che permettano ai bambini di avere un'istruzione scolastica e uno spazio per le libere attività ricreative”, con il risultato che l' On. Marida Bolognesi, Vice-presidente DS della Commissione Bicamerale per l'infanzia nel 2004 (dimostratasi la piu' importante sponda politica dei Movimenti NATs nel Parlamento Italiano) non si sia presentata alle successive elezioni parlamentari e dopo lo scontro con il segretario nazionale DS Fassino si sia ritirata a fare la consulente del Ministro della Pubblica Istruzione, manifestando in un incontro a Livorno con Ivonne Oviedo la sua amarezza.

Un'altra situazione “imbarazzante” e' avvenuta durante la Conferenza Internazionale sul lavoro minorile organizzata dall'OIL all'Aja quando Italianats ha promosso all'Aja una conferenza stampa totalmente deserta mentre Raffaele Salinari, Presidente dell'Alleanza Internazionale Terre des Hommes TDH(che non aderisce a Italianats) ha avuto molto eco con la sua denuncia: “Escludere una rappresentanza organizzata di bambini lavoratori, come il Movimento latinoamericano dei bambini e adolescenti lavoratori (Molacnats) da una conferenza dell'ILO rappresenta una negazione clamorosa ed inaccettabile degli stessi principi di partecipazione e rappresentanza sui quali è nata molti annifa questa organizzazione. Nello specifico sono diversi anni che i Nats, nelle loro varie articolazioni, difendono i diritti dei bambini lavoratori anche con proposte molto avanzate”<sup>4</sup> conclude Raffaele K. Salinari.

---

<sup>4</sup> <http://www.raffaelesalinari.it/2010/negata-la-parola-ai-bambini-lavoratori-alla-conferenza-ilo/>

## **ALLEGATI**

### **CONVEGNO:**

#### **“L’ATTIVITA’ DELLA COMMISSIONE PARLAMENTARE PER L’INFANZIA: IL DOCUMENTO CONCLUSIVO DELL’INDAGINE CONOSCITIVA SU ADOZIONI E AFFIDAMENTO E LA RELAZIONE SULL’ATTUAZIONE DELLA LEGGE 28 AGOSTO 1997, N. 285, IN MATERIA DI PROMOZIONE DEI DIRITTI DELL’INFANZIA”**

**Organizza: Commissione parlamentare per l’infanzia  
Roma, 19 novembre 2004<sup>5</sup>**

**LUANA ZANELLA**

**Deputato, componente della Commissione parlamentare per l’infanzia**

Vorrei cominciare il mio intervento fornendo alcuni dati riportati nel rapporto Unicef su “La condizione dell’infanzia nel Mondo 2002”, dove, in modo estremamente nitido, vengono indicati i due principali ostacoli all’affermazione dei diritti fondamentali dei bambini e delle bambine: le guerre e l’HIV – AIDS. “Nell’ultimo decennio del XX secolo i conflitti hanno reso orfani o separato dalle proprie famiglie oltre 1 milione di bambini. Tra il 1990 e il 2000, 2 milioni di bambini sono stati uccisi, 6 milioni feriti o resi invalidi e 12 milioni sono rimasti senza casa a causa di un conflitto. I civili rappresentano tra l’80 e il 90% dei morti e dei feriti nel corso dei conflitti; in gran parte si tratta di bambini e delle loro madri. Dei 35 milioni di rifugiati nel mondo, l’80% sono donne e bambini.

La devastante diffusione dell’FIV/AIDS sta vanificando l’impegno di molti paesi per la promozione dello sviluppo umano, dei diritti delle donne e dell’infanzia. Nell’area dell’America latina e della Regione caraibica, ad esempio, si stima che nel corso dell’anno 2000, 210.000 tra adulti e bambini abbiano contratto il virus, portando a 1,8 milioni il numero totale delle persone sieropositive. Il paese più colpito della regione è Haiti, dove 74.000 bambini sono orfani a causa dell’AIDS. Ma l’epidemia flagella soprattutto l’Africa meridionale e orientale, dove, dopo decenni di progressi continui, la speranza di vita sta crollando ai valori del periodo coloniale. La metà di tutti i nuovi casi di HIV è costituita da giovani di età compresa tra i 15 e i 24 anni; si stima che in tutto il mondo 1,4 milioni di ragazzi al di sotto dei 15 anni siano sieropositivi e l’80% di loro vive in Africa. Dall’inizio dell’epidemia sono morti a causa dell’AIDS 4,3 milioni di ragazzi sotto i 15 anni e oltre 13 milioni sono rimasti orfani.”[14]

Questa premessa è utile per mettere a tema la questione del lavoro infantile e minorile nel mondo, che va inquadrata nel contesto più ampio e complesso delle condizioni di vita in cui si svolge ed evolve l’esistenza delle bambine e dei bambini. Secondo il Fondo delle Nazioni Unite per l’infanzia, circa la metà delle persone che vivono nelle nazioni più povere del pianeta sono bambini. Le statistiche dell’UNICEF dicono che nei 48 paesi classificati nel 2000 come Paesi meno Sviluppati (un altro Stato, il Senegal, è stato aggiunto all’elenco nel 2001), circa 310 milioni di persone erano al di sotto dei 18 anni di età, vale a dire il 49% del totale di queste popolazioni.

---

<sup>5</sup> [http://www.camera.it/\\_bicamerale/leg14/infanzia/Convegni/19novembre04/Liebel.htm](http://www.camera.it/_bicamerale/leg14/infanzia/Convegni/19novembre04/Liebel.htm)

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Inoltre, l'incremento demografico in questi paesi è superiore del doppio rispetto alla media mondiale. Si stima che ogni anno vi nascano 24 milioni di bambini. Ogni cinque nuovi nati ogni anno nel mondo, uno o una avviene in uno dei 49 paesi più poveri, che rappresentano circa un decimo della popolazione mondiale.

Partiamo da un dato di realtà: il lavoro minorile è un elemento strutturale del sistema produttivo planetario. L'Organizzazione Internazionale del Lavoro calcola che siano 250 milioni i bambini e le bambine che lavorano, e, di questi, più dei due terzi svolgono attività dannose per la propria salute. Anche i paesi ad economia avanzata, come il nostro, ne sono coinvolti: la CGIL calcola che siano circa 400mila i minorenni interessati. E' evidente che se non si indaga in modo più approfondito e scientifico e non si analizzano le differenti situazioni, si rischia di rappresentare in modo assolutamente scorretto e poco utile la realtà, di cedere all'ideologia e a pregiudizi. Credo che più che i numeri, le cifre, pur utili, siano le inchieste, le ricerche sul campo, le interviste che ci forniscono strumenti più appropriati e proficui e un approccio più fecondo al problema.

Sarebbe necessario, inoltre, guardare all'infanzia povera, costretta al lavoro precoce e spesso a subire forme inaudite e violente di sfruttamento, compreso quello sessuale, avendo presente la nostra storia, anche recente, e perfino l'attualità, per vedere e meglio interrogare la realtà dei piccoli e piccole che lavorano, non coprendola con immagini e definizioni stereotipate, che impediscono di vedere e ascoltare loro, i bambini e le bambine in carne ed ossa. Se pensiamo all'infanzia contadina di qualche decina di anni fa, o ai racconti di vita sentiti in famiglia, ci rendiamo conto che l'infanzia così come è concepita all'interno del nostro modello culturale prevalente non è altro che il frutto di un processo di trasformazione sociale, culturale ed economica. Processo di trasformazione che, nel bene, molto deve alle lotte, conflitti, conquiste delle donne, che hanno ridisegnato i destini loro e dei propri figli e soprattutto figlie.

I paesi ricchi non hanno più necessità di far lavorare i propri bambini e ragazzi, tra l'altro sempre più rari e preziosi. Semmai di sfruttarli attraverso i sottili meccanismi del mercato come consumatori. Di più, i loro desideri, fragilità, bisogni, aspirazioni sono la materia vivente per la produzione dei logo e la creazione del profitto, nutrimento continuo e imprescindibile della macchina consumistica. Certo, tutto questo fa poco scandalo, si rivela solo allo sguardo molto attento e dopo un'analisi un po' più profonda. Colpisce molto più direttamente l'immagine di un bambino o di una bambina che lavora. Questo sì fa scandalo, appare come una vera e propria barbarie, che si differenzia solo per grado di intensità dallo sfruttamento sessuale o altre forme di violenza, dall'utilizzo dei bambini negli eserciti più o meno regolari impegnati nei tanti conflitti che affliggono il pianeta.

Ci si dimentica che il lavoro è un aspetto fondamentale della condizione umana e che è stato assunto, nella nostra Costituzione, a valore fondante della stessa repubblica e che, come affermano le/gli insegnanti che lavorano per contrastare il fenomeno della dispersione scolastica, il lavoro riaggiusta talvolta le vite spezzate dei giovanissimi che vivono in situazioni di marginalità ed emarginazione, restituisce fiducia e autostima, consente la ripresa dei percorsi scolastici.

E' un tema, quindi, che non può essere giudicato in un unico senso ma che dobbiamo essere capaci di riportare ad una complessità. Attraverso il lavoro la persona umana non cerca soltanto risposte alla propria necessità ma anche al desiderio di libertà, di affermazione di sé, di partecipazione alla vita sociale. Questo riguarda anche le persone più piccole specie se costrette a crescere in fretta.

Si sente spesso dire, ad esempio che la storia è violenta e che i bambini dovrebbero vivere in famiglia, tra le mura domestiche; ma dimentichiamo che per moltissimi dei bambini e delle bambine del mondo povero e poverissimo lo spazio domestico è una casa di cartone, o una baracca, dove c'è freddo, sporcizia, promiscuità, violenza determinata dallo stress di vivere in queste condizioni, poco cibo da dividere in tanti, ecc. E qui è indispensabile fare un richiamo forte alle situazioni socio economiche e politiche dei paesi che vivono gli effetti di politiche di aggiustamento strutturale neoliberiste, della globalizzazione economica e dell'apertura indiscriminata ai mercati internazionali che, come è sotto gli occhi di tutti, hanno causato anche l'aumento della povertà estrema, la disoccupazione e la sotto-occupazione strutturali in vaste aree, che non si sono agganciate, anzi, alle ultime performances dello sviluppo economico planetario. E' necessario quindi ridiscutere le macrostrutture, l'ordine economico, l'iniqua divisione internazionale del lavoro e distribuzione della ricchezza che rappresentano sicuramente il contesto di riferimento obbligato per intendere gli aspetti strutturali del fenomeno del lavoro minorile.

In molti paesi del Sud del mondo, e anche in alcune realtà nostre, si sta ripensando l'intera questione. Ci si domanda, ad esempio, se certi tipi di esperienza lavorativa non possano essere una pratica adeguata anche per la rielaborazione da parte dei bambini di una identità positiva, l'affermazione di una propria posizione sociale all'interno della quale sia possibile attivare un processo di recupero complessivo di sé. Si tratta di operare un

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

capovolgimento di prospettiva che consenta di guardare al lavoro minorile, valorizzando gli stessi bambini come protagonisti, di riconoscerli per quello che sono. Fanno e dicono nel concreto della loro realtà. In America Latina, in Africa e in Asia esistono molti movimenti, costituiti dagli stessi bambini e appoggiati da Organizzazioni Non Governative, che stanno cercando strategie e soluzioni, a partire da esperienze concrete e percorsi già avviati. Tra questi il Movimento Internazionale dei NATs (Niños Adolescentes Trabajadores – Bambini e Adolescenti Lavoratori): movimento che chiede che si distingua tra lavoro svolto in certe condizioni, degno, tutelato, con orari che consentano di studiare e giocare e utilizzo di bambine e bambini in traffici illeciti, nella prostituzione, nelle forme di schiavitù, nel lavoro forzato. Si tratta di un movimento il cui tratto principale è il realismo. Reclama il riconoscimento del lavoro minorile e ne chiede la regolamentazione. Lotta contro l'abolizionismo che non propone alternative percorribili e rischia di consegnare i bambini alla clandestinità e alla marginalità. Argomentazioni, queste, che sono state tenute in seria considerazione nel nostro dibattito in Commissione bicamerale infanzia.

Affrontare il tema del lavoro minorile, cercare di individuare obiettivi raggiungibili, proporre politiche sociali adeguate è il tema di oggi. E questo non può prescindere dalle scelte di politica estera, oltre che di politica interna. Anche con quest'ultima finanziaria siamo lontani dal raggiungimento degli impegni assunti rispetto allo 0,7% del PIL da destinare alla cooperazione internazionale e sostegno dello sviluppo. Il governo deve assolutamente aumentarle, così come deve cancellare il debito estero dei paesi poveri pretendendo dagli stessi la riconversione dell'equivalente cononato in programmi sociali. Il governo deve, altresì, agire all'interno delle istituzioni internazionali e nei rapporti bilaterali perché vengano modificate le politiche del Fondo Monetario Internazionale, della Banca Mondiale e dell'Organizzazione Mondiale del Commercio (WTO), ad incentivare programmi sociali che sostengano progetti dell'infanzia in difficoltà, in particolare attraverso il finanziamento, il microcredito alle donne, ad assicurare progetti ed iniziative a livello internazionale che garantiscano condizioni di vita adeguate alle bambine, bambini.

### **MINORI CHE LAVORANO IN ITALIA:**

#### **“CARATTERISTICHE ED ESPRESSIONI DEL MONDO MINORILE IN ITALIA”**

**Maria Teresa TAGLIAVENTI**

**Università di Bologna, consulente per le attività del Centro nazionale di documentazione e analisi per l'infanzia e l'adolescenza**

Ringrazio la Commissione parlamentare per l'infanzia e il Ministero del lavoro e delle politiche sociali per avermi dato questa opportunità. Devo dire che tutte le volte che parlo all'interno di eventi organizzati dal Ministero mi si stravolgono i piani, nel senso che dovendo fare l'intervento dopo il prof. Manfred Liebel mi ero organizzata prendendo spunti dal suo contributo ed ora devo rivedere tutto.

Sono stata chiamata a parlare delle caratteristiche di espressione del lavoro minorile in Italia, ma vorrei iniziare facendo una premessa metodologica, che è alla base un po' della confusione che si è creata all'interno del dibattito sul lavoro minorile. Mi riferisco alla definizione di lavoro minorile sulla quale già Nandana Reddy aveva provato prima a dare degli input: cosa pensiamo che sia il lavoro minorile? Io credo che ci sia una grande confusione su questa tematica, perché all'interno del contenitore del lavoro minorile ci si mette dentro di tutto, sia a livello nazionale che a livello internazionale. Siamo soliti inserire situazioni che sono completamente differenti in termini di sfruttamento sul lavoro e che vanno da condizioni che sono assolutamente lesive dei percorsi di crescita dei bambini ad altre che invece non lo sono. Quando parliamo di prostituzione, di spaccio di stupefacenti, di lavoro forzato, di bambini legati al telaio, di bambini soldato, non parliamo di lavoro. Si tratta spesso di forme di schiavitù ed in ogni caso di un crimine contro l'umanità, crimine contro quel bambino che in ogni momento rappresenta tutta l'umanità. Allora chiamiamoli crimini, non lavoro minorile e affrontiamoli come tali. Come non parliamo di un adulto che spaccia dicendo che è un adulto lavoratore, allo stesso modo non dovremmo parlare di un bambino che spaccia come di un bambino lavoratore. In più trattandosi di un bambino si presuppone che siamo in presenza di un minore costretto a spacciare o iniziato allo spaccio da persone adulte, verso il quale è stato commesso un crimine, perché sarà molto difficile per lui dispensarsi da questa situazione. Questa ambiguità concettuale è purtroppo anche presente in alcune leggi, per esempio la Convenzione OIL n. 182 che definisce peggiori forme di lavoro queste tipologie di sfruttamento, anche se è accompagnata dalla raccomandazione n. 190 che ricorda che sono crimini. E' quindi necessario mettere dei paletti a livello concettuale per riprendere il discorso sul lavoro minorile.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Con il mio intervento forse contribuirò a creare un po' di confusione, ma la confusione è importante perché nel momento in cui si crea confusione si aprono degli interrogativi, si apre un dibattito e forse si trovano le strade giuste per affrontare questo problema.

La situazione italiana è diversa dalla situazione del Sud del mondo: è in linea con la situazione di Paesi come la Germania, la Francia, la Spagna, ovvero con quanto succede nelle società industriali avanzate dei paesi occidentali dell'Europa. Più di alcuni stati occidentali dell'Unione europea il nostro Paese, però, consta di alcune indagini molto importanti, che ci hanno dato la possibilità di aggiungere dei tasselli ad una conoscenza del fenomeno che fino a qualche anno fa era abbastanza confusa. Una delle indagini più recenti è quella dell'ISTAT, che è stata commissionata dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali nell'ambito della Convenzione OIL n. 182. Questa indagine è importante perché è costituita su diversi parametri, alcune ricerche qualitative e alcune quantitative; in particolare l'indagine quantitativa è stata svolta con l'apporto di tre diverse ricerche. La più interessante è forse il modulo, "Le prime esperienze di lavoro dei giovani" che è stato abbinato all'indagine sulle forze lavoro. Questo modulo ha riguardato ragazzi dai 15 ai 18 anni intervistati rispetto alla loro attività lavorativa precedente e la metodologia utilizzata ha fatto sì che i ragazzi potessero parlare liberamente, ovvero ricordare la loro attività senza remore né problemi rispetto alla condizione di illegalità.

La prima cosa che si chiede quando si affronta il tema del lavoro minorile è la stima del fenomeno e anche su questo voi sapete c'è un ampio dibattito, sul quale non mi soffermo. Secondo l'indagine ISTAT nell'anno 2000 i minori di 15 anni che svolgevano attività lavorativa erano 144.800, di questi 31.500 risultavano essere sfruttati. Per sfruttamento l'ISTAT aveva indicato almeno una di queste condizioni: lavori notturni, cioè svolti dopo le 20, lavori molto stancanti, lavori abbastanza pericolosi per i quali si salta spesso la scuola, lavori che non lasciano tempo per fare i compiti e che non lasciano mai tempo per il gioco e per gli amici. Dei 31.500 minori, 12.300 svolgevano un lavoro di tipo continuativo, mentre 19.200 svolgevano lavoro non continuativo, quindi abbastanza saltuario. Se questa stima ci offre un utile panorama della diffusione del fenomeno, io però vorrei invitare ad andare oltre le stime ed i numeri. Fossilizzandosi sulle stime non si risolve niente, perché le stime ci dicono solo in parte quello che veramente succede e perché probabilmente ogni storia di un bambino lavoratore è una storia singola, che appartiene ad un vissuto personale oltre che sociale e sicuramente un'indagine quantitativa pur molto importante non indaga sul vissuto di quel bambino, non racconta la sua storia, non racconta i motivi più regressi. Sono numeri, statistiche che ci danno degli indirizzi, ma che sostanzialmente sono un po' scarse di altri elementi che invece è importantissimo ricavare dalla raccolta di storie di vita e dalle analisi qualitative. Quindi ben vengano tutte le analisi qualitative che sono state fatte in Italia in questi ultimi tempi e che concorrono a mettere dei tasselli alla conoscenza sul fenomeno del lavoro minorile. L'indagine ISTAT pone alcuni punti fondamentali che vorrei elencare. Innanzitutto il lavoro minorile cresce all'aumentare dell'età: dai sette ai quattordici anni il lavoro si incrementa, soprattutto è maggiore nella fascia 13-14 anni. Questo pone degli interrogativi anche a noi in merito all'obbligo formativo e all'obbligo scolastico, nel senso che se cresce questa cifra con l'aumentare dell'età, a maggior ragione è destinata a crescere anche fra i 15-16-17enni in obbligo formativo o scolastico.

Un ulteriore tassello: il lavoro minorile si esprime in diverse tipologie di lavoro: non a caso l'indagine dell'ISTAT si chiama "Bambini: lavori e lavoretti" proprio per sottolineare la diversità delle tipologie lavorative. Non tutti i lavori sono uguali, non tutti i lavori vengono svolti con le stesse modalità, non tutti i lavori avvengono nello stesso settore. Ci sono per esempio i settori del commercio, dei servizi, dell'industria e dell'agricoltura che offrono contesti, ambiti lavorativi e mansioni diverse. Riferendosi ai ragazzi che lavorano dobbiamo considerare tutta una serie di attività lavorative che probabilmente non associeremo al lavoro nel mondo adulto, nel senso che molti lavori dei ragazzi non sono retribuiti. Esistono molti lavori dei minori che vengono svolti in ambito produttivo, ma anche in ambito riproduttivo, per esempio collaborazione nella conduzione della casa, esistono lavori presso terzi, esistono lavori all'interno dell'azienda della propria famiglia e, aggiungerei, ed è una cosa molto importante, esistono lavori che non sono riconosciuti come tali da noi e neanche dai ragazzi. Ad esempio il lavoro nello spettacolo, nella moda: si tratta di un lavoro tutelato, ma non perché tutelato questo lavoro è esente da sfruttamento. C'è un'indagine cui io faccio sempre riferimento che è molto importante, sponsorizzata dal Governo francese, e svolta dall'istituto di statistica francese nella provincia di Parigi, sui bambini che lavorano nel campo della moda. L'indagine ha rilevato che solo il 20% dei minori che erano stati censiti avevano un contratto regolare. Quindi, chiediamoci anche che cosa succede in questi settori e che cosa succede nel settore dello sport.

Un altro punto sul quale volevo porre l'attenzione è sempre nel campo dei lavori non riconosciuti. Anche in questo caso l'input ci viene a livello europeo, soprattutto dall'Inghilterra, che ha fatto molte ricerche in questo ambito: è il caso dei bambini assistenti, cioè quei bambini che danno un contributo all'attività di cura di un proprio familiare disabile o ammalato. In una indagine svolta in Gran Bretagna, sempre commissionata dal Governo, si è

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

stimato nel 2001 un passaggio nel giro di 5 anni, da 50 mila a 175 mila bambini, minori lavoratori, che offrono cure sostanziali ad un parente. Questo è stato possibile anche a causa di un welfare sempre più ristretto, mancando operatori sociali in qualche modo i bambini sono costretti a dare un supporto, oppure vogliono dare un supporto alla propria famiglia come forma di solidarietà. Nella ricerca citata si dimostra come i bambini eseguono gli stessi tipi di lavoro e assistenza di un operatore sociale o di professionisti. Come li chiamiamo, quindi, bambini-lavoratori, bambini non lavoratori? In ogni caso è un fenomeno di cui noi non siamo assolutamente a conoscenza e sul quale sarebbe importante indagare anche all'interno delle famiglie.

Sempre rimanendo in ambito familiare, la ricerca ISTAT afferma una cosa da prendere un po' tra virgolette, dice cioè che sono più i maschi a lavorare delle femmine. Questo a mio parere succede poiché non è indagata l'area riproduttiva, come del resto sottolineato dall'ISTAT nella metodologia. Che cosa avviene all'interno delle famiglie e soprattutto che cosa succede alle ragazzine che generalmente lavorano isolate, che non sono visibili, questo non lo sappiamo: non è stata fatta mai una indagine ad hoc a livello nazionale. Eppure il lavoro svolto dalle bambine e dalle ragazzine in ambito riproduttivo o di cura di qualche familiare ha una valenza economica pari a qualsiasi altro tipo di lavoro, perché se una ragazzina si occupa dei fratelli più piccoli, permettendo alla mamma di andare a lavorare, di svolgere dei lavori esterni, ovviamente c'è un apporto economico che è dato dal guadagno che la mamma prende quando la bambina tiene dietro i fratelli. Anche in questo caso dunque ci troviamo in un ambito sul quale bisognerebbe approfondire la conoscenza.

Il lavoro minorile, l'ISTAT lo sottolinea in altro modo, si differenzia anche per genere. Ricordiamo che ci sono lavori maschili e lavori femminili per aspetti e per contesto di svolgimento.

Tornando alle caratteristiche del lavoro minorile occorre sottolineare come questo si differenzi anche per i tempi. Non tutti i lavori sono uguali, vi sono lavori che possono essere svolti tutto l'anno e incidere sulla frequenza scolastica, ci sono invece lavori che sono svolti saltuariamente, il sabato e la domenica, oppure durante le vacanze estive. Sono lavori diversi. Per esempio l'indagine dell'ISTAT rivela come le attività svolte dai ragazzi siano prevalentemente stagionali, anche se si tratta di lavori abbastanza impegnativi nel senso che in termini di orario impegnano più di quattro ore al giorno. La caratteristica del lavoro minorile in Italia, per lo meno per quel 50% dei ragazzini, è lo svolgimento stagionale.

Un altro elemento da prendere in considerazione è il rapporto scuola-lavoro. Non è ancora dimostrabile da nessuna ricerca il reale antagonismo tra scuola e lavoro. Lo possiamo presupporre, ma non abbiamo dati che possono confermarlo. I minori di 15 anni italiani che lavorano frequentano quasi tutti la scuola, occorrerebbe quindi approfondire questo aspetto verificando con quale rendimento. Alcune ricerche sottolineano come il rendimento scolastico sia scarso in presenza di un lavoro molto impegnativo. Ma non è accertato se è quello che avviene all'interno della scuola, quindi frustrazioni in ambito scolastico e il fatto di "non andare bene", che portano il minore a cercarsi o a svolgere un lavoro fuori, o se è un lavoro che il minore si cerca e svolge a fare in modo che poi a scuola non abbia un rendimento soddisfacente. Sulla relazione scuola-lavoro non è quindi dimostrabile un reale antagonismo tra i due ambiti. Questo tuttavia non esclude la presenza di minori italiani che lavorano non frequentanti la scuola di base, ma si tratterebbe di pochi casi.

Altro tassello all'approfondimento della tematica: esiste una molteplicità di fattori che conducono al lavoro minorile. Non essendo questa la sede più appropriata per soffermarmi, mi limito a dare degli spunti. Abbiamo un ampio panorama di motivazioni. Sono motivazioni di ordine economico, culturale, educativo, soggettivo, ecc. Tutte queste motivazioni conducono ad un inserimento precoce del ragazzo nel mondo del lavoro. C'è una differenza tra l'Italia e il Sud del mondo. La variabile economica si esprime solo in minima parte come necessità di sussistenza, cosa che è propria invece dei paesi del sud del mondo. Solo in minima parte i ragazzi vanno a lavorare perché sono poveri o per comprare beni di prima necessità. Il lavoro minorile nel nostro Paese è più collegabile al contenimento dei costi di gestione all'interno delle aziende familiari (questo vuol dire che se un genitore ha un'azienda familiare, inserisce precocemente il figlio a lavorare per contenere i costi di gestione oltre che per un fattore educativo o a fini educativi) o al soddisfacimento di bisogni contingenti o anche ad esigenze di consumo giovanile più o meno superfluo.

Anche la variabile educativa è molto importante: è innegabile che per alcune famiglie il lavoro minorile può essere il segnale di una strategia volta a fornire ai ragazzi un'esperienza professionale che attualmente la scuola non è in grado di dare, oltre che un modo per acquisire responsabilità e per essere formati ad un ruolo più "adulto". Io faccio sempre l'esempio di una scuola che nel tempo è diventata sempre più teorica. Quando andavo a scuola io facevo applicazioni tecniche che era una materia molto pratica; dopo la seconda media questa è diventata educazione tecnica, non facevamo più cose pratiche ma studiavamo su un libro al pari di altre materie. La formazione, il training che probabilmente la scuola non fornisce più, viene ricercato dalle famiglie in altri ambiti. Inoltre l'inserimento precoce può essere anche il tentativo di saggiare tempestivamente le offerte sul mercato, in particolare nelle zone

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

con più elevato tasso di disoccupazione. Mentre il figlio fa le scuole medie, viene inserito a lavorare in una bottega artigiana, nella speranza che intanto acquisisca delle competenze da utilizzare nel momento in cui conclude la scuola. Su questo vi volevo portare l'esempio di un ragazzino che ho intervistato a Palermo; quando gli chiesi quanto guadagnava lavorando da un barbiere mi rispose: "E' mio padre che dà i soldi al barbiere, perché così mi tiene, mi forma".

Questa situazione è collegabile anche a ciò che avviene nel tempo extrascolastico quando i genitori lavorano e il territorio non è dotato di servizi per i bambini. I genitori per ovviare al problema di lasciare il ragazzino in strada, cercano alternative, come appunto quella di inserirlo in una bottega artigiana.

Ci sono zone in cui inoltre il lavoro è un valore diffuso nel contesto di vita. Nell'indagine ISTAT si fa riferimento al nord-est, a come ci sia un'ampia percentuale di minori inseriti precocemente nell'ambito lavorativo e quindi sostanzialmente a come l'offerta di possibilità lavorativa incrementi il lavoro minorile, il quale però può anche essere espressione di un legame di solidarietà con la propria famiglia in caso di difficoltà economiche. Su questo vorrei segnalarvi altre ricerche che sono state fatte in ambito europeo sulle famiglie separate: quando i genitori si separano il reddito crolla e molti ragazzini per mantenere i consumi che avevano precedentemente, cercano o vengono precocemente inseriti in ambito lavorativo.

Vi sono dunque diverse motivazioni che conducono al lavoro minorile e su queste diverse cause, su queste diverse motivazioni, dovremo ragionare per poter affrontare in modo appropriato il fenomeno. Se ne teniamo in considerazione solo una, probabilmente non risolviamo, e non riusciamo nemmeno a capire il problema nella sua complessità.

Un'ultima variabile, sempre all'interno delle cause che vorrei sottolineare, è la scelta soggettiva verso il lavoro. Ho detto prima che andare male a scuola può spingere alcuni ragazzini a cercare degli ambiti in cui perlomeno si costruiscono un'identità più positiva e il lavoro è uno di questi. Non a caso nell'indagine ISTAT emerge una realtà che – secondo me – fa molto pensare. L'indagine sottolinea che quando si chiede ai ragazzi di dare una valutazione della loro prima attività lavorativa emerge che è piaciuta molto nel 27,9% dei casi e abbastanza nel 44,4%: praticamente più del 70% dei ragazzi dice che l'attività è piaciuta. Come ci poniamo nei confronti di questo? La cosa che viene in mente è che se il lavoro piace ai ragazzi, probabilmente non piacciono altre cose che avvengono all'interno di altre agenzie di socializzazione, quindi probabilmente non piacciono altre cose che avvengono in famiglia, nella scuola, nella comunità di appartenenza, ecc. Dovremmo quindi, prima ancora di affrontare questo problema, capire cosa succede anche in altri ambiti. Questo è importantissimo, rifacendosi poi anche a quello che diceva la dottoressa Reddy, cioè ascoltare i bambini, che è un compito degli adulti. Ascoltarli significa anche tenere in considerazione la loro rappresentazione, la loro immagine, quello che pensano riguardo al loro lavoro. Quello che i bambini pensano del loro lavoro può non coincidere con la nostra visione di adulti, dobbiamo però prenderlo in considerazione, che ci piaccia o no, altrimenti non riusciamo a risolvere niente. Anche dire che i bambini non devono lavorare, mettere una legislazione proibitiva su questo, non ha risolto il problema, perché di fatto i minori lavorano e cercano oltre tutto alcune attività lavorative. Le storie che io di solito racconto, che ho raccolto in una mia ricerca, emblematiche di come i ragazzini possono vivere il loro lavoro, sono due. Una è quella di Totò di Palermo e l'altra invece è quella di un'altra ragazzina, Sabrina di Rimini. La seconda svolgeva un lavoro all'interno del ristorante dell'albergo della propria famiglia a Rimini, quindi un lavoro estivo assolutamente non sfruttato in cui si svegliava tardi, verso le 11 di mattina, alle 12 scendeva in sala, preparava la tavola e portava i piatti ai clienti, fino verso le 14,30. Quindi sembrerebbe tutto sommato un lavoro protetto, svolto con il padre e la madre, d'estate, un lavoro che insomma non inficia con i percorsi di crescita. L'altro, Totò, aveva 14 anni, frequentava la prima media e svolgeva nel pomeriggio il lavoro di ragazzo dell'ascensore in un albergo del centro di Palermo, assolutamente un lavoro non professionale. Il suo lavoro implicava spingere dei bottoni e accompagnare le persone alla loro camera. Sabrina mi parla del suo lavoro con le lacrime agli occhi per la sofferenza che questo lavoro le porta, perché è una persona molto timida, la sua famiglia le richiede questo tipo di prestazione, ma lei non la vorrebbe fare perché non si sente in grado sostanzialmente di affrontare i clienti, quindi mi parla di questo lavoro con un grande magone. Anche Totò mi parla del suo lavoro con le lacrime agli occhi, ma per la grande gioia perché ha una divisa bellissima, ha imparato qualche parola in inglese, cosa che a scuola non aveva mai imparato, le persone e i clienti dell'albergo si rivolgono a lui con rispetto, gli parlano in italiano, si aspettano da lui un certo comportamento e questo comportamento lui lo mantiene. Attraverso questo lavoro si costruisce un'identità diversa. A scuola Totò va malissimo, è l'ultimo della classe, è bocciato tre volte di seguito pur con un'insegnante d'appoggio. Queste sono due storie diverse: a noi probabilmente sembrerebbe che il ragazzino più sfruttato sia Totò, ma la percezione di chi vive l'attività lavorativa è che la ragazzina sia la più sfruttata nonostante un'attività svolta all'interno dell'azienda di famiglia. Questo ci dovrebbe

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

portare a fare attenzione all'ascolto dei ragazzi, ad andare a vedere anche cosa succede anche all'interno delle famiglie, a cogliere le connessioni che l'attività lavorativa ha con il vissuto personale di ciascun ragazzo..

Vorrei infine fare riferimento ad una dichiarazione dei bambini e adolescenti lavoratori tedeschi, penso che se il prof. Manfred Liebel fosse stato qui l'avrebbe ripresa. E' una dichiarazione che trovate nel quaderno n. 30 del Centro nazionale di documentazione e analisi per l'infanzia e l'adolescenza che mi ha colpito molto. La faccio per ricordare che i bambini e adolescenti lavoratori sono bambini e adolescenti, soprattutto; dobbiamo quindi parlare di bambini e adolescenti prima ancora che di bambini e adolescenti lavoratori. La dichiarazione è stata scritta dai ragazzini lavoratori, in un congresso che è stato fatto a Berlino nel novembre del 2001 e mi sembra un buon modo per concludere una giornata commemorativa dei diritti dell'infanzia perché risolve sicuramente la sorte dei bambini e li considera soggetti a pieno titolo: (cfr. Quaderno 30 p. 281) "Molti adulti, anche molti genitori, pensano che ciò che noi facciamo non sia un lavoro perché noi siamo bambini. Ma ciò che noi facciamo è di grande utilità per loro, per noi e per tutti coloro con i quali entriamo in relazione.

Noi facciamo volentieri qualcosa a casa; in modo particolare ci fa piacere essere di aiuto alla nostra famiglia. Non vogliamo però ricevere continuamente ordini o essere sgridati o puniti se non abbiamo portato a compimento un dovere o se abbiamo fatto un errore. Noi siamo in grado di prepararci da soli il cibo. Siamo anche più indipendenti di quanto molti adulti pensano.

Noi, anche i più piccoli, vorremmo volentieri fare qualcosa di più, ma molti genitori non lo permettono perché pensano che noi non siamo in grado di farlo o che potremmo farci del male. Dovrebbero credere e avere più fiducia in noi.

Ci sono addirittura delle cose che noi bambini sappiamo fare meglio. Sappiamo fare coraggio meglio degli adulti alle persone, a chi è triste o ha problemi di cuore. A volte siamo indiscreti, siamo anche più spontanei e diciamo apertamente ciò che pensiamo quando gli adulti fanno fatica a farlo. Noi bambini siamo come insetti, piccoli, forti e testardi".

E ancora: "Noi ci aspettiamo che la nostra opinione e i nostri diritti siano maggiormente rispettati e di essere considerati anche nelle decisioni politiche. Un mondo in cui i bambini avessero la parola sarebbe ben diverso. Sarebbe più colorato e creativo; sarebbe più amichevole e pacifico; l'ambiente sarebbe più pulito e non ci sarebbe più tanta violenza".

Concludo qui e vi invito, come Nandana Reddy, ad ascoltare direttamente i bambini se vogliamo veramente risolvere questo problema.

### **MINORI CHE LAVORANO NEL MONDO: "GLOBALIZZAZIONE E LAVORO MINORILE"**

**Nandana REDDY**

**Concern for Working Children, Bangalore, India**

Mai come in questo millennio i bambini si sono visti negare il diritto all'autodeterminazione e all'identità. Eppure un tempo, agli albori della storia, abbiamo avuto bambini che ci hanno governato, guidato, che hanno rappresentato modelli o consiglieri spirituali e noi, ora, mettiamo in discussione persino la loro capacità di pensare e di parlare.

Ovviamente, "i bambini hanno sempre partecipato alla vita: in casa, a scuola, sul lavoro, nelle comunità, nelle guerre"[1]. Questa partecipazione, però, non è comunemente riconosciuta. Ciò dipende in parte dal modo in cui percepiamo i bambini e l'infanzia. Dalla fine del XIX secolo, la concettualizzazione dei bambini come esseri irrazionali, incompleti e passivi ha predominato nel pensiero occidentale ed è stata esportata in tutto il mondo[2]. Di conseguenza, sono gli adulti, compresi gli operatori degli enti preposti, ad essere considerati esperti in materia di bisogni dell'infanzia, e, quindi, la maggior parte delle organizzazioni indirizzano tradizionalmente sui genitori i propri interventi, nella convinzione che i vantaggi che ne deriveranno avranno una giusta ricaduta sui bambini.[3]

Solo in tempi relativamente recenti, si è giunti a riconoscere che i bambini hanno (e possono esprimere) interessi, bisogni e aspirazioni differenti da quelli dei loro genitori. Partendo da questo dato di fatto, non si può presumere che l'approccio tramite gli adulti della famiglia si riveli necessariamente a favore del superiore interesse del bambino.[4]



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Nel 1989, l'Assemblea Generale delle Nazioni Unite ha approvato la Convenzione Internazionale sui Diritti dell'Infanzia (CRC) che dichiara che "ogni bambino ha diritto all'alimentazione, alla casa, alla salute, all'istruzione e al gioco, ha il diritto di dire ciò che pensa e di essere ascoltato, ha il diritto di essere protetto dagli abusi".[5] Tutti questi diritti sono condizionati da un principio fondamentale della Convenzione che, nell'articolo 3, stabilisce: "In tutte le decisioni relative ai fanciulli, di competenza delle istituzioni pubbliche o private di assistenza sociale, dei tribunali, delle autorità amministrative o degli organi legislativi, l'interesse superiore del fanciullo deve essere una considerazione preminente".

Ma come si può determinare quale sia l'interesse superiore del fanciullo? La risposta a questa domanda non è diversa da quella che vale per qualsiasi altra categoria o gruppo. Basta chiederlo ai bambini!

Quattro articoli significativi della Convenzione forniscono un quadro per la partecipazione dei bambini, ovvero: Articolo 12 - Diritto di partecipazione: il fanciullo ha il diritto di esprimere liberamente la sua opinione e questa deve essere presa in considerazione in ogni questione o procedura che lo concerne.

Articolo 13 - Libertà di espressione: il fanciullo ha diritto alla libertà di espressione, di ricevere e di divulgare informazioni e idee, anche al di là delle frontiere.

Articolo 17 - Diritto all'informazione: il fanciullo ha diritto a ricevere adeguate informazioni.

Articolo 15 - Libertà di associazione: il fanciullo ha diritto alla libertà di associazione e alla libertà di riunirsi pacificamente.

Sebbene sin dalla fine degli anni Settanta, quando se ne cominciò a parlare, la nozione di 'partecipazione' sia stata gradualmente e universalmente accettata come principio operativo fondamentale dei programmi di sviluppo, essa rappresenta nei fatti un principio che, più che praticato, è regolarmente infranto. Non si è infatti tradotto per i bambini in un'esperienza quotidiana praticabile.

I bambini sono largamente considerati da un lato quali beneficiari passivi della benevolenza degli adulti e dall'altro quali oggetti di sfruttamento e abuso da parte degli adulti. Ancora oggi non si ritiene necessario che i bambini siano messi in condizione di controbilanciare gli equilibri del potere che gli adulti detengono e, per di più, i loro diritti di organizzare, partecipare e agire da protagonisti sono continuamente sminuiti e messi in discussione. Nei secoli abbiamo lentamente, ma con successo, demolito la loro identità di cittadini e protagonisti. E adesso che istituzioni della globalizzazione come il Fondo Monetario Internazionale (FMI), l'Organizzazione Mondiale del Commercio (OMC) e la Banca Mondiale stanno diventando sempre più forti e permeano ogni settore della nostra vita pubblica e privata, gli emarginati sprofondano precipitosamente nel baratro della miseria e della disperazione e i bambini finiscono relegati a un ruolo marginale.

Con la globalizzazione che stravolge l'essenza dello sfruttamento della terra e dell'agricoltura, e che sacrifica la ricca biodiversità del nostro pianeta; con la privatizzazione dei servizi di base come l'istruzione, l'energia, l'acqua, i trasporti e le telecomunicazioni e la riduzione della partecipazione dei popoli nella gestione di beni comuni come le foreste, la terra, l'aria, l'acqua, il carburante, il concime e i prodotti boschivi; con l'incremento della pauperizzazione urbana e l'esodo dei poveri; i bambini sono le vittime più vulnerabili di questa guerra globale per il controllo finale delle risorse.

Il risultato è una crescita del lavoro minorile pesante, del traffico di bambini, degli abusi e della pornografia infantile. Mentre altre categorie di emarginati hanno almeno voce, ai bambini si nega persino questa. Dobbiamo ancora trovare il modo per dare spazio ai bambini che restano invisibili, esclusi, non riconosciuti e oppressi. Tutto ciò ha determinato anche una graduale riduzione nella partecipazione dei bambini in campo economico, sociale, politico e spirituale e non si può certo dire che alla base di questo cambiamento vi sia stato "l'interesse superiore del fanciullo", bensì il protezionismo, il patriarcato e la nascita di un imperialismo corporativo.

Le incursioni improvvisate per liberare manodopera minorile, in ottemperanza a sanzioni commerciali; l'iscrizione forzata a scuola, come parte degli interventi per l'istruzione obbligatoria; il rifiuto dell'OIL di riconoscere le associazioni e i movimenti dei bambini lavoratori possono essere considerati tentativi di chi "ha potere" di zittire "chi non lo ha", in questo caso i bambini. Di conseguenza, stiamo negando ai bambini il loro diritto a determinare la natura e la qualità degli interventi che si suppone dovrebbero essere nel loro superiore interesse.

"La partecipazione ha fatto la sua apparizione nel contesto evolutivo quale approccio (in senso filosofico) per gestire le relazioni di potere nella società. La partecipazione è vista come parte integrante del processo di dare potere agli svantaggiati; trova radici solide nei valori liberali e democratici e nella giustizia di genere; e non è vista come mezzo per raggiungere obiettivi di sviluppo, ma come fine a se stessa"[6].

L'interazione con i bambini e gli interventi studiati apposta per loro non dovrebbero essere né intimidatori né protettivi e dovrebbero basarsi sul riconoscimento del bambino come "individuo con diritti e responsabilità sue

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

proprie: svolgere un ruolo attivo nella vita della famiglia, della comunità e della società; avere interessi, opinioni e priorità che possono differire da quelle degli adulti che con lui interagiscono”[7].

“Non è realistico aspettarsi che un bambino diventi improvvisamente un adulto responsabile e partecipativo, se non vi è stata una preventiva sperimentazione delle capacità e delle responsabilità connesse. Tramite frequenti esperienze dirette di partecipazione democratica negli ambienti istituzionali, i bambini potranno arrivare gradualmente a costruire autentiche democrazie partecipative”[8].

I bambini, quindi, non sono esseri passivi. Hanno dato più e più prove di saper essere formidabili protagonisti del cambiamento politico e sociale. Partecipare è un istinto naturale. I bambini cercano continuamente di partecipare. Ci sono molti gruppi di bambini, specialmente associazioni e movimenti di bambini lavoratori, che hanno chiesto e occupato spazi partecipativi, anche in politica.

La partecipazione significativa può aiutare i bambini a sviluppare un senso di fiducia e di appartenenza. In un ambiente che li sostiene i bambini mantengono la capacità di contribuire positivamente e di apportare intuizioni significative allo sviluppo delle loro comunità. I bambini sanno, inoltre, individuare meglio i propri bisogni e sono in grado di contestare e cambiare la politica. La partecipazione è un processo che consente ai bambini di influenzare e condividere il controllo sulle iniziative, sulle decisioni e sulle risorse che li riguardano[9]. È importante notare che la partecipazione va al di là dei settori civile e politico, ma vuol dire impegnarsi in tutti gli aspetti del proprio mondo. Aprire alla partecipazione dell’infanzia non significa lasciare che un bambino esprima le proprie opinioni a una conferenza o su un determinato progetto di sviluppo; bensì vuol dire fornire ai bambini uno spazio per essere attivi e interagire con la famiglia, la scuola, la comunità e le altre sfere di governo.

La partecipazione è plasmata e limitata dal tessuto sociale[10]. Nonostante l’apparente accettazione dei diritti dell’infanzia da parte dei governi di tutto il mondo, come dimostrano tutte le ratifiche della Convenzione e i rapporti sottoposti al Comitato dei Diritti del Fanciullo (Comitato dei Dieci), che ne controlla l’applicazione, in realtà persiste una carenza di politiche nazionali, che facilitino la partecipazione dell’infanzia e scarseggia il sostegno governativo alle iniziative promosse dai bambini.

“Protagonismo significa ridefinizione del potere nella società, messa in discussione frontale del potere fondato sulla condizione di essere adulti. Non solo rende possibile un nuovo modo di ripensare la cultura dell’infanzia nelle nostre società, ma chiede di distruggere e ricostruire una nuova cultura degli adulti!”[11].

Gli enti governativi e le agenzie di sviluppo hanno una chiara responsabilità nel sostenere le comunità affinché funzionino nel modo giusto per contribuire al benessere dell’infanzia, e ciò non deve escludere i bambini.

Noi adulti abbiamo due possibilità: facilitare e condividere la battaglia dei nostri bambini oppure continuare a ostacolarla. Se scegliamo la prima opzione, ‘l’apprendimento’ a cui ci dobbiamo sottoporre è rigoroso e complesso. Il terreno è assolutamente inesplorato e noi impariamo molto di più dagli errori che non dai successi. Dobbiamo elaborare una teoria efficace e ciò si può realizzare solo esaminando a fondo la base di esperienza e conoscenza che già esiste.

I bambini rappresentano le voci nuove nei movimenti sociali e il World Social Forum lo ha riconosciuto per la prima volta e ha accolto i bambini e i loro movimenti come attori sociali e politici.

“Attraverso un armadio, un gruppo di bambini finisce nel mondo di Narnia, una terra gelida dove il Natale non arriva mai. La perfida Strega Bianca ha trasformato questo regno in una landa desolata ricoperta di neve e ghiacci e il popolo di Narnia attende la venuta del buon re Aslan, il leone, delle figlie di Eva e dei figli di Adamo. I bambini combatteranno le forze del male e trionferanno. Poi insieme governeranno equamente il regno di Narnia e stabiliranno regole e meccanismi di governo giusti. La Neve si scioglierà, fiumi e ruscelli ricominceranno a scorrere e si avrà un nuovo mondo. Il Natale tornerà”[12].

Tutti crediamo che ‘un altro mondo’ sia non solo possibile ma imperativo per la sopravvivenza dell’umanità. Non si può, però, immaginare questo mondo nuovo senza bambini e, a meno che non impariamo a rinunciare a qualcuno dei poteri che oggi abbiamo e a condividere con i bambini le nostre piattaforme politiche, non ci avvicineremo mai allo scopo. Abbiamo bisogno di lasciare che i bambini ci prendano per mano e ci conducano, attraverso lo specchio, nell’‘Altro Mondo’ che loro conoscono e di cui hanno le chiavi.

“ ‘Gli scenari dell’impegno Adulti-Bambini’ di Reddy & Ratna[13]:

1. Resistenza Attiva - Ci sono adulti che resistono attivamente alla partecipazione dei bambini. Questi adulti appartengono a varie categorie. Alcuni di loro sostengono che i bambini non dovrebbero essere gravati del peso della partecipazione. Altri sono convinti che i bambini non abbiano la capacità di partecipare e quindi non possano operare scelte informate. Altri sono del parere che i bambini si possano manipolare facilmente e quindi la loro partecipazione potrebbe essere sfruttata solo per favorire i progetti degli adulti. Infine ci sono quelli che, essendo

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

perfettamente consapevoli della forza della partecipazione dell'infanzia e non volendo rinunciare al proprio potere, avversano strenuamente la partecipazione dei bambini e si mobilitano, creando una vera e propria lobby contraria.

2. Ostacoli - Ci sono adulti che ostacolano la partecipazione dei bambini. Alcuni possono essere contrari alla partecipazione dei bambini e si mettono in mezzo per ostacolarli più o meno apertamente; bloccano le loro opportunità e li scoraggiano dal partecipare. Altri, invece, possono dichiarare a parole il loro appoggio alla partecipazione dell'infanzia, ma il modo in cui interagiscono con i bambini è nei fatti un ostacolo alla loro partecipazione. Questi, intenzionalmente o involontariamente, indeboliscono la capacità dei bambini e possono riuscire a farli sentire inadeguati e, quindi, restii a partecipare.

3. Manipolazioni - Ci sono adulti che manipolano i bambini. Alcuni li usano per favorire i propri progetti, riuscendo a far dire ai bambini quello che vogliono oppure strumentalizzando quello che i bambini dicono o fanno, in modo da piegarlo ai propri interessi. Talvolta queste manipolazioni sono decisamente palesi, ma spesso sono subdole e possono essere attuate in modo tale da risultare difficilmente individuabili per i bambini. Altri manipolano i bambini in modo da ottenere da loro 'il rendimento migliore' e, secondo questi adulti, tutto ciò è fatto nell'interesse superiore del bambino. Talvolta la manipolazione può assumere sfumature emotive, giacché i bambini hanno spesso legami emotivi con gli adulti con cui interagiscono da vicino. La manipolazione è un campo insidioso e delicato. Questa osservazione è stata spesso usata per screditare la partecipazione dei bambini. Persino il miglior facilitatore potrebbe finire per manipolare i bambini involontariamente e senza rendersene conto. L'unico modo per difendersi da questo rischio è mantenere alta e continua l'attenzione.

4. Decorazioni - Ci sono adulti che trattano i bambini più o meno come oggetti decorativi, fondamentalmente, ci si aspetta da loro che portino una nota di colore alla situazione. La loro partecipazione si limita alla consegna di un mazzo di fiori o all'esecuzione di una canzone, la loro presenza non serve a molto di più.

5. Finte concessioni - Ci sono adulti che, fingendo di dare ai bambini l'opportunità di partecipare, li lasciano entrare per trarre vantaggio dalla loro presenza. Gli adulti possono anche non manipolare i bambini per far loro dire quel che vogliono, tuttavia 'usano' la presenza dei bambini per essere annoverati tra i 'difensori' dei diritti dell'infanzia e considerati politicamente corretti.

6. Tolleranza - Ci sono adulti che sopportano l'idea della partecipazione dell'infanzia perché qualcuno che conta (per esempio un donatore) la ritiene importante. In qualche caso, può accadere che gli stessi bambini chiedano di essere ascoltati; gli adulti allora fanno mostra di consultarsi con loro, ma poi non danno importanza o credito al processo o al risultato.

7. Indulgenza - Ci sono adulti che ritengono la partecipazione dei bambini 'carina' e 'interessante' e sono disposti a consentire spazi limitati perché i bambini esprimano le proprie opinioni. Sollecitano i bambini a parlare e cercano di creare e mantenere un ambiente amichevole. Possono ascoltare con interesse le loro opinioni, ma possono non seguirle con serietà. 'Partecipazioni' di questo genere sono generalmente singole occasioni sporadiche e portano a risultati minimi.

8. Bambini impegnati ma informati - Ci sono adulti che lavorano abbastanza seriamente con i bambini; sono loro a decidere che cosa bisogna fare, ma i bambini sono costantemente bene informati; inoltre incoraggiano i bambini a impegnarsi validamente nelle attività e li guidano nello svolgimento del compito assegnato. Non prevedono, però, che i bambini si intromettano nella sostanza, in senso lato, del processo.

9. Bambini consultati e informati - Alcuni adulti sono convinti dell'utilità di consultare e coinvolgere i bambini. In questo caso gli adulti hanno un ruolo guida ma informano i bambini della situazione e chiedono la loro opinione. Cercano di mettere i bambini nelle condizioni di far propri alcuni aspetti del processo, sempre sotto la loro supervisione. Gli adulti mantengono il controllo del processo, ma ne curano la flessibilità per ricomprendervi i suggerimenti e gli interessi dei bambini.

10. Avviato da adulti - decisioni condivise con i bambini - Ci sono adulti che avviano un processo o un programma, ma con il chiaro intento di condividere con i bambini lo spazio decisionale, considerandolo un esempio di interazione collaborativa. Pur se iniziato da loro, il progetto diventa uno sforzo congiunto. Anche in questo caso bambini e adulti possono assumere ruoli diversi, che però sono definiti con il consenso reciproco.

11. Avviato da bambini - decisioni condivise con gli adulti - Ci sono bambini, o le loro organizzazioni, che danno vita a un'attività e invitano gli adulti a collaborare con loro. I bambini si assicurano che gli adulti siano congiuntamente coinvolti nelle decisioni su cosa fare e nel condividere la proprietà del processo e dei risultati. Nell'ambito della collaborazione, bambini e adulti possono assumere ruoli diversi, che però sono definiti con il consenso reciproco.

12. Avviato e diretto da bambini - Ci sono bambini, o le loro organizzazioni, che avviano un processo, hanno tutta la situazione sotto controllo e possono coinvolgere o non coinvolgere gli adulti. Se decidono di coinvolgerli, elaborano

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

la cornice in cui si attuerà la partecipazione degli adulti; ma continuano a tenere sotto il loro controllo il processo, mantenendo la totale proprietà di questo e dei suoi risultati.

13. Avviato e diretto congiuntamente da bambini e adulti - Ci sono bambini e adulti che, sviluppato un partenariato, congiuntamente avviano e dirigono progetti e processi. Condividono la proprietà dell'idea, il processo e il risultato finale. Possono assumere ruoli diversi, definiti con il consenso reciproco. Questo rapporto è possibile solo quando sia gli adulti sia i bambini si sentono responsabili e sono in grado di unire le rispettive forze per raggiungere l'obiettivo comune in collaborazione reciproca."

### **Marida BOLOGNESI Deputato**

Grazie Presidente, grazie a voi che siete qui. Credo e mi auguro che, al di là dell'importanza di celebrare oggi una scadenza prevista dalla legge, questa Giornata possa essere un momento di confronto anche con i bambini, che sono soggetti di diritto, cittadini di oggi e non solo di domani. Questo sicuramente è presente nel nostro lavoro di parlamentari, è presente in questa istituzione, e devo ringraziare i Presidenti di Camera e Senato che hanno sempre stimolato e affiancato questo tipo di lavoro.

Cercherò rapidamente di tratteggiare quello che è stato un lavoro lungo, faticoso, al quale hanno dato un grande contributo i colleghi e anche i tanti soggetti che si occupano del tema del diritto dei bambini ad avere una famiglia. Si tratta di cominciare ad aprire una riflessione su quello che abbiamo fatto da un punto di vista normativo, nella sua attuazione, e su quanto ancora può essere fatto perché sia riconosciuto il diritto di tutti i bambini ad avere una famiglia, che è sicuramente un tema che abbiamo voluto mettere al centro della nostra riflessione nell'indagine conoscitiva. Quando parliamo di adozioni, di affidi sono tanti i soggetti in campo che discutono, che intervengono con le loro storie, con le loro affettività, con i loro desideri; ma io credo che mettere al centro i diritti dei bambini sia fondamentale, così come credo che sia da aprire una serie di riflessioni. Noi l'abbiamo fatto. Abbiamo fatto un primo doveroso bilancio delle nuove norme, come funzionano e cosa ancora c'è da fare dopo i grandi cambiamenti, dopo la ratifica della Convenzione dell'Aja e la legge sull'adozione internazionale che ha fatto il suo primo periodo di rodaggio, per capire come possiamo proseguire e migliorare i punti deboli, non tanto della normativa, ma soprattutto dell'azione e dell'applicazione della normativa stessa.

Ci sono stati grandi cambiamenti, pensiamo solo al grande ruolo degli enti autorizzati, soggetti privati che svolgono una grande funzione pubblica e che hanno dovuto ritrovare nuove professionalità, nuova capacità di dare impulso in un ruolo che lo Stato ha affidato loro: parlare, far dialogare gli operatori sociali, operatori dei servizi sul territorio, il tribunale dei minori, le famiglie che chiedono informazione e anche formazione. Io credo che noi potremo ragionare su come tante questioni possono essere migliorate a partire dalla fase di preparazione delle coppie. Abbiamo dei tempi vuoti che dobbiamo considerare dei tempi pieni di formazione: penso alla fase in cui si chiede l'idoneità che credo non sia uno strumento da buttare, ma da migliorare, sicuramente un tempo da riempire e di formazione per le coppie. Credo che questa formazione e preparazione all'accoglienza (perché al centro ci sono i bambini e c'è l'accoglienza dei bambini con le loro storie, con le loro sofferenze e le loro assenze) della famiglia verso un bambino che famiglia non ha, è qualcosa che va costruito. Credo anche che in questo ci sia non un disvalore, ma un maggior valore della genitorialità adottiva e vorrei che anche questo fosse al centro della nostra riflessione: non è un surrogato, ma è un'esperienza piena di genitorialità diversa che chiede molti doveri, diritti, ascolto e accompagnamento. Io credo che il tema dell'adozione internazionale, del funzionamento della nuova legge ci faccia riflettere su quanto questa ha cambiato il panorama: ha introdotto trasparenza e regole, ma ha anche allungato alcune problematiche, alcuni tempi, alcuni costi e su questo noi possiamo e dobbiamo intervenire. Noi facciamo alcune proposte nell'indagine conoscitiva che cercano di lavorare molto su questo tema dell'informazione e della formazione.

Per quanto riguarda gli enti, non possiamo non interrogarci. L'esperienza italiana degli enti è una storia di famiglie adottive molto spesso che si sono ritrovate a fare questo lavoro per solidarietà verso altri bambini che non fossero quelli adottati, oppure esperienza di cooperazione internazionale che sul campo ha portato a difendere e a lavorare sui diritti dei bambini tanti altri enti; abbiamo un'esperienza ricchissima e vasta di volontariato che non possiamo permetterci di perdere, anzi dobbiamo aiutare chi fa questo lavoro a continuare a operare anche sul terreno del volontariato insieme a quello della grande professionalità. La Commissione per le adozioni internazionali ha fatto un grandissimo lavoro, ma noi abbiamo individuato un punto di debolezza: noi dobbiamo rafforzare questo strumento, questa "authority", perché è chiamata a svolgere tantissime funzioni, così come dev'essere rafforzato il ruolo e il coinvolgimento del Ministero degli affari esteri. Spesso i nostri enti diventano anche ambasciatori all'estero in tanti

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

paesi e credo che questo lavoro vada fatto in maniera più forte con la rete diplomatica italiana e che questo problema investa direttamente la Farnesina molto di più di quanto è stato fatto finora, soprattutto con i paesi non sottoscrittori della Convenzione dell'Aja, perché ci sono paesi come la Federazione russa nei quali è facile il dialogo tra la nostra legge e la loro, ma ci sono altri paesi, penso all'Ucraina, alla Romania con tutti i problemi che sono nati con alcune norme e alcuni blocchi che ci sono stati nelle adozioni, ad altri nuovi che stanno avvenendo adesso, la Bielorussia, la Bulgaria. Noi abbiamo bisogno di stipulare accordi bilaterali perché questo sia un lavoro che la CAI insieme al Ministero degli affari esteri fa, perché le nostre ambasciate devono sempre più lavorare sui diritti dei bambini a livello internazionale. Ecco perché siamo anche arrivati a proporre strumenti di miglioramento della legge, rafforzamento operativo, azioni che possono essere fatte anche di affiancamento di altre leggi. Noi indichiamo, per esempio, il tema dei costi che è uno dei grandi temi perché l'adozione non può essere un lusso e deve avere canali trasparenti. Noi pensiamo anche ad un Fondo per l'adozione internazionale, finanziato anche attraverso la solidarietà della collettività, ed abbiamo proposto che l'otto per mille allo Stato possa costituire un flusso fresco di denaro e di solidarietà da parte dei cittadini che magari non adottano ma che si mettono a disposizione perché una famiglia riesca ad accogliere un bambino e non ci sia una discriminazione economica, oppure l'aumento degli sgravi fiscali.

Ci sono tanti strumenti per migliorare quello che già c'è. Sicuramente ci sono strumenti innovativi: noi ne proponiamo alcuni, sappiamo che si deve aprire un dibattito su questo e noi oggi lo vogliamo aprire con gli operatori, con il tribunale dei minori, con i servizi sociali, con le famiglie perché questi nuovi strumenti possano arricchire quella gamma di opportunità che ai bambini diamo in Italia e nel mondo. Pensiamo che a livello internazionale sia maturato ormai il tempo per discutere di affido internazionale, che si capisca come non solo in Italia ma anche all'estero ci sono bambini non adottabili magari, ma in stato di semiabbandono permanente negli istituti. E' un tema grande, enorme, che il nostro quadro normativo non ha ancora affrontato nemmeno per il livello nazionale. Ecco, noi vogliamo cominciare a proporlo anche per il livello internazionale; il canale dell'affido internazionale può essere uno strumento con cui si affronta anche il grande tema dei soggiorni solidaristici, di come si possa e si debba fare un progetto con gli enti su questi bambini, un progetto che guardi al problema della loro salute, alla loro istruzione, anche al loro inserimento professionale futuro nel loro Paese o in altri Paesi.

Questi sono strumenti, ma non ci fossilizziamo e non apriamo discussioni sugli strumenti: guardiamo agli obiettivi. L'obiettivo è dare una famiglia a tutti i bambini e questo obiettivo penso che abbia bisogno di una gamma, di una ricchezza di opportunità. La Commissione parlamentare per l'infanzia ha dimostrato di essere un luogo aperto di scambio e di dibattito e credo che accanto a questo primo doveroso bilancio proprio il tema della proposta possibile di nuovi strumenti per completare questa gamma di opportunità sia un tema che noi vogliamo continuare a portare avanti. Penso, ad esempio, al 2006 che è la data di chiusura degli istituti finalmente anche nel nostro Paese. Sono preoccupata che ci sia un ulteriore slittamento, noi non dobbiamo permetterlo e quindi dobbiamo oggi attrezzarci per il 2006, dobbiamo capire che alcuni bambini sono in stato di abbandono e adottabili anche nel nostro Paese ma molti altri non lo sono, sono in quella situazione in cui in realtà alla fine involontariamente neghiamo loro un diritto, perché sono negli istituti, non sono dichiarati adottabili ma non hanno una famiglia che possa occuparsi di loro. Allora, per vari motivi che non sto qui a elencare – perché il nostro quadro normativo prevede delle regole precise per essere dichiarati in stato d'abbandono – emerge il tema del semiabbandono permanente. Voglio ringraziare qui anche l'esperienza del tribunale dei minorenni di Bari, il presidente Occhiogrosso e altre esperienze, che ci hanno fatto riflettere e anche avanzare delle proposte. Noi avanziamo qui il tema – per quello che riguarda il quadro nazionale – di formalizzare il semiabbandono permanente, che è una situazione in cui versano molti bambini, che in qualche modo sono avviati all'affido, ma il cui affido si prolunga, oppure rientrano in famiglia, stanno negli istituti. Noi potremmo pensare a strumenti, come quello dell'adozione aperta o dell'adozione mite, su cui lavorare. L'adozione aperta è nei fatti un'adozione legittimante che prevede solo il fatto che il giudice possa continuare a far vivere un rapporto con la famiglia d'origine ai bambini finché ovviamente questo non è pregiudizievole per i bambini stessi, ma in caso di lungo abbandono possa trasformarsi in un'adozione pienamente legittimante. L'adozione mite è uno strumento che sta dentro un percorso tra l'affido e l'adozione, che trova un accompagnamento più dolce. L'obiettivo è dare una famiglia ai bambini, allora o noi abbiamo tutti gli strumenti in campo oggi per far questo anche a livello nazionale, o dobbiamo cominciare a riflettere su come arricchire questo panorama. Ovviamente tutto questo è solo uno spunto, i tre strumenti innovativi che sono stati proposti nella relazione: l'adozione aperta, l'adozione mite come esperienza importante e su cui aprire una riflessione senza far forzare il quadro normativo che già abbiamo e l'affido internazionale che potrebbe anche – partendo da un'esperienza della CAI – dirci che per esempio il tema dei bambini grandicelli, che sono ancora negli istituti è un tema nostro e noi dobbiamo assumere questo problema, dobbiamo evitare che il tribunale dei minori continui a mettere il tetto di età di adozione dei bambini

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

perché questo è un rifiuto all'accoglienza, è una selezione preventiva che noi non accettiamo. Dobbiamo chiedere di formare le coppie, prepararle all'accoglienza dei bambini più grandi, a un'esperienza importantissima ma di cui hanno bisogno, col contributo di tanti altri soggetti che devono entrare in campo: gli enti, i servizi sociali, gli stessi Tribunali dei minori. Io penso che questo tema della formazione sia centrale: formazione per i volontari che lavorano negli enti, per i servizi sociali, ma soprattutto per le coppie che si apprestano a questa esperienza. Quindi, noi abbiamo proposto questo arricchimento degli strumenti innovativi: adozione aperta, affido internazionale ma anche una riflessione sugli strumenti che abbiamo e come migliorarli insieme perché sia data questa opportunità.

Il tema dell'abbandono: noi non abbiamo mezzi di monitoraggio sufficienti nell'iter che accompagna l'esperienza dell'adozione, prima e dopo. Vediamo che molte coppie si scoraggiano o fanno un'altra adozione nazionale: non credo che il vero problema sia che le coppie abbandonano l'adozione internazionale perché hanno un'adozione nazionale o fanno figli; sì, avviene ma è un segmento piccolo di queste persone. Noi dobbiamo capire, ma non abbiamo elementi di rilevazione, di monitoraggio su cosa succede dopo che si è avuta l'idoneità all'adozione ma non si arriva mai ad adottare un bambino. Credo che questo confronto vada aperto da oggi: un monitoraggio più grande di tutto l'iter e un accompagnamento più grande. Dobbiamo capire, per quanto riguarda il campo nazionale, se di qui al 2006 tutti gli strumenti sono a nostra disposizione e a disposizione di chi deve decidere, particolarmente i giudici minorili. Se così non è, credo che senza accapigliarci sugli strumenti dobbiamo discutere di come mettere in campo tutte le opportunità per i bambini. Questo è per noi un obiettivo e questo può essere perseguito solo attraverso un grande patto collettivo tra noi, gli enti, gli operatori dei servizi sociali, i tribunali dei minori, anche i mezzi di comunicazione, perché questo tema del diritto alla famiglia sia davvero centrale e il tema dell'adozione non vada sui giornali solo per uno scandalo o per un caso estremo. Ci sono migliaia e migliaia di famiglie che hanno fatto questa esperienza e si dedicano ancora a questa scelta di solidarietà internazionale. Credo che questo sia un valore del patrimonio italiano che va rafforzato e in tutti i modi noi dobbiamo far questo.

Chiudo dicendo che ci sono tanti aspetti rimasti in ombra, noi li abbiamo citati o appena affrontati nella relazione. C'è il tema dei soggiorni solidaristici, ma anche quello della chiusura degli istituti, c'è il tema di tanti bambini che sono nel nostro paese, magari ce ne accorgiamo quando esce una pagina sull'accattonaggio e non ci poniamo il problema di ciò che succede il giorno dopo. Anche qui lo Stato nelle sue diverse articolazioni (Comuni, Province, Regioni, tribunali) ha tutti gli strumenti per rispondere a queste problematiche.

C'è ancora un ambito su cui va aperto un lavoro, che è l'ambito culturale. La cultura dei diritti dell'infanzia e la cultura dell'adozione e dell'affido familiare che è una grandissima esperienza, è l'esperienza della storia dei servizi nel nostro paese. Anche qui abbiamo offerto tutte le opportunità, possiamo arricchire anche questo, possiamo aiutare gli enti locali e chi ha i centri affido. La legge n. 285/1997 ha dato un grande contributo ai centri affido su tutto il territorio nazionale. Credo che questo piccolo grande lavoro che abbiamo fatto sia un contributo e che dovremo proseguire nel 2005 un po' del nostro lavoro, perché ci sono situazioni internazionali che chiedono di essere accompagnate, non possiamo chiudere gli occhi davanti al problema della Romania, dell'Ucraina, della Bielorussia e della Bulgaria. Ci sono diversi problemi che chiedono un intervento delle istituzioni italiane, un aiuto a capire come questi bambini, spesso europei, possono trovare una famiglia nel loro paese principalmente o una famiglia europea che possa accoglierli. Credo che poi dovremo riprendere il tema della chiusura degli istituti e qui forse dovremo ripensare la possibilità di approfondire con indagini conoscitive, con incontri; abbiamo tante idee che sono rimaste accennate nella relazione e chiedono di essere approfondite.

Ecco, questo può essere il miglior contributo di un Parlamento che giorno dopo giorno si vuole occupare nelle sue diverse istanze dei diritti dei bambini: il diritto ad avere una famiglia è un diritto che riteniamo prioritario. Insieme con tanti soggetti che operano nel campo della solidarietà, dell'affido e dell'adozione nazionale e internazionale noi come Parlamento possiamo e dobbiamo essere l'interlocutore che mette tutti intorno ad un tavolo. Questi tavoli già si sono formati, gli enti fortunatamente hanno costituito dei coordinamenti che li fanno anche collaborare tra loro, con uno spirito che noi dobbiamo aiutare a crescere e che fa guardare al futuro come ad un futuro pieno di solidarietà ed accoglienza. Questo è il messaggio del lavoro che abbiamo svolto, questo è l'impegno che noi dobbiamo continuare ad avere.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

**Maria BURANI PROCACCINI**

**Presidente della Commissione parlamentare per l'infanzia**

Ringrazio la dottoressa Pria. Ringrazio del messaggio il Ministro Maroni perché corona un'attività che il Ministero svolge nell'ambito del delicato tema del lavoro minorile. Prima di passare la parola alla professoressa Nandana Reddy vorrei dire due parole su questo argomento che ha visto la Commissione parlamentare per l'infanzia interessarsi in maniera specifica anche attraverso missioni all'estero, per esempio a Berlino, dove ci fu il Forum internazionale dei bambini lavoratori, o a Firenze, dove ancora una volta si è parlato dello stesso argomento sempre a livello internazionale da un'altra angolatura. La Commissione sta lavorando ad una risoluzione che stiamo cercando di rendere compatibile tra le varie parti che costituiscono la Commissione parlamentare per l'infanzia in quanto lo scopo finale - quello di eliminare nel più breve tempo possibile il lavoro minorile dalla terra - è comune. Le strade per arrivare a questa eliminazione sono diverse e allora riuscire a far convergere sulla stessa risoluzione varie forze politiche che compongono con identico slancio ma con diversi percorsi questa nostra Commissione, è un po' complesso ma contiamo di fare un documento unitario. Il lavoro minorile ha diversi aspetti: certamente le legislazioni avanzate degli stati dell'occidente del mondo - hanno arginato il fenomeno, ma vi è una certa residualità legata alla frammentazione di questo lavoro, alla sua possibile integrazione con la scuola, al suo allentamento nei tempi dell'infanzia verso la alta adolescenza e comunque nell'ambito di contesti familiari di sostegno alla famiglia. Ciò non toglie che il ragazzo o la ragazza deve essere messo in grado dovunque di fare il bambino, il ragazzo, magari giocare, di approfondire alcune conoscenze, di studiare, di elaborare anche capacità di lavoro tecnico-manuale ma sempre nell'ambito di scelte che non sono dovute all'indigenza della famiglia di origine. L'altro aspetto che abbiamo nelle società avanzate è indubbiamente quello dell'immigrazione che porta sui nostri territori culture diverse, grandi necessità anche economiche, per cui il nucleo familiare che si trasferisce, un po' per abitudini che gli vengono dalla cultura di origine del proprio paese, un po' perché ne ha necessità integra il bambino nel contesto del lavoro e talvolta è un bambino troppo giovane, che fa poi fatica a seguire la scuola anche se sappiamo dall'ottimo lavoro fatto dall'Istituto degli Innocenti citato dalla dottoressa Pria, che per esempio la comunità cinese è molto attenta a che i bambini frequentino la scuola. Ciò non toglie che quei bambini magari tolgono tempo al gioco, a quello che è il loro essere bambini, quindi certamente è compito delle società degne di questo nome cercare di fare in modo di aprire per loro dei percorsi che li mettano allo stesso livello dei nostri bambini più fortunati, più attenti e più seguiti. Diverso ancora è il problema della cooperazione e dell'intervento dell'Italia nei paesi del terzo e quarto mondo dove talvolta il lavoro è appunto un'integrazione con il lavoro della famiglia; talvolta, molto spesso purtroppo, è una necessità di sopravvivenza che hanno questi bambini per non essere venduti magari o trafficati nella maniera più spaventosa. Certamente il bambino è bambino anche nel terzo e quarto mondo, certamente anche là noi dobbiamo provvedere allo stesso modo, attraverso la cooperazione, programmi mirati di intervento e azioni concordati tra i vari ministeri che interagiscono - non solo il Ministero del lavoro, ma il Ministero degli affari esteri e quello delle pari opportunità - e il Parlamento italiano nelle sue componenti di Camera e Senato, gli enti, le ONG, che lavorano sul territorio, perché sempre più questi bambini siano protetti, sempre più quel loro lavoro sia "degnò" e tenda a scomparire, sempre più questi bambini siano uguali ai nostri bambini. Come giustamente come è stato detto da persone che avevano una levatura morale ed una spiritualità ben più alta della mia, ogni figlio è nostro figlio, quindi è chiaro che il nostro atteggiamento deve essere quello di proseguire verso un percorso di recupero del bambino alla sua età, alle sue possibilità, al suo sviluppo integrato, senza però colpevolizzare o far sentire colpevoli quei bambini che in quest'oggi drammatico che viviamo sono costretti a svolgere un lavoro e chiedono di poter essere protetti perché quel lavoro deve consentire loro di poter andare a scuola, di andare anche a testa alta senza sentirsi i paria del mondo. Allora questo è - voi capite - un atteggiamento in progress che noi come Commissione stiamo cercando di elaborare, certamente con molta difficoltà, perché come sentirete poi alcuni membri della Commissione hanno idee di approccio diverse da quelle che ho espresso adesso. Ciò non toglie che siano sempre di alto profilo e tutte tese ad un'unica volontà: quella di ottemperare alla Convenzione di New York e di mettere il bambino, i suoi interessi, la sua personalità, al centro della vita della nostra società del 2000 perché il bambino è il nostro presente: non è vero che è il nostro futuro, è il nostro presente. Giustamente è stato detto da alcuni bambini a Berlino: "Noi non siamo il problema, siamo parte della soluzione del problema", e questa è una frase che mi si è segnata nel cuore oltre che nella mente. Do quindi la parola adesso alla dottoressa Reddy che ci viene a portare l'esperienza di un'altra parte del mondo, di una parte ampia di antichissima tradizione culturale, l'India, l'est del mondo.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **MINORI CHE LAVORANO IN EUROPA: “IL LAVORO DEI RAGAZZI NEI PAESI DELL’EUROPA CENTRALE” MANFRED LIEBEL**

**Docente di sociologia alla Technische Universität, Berlino**

Pur con tutte le differenze nella concettualizzazione del lavoro minorile (child work), che si riscontrano nella più recente letteratura sociologica, c'è l'univoca constatazione in base alla quale il lavoro minorile dell'epoca attuale non si inserisce più nel modello di lavoro minorile generatosi agli albori del capitalismo. Si rilevano tre tendenze fondamentali:

- Le forme di lavoro minorile (child work) si sono differenziate, per cui la manodopera infantile “salariata” o sfruttata rappresenta solo una delle possibili varianti.
- Le cause e i motivi che spingono i minori ad andare a lavorare non sono più necessariamente connessi a una situazione di vita materiale precaria (povertà). Tuttavia esiste un nesso tra la situazione di vita e le condizioni in cui i minori lavorano.
- Il lavoro minorile tende a mettere in discussione la tradizionale divisione generazionale del lavoro, facendo emergere un nuovo modello di infanzia partecipativa.

Complessivamente emerge un quadro contraddittorio:

- Il lavoro minorile si presenta come un campo variegato di differenti attività, intensità e forme, che solamente con difficoltà si riesce a suddividere in categorie chiare. L'attività lavorativa minorile non va più necessariamente identificata con un'attività “dipendente” o addirittura con lo “sfruttamento”, ma comprende anche forme di lavoro “autonomo” e “autoprocurato”. Oltre a diverse forme di lavoro remunerato, i bambini svolgono anche una grande quantità di attività “non remunerate”, che sono determinanti per il sostentamento e il soddisfacimento dei bisogni.
- Il numero dei bambini che lavorano oltre ad andare a scuola è maggiore del numero dei bambini che non lo fanno. Tale numero è probabilmente aumentato negli ultimi venti anni e continua ad aumentare. Ricerche effettuate in Gran Bretagna ed in Germania dimostrano che, prima della fine della scuola dell'obbligo, il 70-80 per cento dei bambini ha già avuto esperienze di lavoro remunerato. Se prendiamo in considerazione altri tipi di lavoro, la cui diffusione tra i bambini non è stata finora mai approfondita, la quota di bambini lavoratori si rivelerebbe ancora maggiore. Per quanto attiene al lavoro in casa, si ritiene che per i bambini nascano compiti lavorativi nuovi, o distribuiti nel tempo in modo diverso, nei quali i bambini non sono più destinatari di singoli incarichi o istruzioni, ma operano essi stessi autonomamente.
- Nella stragrande maggioranza dei casi di bambini che lavorano, essi svolgono un “lavoro a tempo parziale”, che viene svolto accanto alla frequenza scolastica, in parte dopo le lezioni, in parte nelle vacanze. Di media i bambini lavorano circa 45 giorni l'anno. Nelle regioni meridionali ed orientali europee e tra gli immigrati il lavoro viene eventualmente svolto anche a danno della frequenza scolastica. Contrariamente alle opinioni più diffuse, i risultati scolastici dei bambini che lavorano in genere non sono peggiori di quelli dei bambini che non lavorano.
- Il lavoro remunerato dei bambini ha assunto le forme più svariate e viene svolto in base a motivazioni di vario genere. Da una parte i bambini vengono coinvolti in quanto forza lavoro a basso prezzo e flessibile, e sono costretti a lavorare in condizioni di vero e proprio “sfruttamento”. Questo genere di lavoro minorile si trova soprattutto nell'Europa meridionale ed orientale, in quei settori economici che vogliono mantenere la loro competitività internazionale, su un livello tecnologico relativamente basso. Dall'altra parte si vanno espandendo in tutti i paesi europei delle forme di lavoro minorile che non hanno, o non hanno più nulla a che vedere con lo sfruttamento o l'abuso. Soprattutto nell'ambito dei media e dei servizi privati i bambini sono oggi diffusamente titolari di “Jobs” che lasciano ampio spazio al loro spirito di iniziativa ed alla loro creatività e nei quali essi hanno la possibilità di coniugare “divertimento” e guadagno. Sovente si tratta di attività nelle quali i bambini non hanno di fronte alcun “datore di lavoro”.
- Nei settori nei quali i bambini svolgono un lavoro remunerato, la paga loro corrisposta è di solito inferiore a quella degli adulti. Questo dipende tra l'altro dal fatto che il loro lavoro non è regolamentato da disposizioni di legge (quindi è illegale), dal fatto che non hanno la possibilità di appellarsi ai diritti dei lavoratori ovvero dal fatto che debbono accontentarsi di lavori che gli adulti non vogliono svolgere. I tipici “Jobs” di bambini o di scolari rimangono circoscritti ad ambiti marginali dell'economia, mentre i settori economici centrali continuano a restare preclusi ai bambini, ovvero ad aprirsi per loro, ma solamente a condizioni decisamente svantaggiose rispetto a quelle riservate agli adulti.



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

- Le cause e i motivi che spingono i bambini a lavorare hanno la stessa molteplicità delle forme e condizioni nelle quali essi lavorano. In Europa è diventato un fatto raro che i bambini vengano costretti dai loro genitori o da altri adulti a lavorare. Lo spazio decisionale dei bambini è cresciuto ed essi hanno oggi la possibilità di determinare autonomamente lo sviluppo della propria biografia lavorativa, a partire da un'età relativamente precoce. La questione se le necessità economiche o la povertà giochino un ruolo determinante nell'aumento del lavoro minorile in Europa – analogamente a quanto accade nel Terzo mondo - , è controversa e non può trovare una risposta ugualmente valida per tutte le forme di lavoro minorile e per tutte le regioni d'Europa.
- A differenza del Terzo mondo, in Europa il numero di bambini che lavorano e che provengono da famiglie benestanti è più alto di quello di bambini provenienti da famiglie povere. Questo è essenzialmente riconducibile al fatto che le famiglie di condizione più elevata dispongono di contatti sociali maggiori e vivono in ambiti nei quali più facilmente sono reperibili le possibilità di guadagno per i bambini. A prescindere da questo fatto, le famiglie povere spesso hanno vergogna che i loro figli lavorino. Nei casi in cui i bambini provenienti da famiglie povere lavorano, essi debbono comunque accontentarsi più spesso di lavori mal pagati ed hanno orari lavorativi più lunghi. Il loro compenso serve ad alleggerire il bilancio familiare e talvolta anche ad evitare conflitti sulle priorità di spesa in famiglia. Questi bambini – e soprattutto le bambine – vengono molto spesso coinvolti nei lavori domestici.
- I bambini che svolgono un lavoro remunerato accanto all'attività scolastica, ne hanno un concetto assolutamente positivo. La cosa per loro prioritaria è una remunerazione adeguata ed essi si attendono che il lavoro sia divertente ed interessante. Ciò che del lavoro li soddisfa è che fanno qualcosa di utile, soprattutto se ne ricevono un riconoscimento. Qualora il lavoro svolto entri in conflitto con le esigenze scolastiche, i bambini normalmente danno priorità alla scuola. Gli scolari e le scolare che non lavorano e non guadagnano, nella maggior parte dei casi sottolineano che si dedicherebbero volentieri ad un lavoro, se ne avessero il permesso e l'occasione. La collaborazione nei lavori domestici viene vissuta con fastidio e conduce a conflittualità, soprattutto quando viene pretesa e controllata dai genitori, tanto più nel momento in cui l'intenzione educativa perseguita dai genitori diventa prevalente rispetto all'utilità concreta del lavoro.
- Il numero crescente dei bambini che lavorano o vogliono lavorare costituisce un indizio del fatto che la separazione, affermatasi progressivamente nelle società europee a partire dal XIX secolo, tra scuola e lavoro, tra studiare e lavorare, tra l'essere bambino e l'essere adulto, è di nuovo in discussione. Sono gli stessi bambini che premono nel mondo del lavoro degli adulti e vogliono giocarvi un ruolo attivo, sia per guadagnare "denaro proprio", sia per trovare riconoscimento nel "mondo degli adulti" e poter dire la loro. I bambini vivono direttamente le conseguenze "economiche" della loro emancipazione socio-culturale, affermatasi negli ultimi decenni, e contemporaneamente rivendicano un nuovo status di soggetti, uno status che non sia più limitato al ruolo marginalizzato e senza effetti che l'infanzia aveva nell'ormai superato modello borghese.

## **SECONDO CAPITOLO:**

# **IL PERCORSO DI PRONATS IN GERMANIA**

### **Introduzione**

*Questo secondo capitolo e' dedicato all'associazione PRONATS che appoggia i movimenti NATs in Germania ma con un respiro europeo che attraverso l'impegno di Manfred Liebel, cooperante di Terre des Hommes TDH Germania in Nicaragua negli anni '90 e successivamente docente dell'Universita' di Berlino, nel 2010 promuove la nascita della rete EUROPANATS.*

*I vari documenti raccolti evidenziano la leadership di Pronats soprattutto in ambito accademico grazie al coordinamento di Manfred Liebel che con la sua equipe universitaria di alto livello ha pubblicato vari libri, trascinando anche l'impegno del Forum Tedesco di ONG sul Lavoro Minorile fino al 2009 su di un versante aperto alle posizioni NATs; di cui oggi rimane solo attiva Terre des Hommes TDH Germania (Barbara Kuppers).*

*Ho avuto l'immenso onore di lavorare a fianco di Manfred Liebel in occasione del Pre-Mundialito di Milano nel dicembre 2002.*

*Mi racconta:*

*"Da alcuni anni l'opinione pubblica tedesca sta iniziando a rendersi conto che il fenomeno dei bambini/e che lavorano non si limita ai paesi "poveri" del Sud del Mondo.*

*Vari studi realizzati dal 1989 in differenti regioni della Germania hanno rivelato la presenza di un gran numero di bambini/e che svolgono vari tipi di lavoro remunerato generalmente in forma parallela alla scuola.*

*Inoltre ci sono grandi differenze tra il lavoro dei minori in Germania e quello nei paesi del Sud del Mondo. Normalmente in Germania gli adolescenti non lavorano per garantire la propria sopravvivenza e il lavoro non è così pesante e nemmeno li espongono a tanti pericoli. Tuttavia andando oltre le differenze, ciò che colpisce l'attenzione è che le loro idee sul lavoro assomigliano molto a ciò che pensano i loro coetanei nel Sud del mondo. Colpisce molto il fatto che pochi sentono il loro lavoro come un obbligo o come qualcosa di sgradevole, invece lo considerano come un'opportunità per fare qualcosa di serio, qualcosa di utile di cui sentirsi orgogliosi, un'opportunità per guadagnare soldi da poter gestire da soli, per essere indipendenti e apprendere qualcosa che sia utile .*

*Dall'8 al 10 Aprile 2005 a Bonn è stato organizzato il forum internazionale "Commercio Equo ed Economia solidale-Alternative allo sfruttamento del lavoro minorile?"*

*Manfred Liebel (coordinatore della rete tedesca PRONATS ) e Albert Recknagel (Terre des Hommes – Germania) hanno dichiarato che "Anche il Commercio Equo, oltre ad impegnarsi a promuovere un rapporto più giusto tra il Nord ricco e il Sud povero e a contribuire al miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro nel Sud del mondo, si occupa del lavoro minorile. Ad esempio, l'iniziativa Rugmark si rivolge alle consumatrici e ai consumatori del Nord affinché comprino solo tappeti la cui realizzazione non abbia previsto l'uso di manodopera infantile. Altro esempio è la città di Monaco, che vuole „portare giustizia“ nel mondo non acquistando più quei prodotti che vengono realizzati dalle mani dei bambini. Infine, vi è una proposta secondo la quale nel prossimo campionato mondiale non dovranno essere utilizzati palloni la cui produzione abbia richiesto il duro lavoro dei bambini.*

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

*D'altro canto, le organizzazioni dei bambini lavoratori di Africa, Asia ed America Latina considerano il boicottaggio di questi prodotti una pratica che ha più svantaggi che vantaggi nei loro confronti. Secondo i risultati di alcune ricerche infatti, il licenziamento dei bambini, al posto di avere effetti positivi sulle loro condizioni di vita o di metterli nella condizione di ricevere un'istruzione, molto spesso li spinge alla prostituzione o alla vita di strada. Inoltre, nel settore delle esportazioni lavora solo il 5% di tutti i bambini lavoratori; vi sono altri settori lavorativi nei quali i bambini lavoro in condizioni ancora peggiori, e che non vengono nemmeno toccati da iniziative politico-commerciali come il boicottaggio, i sigilli sui prodotti, le clausole sociali o i codici di comportamento”.*

*Manfred Liebel, già docente dell'Università di Berlino, oggi è coordinatore della Rete Europea dei Masters universitari sull'Infanzia ENMCR ed è un punto di riferimento nell'animare il dibattito internazionale sia a livello accademico come ha dimostrato nel seminario internazionale organizzato a Berlino nel 2004 riunendo esperti di tutto il mondo (vedi libro „Working to be someone” Child focussed research and practice with working children, Beatrice Hungerland, Manfred Liebel, Brian Milne and Anne Wihstutz, Kingsley Ed. Londra 2006) e anche a livello di cooperazione internazionale animando il Forum tedesco di Ong sul lavoro minorile.*

*Per esempio in riferimento al nuovo rapporto ILO sul lavoro minorile del maggio 2006, Manfred Liebel sottolinea che “molti bambini lavoratori – proprio quelli interessati dagli interventi dell'ILO e del suo programma IPEC – hanno dovuto necessariamente evitare i luoghi pubblici più esposti all'interno delle città e riparare verso le zone di periferia e non pubbliche.*

*Il rapporto dell'ILO è criticabile non solo dal punto di vista della sua credibilità, ma anche per la qualità analitica.*

*Giustamente il Forum tedesco di Ong sul lavoro minorile critica il fatto che il rapporto non indaga gli effetti che hanno sul lavoro minorile processi quali la globalizzazione e le strategie economico-politiche come la liberalizzazione, la deregolamentazione e la privatizzazione.*

*La supposta riduzione del lavoro minorile secondo l'ILO è dovuta all'accresciuta consapevolezza politica dei decision-makers e al loro grande sforzo per la riduzione della povertà, nonché alla diffusione della formazione di massa. Eppure nei paesi dell'America Latina cresce l'insoddisfazione e l'indignazione per le conseguenze catastrofiche di oltre vent'anni di politiche neoliberiste, che hanno reso i ricchi ancora più ricchi e i poveri ancor più poveri”.*

### **Presentazione Associazione PRONATs**

**PRONATs**, *Initiativkreis gegen Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder*” (Rete di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori) è una associazione tedesca nata nel 1997 e formata da persone adulte che lavorano per Ong, sindacati, scuole o come educatori, che si pongono come obiettivo comune di appoggiare i processi organizzativi dei Movimenti NATs (Acronimo spagnolo di bambini e adolescenti lavoratori).

Ufficialmente fanno parte di PRONATs tre soggetti:

- Arbeitsstelle Dritte Welt, ossia la "sezione Terzo Mondo" dell'Istituto Politecnico di Berlino
- Christliche Initiative Romero, associazione "Iniziativa Cristiana Romero" di Münster;
- Terre des Hommes di Osnabrück.

Informalmente vi partecipano però diverse persone disseminate nelle varie regioni della Germania, oltre che in Svizzera, Lussemburgo, Francia, ecc. Si tratta di persone per lo più facenti parte di organizzazioni, associazioni, che partecipano in modo più o meno attivo alle iniziative di PRONATs e che si sono rese disponibili a diffondere tutte le notizie che partono dall'esperienza di PRONATs nei loro paesi.

### **Il lavoro minorile in Germania**

Da qualche anno l'opinione pubblica in Germania sta cominciando a rendersi conto che il fenomeno dei bambini e adolescenti lavoratori non si limita ai paesi del sud del mondo, e a partire dallo scorso anno PRONATs segue ed aiuta un gruppo di bambini lavoratori tedeschi.

In questo contesto PRONATs ha organizzato nel novembre 2001 a Berlino un convegno dal titolo "Kids Aktiv, bambini che aiutano, fanno lavoretti, lavorano, si organizzano...prendono la parola". Insieme a PRONATs ha partecipato

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

al'iniziativa "Eine Welt im FEZ", un progetto di educazione e ricreazione minorile che ha luogo in un grande centro per il tempo libero e dei divertimenti situato all'interno di un enorme parco a sud-est di Berlino.

Vari studi condotti in Germania dal 1989 in diverse regioni della Germania hanno rilevato che anche in questo paese c'è un alto numero di bambini/e e adolescenti che svolgono alcuni tipi di lavoro remunerato, in genere contemporaneamente alla scuola, fatto che ha suscitato tutta una serie di commenti pieni di preoccupazione, in quanto si teme che questa situazione possa pregiudicare ai bambini/e e adolescenti il loro sviluppo fisico e rendimento scolastico. Senza dubbio, nessuno chiede ai bambini stessi cosa pensano di questo.

In un progetto di ricerca iniziato due anni fa, sono state raccolte tante brevi storie di vita, esperienze di "lavoro" in casa (mestieri, spesa, preparazione pasti, baby-sitting rivolto ai fratelli più piccoli, etc.), aiuto nelle attività lavorative dei genitori (ristoranti, negozi), vendita di prodotti nei vari mercatini delle pulci, distribuzione di giornali e volantini pubblicitari nelle cassette delle lettere, sistemazione prodotti nei supermercati, e altro ancora.

Dallo studio risulta che i bambini non lavorano per la loro sopravvivenza, ma per sentirsi maggiormente indipendenti dai genitori; inoltre non sono obbligati da nessuno a lavorare e l'attività che svolgono non è in genere troppo faticosa.

### **PRONATs, una rete impegnata anche politicamente**

PRONATs svolge anche un lavoro di rete, di tessitura di relazioni che per esempio hanno portato all'importante risultato che il *Parlamento nazionale Deutscher Bundestag nel maggio 1999 ha dichiarato all'unanimità che l'applicazione della convenzione n.182 dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro, non deve provocare la discriminazione e la criminalizzazione dei bambini lavoratori e delle loro organizzazioni*", come ha sottolineato Manfred Liebel, presidente PRONATs nella lettera indirizzata il 15 ottobre 2002 alla Commissione Bicamerale dell'Infanzia del Parlamento Italiano in occasione dell'udienza della rete ITALIANATs e della NATs peruviana Tania Pariona, delegata del Movimento Latinoamericano MOLACNATs .

Questo legame tra PRONATs e ITALIANATs, arricchito da vari scambi e visite reciproche, ha visto anche la comune organizzazione del meeting internazionale dei Movimenti NATs "PRE-MUNDIALITO" di Milano di dicembre 2002, che ha visto l'attiva partecipazione di PRONATs e in particolare di Manfred Liebel nell'accompagnare il processo di costruzione del Movimento Mondiale dei NATs.

PRONATs sta organizzando un seminario nazionale a Bonn, in programma dal 6 - 8 aprile 2003 dal titolo "Lavoro minorile e Globalizzazione", tematica che in Germania si sta dibattendo anche nel dialogo con i movimenti no-global come ATTAC e la redazione di "Le Monde Diplomatique", edizione tedesca.

Inoltre PRONATs fa parte del **Forum delle Ong tedesche sul lavoro minorile - Deutsches NRO Forum Kinderarbeit** formato da "Brot für die Welt" (Pane per il mondo), "DGB-Bildungswerk" (Sindacato Lavoro-Formazione DGB), "Initiativkreis gegen die Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder - PRONATs" (Circuito di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori - ProNats), "Kindernothilfe" (Pronto soccorso per l'infanzia), "Terres des hommes" Germania e "Werkstatt Ökonomie" (Sindacato Workshop-Economiche), realizza varie iniziative.

Per esempio ha promosso nel febbraio 2002 ad Hattingen - Dussldolf, una conferenza internazionale dal titolo: "Fermare lo sfruttamento economico dei bambini; i nuovi approcci alla lotta alla povertà possono rappresentare un contributo alla crescita dei diritti umani?" che ha visto la partecipazione di ONG inglesi, svedesi, austriache, peruviane, indiane, boliviane e cilene, Ufficio delle Nazioni Unite per i diritti Umani, Organizzazione Internazionale del Lavoro e anche Alejandro Cussianovich (storico educatore e co-fondatore dei Movimenti NATs in Perù e nel mondo) e il docente boliviano Jorge Domic dell'Università di San Andrés di la Paz.

### **Commento di Manfred Liebel**

**Manfred Libel** commenta il percorso intrapreso in Germania: "PRONATs è nato da adulti impegnati nelle realtà dei NATs dei Paesi del Sud.

Il nostro lavoro è iniziato sostenendo i movimenti nel loro processo organizzativo e politicamente. Però abbiamo capito che, se vogliamo creare una relazione con le realtà dei Sud del mondo, dovevamo prima di tutto capire cosa succede ai bambini/ragazzi del Nord.

Alcuni sono professori/educatori e lavorano con i bambini. Alcuni lavorano per ONG e hanno iniziato a chiedersi quali relazioni esistono tra bambini del Sud e bambini del Nord.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

A Berlino abbiamo iniziato a organizzare dei laboratori.

Abbiamo notato che i ragazzini non condividono il nostro stesso concetto di lavoro. Anche i bambini che ottenevano denaro dalle loro attività non lo consideravano lavoro.

Io mi sono ricordato che in Nicaragua, quando lavoravo con i bambini di strada, la situazione è la stessa. Quello che facevano non lo consideravano lavoro perché avevano vergogna a riconoscere che loro, bambini, lavoravano.

Da ciò è partita l'idea di lavorare affinché queste attività che i bambini facevano/fanno venissero/vengano riconosciute come lavoro.

Così abbiamo convocato i bambini che già conoscevamo dai laboratori e altri bambini. In novembre 2001 abbiamo organizzato questo incontro KIDS AKTIV: 80 bambini da 8 a 14 anni.

Comunque, non bisogna pensare a un vero movimento di NATs in Germania. I NATs ci sono, in Germania e anche in Italia, ad esempio in relazione alle situazioni di migrazione, ecc.

Non siamo ancora arrivati a raggiungere questi bambini. Quello che cerchiamo di fare con i bambini che conosciamo è un progetto educativo, finalizzato a promuovere protagonismo e partecipazione.

Dall'incontro "KIDS AKTIV", comunque, sono nati tre progetti, che hanno una loro autonomia.

E' stato fatto un video, da adulti professionisti. E' stato mostrato ai bambini, i quali hanno detto che avrebbero voluto farlo loro, così 5 o 6 bambini stanno girando un video.

Altri scrivono un giornale. Altri stanno lavorando con degli artisti di strada sulla tematica del lavoro minorile. Tutti questi progetti, comunque, sono fatti dai bambini con adulti che li accompagnano."

### **Kids Aktiv – incontro di bambini attivi in Germania**

Dal 9 all'11 novembre 2001 a Berlino si è realizzato il primo incontro di minori lavoratori della Germania intitolato "*Kids Aktiv, bambini che aiutano, fanno lavoretti, lavorano, si organizzano...prendono la parola*".

L'evento è stato organizzato da "PRONATs - Initiativkreis gegen Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder" (rete di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori) di cui è presidente Manfred Liebel, professore all'Università di Berlino che ha vissuto 7 anni in Nicaragua accompagnando il Movimento dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati NATRAS.

Appoggiandosi alla "sezione Terzo Mondo" dell'Università di Berlino, PRONATs ha iniziato a riflettere sulla tematica del lavoro con riferimento ai bambini e ai ragazzi tedeschi. Porta avanti, da due anni, un lavoro di ricerca con l'intento di indagare che peso abbia la tematica del lavoro minorile in Germania.

Il tema "lavoro" è inteso in senso molto ampio. Da tutto ciò è nata l'idea del convegno che si è svolto come raduno di bambini e ragazzi tedeschi interessati al tema e attivamente coinvolti in una riflessione che toccasse aspetti quali:

1. "A volte un dovere, a volte un divertimento: i lavori di casa";
2. "Per cosa abbiamo bisogno di soldi?";
3. "Veniamo sfruttati?";
4. "Organizzare i propri laboratori e i propri lavori";
5. "I bambini decidono. È un qualcosa che funziona?";
6. "I bambini devono o possono lavorare?";
7. "Giornalisti bambini producono il giornale *Kids Aktiv*".

I bambini erano una settantina (46 femmine e 28 maschietti di età compresa tra 8 e 15 anni) e provenivano da tutte le circoscrizioni di Berlino.

A ognuno dei punti indicati corrispondeva un *workshop*. Nel pomeriggio del venerdì, oltre a giochi di contatto e di conoscenza, i vari *workshop* sono stati presentati e i bambini sono stati liberi di scegliere in quale dei sette inserirsi. La sera del venerdì è stato proiettato un film (*La petite vendeuse du Soleil*) con protagonista una giovane venditrice di giornali.

I *workshop* sono stati teorici e/o pratici, quindi sia di riflessione sulle varie tematiche, sia di teatralità, con la produzione di scenette, la rappresentazione di attività lavorative, ecc.

Sono state raccolte tante brevi storie di vita, esperienze di "lavoro" in casa (mestieri, spesa, preparazione pasti, *baby-sitting* rivolto ai fratelli più piccoli, ecc.), aiuto nelle attività lavorative dei genitori (ristoranti, negozi, ecc.), vendita di oggetti vari nei vari mercatini delle pulci, distribuzione di giornali e volantini pubblicitari nelle cassette delle lettere, sistemazione prodotti nei supermercati, ecc.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

In linea generale emerge che i bambini/ragazzi presenti abbiano comunemente esperienze di "lavoro" in senso lato. Rispetto ai bambini e ragazzi italiani sembra vengano lasciati con più facilità soli in casa; aiutino maggiormente nei lavori domestici e nella cura di fratelli più piccoli. Infine viene lasciata loro sicuramente più "libertà di movimento" durante la giornata: molti vanno e tornano da scuola da soli con i mezzi (Berlino è immensa); il pomeriggio escono e magari si recano ai mercatini; il sabato fanno lavoretti per tirar su qualcosa, ecc. La maggior parte di loro "lavora" non per una seria necessità economica, bensì per avere una certa autonomia nell'acquisto di cose e nei divertimenti. Sono uscite idee interessanti dalla voce dei bambini e ragazzi, i quali sono sembrati - per la maggior parte - molto spontanei, molto sciolti, anche davanti a registratori e cineprese di alcuni studenti che collaborano con Manfred Liebel in Università.

I *workshop* si sono svolti durante la giornata del sabato. Un gruppo di bambini (quelli del *workshop* 7) girava nei vari gruppi intervistando, registrando voci e suoni. Al termine del convegno hanno consegnato a tutti il loro prodotto: un giornalino redatto a computer, in modo autonomo.

La domenica mattina ha avuto luogo una riunione plenaria, durante la quale tutti i partecipanti al "convegno", piccoli e adulti, si sono riuniti per trasmettersi a vicenda tutte le attività fatte durante i *workshop*. Per ognuno di questi parlava un "rappresentante".

Alla plenaria erano presenti anche politici (assessori e consiglieri della città aventi compiti inerenti il lavoro, i minori, ecc.), ai quali i bambini hanno anche rivolto delle domande (ad es.: che cosa pensano del convegno che si è svolto? Che cosa pensano del lavoro svolto da minori? È possibile per la legge? Si può fare qualcosa perché sia permesso, in condizioni di rispetto del minore?, ecc.).

A conclusione della riunione plenaria è stato anche letto un documento redatto sulla base di affermazioni dei bambini, di idee sviluppate nei *workshop* o al di fuori delle attività di gruppo.

### **DOCUMENTO FINALE (alcuni passaggi)**

#### **"Desideriamo per noi un lavoro che ci diverta e un mondo che sia pacifico e sano!"**

Abbiamo appurato che noi, al di là della scuola e dei compiti, facciamo un sacco di altre cose. Abbiamo esperienza di guadagno; facciamo spesso *baby-sitting*, distribuiamo giornali, riempiamo scaffali di supermercati, aiutiamo nei negozi, facciamo piccoli lavori di giardinaggio. Vendiamo sulla strada giochi e libri che non usiamo più, o funghi da noi raccolti. Prendiamo parte a mercatini dell'usato. A casa aiutiamo i nostri genitori nelle pulizie, nel riordino, nel passare l'aspirapolvere, nel curare gli animali domestici, nel portare a passeggio il cane, nel curare i nostri fratelli più piccoli.

Molti adulti, anche molti genitori, pensano che ciò che noi facciamo non è un lavoro perché noi siamo bambini. Ma ciò che noi facciamo è di grande utilità per loro, per noi e per tutti coloro con i quali entriamo in relazione.

Noi facciamo volentieri qualcosa a casa; ci fa piacere essere di aiuto alla nostra famiglia. Non vogliamo però ricevere continuamente ordini o essere sgridati o puniti se non abbiamo portato a compimento un dovere o se abbiamo fatto un errore. Noi siamo in grado di farci anche la merenda. Siamo anche molto più indipendenti di quanto molti adulti pensano.

Noi bambini vorremmo volentieri fare qualcosa di più, ma molti genitori non lo permettono perché pensano che noi non siamo in grado o che potremmo farci del male. Dovrebbero fidarsi maggiormente di noi; avere più fiducia.

Ci sono addirittura delle cose che noi bambini sappiamo fare meglio. Sappiamo fare coraggio meglio degli adulti, a chi è triste o ha problemi di cuore. Spesso siamo indiscreti, ma siamo anche più spontanei e diciamo apertamente ciò che pensiamo. (...) Noi bambini siamo come insetti: piccoli, forti e testardi.

Anche noi bambini abbiamo bisogno di soldi. (...) Solo con i soldi si può ottenere ciò di cui si ha bisogno per vivere. Ma con i soldi non si può comprare tutto, l'amicizia ad esempio, l'amore, la pace, il coraggio, la salute, la fortuna. I soldi sono importanti nel lavoro e le persone non dovrebbero assolutamente pensare che il nostro lavoro sia più economico solo perché siamo bambini. Ma i soldi non sono tutto. Il lavoro deve anche divertire ed essere interessante. Senza lavoro moriremmo di noia. Attraverso il lavoro noi impariamo a diventare più indipendenti, a conoscere le persone e possiamo imparare al meglio tutto ciò che serve per la vita.

Non tutti i lavori ci piacciono. Soprattutto noi non vogliamo essere costretti a lavorare. Il lavoro non deve essere stressante, non deve essere troppo lungo e troppo pesante per noi. Noi non vogliamo assolutamente lasciarci sfruttare. (...)

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Noi ci aspettiamo che la nostra opinione e i nostri diritti siano maggiormente rispettati e che siano considerate anche al momento delle decisioni politiche. Un mondo in cui i bambini avessero la parola sarebbe ben diverso! Sarebbe più colorato e creativo; sarebbe più amichevole e più pacifico; l'ambiente sarebbe più pulito e non ci sarebbe così tanta violenza! (...)»

### **CONVEGNO INTERNAZIONALE:**

#### **Fermare lo sfruttamento economico dei bambini**

con sottotitolo:

#### **I nuovi approcci alla lotta alla povertà possono rappresentare un contributo alla crescita dei diritti umani?**

*Il 22, 23, 24 febbraio 2002 si è tenuta ad Hattingen (Dusseldorf), presso la sede della confederazione dei sindacati tedeschi, una conferenza internazionale promossa da Deutsches NRO-Forum Kinderarbeit,*

La lista dei partecipanti è lunghissima: a fianco delle Ong tedesche, vi erano esponenti delle Ong inglesi, svedesi, austriache, Ilo di Ginevra, Ufficio delle Nazioni Unite per i diritti umani, Università olandesi, Ong Peruviane, Boliviane, Cilene, Indiane ed il sottoscritto Aldo Prestipino in qualità di vice presidente di ITALIANATS.

#### Introduzione al I° punto di discussione:

**Il dibattito mondiale sul lavoro minorile si contraddistingue per una controversia: da una parte c'è una visione definita abolizionista che prevede appunto l'abolizione di ogni forma di lavoro minorile e dall'altra quella che possiamo definire di valorizzazione critica e che ritiene che il lavoro per i bambini di contesti molto poveri e degradati possa essere anche una opportunità per la loro emancipazione. A complicare il dibattito e l'azione internazionali stanno anche ambiguità terminologiche del concetto lavoro minorile. La sfida di questo convegno è: "E' possibile trovare un punto di incontro tra le diverse terminologie ed interpretazioni"**

I rappresentanti indiani e pakistani presenti ( Dr. Pravin Sinha di Attacking Poverty di New Delhi, Signora Suman e Kailash Satyarthi del South Asian Coalition on Child Servitude –Ibrahimpur New Delhi, J.John di CEC New Delhi, Nazir Ahman Ghazi di Gogh-Lahore Pakistan ) hanno illustrato che in una società come quella loro, contraddistinta dalla permanenza delle caste e dalla diffusissima condizione di povertà e indebitamento delle caste inferiori, gran parte dei bambini lavoratori sono costretti a lavorare praticamente gratuitamente, per ripagare i debiti delle loro famiglie (schiavi per debito ) con orari e condizioni di lavoro pesantissimi, senza possibilità di rivendicare i propri diritti: allo svago , allo studio, nemmeno quello alla paga.

Da tutto ciò ne consegue che l'unica via d'uscita sostenuta dai relatori, sono leggi e normative che permettano di incriminare chi sfrutta il lavoro minorile.

I rappresentanti dei Movimenti dei bambini lavoratori latinoamericani, assieme ad alcune organizzazioni tedesche e a Italianats, hanno sostenuto che le leggi contro lo schiavismo come pure contro reati quali la prostituzione e il traffico di bambini, già esistono e vanno applicate senza attenuanti, ma che il diritto ad un lavoro degno, in situazioni dove non si hanno alternative, può essere la strada per una emancipazione: va valorizzato il bambino che lavora per la propria sopravvivenza anziché aspettare l'assistenza che non arriverà mai, o prestarsi ad attività illegali.

In sintesi il riconoscimento che il lavoro è un valore in sé e un percorso educativo, come da oltre 25 anni stanno sostenendo i Movimenti Nats nel mondo. Questa tesi è stata sostenuta tra gli altri da Alejandro Cussianovich, storico educatore Peruviano, da una delegata 17enne del Movimento peruviano MNNASOP, dal docente Jorge Domic de la Universidad de San Andrés Fondaciòn de la Paz Bolivia; dal sindacalista della CUT di Cochabamba in Bolivia Ruben Cortéz,

In una posizione intermedia tra i due approcci su riportati, si sono collocati gli interventi e le esperienze esposti dal rappresentante di Children in Need Network Hyginus Munyonzwe Mbulo di Lusaka in Zambia che ha segnalato un aumento esponenziale del lavoro minorile in Africa e dal rappresentante di Preda Fondation Inc. Reverendo Shay Cullen di Olongapo City nelle Filippine, che ha illustrato la lotta al turismo sessuale, vera piaga nel suo Paese.

#### Introduzione al II° punto del dibattito:

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Ciascuna analisi sopra il lavoro infantile dovrebbe distinguere il significato che si applica ad attività realizzate da bambini in forma volontaria, semi volontaria (obbligatoria a causa delle strutture socioeconomiche) oppure in forma forzata (attraverso minacce o uso di violenza); distinzione che si impone guardando alle cause, alle tipologie e alle conseguenze di tali attività.

Numerosi e diversificati gli interventi su questo punto, con marcate distanze tra l'approccio latinoamericano e quello indiano-pakistano.

### Introduzione al III° punto del dibattito:

**Così come va chiarita la diversità e la parziale incomparabilità di ciò che si definisce lavoro minorile, altrettanto occorre un orientamento nella applicazione riferita ai diritti del bambino, definire e delimitare cioè i concetti "sfruttamento", "nocività" e "pericolosità" sapendo che si tratta di tipologie delimitate nel contesto, che servirebbero come modello e valore informativo limitato.**

Ad animare il dibattito è stata la relazione della Signorina Pina Brown di Anti-Slavery International di Londra, Klaus Guenter del programma per la Eliminazione del Child Labour dell'Oil e Kirsten Felderhoff sempre dell'Oil di Ginevra

### Introduzione al IV° punto del dibattito:

**La realizzazione dei Diritti del bambino, soprattutto dei suoi diritti economici, sociali e culturali, richiede una lotta contro la povertà e, con essa, una eliminazione duratura dello sfruttamento dei bambini. Per questo la lotta contro la povertà dovrà essere orientata verso l'attuazione dei Diritti del Bambino. Occorre dunque metter mano al consolidamento del sistema giuridico e delle strutture della società civile che permettano al bambino la sua effettiva partecipazione alla vita della propria comunità.**

Su questo tema la relazione di maggior rilievo è stata quella della Signora Astrid Helbig del Ministero Federale per la Cooperazione economica tedesca che ha indicato le linee guida della lotta contro la povertà del Governo tedesco.

Molto critico circa le modalità con cui i Governi dei grandi stanno attuando gli impegni alla lotta contro la povertà, è stato il dott. Jorge Huerta che ha presentato il caso boliviano.

### Introduzione al V° punto del dibattito:

**Una politica per la eliminazione della povertà basata sull'affermazione dei diritti umani, destinata ad applicare i diritti economici, sociali e culturali del bambino, richiede che si consolidino e sviluppino gli strumenti internazionali come pure che si creino le condizioni basilari della economia globale, in modo da facilitare l'applicazione di tali diritti e non da ostacolarli.**

Su questo tema sono intervenuti: dr.ssa Kitty Arambulo dell'Ufficio Onu Commissione per i Diritti Umani di Ginevra, il prof Jaap E. Doek del Comitato per i diritti del bambino dell'Onu e docente all'Università Vrije di Amsterdam.

Dovrebbe essere responsabilità primaria della politica economica, sociale e giuridica garantire i diritti del bambino, il cui disegno dovrebbe corrispondere coerentemente con tale fine: ma, l'opinione concorde dei relatori è stata che se le Società civili dei differenti Paesi non premono su Governi e Parlamenti, a poco servono un ordinamento giuridico e comitati internazionali per i Diritti umani e del Fanciullo.

I tre giorni hanno visto un confronto duro e impegnato da parte di tutti i presenti; il numero di interventi sono stati numerosi e si è lavorato con ritmi e tempi rigidamente contingentati dalle 9.00 alle 19.00, con brevissime interruzioni per permettere di consumare spuntini praticamente in piedi.

Il documento finale ha fotografato la complessa differenziazione delle posizioni e l'enorme utilità dell'avvenuto confronto.

*Sintesi raccolta da Aldo Prestipino  
25 febbraio 2002*



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **LETTERA DI PRONATs ALLA COMMISSIONE BICAMERALE SULL'INFANZIA DEL PARLAMENTO EUROPEO**

Abbiamo ricevuto dall'Italia informazioni circa un progetto di legge che vuole penalizzare quelle persone che approfittano del lavoro infantile per il loro proprio interesse.

Nonostante la buona intenzione di proteggere i bambini e combattere il loro sfruttamento questo progetto di legge non considera che non tutto il lavoro dei bambini è lavoro sfruttato ma esistono, nel sud del mondo, vari progetti di lavoro di cui beneficiano i minori stessi. Ad esempio, in America Latina e Africa, ci sono progetti attraverso i quali i bambini, con responsabilità, producono prodotti che vengono venduti in varie parti del mondo, compresa l'Europa. Questa è una forma di alleviare e migliorare la situazione dei bambini e delle loro famiglie e non si devono discriminare ma appoggiare.

Inoltre il progetto di legge non analizza che il boicottaggio di prodotti fatti dai bambini in molti casi peggiorò la loro situazione, fino ad obbligarli a cercare di sostenersi con attività illecite, come la prostituzione. Esistono investigazioni a questo riguardo, per Bangladesh, India e Marocco.

Siamo completamente d'accordo con la necessità di condannare e combattere ogni tipo di sfruttamento sessuale e traffico di bambini come crimine contro l'infanzia; però nel riassumere in modo generale tutte le forme di lavoro infantile significa, di fatto, condannare i bambini lavoratori e le loro famiglie alla miseria e alla delinquenza.

Al posto di discriminare e penalizzare, si dovrebbero facilitare le iniziative che cercano di promuovere nuove opportunità per i bambini di creare e realizzare lavori in condizioni degne e appoggiare, come ad esempio vendere i loro prodotti anche nei nostri paesi, come nel caso del commercio equo e solidale in Italia.

Si deve evitare che vengano penalizzate questi tipi di attività che, in maniera concreta, appoggiano i bambini lavoratori nel migliorare la loro situazione e trovare alternative degne.

Insieme ad ITALIANATs le chiediamo di tener conto di queste considerazioni nel rivedere la Sua proposta di legge.

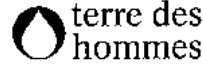
Per terminare vorremmo sottolineare che si tratta non solo di un argomento dell'Italia se non di tutti i paesi della Comunità Europea. In Germania, ad esempio, il Parlamento Nazionale (Deutsche Jundertag), nel maggio 1999, dichiarò unanimemente che l'applicazione della Convenzione 182 non deve portare la conseguenza di discriminare e criminalizzare i bambini lavoratori e le loro organizzazioni e iniziative.

Cordialmente

Manfred Liebel  
PRONATs – Germania

*Berlino, 12 dicembre 2002*

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**



---

### **Deutsches NRO-Forum Kinderarbeit**

Koordination: Werkstatt Ökonomie, Obere Seegasse 18, 69124 Heidelberg

Tel.: 06 221 - 720 296, Fax: 06 221 - 781 183, E-Mail: klaus.heidel@woek.de, www.forum-kinderarbeit.de

---

## **Organizzazioni Non Governative chiedono il diritto di auto-determinazione per i bambini e la realizzazione del diritto di partecipazione dei bambini lavoratori**

### **Comunicato stampa - Forum Sociale Mondiale 2003**

Heidelberg, 22 gennaio 2003

Se in questi giorni 100.000 persone al Terzo Forum Sociale Mondiale di Porto Alegre (Brasile) esigono una configurazione più giusta della globalizzazione, allora non si può dimenticare, che circa cento milioni di bambini soffrono in modo particolare dell'ingiustizia sociale mondiale. Di fronte al dato di fatto che i diritti dei bambini nella maggior parte dei paesi della Terra vengono ancora pesantemente violati, il Forum Tedesco di ONG sul Lavoro Minorile esorta il governo federale a esaminare l'introduzione di un diritto di ricorso individuale per i bambini. Un diritto del genere potrebbe essere definito dalla Convenzione ONU sui diritti dell'infanzia, all'interno di un protocollo aggiuntivo, per il quale l'associazione Kindernothilfe ha elaborato una proposta ora da discutere.

L'introduzione di un diritto di ricorso individuale sarebbe uno strumento importante per l'affermazione dei diritti del bambino, in ogni caso in cui i procedimenti giudiziari e i tribunali statali tollerano, coprono o originano essi stessi, violazioni del diritto. Per esempio tra le peggiori violazioni dei diritti del bambino ci sono il reclutamento (militare) forzato di adolescenti, oppure la schiavitù per debito e il lavoro forzato, dei quali a livello mondiale soffrono più di otto milioni di bambini.

Vengono lesi anche i diritti di più di 150 milioni di bambini e adolescenti, che lavorano in condizioni di sfruttamento. Allo stesso tempo ci sono molte iniziative per l'eliminazione dello sfruttamento di bambini e adolescenti. Alla maggior parte di queste iniziative i bambini e gli adolescenti vengono però solo parzialmente o per nulla chiamati a partecipare.

Per questo il Forum Tedesco di ONG sul Lavoro Minorile chiede al governo e al parlamento federali di far partecipare in misura consistente i bambini e gli adolescenti lavoratori alla determinazione di tutte le disposizioni riguardanti la cooperazione allo sviluppo diretta all'affermazione dei diritti del bambino, e di mobilitarsi a livello internazionale per il diritto del bambino alla partecipazione.

Nel frattempo si sono formate in molti paesi del mondo organizzazioni autonome di bambini e adolescenti lavoratori, che hanno iniziato a raggrupparsi insieme in un movimento mondiale.

L'auto-organizzazione dei bambini e adolescenti lavoratori è uno strumento importante per l'affermazione dei diritti del bambino. Per questo il Forum Tedesco di Ong sul Lavoro Minorile chiede al governo di promuovere i movimenti dei bambini e adolescenti lavoratori e di riconoscerli come rappresentanti di interessi.

In tal senso si dice nella dichiarazione dei movimenti dei bambini lavoratori, che si sono da poco salutati a Milano: "Insistiamo affinché gli adulti, i governi, le Ong, le organizzazioni regionali, internazionali e mondiali tutte,

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

riconoscano il nostro movimento e ci appoggino per rafforzare il nostro Movimento Mondiale a livello locale, nazionale e mondiale, assicurando la nostra partecipazione nel prendere decisioni sugli aspetti che ci riguardano”. Quest’anno il movimento latinoamericano rappresenterà per la prima volta i bambini e gli adolescenti lavoratori al Forum Sociale Mondiale.

Il Forum Tedesco di Ong sul Lavoro Minorile è sostenuto da Brot für die Welt (Pane per il mondo), DGB-Bildungswerk (Sindacato Lavoro-Formazione DGB), Initiativkreis gegen die Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder - ProNats (Circolo di iniziative contro lo sfruttamento e per il rafforzamento dei bambini lavoratori - ProNats), Kindernothilfe (Pronto soccorso per l’infanzia), Terres des hommes Germania e Werkstatt Ökonomie (Sindacato Workshop-Economia).

### **Per informazioni**

**Coordinamento: Werkstatt Ökonomie, Obere Seegasse 18, 69124 Heidelberg**

**Tel.: 06 221 - 720 296, Fax: 06 221 - 781 183, E-Mail: klaus.heidel@woek.de, www.forum-kinderarbeit.de**

*(traduzione dall’originale in tedesco (www.woek.de/pdf/ka\_presseerklaerung\_jan\_2003.pdf)*

*a cura di Elisabetta Acrami e Cristina Mattiuzzo)*

### **I Bambini Lavoratori dichiarano:**

**„Noi non siamo il problema, noi siamo la soluzione“**

**Presa di posizione di ProNats sulla „Giornata internazionale contro il lavoro minorile“**

*Qui sotto riporto alcune osservazioni, sul 12 giugno 2003, che Manfred Liebel rivolge ai membri della sua rete tedesca in un bollettino interno che ci ha inviato:*

*- La collaborazione con il Forum di Ong sul lavoro minorile si è presentata in parte difficile, però ha portato anche risultati positivi. Un punto controverso è stato la partecipazione di ProNats alle attività del Forum - proposte dall’associazione “Werkstatt Ökonomie” – in corrispondenza della “Giornata internazionale contro il lavoro minorile”. Il gruppo di Berlino, dopo una consultazione nel circolo di ProNats, ha deciso di non partecipare: il che significa che concordiamo ampiamente con gli obiettivi delle attività pianificate, pensiamo però che questa giornata proclamata in modo univoco dalla OIL non sia in sintonia con questo tipo di attività e che alcune delle azioni proposte sono inadatte o perlomeno non potranno venire preparate in modo approfondito. Invece, abbiamo preparato una dichiarazione per la “Giornata contro il lavoro minorile”, che verrà diffusa tra le persone e inviata alla stampa.*

L’Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL), ha dichiarato il 12 giugno „Giornata internazionale contro il lavoro minorile“. Ha fatto questo senza interpellare i bambini lavoratori. Altrimenti avrebbe dovuto sentirsi rispondere che una tale dichiarazione „contro il lavoro minorile“, può tranquillizzare la coscienza dei benestanti di questo mondo, che abboccano a tali pronunciamenti, ma purtroppo nuoce, anziché giovare, ai bambini lavoratori.

**In molti Paesi dell’America Latina, dell’Africa e dell’Asia sono sorte Organizzazioni di Bambini Lavoratori, che si difendono contro lo sfruttamento e la perdita di diritti, e si impegnano per poter vivere con dignità, lavorare e avere una formazione.** Sono loro a farci notare che non è il lavoro ad essere pesante, ma le condizioni nelle quali sono spesso costretti a svolgerlo. E ancora sostengono che non è il lavoro a impedire loro di studiare, bensì le politiche neoliberali che distruggono le istituzioni di istruzione pubblica, rendendo loro inaccessibile la formazione scolastica.

Difficilmente un bambino lavoratore si lascerà rinchiudere in un istituto per l’infanzia lontano dal lavoro, nel quale non conta nulla e viene diretto nella buona e cattiva sorte dagli adulti. E **difficilmente un bambino lavoratore considera caritatevole vietare il lavoro ai bambini.** Se ci sono delle leggi, da esse ci si aspetta che concedano ai bambini così come agli adulti il diritto di lavorare, che si preoccupino che i bambini vengano maggiormente protetti

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

sul lavoro e che riconoscano ai bambini il diritto di esprimersi. Dovrebbero inoltre disporre l'accesso gratuito a qualificate offerte di formazione, che tengano in considerazione la situazione di questi bambini e prendano sul serio la loro esperienza di bambini lavoratori.

Con le loro organizzazioni i bambini lavoratori dell'America Latina, dell'Africa e dell'Asia non solo hanno raggiunto rappresentanze di interessi che hanno rafforzato la loro posizione nella società. Stanno anche sviluppando – con il sostegno di alcune Ong – alternative che permettono loro **di far fronte senza sfruttamento al loro sostentamento e di acquisire una formazione spendibile nella loro vita**. Invece di dare in modo assoluto la parola alla eliminazione e al divieto del lavoro minorile – così come continuano a fare OIL e la maggior parte dei sindacati – bisognerebbe appoggiare e rafforzare le Organizzazioni dei bambini lavoratori.

Dalla sua fondazione nel 1997, ProNats ha assunto questo obiettivo come un impegno di responsabilità. Domandiamo al governo tedesco, ai funzionari del Parlamento, ai partiti, ai sindacati, alle organizzazioni della chiesa e di cooperazione internazionale, così come ai movimenti di critica alla globalizzazione e ai gruppi di solidarietà, di **concedere più attenzione ai punti di vista dei bambini lavoratori e di riconoscere le loro organizzazioni come partners di pari livello**, e di lavorare insieme a loro. Invece di fissarsi sul boicottaggio dei prodotti, „nei quali si nasconde il lavoro minorile“, le organizzazioni, quali quelle del commercio equo-solidale, dovrebbero far conoscere e vendere i prodotti dei bambini realizzati in situazioni di non sfruttamento.

In base alla decisione delle Organizzazioni dei bambini lavoratori, ProNats organizzerà il prossimo anno il **Secondo Incontro Mondiale dei Bambini e Adolescenti Lavoratori**, al quale parteciperanno delegati eletti da tutti i continenti del Sud del mondo che si confronteranno con bambini e giovani europei. L'incontro avrà luogo **a Berlino dal 18 Aprile al 2 Maggio** con lo slogan: „**Noi non siamo il problema, noi siamo la soluzione**“

*Berlino, 12 Giugno 2003*

Kinderrechte verwirklichen!

### **Nichtregierungsorganisationen fordern Individualbeschwerderecht für Kinder und die Verwirklichung der Partizipationsrechte arbeitender Kinder**

Presseerklärung zum Weltsozialforum 2003

(Heidelberg, 22. Januar 2003) Wenn in diesen Tagen 100.000 Menschen in Porto Alegre beim dritten Weltsozialforum eine gerechtere Gestaltung der Globalisierung fordern, dann darf nicht vergessen werden, dass einige hundert Millionen Kinder in besonderer Weise unter der weltweiten sozialen Ungerechtigkeit leiden. Angesichts der Tatsache, dass die Kinderrechte in den meisten Ländern der Erde noch immer grob verletzt werden, fordert das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit die Bundesregierung auf, die Einführung eines Individualbeschwerderechtes für Kinder zu prüfen. Ein solches Recht könnte mit einem Zusatzprotokoll zur UN-Kinderrechtskonvention festgeschrieben werden, für das die Kindernothilfe einen Entwurf zur Diskussion gestellt hat.

Die Einführung eines Individualbeschwerderechtes wäre ein wichtiges Instrument zur Durchsetzung der Rechte des Kindes in jenen Fällen, in denen staatliche Instanzen und Gerichte Verletzungen der Rechte hinnehmen, decken oder gar selbst verursachen. Beispiele für schwerste Verletzungen der Rechte des Kindes sind die Zwangsrekrutierung Minderjähriger oder Schuldknechtschaft und Zwangsarbeit, unter der weltweit über acht Millionen Kinder leiden müssen.

Verletzt werden auch die Rechte von weit über 150 Millionen Kindern und Jugendlichen, die unter ausbeuterischen Bedingungen arbeiten. Zwar gibt es inzwischen viele Initiativen zur Abschaffung der Ausbeutung von Kindern und Jugendlichen. An den meisten dieser Initiativen werden aber Kinder und Jugendliche nicht oder nur unzureichend beteiligt. Daher fordert das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit die Bundesregierung und den Deutschen Bundestag auf, arbeitende Kinder und Jugendliche an allen Maßnahmen der Entwicklungszusammenarbeit zur Durchsetzung der Rechte des Kindes maßgeblich zu beteiligen und sich international für das Recht des Kindes auf Partizipation einzusetzen.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Inzwischen sind in vielen Ländern der Erde Selbstorganisationen arbeitender Kinder und Jugendlicher entstanden, die begonnen haben, sich zu einer Weltbewegung zusammen zu schließen. Die Selbstorganisation der arbeitenden Kinder und Jugendlichen ist ein wichtiges Instrument zur Durchsetzung der Rechte des Kindes. Daher fordert das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit die Bundesregierung auf, die Bewegungen arbeitender Kinder und Jugendlicher zu fördern und als Interessensvertretungen anzuerkennen.

In diesem Sinne heißt es in der Erklärung der Bewegungen arbeitender Kinder, die unlängst in Mailand verabschiedet wurde: „Wir bestehen darauf, dass die Erwachsenen, die Regierungen, die NGOs, die regionalen, internationalen und weltweiten Organisationen und die Gesellschaft insgesamt unsere Bewegung anerkennen und uns dabei unterstützen, unsere Weltbewegung auf lokaler, nationaler und weltweiter Ebene zu stärken, indem sie sicherstellen, dass wir an allen Entscheidungen mitwirken können, die uns betreffen“. Am diesjährigen Weltsozialforum wird die lateinamerikanische Bewegung arbeitender Kinder und Jugendlicher erstmals vertreten sein. Auch Vertreterinnen und Vertreter des Global March Against Child Labour werden – wie im Vorjahr – teilnehmen.

Das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit wird getragen von Brot für die Welt, DGB-Bildungswerk, Initiativkreis gegen die Ausbeutung und für die Stärkung arbeitender Kinder (ProNats), Kindernothilfe, terre des hommes Deutschland und Werkstatt Ökonomie.

### **Für Rückfragen:**

Barbara Dünnweller, Kindernothilfe e.V., Düsseldorfer Landstr. 180, 47249 Duisburg,  
Tel.: 02 03 – 77 89 180, Fax: 02 03 – 77 89 118, E-Mail: barbara.duennweller@knh.de

Klaus Heidel, Werkstatt Ökonomie e.V., Obere Seegasse 18, 69124 Heidelberg,  
Tel.: 06 221 – 720 296, Fax: 06 221 – 781 183, E-Mail: klaus.heidel@woek.de

Silke Peters, terre des hommes Deutschland e.V., Postfach 41 26, 49031 Osnabrück,  
Tel.: 05 41 – 71 01 135, Fax: 05 41 – 70 72 33, E-Mail: s.peters@tdh.de

Dr. Andreas Selmecci, Diakonisches Werk der EKD (Brot für die Welt), Postfach 10 11 42,  
70010 Stuttgart, Tel.: 07 11 – 21 59 743, Fax: 07 11 – 21 59 368,  
E-Mail: a.selmecci@diakonie-human-rights.org

### **COMMERCIO EQUO IN GERMANIA**

Dall'8 al 10 Aprile 2005 a Bonn è stato organizzato il forum internazionale “Commercio Equo ed Economia solidale-Alternative allo sfruttamento del lavoro minorile?”

Manfred Liebel (coordinatore della rete tedesca PRONATs ) e Albert Recknagel (Terre des Hommes – Germania) hanno dichiarato che “secondo i dati forniti dall' Organizzazione Internazionale del Lavoro ILO, ci sono 180 milioni di bambini e ragazzi di età compresa tra i 5 e i 17 anni che lavorano in condizioni particolarmente inique. Vi è un grande dibattito in atto in merito alle modalità con cui si può migliorare la loro condizione. Più precisamente, l'accordo su fatto che un mero divieto del lavoro minorile non sia di aiuto è praticamente unanime. La questione che invece è ancora aperta riguarda le alternative possibili e realmente utili per i bambini. Anche il Commercio Equo, oltre ad impegnarsi a promuovere un rapporto più giusto tra il Nord ricco e il Sud povero e a contribuire al miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro nel Sud del mondo, si occupa del lavoro minorile. Ad esempio, l'iniziativa Rugmark si rivolge alle consumatrici e ai consumatori del Nord affinché comprino solo tappeti la cui realizzazione non abbia previsto l'uso di manodopera infantile. Altro esempio è la città di Monaco, che vuole „portare giustizia“ nel mondo non acquistando più quei prodotti che vengono realizzati dalle mani dei bambini. Infine, vi è una proposta secondo la quale nel prossimo campionato mondiale non dovranno essere utilizzati palloni la cui produzione abbia richiesto il duro lavoro dei bambini.

D'altro canto, le organizzazioni dei bambini lavoratori di Africa, Asia ed America Latina considerano il boicottaggio di questi prodotti una pratica che ha più svantaggi che vantaggi nei loro confronti. Secondo i risultati di alcune ricerche

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

infatti, il licenziamento dei bambini, al posto di avere effetti positivi sulle loro condizioni di vita o di metterli nella condizione di ricevere un'istruzione, molto spesso li spinge alla prostituzione o alla vita di strada. Inoltre, nel settore delle esportazioni lavora solo il 5% di tutti i bambini lavoratori; vi sono altri settori lavorativi nei quali i bambini lavoro in condizioni ancora peggiori, e che non vengono nemmeno toccati da iniziative politico-commerciali come il boicottaggio, i sigilli sui prodotti, le clausole sociali o i codici di comportamento.

Durante questo incontro sono state illustrate le esperienze fatte finora, analizzate e discusse con le/i rappresentanti delle iniziative del Commercio Equo, dei sindacati e dei gruppi critici della globalizzazione e anche con le/gli esperte/i indipendenti. Nell'ambito della ricerca sulle alternative possibili, sono state raccontate le esperienze dei Paesi del Sud del Mondo (attraverso European Network of World Shops) e dell'Italia (EQUOMERCATO). In particolare si è posto l'accento sulle iniziative di bambini e ragazzi lavoratori, sulle forme di economia solidale e del rapporto tra lavoro e istruzione come possibile alternativa allo sfruttamento dei minori”.

### **Presseerklärung des Deutschen NRO-Forums Kinderarbeit zum Internationalen Tag gegen Kinderarbeit am 12. Juni 2009**

#### **Die Internationale Arbeitsorganisation muss Realitäten anerkennen**

Zehn Jahre nach der Verabschiedung des IAO-Übereinkommens 182 über schlimmste Formen von Kinderarbeit fordern Nichtregierungsorganisationen ein Umdenken der IAO

**(Heidelberg, 9. Juni 2009)**

Die Internationale Arbeitsorganisation (IAO) muss ihre Auseinandersetzung mit Kinderarbeit stärker den Realitäten anpassen und dabei konsequenter als bisher einen kinderrechtlichen Ansatz verfolgen. Dazu gehört auch, dass arbeitende Kinder in Entscheidungsprozesse einbezogen werden müssen. Dies fordert das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit zehn Jahre nach der Verabschiedung des IAO-Übereinkommens 182 über schlimmste Formen von Kinderarbeit.

„Das Forum Kinderarbeit teilt nicht die Einschätzung der IAO, dass ein Ende der Kinderarbeit in Sicht sei“, erklärt der Koordinator des Forums, Klaus Heidel von der Werkstatt Ökonomie. „Es gibt keine belastbaren Statistiken, die zeigen würden, dass die Zahl arbeitender Kinder weltweit in den letzten zehn Jahren deutlich gefallen wäre. Vielmehr ist zu befürchten, dass die jüngsten globalen Krisen – von der Finanzmarkt- und Wirtschaftskrise bis hin zur Nahrungsmittelkrise – dazu führen, dass mehr Kinder arbeiten und dass sie dies unter noch schlechteren Bedingungen tun müssen. Daher sind neue Strategien erforderlich, die dem Umstand Rechnung tragen, dass Kinderarbeit auch in Zukunft zur sozialen Realität in vielen Ländern gehören wird“, so Heidel weiter.

„Über 70 Prozent aller arbeitenden Kinder sind auf dem Land tätig, und der größte Teil von ihnen in landwirtschaftlichen und sonstigen Kleinstbetrieben der eigenen Familie. Ohne Mithilfe der Kinder könnten die Familien in der Regel nicht überleben. Daher sind ländliche Entwicklungsprojekte ebenso nötig wie eine staatliche Wirtschafts- und Sozialpolitik, die nachhaltig zur Überwindung extremster Armut beitragen. Ein Verbot von Kinderarbeit hilft da nicht weiter“, meint Barbara Dünnweller von der Kindernothilfe. „Es muss sichergestellt werden, dass gerade arbeitende Kinder auf dem Land Zugang zu Bildung haben. Vor allem in Afrika sind neue Maßnahmen erforderlich, die Arbeit und Bildung verbinden – denn dort ist ein großer Teil der Kinder von Bildung ausgeschlossen. Bisher aber zögert die IAO noch, Projekte zu fördern, die arbeitenden Kindern einen Schulbesuch ermöglichen“, hebt Dünnweller hervor.

„Die IAO muss konsequent eine kinderrechtliche Perspektive einnehmen, bei der die arbeitenden Kinder als Träger von Rechten im Mittelpunkt stehen. Bei jeder Maßnahme gegen Kinderarbeit muss sicher gestellt sein, dass Lebens- und Arbeitsbedingungen von Kindern sich tatsächlich verbessern. Kinderarbeiter und ihre Familien dürfen durch Verbote und restriktive Maßnahmen nicht in die Illegalität und damit in noch schlimmere Arbeitsbedingungen gedrängt werden“, unterstreicht Barbara Küppers von

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

terre des hommes. Wichtig sei, dass die arbeitenden Kinder und Jugendlichen und ihre Organisationen an Maßnahmen beteiligt werden müssen, die der Durchsetzung ihrer Rechte dienen. Dies erkenne die IAO zwar mittlerweile im Grundsatz an, sie habe aber noch keine praktischen Konsequenzen aus dieser Einsicht gezogen.

Weiter fordert das Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit, dass die IAO zehn Jahre nach der Verabschiedung ihres Übereinkommens 182 über schlimmste Formen von Kinderarbeit eine unabhängige Evaluierung ihres Programms gegen Kinderarbeit in Auftrag gibt: „Viele Rechenschaftsberichte der IAO beschränken sich auf sehr allgemeine Behauptungen. Eine unabhängige empirische Untersuchung der Ergebnisse des IAO-Programms gegen Kinderarbeit gibt es bisher nicht“, so Heidel.

Das im Jahre 2000 gegründete Deutsche NRO-Forum Kinderarbeit wird getragen von Brot für die Welt, DGB-Bildungswerk, Kindernothilfe, ProNats, terre des hommes und Werkstatt Ökonomie. Zur Qualifizierung des Umgangs mit Kinderarbeit in kinderrechtlicher Perspektive hat es jetzt die Broschüre „Kinderarbeit - Kinderrechte“ vorgelegt.

### **Kontakt:**

Barbara Dünnweller, Kindernothilfe e.V.  
Tel.: 02 03 - 77 89 180, Mobil: 01 70 - 750 91 65

Barbara Küppers, terre des hommes  
Tel.: 05 41 - 71 01 175

## **ALLEGATO**

### **Bambini lavoratori protagonisti di nuove visioni del lavoro minorile e dell'infanzia**

**Autore: Manfred Liebel\***

Nelle società capitaliste dell'Europa e del Nord America di 150 anni fa si iniziò a considerare il lavoro dei bambini come un "problema sociale" e si diede inizio alla "lotta" contro questo fenomeno. Comunque i bambini e le bambine lavoratrici a partire da quest'epoca persero la loro immagine e scomparvero dallo scenario come attori, visto che non si parlava più di *bambini e bambine lavoratrici* ma solamente di *lavoro infantile*.

Fino a poco tempo fa, nella maggioranza dei casi, si consideravano i bambini e bambine lavoratrici come vittime indifese che meritavano la compassione o addirittura come una nefasta ferita per la società, si consideravano come un vestigio dei tempi passati.

Furono i bambini, le bambine e gli adolescenti lavoratori (NATs nell'acronimo spagnolo) del Sud del Mondo che ebbero il "privilegio" di aprire il cammino verso un nuovo modo di vedere le cose. Con i loro movimenti e organizzazioni, che iniziarono a sorgere a partire dagli anni '80, i bambini/e lavoratori ripresero la loro immagine e la loro voce, giudicando molte delle supposte verità sul lavoro minorile e la lotta per il suo sradicamento.

Con questo articolo desidero mettere in questione certi riflessi, verità e giudizi sul lavoro dei bambini/e. In nessun modo pretendo togliere importanza alle forme di sfruttamento e abuso dei minori, che oggi sono molto comuni nel mondo e si stanno diffondendo sempre più, ma voglio dirigere l'attenzione alle grandi varietà di forme e significati che può avere il lavoro anche per bambini/e.

I bambini appoggiano molto sia le loro famiglie che la società attraverso il loro lavoro, anche se oggi non è sufficientemente riconosciuto e si coinvolgono nelle questioni pubbliche spesso in modo impressionante e anche in tematiche che l'opinione pubblica non percepisce, sviluppando le loro visioni di una vita migliore e di un lavoro che li benefici. Per lo meno nei paesi del Sud del Mondo i NATs si sono convertiti - ben oltre le frontiere nazionali, in protagonisti di una società dove non si rispetta solo la dignità dei bambini/e ma di tutti gli esseri umani.

#### **Voci di bambini e bambine lavoratori del Sud del Mondo**

Quando nel maggio 1998 l'organizzazione di aiuto ai bambini "Terre des Hommes" invitò alcuni bambini lavoratori del Nicaragua a visitare la Germania, una bambina di 12 anni lasciò a bocca aperta una giornalista che le aveva domandato che sicuramente avrebbe abbandonato il lavoro se sua madre avesse guadagnato sufficientemente. La risposta della bambina fu: "E perché no? Mi sento orgogliosa di



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

guadagnare qualcosa da sola. Imparo a gestire il denaro e ad essere indipendente". E gli altri bambini la appoggiarono dicendo: "Noi vogliamo lavorare, però vogliamo un lavoro degno e rispettato"<sup>6</sup>.

I miei sette anni di lavoro con bambini lavoratori in America Latina e alcune sporadiche esperienze in Africa, mi insegnano che questi bambini/e riflettono sulla loro vita, sul lavoro in un modo che gli adulti normalmente neanche si immaginano, che è molto lontano dalle formule correnti sul lavoro minorile<sup>7</sup>.

Quando i bambini manifestano, come la bambina del Nicaragua, che vogliono guadagnare denaro attraverso il loro lavoro, lo fanno sapendo che nelle società capitaliste e "mercantiliste fino all'osso" anche le necessità di base hanno un prezzo. Per esempio dicono: "Se non guadagniamo denaro non ci possiamo curare neppure i denti e addio agli studi". Così solo chi vede i pericoli e le conseguenze negative del lavoro infantile nei confronti della salute e dell'educazione dei bambini, non pondera il prezzo che dovrebbe pagare se non lavorassero. Loro stessi lo dicono: "Se non lavorassimo saremmo analfabeti, vivremmo nella miseria, moriremmo di fame."

In realtà i NATs del Sud del Mondo ci ricordano che non possiamo comprendere né giudicare il lavoro minorile senza considerare le circostanze concrete in cui vivono. Molti non solamente lavorano perché non hanno nessun'altra via d'uscita e perché si sentono responsabili delle loro famiglie, ma anche perché il lavoro gli aiuta a superare la loro impotenza e a raggiungere una nuova autostima. Argomentano che il lavoro gli dà maggior peso nella società. Anche se in molti casi non sono riconosciuti nel loro lavoro, sentono che è qualcosa di utile ed indispensabile per la loro famiglia e società. Molti bambini/e notano chiaramente l'importanza del loro lavoro: "Se noi non lavorassimo, staremmo vivendo in una crisi economica ancora peggiore rispetto a quella che stiamo attraversando ora".

Inoltre i bambini non solo considerano il lavoro come qualcosa di necessario, ma lo vedono come un'opportunità per apprendere cose che la scuola non insegna.

Dicono: "Il lavoro ci aiuta a formarci". Gli serve per "apprendere dall'esperienza, ci rende più responsabili, impariamo a difenderci, a diventare più indipendenti, a guadagnarci la vita, a prepararci ad essere qualcuno nella vita".

Ciò che gli piace non è tanto il lavoro come tale bensì il fatto di poter "stare con altre persone". I bambini/e che lavorano in strada spesso dicono: "facciamoci degli amici così possiamo andare a giocare con i nostri compagni". Gli piace anche "condividere il lavoro con gli altri". Per molti bambini/e del Sud il lavoro è motivo e opportunità per organizzarsi in gruppi per aiutarsi reciprocamente nel lavoro o per difendere i loro diritti e interessi.

Sono gli stessi bambini che interrogano le supposte verità sul lavoro infantile; sono loro che lo possono fare nel modo più convincente... Uno dei valori più importanti dei movimenti di bambini e adolescenti del Sud è che non si considera il lavoro come tale che li fa soffrire, ma le condizioni sotto le quali sono costretti a svolgerlo. Sanno che se la situazione non fosse così segnata dalla povertà e dalla "dittatura del denaro", le loro possibilità di scegliere un lavoro che realmente gli piaccia e che gli faccia conseguire veri benefici, sarebbero maggiori. Però nessun bambino lavoratore vuole essere relegato ad essere una riserva dell'infanzia che non conta niente e sta nelle mani degli adulti.

---

<sup>6</sup> Nell'articolo pubblicato dopo l'intervista con i bambini dalla giornalista Maritta Tkalec dimostra che i bambini l'hanno fatta riflettere sulla tematica e le hanno fatto vedere una forma nuova di vedere il lavoro ("Kinderarbeit. Sanfte Streiterin für ein bisschen Menschenwürde", Berliner Zeitung, 11.05.1998). Si veda anche il commento che scrisse la stessa giornalista ("kinderarbeit für jedermann") nel giornale Berliner Zeitung del 3 giugno 1998 che va notato, considerando le caratteristiche del mondo giornalistico tedesco.

<sup>7</sup> I riferimenti che vengono qui di seguito provengono da interviste con e sui bambini/e lavoratori in El Salvador, Guatemala e Nicaragua (vedi Liebel 2000, pag. 119 - 136).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Nessun bambino o bambina lavoratrice pensa che sarebbe bene proibire che i bambini lavorino. Sperano che la legislazione garantisca, non solo a loro ma anche agli adulti, il diritto a lavorare e che assicuri una maggiore protezione e maggiori diritti di decisione nel loro lavoro" (si veda Liebel 2000).

### **Anche in Germania ci sono molti bambini/e che lavorano**

Da alcuni anni l'opinione pubblica tedesca sta iniziando a rendersi conto che il fenomeno dei bambini/e che lavorano non si limita ai paesi "poveri" del Sud del Mondo.

Vari studi realizzati dal 1989 in differenti regioni della Germania hanno rivelato la presenza di un gran numero di bambini/e che svolgono vari tipi di lavoro remunerato generalmente in forma parallela alla scuola. Tutto ciò ha motivato una serie di commenti pieni di preoccupazione, che temono che questa situazione possa pregiudicare i bambini/e nel loro sviluppo fisico e nel loro rendimento scolastico. Comunque quasi nessuno domanda che agli stessi bambini che cosa pensano.

Un gruppo di studenti dell'Università Tecnica di Berlino si è proposta di investigare i motivi che spingono i bambini della Germania a lavorare e quello che pensano sul lavoro.

Le risposte ottenute dalle interviste con bambini/e furono:

"Taglio anche la legna. Voglio capire se possiamo vendere la legna perché in questo quartiere ci sono molte case vecchie che devono essere riscaldate..."  
(bambino di 10 anni).

"Mi sono specializzato in fave e piselli; le mie fave sono veramente di buona grandezza" (ragazza, 13 anni).

"... per questo voglio ritornare ad accudire bambini piccoli. Mi piacciono i bebè"  
(ragazza, 15 anni).

"Se adesso mi consegnassero un neonato, potrei accudirlo da sola perché l'ho già fatto con mio fratello minore". (ragazza, 15 anni).

"...Com'è il lavoro?... Apprendi a gestire il tuo tempo ed a come trattare le altre persone".  
(ragazza, 15 anni).

"...si imparano molto, come fare le cose ..." (bambino, 10 anni).

"Odio solo andare a scuola". (bambina, 10 anni).

"Anche gli studenti lavorano per i soldi. Chiaro che devi anche divertirti un pò e che ti possa servire più avanti". (ragazzo, 14 anni).

"... l'esperienza. Io non guadagno denaro con questo, però aiuto ugualmente".  
(ragazza, 15 anni).

"E' bello poter aiutare. E' come una sfida". (bambino, 10 anni).

"Anche i maschi devono apprendere i lavori di casa, non solo la donna deve stare in cucina...". (ragazza, 13 anni).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

"...se mi guadagno il mio denaro posso anche dire: si, posso comprarmi questo...".  
(ragazza, 14 anni).

"... più avanti non posso andare dai miei genitori a dire: "voglio soldi per la tal cosa", dovrò lavorare io da sola." (ragazza, 15 anni).

"Se c'è bisogno di denaro con urgenza... il fatto che mi hanno proibito di lavorare non mi fermerebbe, lo farei ugualmente". (ragazzo, 14 anni).

Inoltre ci sono grandi differenze tra il lavoro dei minori in Germania e quello nei paesi del Sud del Mondo. Normalmente in Germania gli adolescenti non lavorano per garantire la propria sopravvivenza e il lavoro non è così pesante e nemmeno li espongono a tanti pericoli. Tuttavia andando oltre le differenze, ciò che colpisce l'attenzione è che le loro idee sul lavoro assomigliano molto a ciò che pensano i loro coetanei nel Sud del mondo. Colpisce molto il fatto che pochi sentono il loro lavoro come un obbligo o come qualcosa di sgradevole, invece lo considerano come un'opportunità per fare qualcosa di serio, qualcosa di utile di cui sentirsi orgogliosi, un'opportunità per guadagnare soldi da poter gestire da soli, per essere indipendenti e apprendere qualcosa che sia utile<sup>8</sup>.

### **Per un nuovo modo di vedere il lavoro di bambini/e**

La visione finora predominante sul lavoro minorile non permette di vedere questi aspetti visto che è segnata da un concetto di lavoro che lo relaziona solo con lo sforzo, la fatica e il sacrificio. Il lavoro di minori è così solo visto come un pericolo, un rischio che necessariamente li pregiudica nel loro sviluppo e li spoglia della loro infanzia.

Quindi trattando così il tema del lavoro minorile, non esistono "prospettive che includano il lavoro in quelle attività umane con cui si apprende, si cambia e si riproduce il mondo. In poche parole: il lato *creativo* del lavoro è assente. Non si prende nemmeno in considerazione la dimensione che apre ai bambini/e lavoratori la possibilità di "destreggiarsi con il mondo con il giro attorno, apprendendo". (Ludtke 1999, p. 99).

Quando non esistono queste prospettive, ovviamente il lavoro minorile non deve sembrare una specie di incidente nella storia o un destino fatale dove i bambini/e non sono altro che vittime. Ed è quasi impossibile comprendere che i bambini sono capaci e hanno interesse a poter lavorare in un modo che sia importante per il loro ambiente, che sia preso sul serio e con il quale possono "fare qualcosa". Un elemento tipico di questa mancanza di immaginazione è il fatto che si vede il lavoro dei minori come qualcosa di totalmente separato di ciò che si spera come "rendimento". I ragazzi "rendono" solo a scuola o nello sport, però in questi settori il loro "rendimento" non ha niente a che vedere con un prodotto che possa avere qualche importanza per mantenere ed organizzare la vita. Di conseguenza il riconoscimento che ricevono per questo tipo di rendimento è solo simbolico: una bella nota, un diploma o al massimo una medaglia d'oro.

Nei nostri paesi di solito si vede il lavoro di bambini/e come un fenomeno da passato remoto o di mondi molto lontani. Per illustrare questa concezione è meglio dare un'occhiata a una delle enciclopedie

---

<sup>8</sup> Bisogna tenere in considerazione che anche la globalizzazione, i valori e le necessità dei bambini che si stanno imponendo in tutto il mondo portano con sé una "nuova forma di lavoro minorile" la cui radice non è solo la necessità economica ma sorgono perché "semplicemente i bambini e le bambine decidono che hanno bisogno di soldi" (White 1996, p. 831).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

tedesche più conosciute: "Meyers Enzyklopadisches Lexikon", volume n.13. Sotto il termine "lavoro minorile" il lettore incontrerà che si tratta di un fenomeno dei secoli XVIII e XIX che non ha a che vedere con l'attualità.

Si intende che in quell'epoca si era prodotto un "circolo vizioso inumano" dove sia i padri di famiglia come i bambini/e lottavano disperatamente per sopravvivere dovendo accettare lunghi orari di lavoro e mansioni pericolose.

In questo modo il discorso pubblico sul lavoro minorile si caratterizza per un marcato tono moralizzatore. Quando i politici si riferiscono alla tematica - non importa di che partito o tendenza siano - si scandalizzano all'unisono perché tuttavia continua ad esistere qualcosa del genere. Il lavoro minorile è considerato come una barbarità di tempi remoti, che ruba ai bambini/e la loro infanzia e pregiudica l'economia nazionale.

Abbiamo lasciato da parte più di un aspetto importante.

Abbiamo lasciato da parte il fatto che il lavoro di minori - sia al Nord che al Sud del mondo - possa assumere volti molto vari, spaziando dalle differenti forme di lavoro forzato fino al lavoro auto-determinato, mettendo al centro le necessità del bambino e della bambina. Il fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia UNICEF per lo meno considera "importante distinguere tra il lavoro vantaggioso e quello intollerabile e riconosce che gran parte del lavoro minorile si situa in una sfera intermedia tra i due estremi" (UNICEF 1997, p. 24). L'UNICEF afferma anche che "in ogni paese, ricco o povero, è la natura del lavoro che realizzano i bambini ciò che determina se siano o no colpiti negativamente, e non il semplice fatto di lavorare" (op.cit.pag 18).

Abbiamo lasciato da parte il fatto che quelle forme di lavoro, più che ferire la dignità dei bambini/e e implicare maggiori pericoli per la loro vita e salute, precisamente non sono conseguenza del ritardo culturale ma sono il frutto della globalizzazione capitalista, visto che un numero sempre più alto di persone affoga in una povertà sempre più profonda, visto che si approfitta della manodopera flessibile ed economica dei bambini/e per assicurarsi per lo meno un piccolo vantaggio nella competenza sempre più acuta nei mercati mondiali<sup>9</sup>.

Abbiamo lasciato da parte il fatto che il "nostro" giudizio morale, così come le "misure contro il lavoro infantile" che noi esigiamo, si basano su di un concetto ed un modello culturale di infanzia che è sorto in Europa sotto condizioni storicamente ben determinate, che non possono essere trasferite a altre società e culture.

Inoltre alcuni problemi di questo modello di infanzia stanno riemergendo giustamente adesso e proprio nel mondo suppostoamente sviluppato.

Così Hartmut von Hentig sottolinea: "Se una società non ha bisogno dei propri giovani fino a che compiono 25 anni e li rinchiude in scuole - che sono luoghi dove non sorge niente di nuovo - affinché si occupino di se stessi, escludendoli da tutti i compiti degli adulti, per i quali ricevono una remunerazione come segno e mezzo d'importanza di questi incarichi, quindi possiamo dedurre che questa società stia creando i suoi propri distruttori" (Hentig 1993, p.120-121).

Inoltre abbiamo lasciato da parte il fatto che i NATs sono soggetti che sanno riflettere sulla situazione e hanno le proprie idee e visioni sul lavoro e sulla vita. Se la maggioranza delle organizzazioni di bambini e

---

<sup>9</sup> Un esempio può essere la situazione dei bambini braccianti giornalieri il cui numero aumenta permanentemente nelle piantagioni per le esportazioni (cf. Cos-Montiel 2001, Sanchez Saldana 2001).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

adolescenti lavoratori nel Sud insiste, per esempio, nel "diritto a lavorare" e nel riconoscimento sociale del proprio lavoro, questo implica allo stesso tempo una severa critica dello sfruttamento capitalista e dell'arroganza eurocentrica di tutti coloro che pensano che i bambini/e possono vivere una "vera" infanzia solo senza lavorare.

### **Per un nuovo modo di vedere l'infanzia**

Nel testo prodotto dallo psicologo Heinz Rolf Luckert, che figura nell'enciclopedia sopra menzionata come "contributo speciale" sui "bambini in un mondo cambiato" e che fa una "revisione del nostro concetto di bambino/a", ci dimostra che anche in Germania si comincia poco a poco a comprendere i limiti e la problematica di questo modo di vedere l'infanzia. L'autore dell'articolo menzionato critica che nella nostra cultura "manteniamo i bambini/e fuori dal mondo lavorativo in modo artificiale". Inoltre commenta che per sviluppare le loro "abilità nascoste" sarebbe molto meglio animarli e motivarli a "lavorare e a perseverare nel loro lavoro". L'argomentazione che i bambini/e piccoli non hanno nè la disposizione nè la capacità di concentrazione per lavorare è molto facile da smentire.

I bambini/e se vogliono essere attivi, fin da piccoli dimostrano una perseveranza sorprendente quando un lavoro gli interessa e il loro comportamento è preso in considerazione e viene riconosciuto" (Luckert 1980, p. 680). Luckert sostiene inoltre che dallo stesso momento di nascere, i bambini e le bambine comunicano non solo "necessità di contatto e di affetto" ma anche "necessità di orientamento e cognizione". Afferma che stiamo parlando di rendimento e anche di un comportamento che apparentemente relaziona lo sforzo con la soddisfazione. Giustamente questa relazione è molto opportuna e necessaria per uno sviluppo adeguato dei bambini/e, afferma Luckert.

A partire da questa prospettiva "*l'attività come tale* e il suo prodotto si converte nel centro dell'attenzione" (Ludtke 1999, p. 101; corsivo proveniente dall'originale). Un dolce preparato per deliziare amici, genitori e fratelli, un paio di scarpe recentemente lustrate, che brillano o l'azione congiunta in favore di un bambino lavoratore che ha avuto un incidente nella strada. Sono esempi di "mondi differenti". Però illustrano che il lavoro di bambini/e è qualcosa di più che guadagnare denaro. Possiamo intendere il lavoro come una varietà di inter-connessioni quotidiane di differenti attività e il loro significato visto che le parole sono sempre insufficienti; per esempio due termini come gioco e lavoro sono intesi come opposti.

A partire da questa prospettiva, non solo il lavoro ma anche l'infanzia appare con una luce differente alle società civili dell'occidente in questi ultimi 200 anni. Quindi non si intende l'infanzia come una sfera speciale che si cerca di proteggere, per appoggiare esseri indifesi il cui sviluppo appena inizia, bensì una sfera dove anche i bambini/e sono considerati esseri con uguali diritti, che hanno sia il diritto che la capacità di esprimersi e di partecipare quando si prendono le decisioni che si riferiscono al loro futuro. Questo significa anche che loro decidono in quale momento vogliono iniziare a lavorare, come e dove lavorare.

Il lavoro può essere una forma di partecipazione sociale valida per i bambini/e, conferendole nel "mondo degli adulti" un peso molto maggiore di quello concepito dalle società e dalle culture paternaliste dominanti finora. Tuttavia questa prospettiva non libera gli adulti dalle loro responsabilità nei confronti dei figli e delle generazioni future. Al contrario li obbliga ad abbandonare le decisioni arroganti prese sopra le teste dei "piccoli" e a rispettare il modo di pensare e di agire proprio dei bambini/e.

Parlando di bambini/e generalmente non mi riferisco a piccoli ma a bambini che hanno un'età dove possono già assumere incarichi pratici e produttivi. L'età concreta in cui succede varia da cultura a cultura e da società a società. Nelle società non occidentali a volte tutto ciò parte dal quarto anno di vita, per esempio quando i fratellini più grandi si caricano i più piccoli sulle spalle anche se questi ultimi sanno già

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

camminare (Schildkrout 1981, p.98). In altri paesi del Sud, la collaborazione dei bambini e delle bambine inizia a partire dal settimo o dall'ottavo anno di vita, e non sempre questa collaborazione è volontaria. Nelle società moderne dell'Europa Centrale i bambini/e sono abituati a iniziare a ricercare un lavoro per "guadagnare denaro proprio" a partire dal dodicesimo anno di vita. Comunque a volte incontriamo bambini/e che già a 8 e 9 anni vendono per strada libri e giochi che non utilizzano più.

Molti paesi hanno approvato leggi che fissano l'età minima per iniziare un "occupazione". In Perù, per esempio, quest'età minima è di 12 anni, in Germania l'età è quella in cui si termina l'educazione scolastica obbligatoria.

La convenzione n.138 dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro OIL approvata nel 1973 spinge i paesi a fissare l'età minima per iniziare a lavorare, raccomandando che questo limite dovrebbe essere di 15 anni e di 18 anni per i "lavoratori pesanti". Tuttavia queste norme non si rispettano in quasi nessun paese né nel Nord, né nel Sud del mondo. Queste norme incontrano l'opposizione non solo dei datori di lavoro che, in alcune occasioni ricercano manodopera economica dei bambini, ma anche da parte dei padri di famiglia, che interpretano queste norme come un'intromissione nelle culture tradizionali, che non ha niente a che vedere con la vita reale e anche per gli stessi bambini che si sentono pregiudicati nei loro sforzi di raggiungere una maggior indipendenza.

Inoltre i bambini lavoratori del Sud, che hanno formato i loro movimenti, esigono anche che li si conceda il diritto esplicito di lavorare, intendendo che loro stessi possono decidere a partire da quale età vogliono realizzare questo tipo di lavoro.

### **Leggere il lavoro dei bambini/e orientandoci verso il soggetto**

Come conseguenza dell'impegno dei Movimenti NATs così come delle campagne di lotta per i diritti dei bambini, le discussioni sul lavoro minorile sono avanzate molto negli ultimi dieci anni. Oggi molte ONG, alcuni settori dell'UNICEF e tutta una serie di ricercatori sociali mantengono una posizione critica di fronte ad una valorizzazione nettamente negativa ed uno sradicamento globale del lavoro minorile praticando ed esigendo un'analisi differenziando forme, condizioni e i contesti culturali del lavoro minorile. Inoltre lottano affinché sia gli studiosi che i politici prestino maggiore attenzione alle esigenze dei bambini e delle bambine permettendogli di partecipare alle decisioni che li coinvolgono. In questo modo le decisioni politiche e le misure contro il lavoro minorile non si prendono con la finalità di avvicinarsi più all'obiettivo dell'abolizione del lavoro minorile - che per molto tempo è stata la meta indiscussa - ma se rispondono alla domanda se veramente offrono vantaggi per i bambini e le loro famiglie. Nel mondo anglosassone questo punto di vista è definito *child centred approach*<sup>10</sup>.

I rappresentanti di questo orientamento si indirizzano verso i principi della Convenzione Internazionale sui diritti del Bambino, approvata nel 1989 dall'Assemblea Generale delle Nazioni Unite. Questa convenzione valorizza il lavoro minorile sotto l'aspetto se si pregiudica o no lo sviluppo fisico, morale, mentale o sociale dei bambini/e. D'altro canto il concetto di "sviluppo infantile" sostenuto dal *child centred approach* si orienta verso un'altra idea di socializzazione, che non riduce i bambini/e a oggetti passivi di influenze esterne ma li considera soggetti che contribuiscono attivamente al loro sviluppo, che apre uno spazio per il riconoscimento sociale e per la partecipazione dei NATs.

Inoltre se consideriamo l'esperienza lavorativa dei bambini solamente in vista del loro "sviluppo", passiamo sopra il significato che possa acquisire il lavoro in quanto alla posizione sociale e alle opportunità per i bambini come individui o come gruppi sociali, che ha un interesse specifico nell'influire a suo favore nello sviluppo della società.

---

<sup>10</sup> Per una descrizione più dettagliata si veda Boyden/Ling/Myers 1998.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Di fatto si analizza il tema della partecipazione quasi esclusivamente in base ad aspetti pedagogici e tecnico-pragmatici. Se la si considera importante perché permette ai bambini/e ad imparare ad aver fiducia nelle proprie capacità ed abilità e ad assumere responsabilità, va notato che può avere buon esito se le persone coinvolte non le sentono come un'imposizione. Si considerano i bambini/e come individui le cui capacità e abilità sono state sottostimate e negate e che a partire da adesso devono essere più tenuti in considerazione da parte degli adulti.

Tuttavia il *child centred approach* non interpreta i bambini/e lavoratori come gruppo sociale che agisce o potrebbe agire come *protagonista* in modo organizzato<sup>11</sup>, visto che non si permette né li si crede capaci di svolgere un ruolo indipendente e importante nella società o di influire in modo sostanziale nelle decisioni politiche e nelle misure relazionate al tema del lavoro minorile. Quindi anche se vengono conferiti ai NATs certi diritti propri, non sono considerati in eguaglianza di diritti con gli adulti.

Il *punto di vista orientato nel soggetto* non considera i bambini solo come "bambini", che complementano e "arricchiscono" l'agire degli adulti e le istituzioni da loro dominate, ma si tratta di comprenderli come **soggetti** - nel senso sociale ed economico - che giustamente per essere diversi dagli adulti e per avere necessità e interessi molto specifici devono avere la possibilità e ricevere appoggio per decidere le proprie questioni.

Cercare di avvicinarsi alla tematica del lavoro minorile a partire da una prospettiva orientata al soggetto, significa considerare i bambini e le bambine lavoratori/ci come "attori sociali", che attraverso un lavoro contribuiscono alla conservazione e allo sviluppo della vita umana e della società in cui vivono e che per questo meritano il riconoscimento sociale.

Il contributo economico ed il riconoscimento sociale sono della stessa importanza affinché i bambini e le bambine si convertano in soggetti. Comunque implica comprendere anche in modo più aperto e ampio il lavoro di questi bambini senza ridurre il "valore" delle loro attività solo a una questione di lavoro remunerato, che significa tra le varie cose anche non disprezzare il lavoro come solo "aiuto". Riconoscere il lavoro come attività vitale può significare per esempio il fatto di esigere condizioni di lavoro umano e la "giusta" remunerazione.

Per me la prospettiva orientata al soggetto implica anche comprendere il lavoro minorile a partire dal punto di vista degli stessi bambini/e, significa incontrare risposte alle domande su cosa significa il lavoro per loro, come lo vivono e lo valorizzano. Ovviamente questo richiede di rivedere criticamente le nostre scale di valori e di accettare che a volte i bambini/e sentono e vedono il loro lavoro in modo molto distinto da ciò che il nostro pensiero comunemente ci suggerisce. Significa anche concedere ai punti di vista e alle opinioni dei bambini/e un "proprio diritto", prendendolo sul serio e considerandolo per lo meno, uguale ai nostri diritti.

Altro aspetto molto importante è la domanda riferita a quali circostanze il lavoro può convertirsi in una "libera espressione della vita" per i bambini. Con questa espressione intendo che i bambini/e sono capaci di contribuire al mondo e influire nelle circostanze della vita che li segnano attraverso le loro attività di libera scelta. Questa definizione si basa sul fatto che il lavoro può migliorare la vita dei bambini e può rafforzare la sua condizione di soggetto. Il lavoro minorile non equivale necessariamente né allo "sfruttamento", né all' "abuso" dei bambini/e e non rappresenta nemmeno una reliquia delle epoche

---

<sup>11</sup> Sul tema del "protagonismo" dei bambini e bambine lavoratori/ci si vedano i vari numeri della Rivista Internazionale dei bambini e adolescenti lavoratori, in inglese, in spagnolo, in italiano.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

passate. Così come erano diversi i modi di trascorrere l'infanzia nelle diverse epoche, anche il lavoro dei minori è andato cambiando con il passo della storia e oggi non possiamo escludere che in futuro il lavoro possa ritornare ad occupare il luogo più importante nella vita dei bambini/e e gli aiuterà ad essere soggetti della propria storia e vita.

Comunque la prospettiva orientata nel soggetto inteso in questo senso racchiude anche certi rischi. Corre il pericolo di disdegnare pressioni "obiettive" o "strutturali", che si impongono alle spalle, oltre le opinioni e le capacità di azione dei bambini. Potrebbe essere mal interpretato anche da certi "circoli interessati" e dalla società come argomento per sfuggire dalle sue responsabilità per i bambini, lasciandoli alle "forze e iniziative proprie" di loro stessi. Tutto ciò succede per esempio quando lo Stato neoliberale converte le persone che hanno varie necessità in "clienti sovrani" o gente che dipende dalla vendita della propria mano d'opera in "impresari della mano d'opera".

Però questi rischi non si possono evitare semplicemente considerando i bambini/e lavoratori come vittime che bisogna proteggere e facendogli da scudo da qualsiasi tipo di pericolo, visto che questa attitudine li relegherebbe ad una posizione di oggetto, che equivalerebbe alla sua incapacità sociale e andrebbe contro la crescente pretesa dei bambini di tutto il mondo di poter agire indipendentemente e di avere voce nelle questioni che li coinvolgono. Queste rivendicazioni, che sono cresciute a poco a poco, si riferiscono anche al lavoro: un numero sempre più grande di bambini e bambine non intende in primo luogo il lavoro come un peso ma come un diritto legittimo e un'opportunità per svolgere un ruolo più attivo e importante di quello che prevede il modello tradizionale dell'infanzia.

Avvicinarsi al tema del lavoro minorile mediante una prospettiva orientata al soggetto richiede prendere coscienza che anche un bambino lavoratore è un "bambino della società" in cui vive. Le opinioni, i punti di vista e i desideri dei bambini/e lavoratori non nascono da uno spazio vuoto ma sono segnate dalle ideologie e norme di questa società.

Per esempio molti bambini/e lavoratori non concepiscono il loro lavoro come un lavoro e non vogliono che sia interpretato come tale perché la società gli fa intendere che le attività dei bambini e bambine non possono essere qualificate come lavoro per il solo fatto di essere realizzate da bambini. Altri pensano che la remunerazione che ricevono e che in comparazione con gli adulti è ovviamente molto minore, è corretta perché tuttavia sono ancora bambini.

Manca un processo di riflessione collettiva sul "valore" del proprio lavoro e della rilevanza pratica dei propri diritti affinché i bambini inizino ad insistere per un riconoscimento sociale integrale delle proprie attività - che certamente può essere vitale in alcuni casi.

In tutte le società l'essere soggetto si confronta con i limiti strutturali, culturali e sociali più o meno marcati. Di conseguenza un elemento per me indispensabile nella prospettiva orientata al soggetto riferita al lavoro minorile è la riflessione su questi limiti. Uno di questi limiti è per esempio il fatto che molte volte i bambini non possono decidere quale lavoro vogliono realizzare, oppure che sono obbligati a lavorare in condizioni che non lasciano alcuno spazio per i propri interessi personali o per necessità di sviluppo. Quindi dobbiamo domandarci da dove provengono queste limitazioni, in che misura sono conseguenza per esempio della povertà estrema, delle relazioni di dipendenza, di gerarchie generazionali, di ideologie sull'infanzia e/o un determinato sistema di produzione.

Vedendo le limitazioni dell'essere soggetto, la domanda di quale ruolo disimpegnano (o possono disimpegnare) i NATs in questo conflitto con queste condizioni continua ad essere fondamentale. Inoltre un'analisi teorica deve assicurarsi delle (possibili) opinioni e del (possibile) agire dei minori lavoratori. Però è ben oltre una mera domanda di metodologia investigativa. Si tratta della domanda di chi ha



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

interesse a superare le limitazioni dell'essere soggetto e in quali modi la riflessione teorica e l'investigazione empirica possono aiutare a raggiungere questo superamento.

In uno studio sui "cammini fino al soggetto" il pedagogo tedesco Erhard Meuler indica "che il desiderio di essere soggetto del proprio agire sorge soprattutto dalle situazioni del vinto e oppresso" (Meuler 1993, p.76). Meuler non vede questa situazione come un processo quasi automatico, lineare, bensì come un processo dialettico. Secondo lui, quanto maggiore è l'oppressione, più profonda è la rassegnazione, ma è anche più forte la "necessità di raggiungere la libertà". Sostiene che "condizioni, aspetti incoscienti, elementi in cui non si può influire o che tuttavia possono essere liberamente disegnati, costituiscono un'unità contraddittoria di fronte alla quale l'individuo deve obbligatoriamente prendere posizione nell'agire quotidiano. L'individuo non si coinvolge in tutto ciò perché segnato nella propria storia, totalmente dipendente da tutta una serie di condizioni per mantenere la sua vita attuale. Anche se non è autonomo, si oppone alle condizioni imposte dal mondo oppressore attraverso un agire sicuro, oppositore e rinnovatore. La libertà che lo stesso si prende attraverso il suo agire non è una libertà assoluta. Il fatto di prendersi questa libertà è il risultato della sua auto-riflessione e del livello di educazione che determina la stessa" (op. cit., p.81).

Quando un bambino incomincia a lavorare per una necessità materiale urgente o per insoddisfazione del suo status di bambino che gli offre poche possibilità di agire, sta quindi prendendo posizione attraverso il suo agire concreto. L'auto-riflessione ed il livello di educazione citato da Meuler hanno più possibilità di svilupparsi se i bambini/e possono comunicare con altri oppure se la loro voce viene ascoltata. Affinchè possano convertirsi in soggetti è importante "dargli voce" e ricalcare la legittimità dei loro punti di vista e delle loro opinioni. E' fondamentale sottolineare le loro capacità di agire e le loro forze così come insistere nella loro partecipazione<sup>12</sup>.

Tuttavia bisogna ascoltare "la voce propria" e vedere le "forze" dei bambini/e lavoratori dentro ai contesti di svantaggio e discriminazione di cui sono vittime e si deve realizzare una critica alla mancanza di responsabilità di fronte ai NATs, che è specifica del sistema dominante nel mondo attuale.

Inoltre è necessario assicurarci che i NATs con le loro voci e punti di vista non siano solo un mero adorno della società dominata dagli adulti, ma che realmente gli si offrano le opportunità di comunicare in forma collettiva ed organizzata e che veramente siano rappresentati sia formalmente che legalmente nelle istituzioni e nelle organizzazioni che prendono le decisioni.

Orientarsi al soggetto significa anche identificare le tendenze sociali "obiettive" che vadano più in là dell'"essere oggetto" dei bambini lavoratori e favoriscano il suo essere soggetto. Queste tendenze prendono corpo quando si ampliano le opportunità dei bambini/e di prendere le proprie decisioni e quando sorgono nuove forme e possibilità di lavoro, che offrano più spazio affinché i bambini agiscano secondo il proprio parere e per propria responsabilità.

Queste nuove possibilità e forme di lavoro camminano mano a mano per esempio con la relatività del lavoro remunerato come forma di lavoro finora predominante, con la scomparsa dei limiti tra la sfera del lavoro e del lavoro con il tempo di lavoro e il tempo libero, con la creazione di nuove forme di assunzione di responsabilità nella casa e nella comunità e - sotto certe circostanze, anche con l'estensione di nuove tecnologie di comunicazione. In tutto ciò si somma l'importanza di identificare le grandi forze "innovatrici" dei bambini e bambine così come le loro potenzialità di apprendimento e partecipazione, che possono essere utilizzate in queste nuove forme di lavoro e tecnologie.

---

<sup>12</sup> Quest'aspetto rimane legato alle analisi definite "obiettivi" del "problema del lavoro minorile" e quelle politiche che convertono i bambini in oggetti di determinate misura - malgrado siano buone le intenzioni che perseguono.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Ovviamente le forme di lavoro che favoriscono l'essere soggetto dei bambini/e non si impongono naturalmente. Nelle società capitaliste molte volte continuano ad essere segnate da vari interessi di utilizzazione e tendono a strumentalizzare la soggettività e le "forze innovatrici" dei bambini. Quindi, a partire dalla prospettiva orientata al soggetto, è indispensabile sensibilizzare i Nats per fargli conoscere i sottili meccanismi di strumentalizzazione ma anche di promozione dell'autostima e il "potere della negoziazione" in tutte le situazioni in cui si vedono obbligati a lottare contro condizioni di lavoro e di vita inaccettabili.

### **Riferimenti bibliografici**

- Boyden, Jo / Ling, Birgitta / Myers, William (1998): *What Works for Working Children*. Estocolmo: Rädda Barnen, UNICEF.
- Cos-Montiel, Francisco (2001): "Sirviendo a las mesas del mundo: Las niñas y niños jornaleros agrícolas en México", en: Del Rio Lugo 2001, pp. 15-38.
- Del Río Lugo, Norma (coord.) (2001): *La infancia vulnerable de México en un mundo globalizado*. Mexico, D.F.: Universidad Autónoma Metropolitana / UNICEF.
- Hentig, Hartmut von (1993): *Die Schule neu denken*. München y Viena: Hanser.
- Liebel, Manfred (2000): *La Otra Infancia. Niñez Trabajadora y Acción Social*. Lima: ed. ifejant.
- Liebel, Manfred / Overwien, Bernd / Recknagel, Albert (eds.) (2001): *Working Children's Protagonism. Social movements and empowerment in Latin America, Africa and India*. Fráncfort y Londres: IKO.
- Lückert, Heinz-Rolf (1980): "Kinder in veränderter Welt. Eine Revision unserer Auffassung vom Kind", en: *Meyers Enzyklopädisches Lexikon*, tomo 13. Mannheim, Viena, Zurich: Bibliographisches Institut, pp. 677-681.
- Lüdtke, Alf (1999): "Kinderarbeit – Arbeit und Spiel?", en: *SOWI – Sozialwissenschaftliche Informationen*, vol. 28, N° 2, pp. 99-104.
- Meueler, Erhard (1993): *Die Türen des Käfigs. Wege zum Subjekt in der Erwachsenenbildung*. Stuttgart: Klett-Cotta.
- Sánchez Saldaña, Kim (2001): "Los niños en la migración familiar de jornaleros agrícolas", en: Del Rio Lugo 2001, pp. 79-94
- UNICEF (1997): *Estado Mundial de la Infancia 1997*. Nueva York: Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
- White, Ben (1996): "Globalisation and the Child Labour Problem", en: *Journal of International Development*, vol. 8, N° 6, pp. 829-839

*Traduzione dallo spagnolo: Cristiano Morsolin*

## **Conclusioni**

"E' venuto il momento di iniziare a chiamare le cose con il loro nome, e non parlare piu' di lavoro minorile quando trattiamo di sfruttamento della prostituzione, pedopornografia e bambini soldato, veri e propri crimini questi contro l'umanita'. Se vogliamo combattere e cambiare veramente l'approccio a quello che e' un problema di dimensioni mondiali, dobbiamo sgombrare il campo dalle generalizzazioni che finora non hanno consentito di affrontare la questione in modo efficace".

E' quanto sostiene l'onorevole Marida Bolognesi dei Democratici di Sinistra Ds-Ulivo e membro della Commissione Bicamerale per l'Infanzia, intervenuta il 10 maggio 2004 a Firenze al convegno mondiale "Children's world congress on child labour" organizzato da Mani Tese.

"E' necessario fare una seria e approfondita analisi su quello che e' un fenomeno globalizzato e altamente diversificato - continua Bolognesi - Il lavoro minorile non appartiene solo ai paesi poveri del Sud del mondo, ma e' presente, seppure in forme diverse, anche in Italia e in Europa". "Parlamento e Governo - conclude - hanno il compito di indicare un piano d'azione, che affronti finalmente questo problema in un'ottica meno provinciale e piu' globale".

Questo commento dell'On. Bolognesi ci consente approfondire alcune piste conclusive per animare il dibattito.

Come sottolinea Cristina Mattiuzzo del *Centro Nazionale di documentazione e analisi dell'infanzia e adolescenza del Ministero del Welfare*, "il focus diventa allora quale rappresentazione dell'infanzia e dell'adolescenza, e accanto a questa, del lavoro, viene oggi diffusa nei nostri paesi dalle leggi, dai mass media, dalle politiche, anche da parte di chi, come le organizzazioni non governative, in buona fede vorrebbe lottare per la tutela dei più deboli. Probabilmente oggi il livello di complessità raggiunto dalle nostre società è talmente alto, che non ci si può più limitare a lanciare slogan e campagne: serve un coinvolgimento in prima persona che garantisca di andare in profondità e conoscere davvero un tema, ascoltando da vicino chi lo sta concretamente vivendo come esperienza quotidiana. In risposta alle organizzazioni e istituzioni che sostengono la necessità per bambini e adolescenti di frequentare la scuola a tempo pieno in strutture formali, e rispetto all'ipotesi che sia il lavoro a spingere i minori ad abbandonare la scuola, alcuni bambini ricordano il loro vissuto. In una lettera indirizzata all'OIL, (<http://www.selvas.org/dossNAT22.html>), che in settembre 2007 ha organizzato un seminario a Torino sul tema del lavoro minorile in agricoltura, i ragazzi e le ragazze dei Movimenti peruviani di bambini lavoratori (Mnnatosp e Manthoc) sottolineano come il problema stia nelle politiche sociali che non garantiscono a tutti i bambini l'accesso alle scuole, spesso costose e situate in luoghi troppo lontani dalle zone montane o rurali. Rivendicano inoltre l'aspetto di apprendimento insito nell'esperienza lavorativa anche in agricoltura, nelle sue forme tradizionali di integrazione comunitaria. Colpire il lavoro nei campi può voler dire, come affermato anche nel caso indiano, impoverire ulteriormente le famiglie e costringere i minori ad emigrare verso le città, dove rischiano di "incontrare un mondo ancora più duro, che porta allo sfruttamento e all'abuso lavorativi, questi sì da combattere". In tale contesto, ulteriori sforzi servono per far sì che le campagne di sensibilizzazione abbiano un concreto legame con le realtà alle quali si riferiscono, e sulle quali si spera possano avere una ricaduta positiva, tenendo conto davvero del contesto nel quale si opera e delle esigenze effettive delle popolazioni autoctone. Non solo queste ultime possono essere diverse da quelle europee, ma addirittura, forse, possono ancora arricchire le nostre limitate visioni da mondo sviluppato post-industriale, conclude l'analisi controcorrente del Centro Nazionale di

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

documentazione e analisi dell'infanzia e adolescenza del Ministero del Welfare, che in varie occasioni ha rilanciato approfondimenti elaborati dall'Osservatorio sulle Americhe SELVAS<sup>13</sup>.

### **PISTE PER ORIENTARE IL VERO CAMBIAMENTO**

Venerdì 28 marzo 2008, Manfred Liebel, ha incontrato i maestri della scuola “Pequeno Trabajador PPT” di Bogotà affermando che “il protagonismo dei bambini non serve solo nei paesi poveri del sud del Mondo ma anche in Europa, una chance per l'infanzia che vuole essere riconosciuta come soggetto, che vuole assumere responsabilità quotidiane nella scuola, nella famiglia, nella società. In Germania abbiamo iniziato un percorso di accompagnamento con adolescenti e bambini lavoratori di 12 anni aprendo il concetto di lavoro come l'appropriazione della conoscenza tecnologica attraverso internet (che è utile per apprendere ma non si guadagna denaro), come il lavoro artigianale che lega il lavoro alla creatività e all'arte. Un esempio di partecipazione non “addomesticata dagli adulti” è l'esperienza di adolescenti tedeschi che esprimono solidarietà nei confronti di bambini migranti illegali che la scuola ufficiale non può accettare in quanto “sin papier”. E' una forma di cittadinanza della disobbedienza dal basso. Per questo come organizzazioni europee come Pronats e Italianats che appoggiamo i movimenti NATs nel mondo abbiamo la responsabilità di ricercare percorsi di protagonismo anche in Europa”.

Questo legame “*agire nel locale e pensare globale*” ho cercato di concretizzarlo attraverso il ponte tra il progetto per accompagnamento di bambini lavoratori del mercato La Parada di Lima reazzato insieme a ASPeM-Associazione Paesi Emergenti di Cantu' e la Gioc Calabria (2002-2004).

Significativa in questo senso è stata la manifestazione realizzata nel contesto urbano-marginale della Parada che il 26 aprile 2003 ha visto “in scena” il circo di strada organizzato dalla ong locale “La Tarumba” che utilizza percorsi educativi alternativi. ASPeM ha partecipato al convegno nazionale della Gioc - Gioventù Operaia Cristiana che si e' radunato Torino ed alla manifestazione del 1 maggio 2003 “per esprimere solidarietà alle migliaia di cassintegrati della Fiat, ma anche per ricordare i tantissimi giovani dell'indotto, di cui poco si parla, che a causa di questa crisi hanno perso o stanno perdendo il lavoro”. Emanuela Converso, coordinatrice GiOC Calabria con cui ASPeM è in contatto nella costruzione di ponti di scambio con il progetto “Piccoli lavoratori grandi diritti” commenta: “abbiamo realizzato un Convegno Nazionale dal titolo “Diritti e rovesci”, un momento di confronto e di conoscenza sul tema dei diritti, delle responsabilità e della partecipazione nel mondo del lavoro che cambia. Un'occasione in cui la parola sia data ai giovani, che a partire dalla propria esperienza di tutti i giorni chiedano e propongano, alle diverse istituzioni nazionali invitate (sindacati, imprenditori, terzo settore, istituzioni locali e nazionali...), la loro riflessione su quelli che ritengono essere i diritti fondamentali per sentirsi pienamente cittadini oltre che lavoratori di questo Paese”. “Queste iniziative parallele a Lima e Torino sintetizzano il processo di cooperazione circolare in atto, che investe nelle capacità e nelle risorse di minori e giovani lavoratori organizzati dal basso, riconoscendo la loro soggettività e partendo dal diritto al lavoro in condizioni dignitose per costruire un mondo più giusto e umano” precisa Andrea Mauri, coordinatore ASPeM.

### **Mlal-Progetto Mondo, precursore della cooperazione con i NATs**

In questa diversa cooperazione “circolare” un ruolo di primo piano spetta storicamente al Movimento Laici per l'America Latina MLAL Progetto Mondo.

Nel novembre 1990 MLAL organizza a Verona il primo seminario internazionale sul lavoro minorile con rappresentanti provenienti da America Latina, Asia, Africa, Europa.

---

<sup>13</sup> [http://www.lavoro.minori.it/notizie/approfondimento\\_09112007.htm](http://www.lavoro.minori.it/notizie/approfondimento_09112007.htm)

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Con l'appoggio della cooperazione italiana, il Mlal e il MANTHOC organizzano nel 1999 il seminario a Lima in occasione del decimo anniversario della Convenzione dei diritti del Fanciullo dal titolo "PROTAGONISMO, PARTICIPACION Y CIUDADANIA DE LOS NATs ORGANIZADOS" e ne pubblicano gli atti in spagnolo.

Venerdì 15 febbraio 2002 realizza il convegno internazionale organizzato a Taranto da Pax Christi e MLAL sul lavoro minorile nell'Auditorium Concattedrale, una tappa importantissima per collegare Manthoc con GIOC-SUD.

**Enzo Melegari**, sociologo veronese e' tra i primi in Italia che crede nella proposta del protagonismo NATs. Fonda il MLAL nel 1966 per offrire una rete d'appoggio ai volontari laici impegnati in America Latina. Nel '74 è a Caracas con un progetto Mlal: ricercatore all'università, arricchisce il suo pensiero su solidarietà e cooperazione internazionale, e al rientro a Verona diviene punto di forza intellettuale dell'organizzazione. Gira tutti i paesi del Sud sperimentando nuove proposte per lo sviluppo e la partecipazione; in Italia promuove molte iniziative di solidarietà internazionale: la campagna per l'Amazzonia e i popoli indigeni, la sensibilizzazione a favore del Nicaragua ("Mi dai una penna"), la riflessione pubblica su lavoro minorile e "bambini di strada", il progetto su infanzia a vecchiaia ("E poi"); anima il Centro Studi Mlal curando per la collana "Scambi" pubblicazioni e inchieste sui temi caldi dell'America Latina (tra i titoli, "La solidarietà al bivio" di E. Melegari, Gabrielli editori).

Enzo Melegari anima il seminario internazionale del 1990 e del 1999, l'incontro del 1990 e' considerato da Alejandro Cussianovich un importantissimo momento di rottura "epistemologica" come nascita del Movimento Mondiale NATs.

Nel 1999 Enzo Melegari tratteggia alcune tappe di questo "storico" percorso:

"Noi abbiamo cominciato ad appoggiare il Manthoc in Perù negli anni '80, e con il Manthoc hanno lavorato anche alcuni dei nostri volontari. Abbiamo una lunga storia di collaborazione con il Manthoc. E ci sono stati dei momenti importanti, ed è stato il Mlal a portare in Italia e in Europa la discussione sui bambini lavoratori, con opuscoli e anche seminari, come il seminario pedagogico che abbiamo organizzato qui a Verona nel 1990 e la preparazione del primo Incontro Mondiale dei Bambini Lavoratori con il contributo del Progetto Giovani del Comune di Verona. Successivamente abbiamo accompagnato qui in Italia varie delegazioni di educatori e di bambini lavoratori del Perù e anche di bambini infrattori. Abbiamo avviato con il gruppo Abele in città del Guatemala un progetto sul problema dell'emarginazione dei ragazzi di strada e dei bambini che sniffano colla. Abbiamo aiutato nella realizzazione della rivista Nats, soprattutto nell'edizione italiana promossa da EMI e l'Associazione NATs di Bologna (1997-1998)<sup>14</sup>.

Un altro importante esempio di collaborazione NORD-SUD avviene il 20 novembre 2004: una pacifica marcia NATs per esigere l'applicazione della Convenzione dei diritti del fanciullo viene violentemente repressa dalla polizia davanti al palazzo Presidenziale; con il mio intervento otteniamo la denuncia di due Relatori speciali delle Nazioni Unite e la condanna dello stato. Di fronte a questa assurda violenza neoliberale (che continua con la "pulizia etnica" dei bambini di strada durante un Meeting Mondiale a Lima dei paesi aderenti all'alleanza APEC nel 2009) i movimenti sociali dei bambini/e lavoratori in Perù stanno adottando nuove misure di mobilitazione per incidere nelle politiche pubbliche come il bilancio partecipativo, la lotta per la cancellazione del debito estero (il progetto che ho coordinato al mercato all'ingrosso La Parada era finanziato dalla conversione del debito del Perù con l'Italia come risarcimento sociale), il commercio equo con le cooperative autogestite dai ragazzi, il turismo responsabile ad Ayacucho (l'angolo della morte, in quechua, teatro di spaventosi massacri durante la guerra civile degli

---

<sup>14</sup> Nats (1997-1998), "Nats: Nuovi spazi di crescita", Rivista Internazionale, ed. Italiana, n.1, 2, 3, Bologna, Emi

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

anni '80 provocata da Sendero Luminoso) e Cuzco (dove le guide NATs ti accompagnano nel Macchu Picchu), ecc.

Sul versante italiano, Venerdì 21 novembre 2003 a Torino si è realizzato il convegno internazionale *“Il Mestiere di Crescere – il punto di vista dei bambini su lavoro e infanzia”* promosso dal Movimento Laici per l’America Latina MLAL di Verona ([www.mlal.org](http://www.mlal.org)) e dall’Associazione Solidarietà Paesi Emergenti ASPEM di Cantù (CO) ([www.aspemitalia.it](http://www.aspemitalia.it)) in collaborazione con l’Associazione NATs di Bologna ([www.associazionenats.org](http://www.associazionenats.org)), la cooperativa EQUOMERCATO ([www.equomercato.it](http://www.equomercato.it)), la rete ITALIANATS, che ha visto la partecipazione di Sergio Marelli (Presidente FOCSIV e Associazione ONG italiane), Mariateresa Tagliaventi (Università di Piacenza, esperta di lavoro minorile in Italia e in Europa), On. Maria Burani Procaccini e On. Marida Bolognesi della Commissione Bicamerale per l’infanzia e anche di rappresentanti di organizzazioni di minori “a rischio” di Napoli, Palermo, Berlino, Lima.

Sono riuscito a comunicarmi telefonicamente con Moisés Antonio Bazan, educatore MANTHOC presente a Torino, che ha diffuso in Italia la terribile notizia e l’assemblea ha tenuto un minuto di silenzio in solidarietà ai ragazzi lavoratori organizzati del Perù violentamente picchiati il giorno precedente.

Anche allora l’Osservatorio SELVAS ha svolto un ruolo di primo piano nell’articolare una campagna di mobilitazione internazionale (vedi <http://www.selvas.org/NATsMNNATSOP.html>) che ha visto l’attiva partecipazione anche dell’Organizzazione Mondiale contro la Tortura OMCT dal segretariato di Ginevra e del Relatore Speciale ONU per la promozione del diritto alla libertà di opinione ed espressione (<http://www.derechos.org/nizkor/torture/vanboven/per.html>), e in Europa ha avuto risonanza con la denuncia di Jacy Jussara Paima, quindicenne lavoratrice dell’amazzonia peruviana, intervenuta al seminario internazionale *“Il mestiere di crescere, il punto di vista dei bambini su lavoro e infanzia”* organizzato dal Movimento Laici per l’America Latina MLAL a Torino il 21 novembre 2003.

Ho collaborato personalmente e direttamente con l’ufficio di Ginevra del più importante organismo mondiale dei diritti umani FIDH-OMCT che ha lanciato un’azione urgente<sup>15</sup>.

Tutto ciò dimostra la importante forza del Movimento Laici per l’America Latina – Progetto Mondo MLAL come voce dei NATS nella cooperazione internazionale italiana, come ho potuto apprezzare nel lavoro comune con il primo progetto *“Il Mestiere di Crescere”* (2001-2004).

Oggi la nuova presidenza (2015) di Mario Mancini, storico coordinatore MLAL in Perù - conferma che questa linea si manterrà anche nei prossimi anni come lo stesso Mario spiega:

*“ProgettoMondo Mlal segue fin dal 1975, l’anno della sua nascita, l’attività del Movimento dei Bambini e Adolescenti Lavoratori Figli di Operai Cristiani (Manthoc). Una realtà costituitasi al termine di una lunga e seria discussione, avviata all’interno della Gioventù Operaia Cristiana, sull’emergere di un nuovo soggetto che aveva maturato una chiara coscienza rispetto al proprio ruolo nei processi di cambiamento sociale.*

*I principi nei quali si riconosceva il Manthoc, e che lo caratterizzano ancora oggi, sono il protagonismo infantile e la capacità organizzativa. Il punto di forza del pensiero del Nat, socio del*

*Manthoc ormai realtà ramificata a livello nazionale in almeno altre 10 regioni del Perù, è basato su un alto livello di responsabilità e di impegno a favore del gruppo che si impegna nel dare dignità al bambino lavoratore, nella doppia qualità di bambino e di lavoratore, rispondendo perciò alle necessità di entrambe queste identità, forti e inscindibili.*

*Dal 1975 ProgettoMondo Mlal ha dunque accompagnato questo sforzo di cambiamento, assistendo alla maturazione di un’esperienza che si è poi diffusa a livello nazionale ma anche nei paesi dove i NATs costituivano un gruppo sociale spesso discriminato e stigmatizzato dall’opinione*

---

<sup>15</sup> *Perù: Brutal represión de una manifestación de niños trabajadores. Ginebra, noviembre 2003*

<http://www.omct.org/es/rights-of-the-child/urgent-interventions/peru/2003/12/d16613/>

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

pubblica.

Il nostro contributo di questi anni si è concretizzato nell'elaborazione e realizzazione di progetti di cooperazione allo sviluppo dedicati a questo tema, e sull'offrire sostegno alla loro visibilità con la promozione di campagne di informazione in America Latina e in Europa, per creare e alimentare un circuito di solidarietà che superasse pregiudizi e si orientasse a un'informazione corretta rispetto alla loro realtà del lavoro minorile.

La crescita dell'Organizzazione è quindi avvenuta grazie al coinvolgimento in un ampio processo di molti altri movimenti, in Perù, in America Latina, in Africa, in Asia, e che ha prodotto una vera e propria rete di NATs che lottano quotidianamente su due fronti: la difesa dei diritti dell'infanzia lavoratrice, e la lotta contro la discriminazione e l'isolamento", conclude Mancini.

### **Ass. NATs (Bologna) riferimento nazionale sul versante accademico**

Un'altro punto di riferimento in Italia è l'Associazione Nats di Bologna che si specializza più sul versante accademico attraverso l'impegno di Maria Teresa Tagliaventi, Enzo Morgagni e Giovannini nell'Università di Bologna, Rita Bertozzi nell'Università di Reggio Emilia, Arianna Taddei al Master di Rimini sulla coop. int., attraverso il contatto con le scuole di tutta la regione Emilia Romagna attraverso la presidenza di Benedetta Rossini e Romagnoli Gianna (con un importante impegno dell'ex sindaco Romagnoli a Rimini).

**L'Associazione Nats di Bologna** da anni si occupa di sostenere l'attività di questi movimenti e di diffondere la conoscenza della loro esperienza in Italia, attraverso pubblicazioni, percorsi di formazione sul lavoro minorile, nonché con l'organizzazione di conferenze, seminari pubblici e incontri con rappresentanti dei movimenti. Il tutto a partire dalla consapevolezza che il lavoro minorile è un fenomeno complesso, dagli aspetti articolati, da affrontare in modo approfondito e critico anche e soprattutto rispetto alle possibili soluzioni. Le attività dell'associazione si sono indirizzate in questi anni lungo le seguenti direzioni: RicercaPubblicistica, Convegni, Formazione, azione diretta con i NATs nel sud del mondo. Dal 1995 al 1998 l'Associazione NATs ha curato la realizzazione e la pubblicazione della rivista internazionale NATs, nelle sue edizioni inglese e spagnola. Avvalendosi della collaborazione dei principali ricercatori e studiosi mondiali sulla partecipazione infantile e sui movimenti dei bambini lavoratori, la Rivista è un luogo di discussione e confronto riguardo i vari piani di intervento e le diverse prospettive di interpretazione ai fenomeni inerenti l'infanzia, in special modo quella che lavora. Dal 1997 al 1998 l'Associazione ha curato anche la versione italiana, pubblicata dalla EMI, dal titolo "NATs, Nuovi spazi di Crescita". Nel 2002, nella collana "I Libelluli" della rivista "ALTRECONOMIA", editrice Berti, è stato pubblicato "Bambini al lavoro: scandalo e riscatto. Proposte ed esperienze dei movimenti di bambini e adolescenti lavoratori". Sulle medesime tematiche sono stati pubblicati diversi articoli sulla stampa nazionale, oltre a numerosi interventi in programmi radiofonici ed al coinvolgimento in servizi sui principali canali televisivi.

L'associazione ha, tra l'altro, prestato la sua consulenza al Centro Nazionale di Documentazione sui Minori del Dipartimento Affari Sociali della Presidenza del Consiglio dei Ministri, e alla Regione Emilia Romagna per il sito web sul lavoro minorile.

Ha organizzato e ha partecipato a oltre 50 convegni sui problemi dell'infanzia e sul lavoro minorile, ed in particolare è consolidata la collaborazione con l'Università di Bologna, così come con diverse ONG italiane. Il forte impegno nell'educazione interculturale e nei laboratori sulla mondialità, come i recenti progetti in scuole della provincia di Ravenna e del Bolognese, ha fornito all'associazione riconoscimento sul territorio nazionale.

Va sottolineato il forte ruolo trainante di Maria Teresa Tagliaventi attraverso l'elaborazione di vari studi e libri pubblicati dal Centro Nazionale di Documentazione sui Minori del Dipartimento Affari Sociali della Presidenza del Consiglio dei Ministri di Firenze, ancor oggi testi di riferimento a livello nazionale, che sono

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

continuati anche con il lavoro di Cristina Mattiuzzo (negli allegati si trova una memoria dell'incontro del 2006 promosso dalla Regione Emilia Romagna, la cui sintesi ho presentato nel convegno internazionale per i 30 anni del Manthoc a Lima (novembre 2006).

Il gruppo di lavoro accademico formato da Maria Teresa Tagliaventi, Enzo Melegari, Rita Bertozzi, G. Giovannini e altri assistenti e tesisti, ha aperto nuove visioni nel panorama italiano sul tema dell'alternanza scuola-lavoro; significativo in questo senso che NATs Bologna insieme a Mlal-Verona e ASPEM-Cantu' hanno iniziato la prima mappatura a livello nazionale sul lavoro minorile con Save The Children Italia nel 2003 (vedi allegati).

Oggi l'impegno di Rita Bertozzi, docente all'Universita' di Reggio Emilia, rappresenta la forza di unire sinergie strategicamente importanti tra il mondo accademico (il suo libro su minori non accompagnati a Roma e lavoro minorile con Save The Children Italia ne dimostra la valenza culturale di primo piano) e la societa' civile (con il suo impegno educativo con scouts e Alleanza contro la ndrangheta Locride-Reggio Emilia).

Significativo in questo senso il legame dei Nats con la Citta' di Reggio Emilia come documentato dalla Gazzetta di Reggio nell'articolo del 3 novembre 2006:

“Bambini e adolescenti costretti a crescere in fretta, sono quelli ospiti della nostra città in questi giorni. Reduci da un vertice mondiale ospitato dalla città di Siena, ieri pomeriggio i giovani rappresentanti si sono ritrovati in Gabella per confrontarsi sulla città e discutere in particolare su come il commercio equo e solidale rappresenta una modalità per aiutare l'economia dei paesi più poveri. Tra i delegati ospiti della nostra città anche Jolie Tuyshime 18 anni del Rwanda e Awa Niang 19 anni del Senegal accompagnati da Eugenie Nyriambinigaba del Rwanda. I ragazzi fanno parte del Nats, una rete mondiale che raccoglie le associazioni che riuniscono i bambini e gli adolescenti lavoratori, un movimento che vuole portare condizione eque per tutti i lavoratori minorenni: «Nei paesi poveri i minori anche chi ha meno di 8 anni si ritrova a lavorare - spiega Jolie - le nostre associazioni invitano a continuare la scuola ma durante le vacanze estive ci sono bambini che vanno a lavorare per guadagnare qualcosa, siamo favorevoli al lavoro degno».

Per la prima volta nella nostra città, i rappresentanti dei Nats sono stati ospiti del coordinamento Granello di Senapa e la cooperativa Ravinala: «Le forme di sfruttamento sono diverse - rimarca Jolie - spesso i problemi riguardano i lavori che sono sopra le capacità dei minorenni: se si ammalano spesso il datore sottovaluta la cosa e non gli concede le cure, non si preoccupa, non considera i bambini come persone e li costringe a continuare a lavorare anche in condizioni di salute sfavorevoli».

All'incontro era presente anche l'assessore alla Scuola Luna Sassi che ha voluto accogliere l'esperienza di questo movimento: «Qualcosa sta cambiando - rimarca Jolie - grazie alla sensibilizzazione anche nei nostri paesi c'è più attenzione verso il tema del lavoro minorile».

I delegati dei Nats si sono riuniti per quindici giorni a Siena, giovani da tutto il mondo che si sono confrontati sulle tematiche del lavoro minorile: «E' il terzo incontro a livello internazionale - racconta Awa - abbiamo realizzato l'idea di coordinare le associazioni di tutti i continenti».

Un confronto che ha visto adolescenti e bambini provenienti dai continenti più poveri come l'Asia, America latina e Africa che hanno discusso su come agire per lottare contro la povertà e la fame del mondo. Oggi i ragazzi del Nats, l'associazione dei bambini e adolescenti lavoratori, si troveranno alla Gabella alle 18.30 per incontrare i giovani della città, un invito rivolto a tutti i ragazzi reggiani interessati a confrontarsi con i coetanei africani sul tema dello sfruttamento, del lavoro minorile e di come cambia la condizione giovanile nei diversi angoli del mondo. Sabato 4 e domenica 5 novembre i ragazzi incontreranno il consiglio comunale dei ragazzi della VI circoscrizione e il gruppo scout Agesci<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> [http://ricerca.gelocal.it/gazzettadireggio/archivio/gazzettadireggio/2006/11/03/EC3PO\\_EC302.html](http://ricerca.gelocal.it/gazzettadireggio/archivio/gazzettadireggio/2006/11/03/EC3PO_EC302.html)



## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

### **Da Ires Cgil e Save the Children una ricerca sul lavoro dei minori migranti, curato da Bertozzi**

Nel mondo sono più di 190 milioni i minori con meno di 15 anni economicamente attivi, di questi circa 75 milioni sono colpiti dalle peggiori forme di sfruttamento, mentre 8,4 milioni di bambini vivono in condizione di vera e propria schiavitù. Questi sono solo alcuni dati dell'articolo studio, realizzato dall'Istituto di ricerca Ires-Cgil e dalla Save the Children Italia Onlus, sul tema "Minori al lavoro. Il caso dei minori migranti" che è stato presentato a Roma presso la Sala Santi della Cgil Nazionale il 20 dicembre 2007. Dalla ricerca emerge come a tutt'oggi nel mondo i minori vengono utilizzati soprattutto in agricoltura (69%), nei servizi (22%) e nel settore manifatturiero (9%).

Per quanto riguarda invece l'Italia la presenza nel mercato del lavoro di minori con meno di 15 anni viene stimata tra le 480.000 e le 500.000 unità, di cui circa 80.000 sarebbero stranieri. Questi ultimi vengono prevalentemente impiegati per lavori di vendita nelle strade o presso abitazioni e nei laboratori artigianali. In questo contesto, dove i minori rappresentano il 15% dell'occupazione sommersa, si rileva inoltre come in Italia il 21% dei ragazzi fra gli 11 e i 14 anni lavorino precocemente e il 17% dei bambini vivano in famiglie sulla soglia della povertà.

"Per seguire le dinamiche del lavoro minorile - ha detto il presidente dell'Iref- Cgil Agostino Megale che ha illustrato i dati di questa prima parte della ricerca - sarebbe opportuna la creazione di un Osservatorio presso l'Istat che consenta di eliminare le incertezze sul fenomeno e di discutere le politiche da adottare. E' auspicabile su questa tematica l'avvio di una battaglia di sensibilizzazione culturale, che coinvolga le famiglie e la scuola, e la conferma del varo nel 2008, previsto da parte del Governo, della nuova edizione della 'Carta degli Impegni' volta a promuovere i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza ed eliminare lo sfruttamento del lavoro minorile. Un documento che dovrà essere sottoscritto dalle istituzioni e dalle parti sociali". Megale ha inoltre sottolineato la necessità di combattere con ogni mezzo la dispersione scolastica e il lavoro nero e di promuovere un monitoraggio sul lavoro minorile a livello europeo.

Dalla ricerca, che sarà dal 15 gennaio 2008 nelle librerie, vengono approfonditi anche i fattori di rischio che portano ad un ingresso precoce dei minori nel mondo del lavoro. "I più esposti - ha spiegato la ricercatrice dell'Iref-Cgil Anna Teselli - sono i minori maschi, di età fra gli 11 ed i 14 anni, di nazionalità straniera che vivono in una famiglia mono-genitoriale o in un nucleo familiare con più minori, e risiedono in un territorio ad alto tasso di disoccupazione". In pratica ben il 25,5% degli stranieri hanno avuto un'esperienza lavorativa in questa fascia di età, contro il 20% dei minori italiani. Occupazioni, quelle di questi ragazzi, che sono spesso molto intense e si riflettono negativamente sul rendimento scolastico, aumentando i rischi formativi e di emarginazione dello straniero. In questo ambito dall'Ires è stata sviluppata anche un'indagine monografica su un campione di 50 minori stranieri non accompagnati di alcune aree del Lazio, da cui è emerso il maggiore coinvolgimento in esperienze di lavoro precoce dei minori provenienti dall'Est europeo, dall'Africa settentrionale e dai paesi asiatici.

Save the Children Italia ha approfondito le condizioni di lavoro dei minori migranti a Roma attraverso una ricerca partecipata condotta in prima persona da otto ragazzi stranieri che hanno realizzato 53 interviste con minori, di età compresa fra i 12 ed i 18 anni, provenienti da 12 paesi diversi. L'indagine, spiegata nei dettagli dalla ricercatrice di Save the Children Italia Rita Bertozzi, evidenzia il precoce ingresso degli intervistati nel mondo del lavoro che è spesso avvenuto tra gli 8 ed i 13 anni per motivazioni economiche, pressioni familiari o insoddisfazione della scuola. Vasto il campionario dei lavori dei ragazzi che vanno dalla ristorazione all'assistenza familiare e all'edilizia. La maggioranza di questi minori, che spesso non frequentano la scuola, si dicono pronti a cambiare lavoro ma vorrebbero rimanere in Italia. Quasi tutti però non hanno consapevolezza dei loro diritti in ambito lavorativo e hanno ravvisato situazioni di sfruttamento.

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

“In Italia - ha affermato il direttore generale di Save the Children Valerio Neri – il fenomeno del lavoro minorile è in fase crescente. Questo è dovuto anche all’innalzamento del numero delle famiglie vicine alla soglia di povertà. Una situazione di precarietà che costringe i ragazzi a contribuire all’economia familiare. Il nostro impegno deve concentrarsi su problemi come la sovrapposizione temporale fra lavoro, scuola e tempo libero. Bisogna poi ricordare - ha aggiunto Neri - che, nonostante i proclami retorici, manca ancora in Italia una vera cultura dei diritti dell’infanzia”.

Durante l’incontro il vice presidente della Provincia di Roma Pina Rozzo ha evidenziato come a tutt’oggi, a causa delle spinte della globalizzazione, si assista ad un imbarbarimento del mondo del lavoro, che appare sempre più complesso e meno sicuro, e ad una crisi della famiglia che non è più salda e numerosa come una volta. Problematiche di difficile soluzione che, per quanto riguarda i lavoratori migranti, la Provincia sta cercando di fronteggiare attraverso il potenziamento dei corsi per l’integrazione e la formazione e delle reti di orientamento che accompagnano il ragazzo in entrata e in uscita dal sistema scolastico.<sup>17</sup>

### **Equomercato e Little Hands, importante riferimento nel commercio equo**

Un proposta concreta che trasforma l’ideologia della valorizzazione critica del lavoro dei bambini in un percorso di cambiamento accessibile a tutti i consumatori italiani e’ la proposta di Equomercato e Little Hands di offrire alle botteghe e al mercato del commercio equo a livello nazionale prodotti NATs elaborati in condizioni di dignità’.

Il genio di questa innovazione e’ Fabio Cattaneo, primo presidente di Italianats (con cui ho avuto l’opportunità di lavorare come segretario nazionale di Italianats), che ha saputo coinvolgere un ampio settore del mondo del commercio equo e solidale sul tema NATs, coniugando l’impatto economico (si stima un budget di 100.000 euro di prodotti elaborati dai Nats) di una proposta controcorrente e la sua legittimazione nel Parlamento Italiano, con la storica risoluzione del gennaio 2003.

A raccontare questo cammino è Fabio Cattaneo, di Cantù (Como), veterano del commercio equo e solidale: nel '91 fu tra i fondatori della prima associazione di settore nel Comasco, «Il ponte», da cui due anni dopo nacque la cooperativa Equo Mercato<sup>18</sup> (che oggi importa da 19 Paesi lavorando con 28 gruppi di produttori), per la quale gestisce i progetti. Dall’anno scorso, tuttavia, Fabio è anche presidente di una nuova associazione: Little hands. Ossia, «piccole mani». Un nome di per sé eloquente.

«LA NOSTRA AVVENTURA con i bambini lavoratori affonda le radici in un viaggio del lontano 1996», racconta Fabio, che a metà degli anni Ottanta, fresco di matrimonio con Gigliola, era partito come volontario della ong canturina Aspem per il Burundi e ne era tornato, cinque anni dopo, con due bimbe nate nel frattempo. «Mentre mi trovavo a Lima per Equo Mercato - ricorda Cattaneo - mi imbattei in una delle prime realtà organizzate dei movimenti di giovanissimi lavoratori, il Manthoc, e ne rimasi colpito». Si trattava di un’organizzazione composta da bambini e adolescenti che - come poi avrebbero fatto tante altre associazioni di Nats, Niños y Adolescentes Trabajadores, in tutto il mondo - si erano uniti per migliorare la propria condizione lavorativa, ma anche di salute e istruzione. «Questi ragazzini, che rivendicavano il loro protagonismo come attori sociali e soggetti economici, mi sorpresero molto», racconta il presidente di Little hands. «Nel mondo del commercio equo, infatti, non eravamo per nulla consapevoli della realtà dei Nats. Avevamo sempre organizzato campagne contro il lavoro minorile, mentre ora mi trovavo di fronte bambini che ci chiedevano di dire no allo sfruttamento, ma di sostenere il

<sup>17</sup> <http://www.mclink.it/com/inform/art/07n23902.htm>

<sup>18</sup> [www.equomercato.it](http://www.equomercato.it)

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

lavoro dignitoso: quello adeguato all'età, equamente retribuito e che salvaguardasse tutti i loro diritti, a cominciare da quello alla scolarizzazione».

Lungo una settimana, Cattaneo visitò i laboratori dei ragazzi - uno di carpenteria, in cui si producevano giocattoli in legno, e l'altro di serigrafia, dove venivano realizzate magliette stampate a mano - e assistette all'assemblea dei delegati: «A questi incontri possono partecipare anche gli educatori adulti, ma il diritto di voto è riservato ai minori di diciotto anni, gli unici autorizzati ad essere eletti nel direttivo», racconta. «I bambini mi dissero di essere tagliati fuori dai circuiti del commercio equo e solidale, perché la loro esistenza creava scandalo, ma mi spiegarono che, nel loro contesto di vita, anche i più piccoli sono chiamati a fare la propria parte per aiutare il sostentamento di famiglie che muoiono di fame».

Un po' scosso, ma convinto della validità dell'esperienza del Manthoc (una rete oggi presente in 18 centri urbani e rurali del Perù, che conta oltre 5 mila partecipanti e assiste più di 10 mila ragazzi di strada), Fabio tornò in Italia con il compito, assegnatogli dai bambini stessi, di «essere il loro portavoce» nel contesto del commercio equo. «"Devi fare sentire la nostra voce!", mi dissero. E io accettai».

IL COMPITO, TUTTAVIA, si sarebbe rivelato più difficile del previsto. La richiesta di commercializzare prodotti realizzati da minorenni creò scompiglio nelle Botteghe del mondo. Da parte loro, i ragazzi ripetevano che affermare che il lavoro dei bambini non esistesse nel fair trade rappresentava una forma di ipocrisia, perché in quasi tutti i prodotti provenienti dal Sud del mondo c'è un contributo dei piccoli. «Se i nostri papà realizzano tappeti per le Botteghe - sostenevano i ragazzi - voi dovete riconoscere il ruolo di noi bambini che andiamo sulle Ande a pascolare il gregge di pecore o lama da cui si ricava la lana».

In un clima non facile, nel 1997 Equo Mercato organizzò la prima importazione di biglietti di Natale realizzati dai bambini del Manthoc. «Una piccola importazione del valore di cento euro, che però provocò una rivoluzione!», ricorda Cattaneo. All'inizio, le Botteghe del mondo misero in atto un boicottaggio. «Capimmo allora la necessità di fare conoscere su larga scala l'esperienza e i problemi dei ragazzi lavoratori». E che cosa poteva esserci di meglio che fare ascoltare direttamente la loro testimonianza? Detto e fatto, in occasione dell'incontro dell'Organizzazione internazionale del commercio equo del 1999, tre adolescenti lavoratori vennero invitati, grazie al sostegno del Pime, a parlare all'assemblea: «Crearono un certo scalpore, ma fecero partire un dibattito molto fruttuoso».

FU L'INIZIO della svolta. Nel 2000 Cattaneo e soci sperimentata l'importanza di un'informazione chiara su un tema così delicato, fondarono l'associazione ItaliaNats, volta in modo specifico a fare conoscere la realtà dei Nats di Africa, America Latina e Asia da cui Equo Mercato aveva cominciato a importare, oltre che a mettere in rete tra loro i bimbi lavoratori attraverso seminari e incontri continentali dei movimenti. «A fianco della vendita della merce, iniziammo a organizzare dibattiti nelle Botteghe, ma anche nelle scuole, facendo intervenire direttamente i ragazzi», spiega ancora il volontario. Questa capillare opera di sensibilizzazione avrebbe alla fine dato i suoi frutti. «Pian piano, il clima è cambiato e oggi la situazione si è rovesciata: molte Botteghe e associazioni riconoscono il valore del lavoro dignitoso svolto da bambini e adolescenti, come strumento di protagonismo e auto-affermazione nella società. Persino le grandi organizzazioni internazionali in difesa dell'infanzia hanno finalmente preso atto di questa importante realtà».

È in questo nuovo clima che, un decennio dopo la nascita di ItaliaNats, ha visto la luce Little hands. Negli ultimi anni, le importazioni erano cresciute: al catalogo si erano aggiunti i giocattoli in latta e fili di ferro degli Enfants et Jeunes Travailleurs di Burkina Faso e Benin, le agende e i portafoto di Allinta Munay di Lima, i braccialetti e le cinture in semi e cocco della Fondazione Pequeño Trabajador e Mujeres Creativas di Bogotá e molto altro. Recentemente, però, l'impatto della crisi economica si era fatto sentire. «Di fronte a un certo calo delle vendite - racconta ancora Cattaneo - ci confrontammo e decidemmo che questa nuova sfida rafforzava il valore del nostro progetto, vista la minaccia che la recessione rappresentava a maggior ragione per i produttori nel Sud del mondo».

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Furono i ragazzi stessi a proporre a Fabio l'idea: un'organizzazione che commercializzasse esclusivamente prodotti fatti dai bambini, per dare loro maggiore visibilità. Non solo: «Dai delegati venne la richiesta, poi inserita nel nostro statuto, di includere nel progetto anche quelle organizzazioni di ragazzi che non fanno parte ufficialmente del Nats, affinché i benefici del nuovo marchio fossero allargati a più persone possibili. Un bella lezione di solidarietà».

Oggi, dunque, Little hands<sup>19</sup>, attraverso la rete dei piccoli produttori, incide sulla vita di decine di migliaia di bambini in tre continenti. Bambini che si organizzano, decidono, fanno sentire la propria voce e hanno un'opportunità di imparare e di crescere. Bambini sottratti allo sfruttamento, a volte alle uniche alternative di mendicare o prostituirsi. E che, attraverso gli oggetti creati con le loro piccole mani, fanno arrivare fino a noi le loro storie di grandi speranze”, sottolinea un articolo della rivista Mondo e Missione<sup>20</sup>.

### **Dal Nordest, il laboratorio creativo di “NATs PER”-Treviso**

L'Onlus “NATs PER” unisce il genio imprenditoriale del nord-est veneto (Treviso) con progetti di solidarietà molto radicati nel territorio grazie a un capillare lavoro di educazione alla mondialità nelle scuole con le varie presidenze di Giovanni Brisotto (come vice-presidente dei giovani industriali di Treviso ha aperto vari percorsi), di Francesco d'Alessi (il percorso Altre Frontiere a partire da un convegno annuale ha coinvolto vari settori) e la recente presidenza di Patrizia Boschiero, che ha una visione globale che va oltre gli schemi, iniziando per primi in Italia la relazione con Corenats-Venezuela, espandendo il tema nats in Colombia con il tema dei bambini-soldato, il legame con il laboratorio di stamperia del carcere minorile di Treviso che stampa varie pubblicazioni di Nats Per, il legame con una prospettiva più ampia a livello europeo con Europeanats, con una produzione editoriale importante per diffondere la proposta nats (attraverso i libri “Il Lavoro dei bambini” di Monica Ruffato, “Diritti umani in azione” di Valerio Granello, le riviste Altre Frontiere), le mostre fotografiche di Paolo Degiampietro, i convegni e collaborazione permanente con Valerio Belotti, docente di sociologia all'università di Padova, i viaggi-scambi permanenti per visitare i vari progetti in America Latina allargando lo spettro NATs a altre importanti realtà sul fenomeno dei bambini in situazione di strada come Mojoca-Guatemala e Gerard Lutte.

Non si può dimenticare il primo incontro di Alejandro Cussianovich a Treviso nel 2001 e il confronto con Maurizio Sacconi, già Ministro del Lavoro del Governo Berlusconi.

“Non tutto il lavoro minorile finisce per nuocere. E' di questo avviso Alejandro Cussianovich, presidente dell'associazione Ifejant del Perù, che è stato ospite di un convegno organizzato dal gruppo giovani imprenditori e Unascom di Treviso in collaborazione con il gruppo panificatori, associazioni bambini e adolescenti lavoratori, centro missionario diocesano, Centro educazione mondialità e pace e dal settimanale diocesano “La vita del popolo” di Treviso, che al tema dedica un articolo nel numero in uscita domenica 2 dicembre 2001.

*“Nel ricco Nordest - scrive il giornalista Lucia Gottardello - dove i minorenni lavorano spesso solo per pagarsi i capricci, arrivare a sostenere che il lavoro è un fondamentale strumento di crescita che entra a far parte insieme alla scuola, del percorso formativo di tanti giovanissimi, può apparire una provocazione. Una provocazione che il professor Cussianovich porta avanti anche in patria con il progetto “giardinieri” (che abbina la scuola al lavoro) che però trova scarsi aiuti dai locali imprenditori”.*

*“Anche alcuni di voi - ha spiegato Cussianovich parlando ai giovani - sono “costretti” a lavorare, per mantenere lo status consono ad una società consumistica. Cercare di capire le diverse situazioni e non*

---

<sup>19</sup> [www.littlehands.it](http://www.littlehands.it)

<sup>20</sup> <http://www.missionline.org/index.php?l=it&art=4163>

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

*pretendere di imporre la propria visione, derivata da fattori culturali non assimilabili, è stato lo sforzo di questo convegno”<sup>21</sup>.*

L’innovazione di NATs Per (Treviso) si rende visibile nell’accompagnamento con i Consigli Comunali dei Ragazzi CCR. Silvia Franzoi – educatrice Nats Per, mi spiega:

“All’interno del progetto “Diritti umani in azione”, è stato possibile includere l’incontro fra due mondi tanto diversi quanto comuni. Come tra i sindacati e i NATs, che a loro modo promuovono i diritti dei lavoratori e contrastano lo sfruttamento economico dei minori, sia i NATs che i Consigli Comunali dei Ragazzi (CCR), promuovono il diritto di partecipazione dei minori, così come previsto nella Convenzione internazionale dei diritti del fanciullo del 1989 all’articolo 12. I CCR sono un’opportunità per i ragazzi di esercitare la democrazia, per capire da vicino come funziona il mondo degli adulti, la propria comunità, ma anche per gli adulti, per conoscere il punto di vista dei minori su questioni che normalmente li vedevano marginali. Ogni CCR è diverso dagli altri, non esiste una formula univoca, perché dipende primariamente dal territorio, dalle esigenze della comunità locale, dal fatto che il Consiglio si sviluppi a partire da una realtà scolastica, dallo stesso Consiglio Comunale, o da un gruppo informale. Anche quest’anno, abbiamo potuto favorire l’incontro, molto positivo, tra i NATs e i CCR, in particolare quelli di Mogliano Veneto (TV), Silea (TV), Martellago (VE). L’incontro ha permesso lo scambio reciproco delle proprie realtà di protagonismo, comprendendo innanzitutto che cosa ognuno intendeva con questo termine, verificando poi come veniva attuato. È un modo anche questo di creare una conoscenza critica, di sviluppare un tessuto di relazioni, che permetta di promuovere nuovi soggetti del cambiamento<sup>22</sup>.

Questa alleanza per uscire dal circolo chiuso del tema monotematico NATs si evidenzia in “Nats Per”-Treviso nel lavoro di rete con il circuito nazionale di 30 ONG, CIPSI che ha assunto un ruolo nazionale nel visibilizzare le proposte e voce dei NATs in modo capillare, diffondendo comunicati e notizie aggiornate anche grazie al forte impegno di Don Franco Monterubbianesi (storico fondatore delle comunità di Capodarco), delle Comunità Capodarco-AINRAM, di Terre Madri che si sono concentrate nell’accompagnamento al movimento africano MAEJT con vari scambi a Roma, Lazio e Marche e con la Marcia dei popoli Perugia-Assisi.

Il circuito nazionale di 30 ONG, CIPSI sta dimostrando nei fatti, pubblicando numerosi articoli e analisi sia nel web che in versione cartacea della rivista “Solidarietà Internazionale”, questa determinazione politica ben visibile per esempio sul tema della conferenza mondiale Ilo contro il lavoro minorile di Brasilia (ottobre 2013<sup>23</sup>), sulla convenzione calpestata in Messico (novembre 2014<sup>24</sup>), sul riconoscimento del lavoro in condizioni dignitose nel codice dell’infanzia della Bolivia<sup>25</sup>.

Si tratta di una importante visibilità del CIPSI che emerge considerando anche l’inadeguatezza e delegittimazione del Presidente di Italianats Aldo Prestipino e del coordinatore per l’America Latina Giampietro Schibotto – basta citare che la web di Italianats non è’ aggiornata da due anni mentre dovrebbe essere la voce permanente dei movimenti Nats.

Sempre il Cipsi ha promosso la lettera aperta all’Onu promossa da Morsolin<sup>26</sup> con 74 esperti di tutto il mondo<sup>27</sup>, insieme a Cristiano Colombi, docente dell’ Università Dominicana di Roma e a Luca Pandolfi, docente di antropologia dell’ Università Urbaniana di Roma, partner strategici con SAL, di questo

---

<sup>21</sup> <http://svilupponoprofit.it/legginews.cfm?IdNews=51>

<sup>22</sup> <http://www.natsper.org/upload/DispensaDU08.pdf>

<sup>23</sup> <http://cipsi.it/lavoro-minorile-falliti-gli-obiettivi/>

<sup>24</sup> <http://cipsi.it/messico-infanzia-convenzione-capestata/>

<sup>25</sup> <http://cipsi.it/bolivia-scandalo-o-riscatto/>

<sup>26</sup> <http://www.progettomondolal.org/news/lettera-aperta-per-l-infanzia-0468/it>

<sup>27</sup> Articolo di Morsolin diffuso dall’Università di Padova - <http://unipd-centrodirittiumani.it/it/news/Lettera-aperta-alle-Nazioni-Unite-sui-diritti-dellinfanzia-bisogna-considerare-anche-i-diritti-economici-sociali-e-culturali-affermano-74-esperti-di-tutto-il-mondo/2409>

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

percorso collettivo che si concentra a Roma per la sua interlocuzione con il mondo della politica governativa e parlamentare anche attraverso PIDIDA promosso da Unicef Italia che ha dimostrato molta apertura nei confronti dei movimenti Nats.

Questo ruolo strategico del CIPSI e' ben visibile nell'accompagnamento al movimento africano MAEJT, con la leadership di don Franco Monterubbianesi, fondatore delle Comunita' di Capodarco e Presidente di AINRAM che - con le molteplici iniziative nazionali come "L'Onu dei popoli e dei giovani" durante le marce Perugia-Assisi fin dal 1996, ha saputo organizzare un ponte permanente tra i giovani del Nord e del Sud del Mondo, come dimostra il diario dell'adolescente Zanetti Emilio (con cui ho lavorato a Roma) che ha partecipato al Summit ONU sull'infanzia del 2001 a New York.

Si è tenuta nella capitale del Burkina Faso la 9° Assemblea continentale dei movimenti dei Giovani e adolescenti lavoratori dell'Africa MAEJT, conclusa il 2 novembre 2013 a Ouagadougou.

Questo movimento è una delle esperienze più significative dal punto di vista sociale presenti in Africa. In Italia non se ne parla, ma il fatto che in 19 anni questo movimento, nato da un gruppo di bambine e bambini lavoratori, si sia esteso e radicato in 24 Paesi africani (e altri sono in fase di adesione), coinvolgendo oltre 212.000 bambini e adolescenti lavoratori, dimostra che in Africa è nata una esperienza e un nuovo attore sociale che sta contribuendo a costruire un futuro nuovo e migliore.

La metodologia è interessante perché punta al rafforzamento dell'autostima dei bambini e adolescenti lavoratori (piuttosto che essere costretti a rubare o mendicare..) che oltre ad essere in grado di mantenere se stessi e le loro famiglie sono in grado di lottare contro lo sfruttamento, il maltrattamento, la non applicazione dei diritti.

Tutto iniziò nel 1994, a Baouké, in Costa D'Avorio, quando un gruppo di bambini lavoratori riuniti in occasione della giornata del Bambino Africano (che in tutta l'Africa si celebra il 16 giugno di ogni anno), riflettendo sui diritti dell'infanzia, analizzarono quali tra i tanti diritti erano quelli veramente utili per i bambini lavoratori e stesero una lista di 12 Diritti che, secondo loro, sarebbero stati necessari per migliorare la loro situazione e sui quali tutto il Movimento si sarebbe impegnato non solo a rivendicarli ma soprattutto a concretizzarli. Quell'incontro determinò la nascita del Movimento MAEJT che ora è presente in 147 tra città e villaggi di 24 Paesi africani, organizzati attualmente in 3430 gruppi di base.

Questo percorso di promozione dei diritti, di formazione professionale, di sostegno scolastico, di autogestione viene accompagnato da 'Enda Tiers - Monde Jeunesse Action', una delle maggiori ong dell'Africa francofona, coordinata da Fabrizio Terenzio.

Quest'assemblea di Ouagadougou aveva come obiettivo principale di fare un bilancio dell'evoluzione dei diritti dei bambini, degli impatti delle azioni dei bambini e giovani lavoratori (EJT) e di fissare delle nuove direttive del movimento al fine di perseguire la protezione dei ragazzi.

Per questo si sono realizzati vari laboratori su diverse tematiche (tra cui sull'impiego di giovani e AGR, capitalismo e protezione, soccorso, tecniche di produzione di cartoni animati,...).

Il MAEJT gioca un ruolo chiave nella difesa e la promozione dei diritti dei ragazzi e bambini lavoratori in particolare. Dalla sua creazione, il movimento ha fatto la lotta per la realizzazione dei diritti dei bambini il suo cavallo di battaglia e considera fondamentali 12 diritti: diritto ad un lavoro adatto alle forze fisiche e limitato negli orari, diritto ad una formazione per imparare un lavoro, diritto a rimanere nel proprio villaggio, diritto ad esercitare le attività in luoghi sicuri, diritto di sosta o riposo in caso di malattia, diritto ad essere rispettato e ascoltato, a leggere e scrivere, all'attenzione medica, al gioco, diritto di espressione e di auto-organizzazione.

La sua visione a proposito di tematiche relative all'infanzia le ha valso lo statuto di osservatore presso il Comitato Africano di esperti sui diritti e il benessere dei giovani, dell'Unione africana nel novembre 2012.

Come indica il suo nome, il MAEJT é composto da ragazzi e bambini che svolgono piccoli lavoretti quali i venditori, impiegati domestici, allevatori, giardinieri, apprendisti falegnami, saldatori, parucchieri.

Il MAEJT é oggi presente in ben 24 paesi dell'Africa centrale, del Sud, dell'Est e dell'Ovest: in Benin, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Repubblica del Centro Africa, Costa d'Avorio, Etiopia, Gambia, Ghana,

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Guinea, Guinea Bissau, Kenya, Madagascar, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Repubblica Democratica del Congo, Rwanda, Senegal, Uganda, Chad, Togo e Zimbabwe.

Le associazioni di bambini e giovani lavoratori di ognuno di questi paesi sopracitati sviluppano le loro attività di nel rispetto dei diritti del bambino attraverso la comunicazione, la formazione, le attività generatrici di reddito, la protezione dei bambini, la collaborazione con le autorità e i paternati a livello locale e nazionale.

Nel Burkina Faso il coordinamento nazionale delle associazioni di bambini e giovani lavoratori (CNAEJT/B) é conosciuta per il suo ruolo nell'educazione di bambini che non hanno seguito insegnamenti scolastici o che hanno dovuto abbandonare gli studi impartendo lezioni e garantendo una formazione professionale in modo da poterli proteggere contro ogni tipo di abuso e violenza.

### **Ponti di solidarieta' con l'Italia**

“Tutto accadde nel 1994. Noi, giovani domestiche di Dakar decidemmo di incontrarci periodicamente”.

Comincia così il libro “La voce dei bambini d’Africa” – Storie e lotte di piccoli lavoratori, Terre di mezzo editore, (traduzione di Monica Canu) ideato e scritto da bambini e giovani lavoratori dell’Africa che, per la prima volta, raccontano in presa diretta le loro esperienze, i desideri, i pensieri. “Mi chiamo Kolo Soro Thioloma, faccio il lattoniere. Ho iniziato a lavorare quando avevo 11 anni.” ,”Il mio nome è Mamadou Niambélé, vengo dal Mali. Di professione faccio il saldatore.”

Scopo del libro, oltre a quello di denunciare lo sfruttamento del lavoro minorile, è mettere in luce il punto di vista dei giovani lavoratori che troppo spesso non sono ascoltati. Più che un libro sull’infanzia lavoratrice, è una voce dell’infanzia lavoratrice. Facchini, lustra scarpe, domestiche, sarte, contadini, meccanici, falegnami e venditori ambulanti hanno avuto la forza di auto-organizzarsi dando vita al movimento degli Ejt che coinvolge l’intero continente africano. Questi ragazzi lottano, discutono e si confrontano per difendere la loro dignità e i loro diritti. Vogliono continuare a lavorare perché sanno che così possono aiutare le loro famiglie, ma vogliono essere tutelati.

Questo appello alla dignità ha trovato in Italia varie risposte di solidarieta’.

Per esempio Don Franco Monterubbianesi, fondatore della Comunita’ di Capodarco e dell’Associazione internazionale Noi ragazzi del mondo (Ainram), spiega che “L’Ainram lavora ormai da 17 anni al fianco di ragazzi e ragazze dei paesi del sud del mondo: lo ha fatto con lo scambio, la conoscenza diretta, il supporto a progetti di riscatto, la formazione e l’informazione. Collaborando con il Maejt, l’Associazione sta ora portando avanti un progetto, per il periodo 2009-2013, che prevede “Azioni di supporto alla formazione, alla conoscenza dei diritti e alle creazioni di piccole e medie imprese per giovani lavoratori della Costa D’Avorio”. Ainram opera però anche in Italia, in quanto operare nei paesi in via di sviluppo dimenticando la ricaduta sui nostri territori e, in particolare, sui giovani non darebbe garanzia di riuscita alle nostre progettualità».

SAL-Roma, NATS PER Treviso, Ainram, Capodarco e Terre Madri di Roma, aderenti al coordinamento Solidarieta’ e Cooperazione CIPSI , sostengono i movimenti dei bambini e adolescenti lavoratori a livello mondiale, con progetti di cooperazione internazionale.

### **Proposta dei Verdi**

La risoluzione scritta dalla deputata Luana Zanella (Verdi - Venezia) sintetizza importanti richieste tuttora valide e attuali con la risoluzione 1-00146 del 28 gennaio 2003 e rappresenta un piano d’azione per il futuro.

Si chiede al governo italiano “ad aumentare le risorse destinate annualmente alla cooperazione con i paesi in via di sviluppo, così come il Governo aveva in più occasioni promesso;

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

- a cancellare il debito estero dei Paesi poveri, impegnando gli stessi Paesi a convertire l'equivalente del debito condonato in programmi sociali;
  - ad agire, all'interno delle istituzioni internazionali, perché vengano tenuti in considerazione i diritti delle popolazioni povere e siano modificate le politiche del Fondo monetario internazionale, responsabili di danni sociali nei Paesi dove sono state applicate;
  - ad incentivare programmi sociali che sostengano progetti in favore dell'infanzia in difficoltà;
- a prevedere, anche a livello comunitario, degli incentivi nei confronti di quei Paesi che si impegnano a combattere il fenomeno dello sfruttamento del lavoro minorile al loro interno;
- ad assicurare progetti ed iniziative a livello internazionale che garantiscano condizioni di vita adeguate alle bambine, ai bambini e agli adolescenti lavoratori e recepiscano quanto espresso e richiesto dai loro movimenti;
  - a favorire quei progetti di sviluppo nel sud del mondo realizzati dalle organizzazioni non governative e dai movimenti impegnati in vario modo nella lotta allo sfruttamento del lavoro infantile;
  - a dotarsi di strumenti più efficaci e di maggiori risorse finanziarie per il controllo e la lotta al fenomeno dello sfruttamento del lavoro minorile in Italia.

Questo piano di lavoro e' totalmente attuale e costituisce una sfida per un programma annuale dal 2016 ed e' tenuto in considerazione da Onlus e ONG come MLAL-Verona (che ha sperimentato un ottimo lavoro di concertazione con Ong Italiane e Nats in America Latina attraverso il primo progetto "Il mestiere di Crescere" 2001-2004 – basta ricordare che il 12 giugno 2003 sono stati diffusi ben 4 comunicati relativi ai Nats – vedi allegato), Associazione NATs (Bologna), NATs Per (Treviso), Little Hands (Cantu), che cercano di superare la delegittimazione di Italianats, in questo paper dimostrata nell'arco 2002-2006.

Lo conferma anche la lettera di Maria Burani Procaccini, Presidente Commissione Parlamentare Per l'Infanzia (maggio 2004) a Piero Fassino, segretario nazionale DS, la maggiore forza di sinistra in Italia: "Caro Fassino, poiché la stimo per la qualità del lavoro che svolse alla Giustizia e per la riflessiva moderazione del suo agire politico, rimango seriamente colpita dal modo superficiale e banale, da campagna politica di paese, con cui lei ha pubblicamente stigmatizzato il mio intervento, che non ha certamente sentito, al convegno di Firenze sul lavoro minorile. Se nella sua qualità di Segretario di un grande partito sociale come i Ds avesse letto le mozioni che il suo partito ha presentato in Parlamento, le audizioni da voi richieste ed accordate alle associazioni degli adolescenti lavoratori del sud del mondo (Nats, Mlal, Kinds aktive, Manthoc), o avesse letto l'Unità di due giorni fa, oppure conoscesse la posizione dei dirigenti della Coop incaricati delle azioni positive del commercio equo e solidale o di Save the children o delle Ong Italiane riunite nell'Associazione presieduta da Marelli, capirebbe bene che superficialità e propaganda elettorale mal si sposano con la pelle dei bambini ed i loro reali bisogni, tra cui il primo ed assoluto è vivere con dignità. State spogliando la sinistra solidale di una gloriosa tradizione. Non è bello. Non è giusto. È facile e naturale essere contro il lavoro minorile e fare progetti per il 2020 quando i "ninos trabacadores" di oggi non ci saranno più perché morti di stenti, sfruttati, venduti, annientati nei loro più elementari diritti. Io personalmente non mi sento, per una mera campagna elettorale, di dimenticare quei volti che ho visto a Berlino, quelle mani ruvide che ho stretto, quella richiesta pressante di aiuto, quella parola "mamma" con cui sono stata interpellata, parola molto più alta ed impegnativa dell'On. di cui lei ed io ci fregiamo. Dica una parola di sinistra onorevole Fassino perché io, Maria Burani, senza paura la sto dicendo<sup>28</sup>".

### **Ruolo strategico dell'Osservatorio sulle Americhe SELVAS**

---

<sup>28</sup> <http://cerca.unita.it/ARCHIVE/xml/125000/120760.xml?key=Maria&first=921&orderby=0&f=fir>



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Questo paper documenta il ruolo strategico dell'Osservatorio sulle Americhe SELVAS (Milano) nel diffondere capillarmente notizie e studi dei movimenti NATs seguendo la cronaca nelle strade dove si riuniscono, marciano e lavorano i NATs ma caratterizzandosi anche per un forte capacità di lobby e advocacy politica incidendo in vari spazi parlamentari. Questo ruolo strategico e' completamente riconosciuto dai movimenti sociali NATs come Manthoc, Mnnatsop, Molacnats, Connats, Cwc, etc.

Per questo motivo l'Osservatorio SELVAS e' stato invitato dal Manthoc e Mnnatsop a presentare il percorso dei movimenti nats a nivel mondiale durante il convegno internazionale per i 30 anni del Manthoc a Lima nel novembre 2006.

Paradossalmente per l'elaborazione dell'ATLANTE-mappa di tutti i movimenti NATs a livello mondiale, stato per stato in tutti i continenti – contenuto nel CD del primo progetto nazionale "Il Mestiere di Crescere", MLAL ha incaricato l'Osservatorio SELVAS raccogliendo analisi, dati, indirizzi, web, voci totalmente inedite.

Una conferma proviene dal Senatore Martone Francesco<sup>29</sup> (Verdi) che come segretario della Commissione Diritti Umani del Senato nell'udienza del 18 febbraio 2004 con Manitese ha appoggiato la posizione dei Nats e dell'Osservatorio SELVAS, nella totale assenza di Italianats.

MARTONE (Verdi-U): Signor Presidente, da anni seguo il lavoro di Mani Tese e nella mia vecchia vita professionale abbiamo anche avuto occasione di lavorare insieme. Noto con piacere che le sue esperienze sono condivise oggi in questa Commissione.

Nell'approccio che il mondo non governativo ha nei confronti del lavoro minorile si sono fatti notevoli passi in avanti. Prima l'approccio era esclusivamente abolizionista, ora l'impatto con i sindacati ha segnato un passo in avanti. Ci si rende conto che la centralita` non e` piu` quella del superamento del lavoro minorile, ma delle cosiddette norme fondamentali del lavoro (core labour standards).

Nell'ambito di questa evoluzione, e` utile ricordare un'altra esperienza di grande importanza, con la quale si cerca di marcare il passaggio da bambino lavoratore vittima di un'ingiustizia a soggetto politico attivo, in altri termini il passaggio dalla burocrazia all'empowerment. Il lavoro dei NATs, dei sindacati dei bambini lavoratori, parte dall'assunto che il diritto al lavoro dei minori va riconosciuto. Spesso poi, come rilevato dal senatore Iovene, il lavoro dei minori e` parte integrante delle attivita` e dell'essenza stessa della struttura delle famiglie allargate dei Paesi in via di sviluppo. Quindi, anche l'approccio e le rivendicazioni andrebbero modulati secondo le circostanze e le situazioni contingenti con cui ci dobbiamo confrontare. Ricordo il caso emblematico di una campagna di Human Rights Watch nei confronti delle piantagioni di banane in Ecuador, dove lavoravano bambini. Gli attivisti progressisti dei diritti umani, con i quali ho parlato, pur considerandolo importante, ritenevano che questo approccio non considerasse le condizioni contingenti, atteso che in America Latina i bambini contribuiscono lavorando anche alla vita della famiglia allargata. Cio` non toglie che debbano essere riconosciuti i diritti fondamentali di accesso all'istruzione e il diritto ad un lavoro degno.

La vostra attivita` come si relaziona e completa con l'attivita` dei sindacati dei bambini lavoratori? In che modo la Global March intende integrare la loro esperienza?

Pensate sia un'esperienza importante? Io la reputo fondamentale, perche' e` utile riconoscere che i bambini sono soggetti non solo di diritti di protezione e tutela ma anche di diritti politici attivi.

In questo Paese si sta discutendo, sotto un altro frangente, l'esclusione dei minori di 12 anni dall'esercizio di alcuni diritti politici attivi; questo pero` e` un altro discorso.

In Italia il lavoro minorile e` soprattutto collegato alla criminalita` organizzata. Quali sono le altre fattispecie? Le clausole sociali furono una delle cause della rottura a Seattle e tuttora emergono nei negoziati sul commercio. Bisogna comprendere se tali clausole debbano essere intese come una

---

<sup>29</sup> <https://www.senato.it/service/PDF/PDFServer/DF/115167.pdf>

## **Incidenza politica in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

condizionalita` dall'alto, imposte cioe` dalla comunita` internazionale, o dal basso, ossia richieste da chi veramente (ad esempio, i sindacati dei bambini lavoratori o le associazioni di categoria) lavora con i bambini lavoratori di quei Paesi. E` questa un'ipotesi da contemplare?

*Risposta di M. CUTILLO – Coordinatrice di Manitese-Milano:*

Il senatore Martone ha giustamente richiamato la prospettiva dei NATs. L'appunto che come Global March muoviamo ai NATs e` che non siamo sicuri che si possa parlare di sindacalismo dei bambini lavoratori.

Al di la` di questo, si puo` parlare di minori vicini all'eta` minima di ammissione al lavoro ma certamente non per i minori sfruttati che hanno tra i 5 e i 14 anni, di cui la gran parte si colloca proprio nella fascia d'eta`

che va dai 5 ai 10 anni. Siamo convinti che si possa parlare difficilmente di sindacalismo e di diritto al lavoro di bambini di 9 o 10 dieci anni. Non si puo` parlare di diritto al lavoro in caso di sfruttamento e i dati dimostrano che nella maggior parte dei casi si tratta proprio di questo. Il senatore Martone ha giustamente citato le realta` dell'America latina e lo studio di Human Rigths Watch sull'Ecuador. Lo stesso Human Rigths Watch sostiene che e` importante tener presente l'eta` e la qualita` del lavoro in cui i minori sono coinvolti. Mi preme fare queste distinzioni. L'approccio della Global March rispetto ai NATs e` sicuramente di ricerca di dialogo ma a queste condizioni. Per noi non si puo` parlare nel modo piu` assoluto di sindacalismo per bambini di 9-10 anni. Nessuno nega la possibilita` di sindacalismo per ragazzi tra i 14 e i 18 anni. A nostro avviso sono importanti l'approccio alla poverta` e l'accesso all'istruzione.

Sono d'accordo sul fatto che le clausole sociali debbano emergere dal basso mentre ribadisco ancora una volta la mia contrarieta` sul sindacalismo dei bambini. Avremmo molte difficolta` a pensare a clausole sociali che prevedano il coinvolgimento e il sindacalismo dei bambini", conclude Manitese.

### **Leadership politica dell'On. Marida Bolognesi**

L'inadeguatezza del Presidente di Italianats Prestipino e' diventato un boomerang contro On. Marida Bolognesi (che in seguito alla polemica con il suo segretario Ds Fassino si e' ritirata dalla politica parlamentare), la parlamentare che ha appoggiato maggiormente i Movimenti NATs.

Ho avuto l'opportunita` di conoscerne e apprezzarne l'impegno politico della Bolognesi attraverso la sua segretaria Monica Di Sisto, giornalista sociale ed esperta di commercio internazionale, con cui ho lavorato insieme a Roma con Capodarco.

Preferisco concludere questo paper con questo interessantissimo intervento dell'On. Bolognesi tenuto alla Conferenza mondiale delle donne parlamentari per la tutela dell'infanzia e dell'adolescenza, tenuto a Roma nel novembre 2004, il miglior epilogo di un percorso collettivo che dopo dieci anni (2002-2006) mantiene ancora molta attualita` e rappresenta la sfida di aver scritto una pagina storica di riconoscimento politico dei movimenti NATs che oggi continua con politiche sociali costruite da Paesi progressisti come per esempio Bolivia, Ecuador, Paraguay che rappresentano la continuazione simbolica e politica di un ALTRO MONDO POSSIBILE ANCHE PER L'INFANZIA E L'ADOLESCENZA DEI SETTORI POPOLARI.

*MARIDA BOLOGNESI, membro della Commissione parlamentare per l'infanzia della Repubblica italiana:*

"E` certamente difficile parlare, in poco tempo, di un tema tanto complesso e differenziato. Forse dovremmo iniziare a stabilire un metodo, tenendo ovviamente come riferimento la piattaforma finale – "Un mondo a misura di bambino" – della Sessione ONU di New York del 2002.

Gli aspetti relativi al tema del lavoro minorile hanno come riferimento la Convenzione del 1989, il piu` completo e avanzato atto giuridico internazionale in materia, e la Convenzione dell'ILO del giugno 1999, ratificata dall'Italia nel maggio del 2000, sulle forme peggiori di lavoro minorile, che per la prima volta ne definisce le soglie e stimola la costruzione e l'applicazione di strumenti di intervento nazionali. Ci sembra, intanto, un dato acquisito il fatto che, all'interno della riflessione sul lavoro minorile, non possiamo piu`

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

valutare altre forme di sfruttamento radicalmente diverse, come la tratta o l'accattonaggio, la prostituzione infantile, la problematica dei bambini-soldato ed altre attività penalmente perseguibili, che non a caso sono trattate, anche in questo convegno, in una sessione differente.

Credo che questa precisazione sia utile per non rischiare di discutere in maniera uguale di fenomeni diversi, anche se spesso confinanti, per poter davvero approfondire le varie sfaccettature di un fenomeno che non ha un solo volto, ma più facce. La stessa varietà del lavoro minorile spesso impedisce di effettuare una precisa valutazione quantitativa e qualitativa del fenomeno, che varia a seconda del settore di attività, sia esso agricolo o nel terziario, sia in attività a conduzione familiare, per strada o in fabbrica. È fondamentale, inoltre, capire se si tratta di un fenomeno alternativo o integrato con la scuola, se dura poche ore o nel periodo estivo, se interessa bambini sotto i quindici anni o gli adolescenti.

Sappiamo che, oggi, nel mondo un bambino su sei lavora, rischiando di essere sottoposto ad attività nocive per la sua salute mentale e fisica e per la sua crescita. Inoltre, un rapporto del 2004 dell'ILO denuncia quale fenomeno in costante aumento il lavoro domestico, che coinvolge soprattutto le bambine, in una situazione pericolosa, perché "invisibili". Il 70% dei bambini occupati a casa di altri ha meno di dodici anni.

Sicuramente la riflessione va approfondita, differenziando l'analisi e le strategie per combattere questo fenomeno e focalizzando soprattutto l'attenzione all'interno del contesto nel quale si sviluppa. Servono dati più precisi, dalle singole Nazioni e continenti, per disegnare strategie più efficaci.

La problematica è molto differente se si parla di lavoro minorile nelle società industriali oppure nei Paesi ad economia in via di transizione o di sviluppo. Nelle nostre discussioni, è spesso a questa parte del mondo che guardiamo, sia per l'estensione del fenomeno che per l'insieme dei temi sociali da cui ha origine e che solleva. Nel condannare ogni forma di sfruttamento economico dei bambini, noi siamo anche consapevoli di quanto questo possa incidere, talvolta, nel garantire la stessa sopravvivenza fisica del bambino e della sua famiglia.

Va, inoltre, ricordato che vi sono esperienze organizzate radicate storicamente soprattutto in America Latina, in parte dell'Asia e dell'Africa, costituite dagli stessi ragazzi ed appoggiate da organizzazioni non governative, che cercano soluzioni e strategie per il riconoscimento di un lavoro tutelato, legato alla scolarizzazione obbligatoria. Queste realtà chiedono l'emersione del lavoro dei minori come necessità della loro stessa tutela, sentendosi essi stessi parte della lotta contro lo sfruttamento, e quindi, come loro stessi dicono, non il problema, ma parte della soluzione. Anche su queste esperienze, come strategie di emancipazione in alcune realtà e da alcune condizioni, sarebbe interessante un confronto. Mi rivolgo, in particolare, alle colleghe del Perù, del Senegal, dell'India, delle realtà insomma che più hanno sperimentato e conosciuto queste strategie di emancipazione. Per quanto ci riguarda, invece, credo che sia necessario aprire una discussione sul lavoro minorile nelle società ad economia avanzata, dove le condizioni socioeconomiche, come nei Paesi dell'Unione Europea, sembrerebbero non legittimare questo fenomeno.

In realtà, gli studiosi di tante ricerche, alcune promosse dalla stessa ILO e da Università europee, ci dicono che oggi non possiamo sapere quanti sono i minori che lavorano in Europa, poiché non esiste una metodologia di raccolta dei dati che permette di compararli.

Di conseguenza, non siamo, ad oggi, in grado di valutare la diffusione e l'entità del fenomeno. C'è, quindi, un importante lavoro da svolgere, care colleghe, per creare le giuste condizioni che permettano, nei singoli Paesi e complessivamente in Europa, una valutazione del lavoro minorile sia dal punto di vista qualitativo che quantitativo. Esistono sicuramente da noi forme di lavoro autorizzate e tutelate, quali quelle nello spettacolo, nella moda, nello sport: forme di lavoro minorile apparentemente meno dannose ed accettate socialmente, perché appartengono a tipologie di lavoro considerate con valore dagli adulti, ma che chiedono, invece, a noi una riflessione per capire quanto in realtà possano accompagnare percorsi di crescita e di scolarizzazione dei ragazzi.

A differenza dei Paesi in via di sviluppo, dove il fenomeno del lavoro minorile coinvolge bambini in età di scuola primaria, in Europa il fenomeno riguarda bambini nella fascia pre-adolescenziale. Un ulteriore

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

elemento di diversità è la presenza di un alto tasso di scolarizzazione nei Paesi occidentali, che implica una coesistenza tra attività lavorativa e frequenza scolastica. Quindi, c'è una differenza importante di età e di scolarizzazione. Anche le diverse motivazioni di ordine economico, culturale ed educativo ne rendono le problematiche molto differenti, e quindi, affinché i percorsi di crescita dei ragazzi rispettino pienamente i loro tempi e diritti, le strategie di contrasto non possono che essere differenziate.

La variabile economica nei Paesi dell'Unione Europea, più che da motivazioni legate alla povertà, ci sembra connessa ad altre necessità. Spesso l'avviamento precoce al lavoro, fenomeno che in Italia si è rivelato esistente e preoccupante in aree definite ricche e produttive, trova una giustificazione nel disvalore attribuito dalle famiglie alla formazione e all'istruzione e, al contempo, nel "valore" del guadagno facilitato, finalizzato al consumo e al soddisfacimento di bisogni materiali.

Da un'indagine promossa dal Ministero del lavoro e dall'ILO, è emerso che nel nostro Paese erano 144 mila i minori fra i 7 e i 14 anni che lavoravano, e di questi 40 mila in maniera continuativa. Sono, però, dati risalenti al 2002. Esiste un universo sommerso di bambini non censiti, legato soprattutto alla realtà dell'immigrazione e di comunità presenti sul nostro territorio abituate a inserire precocemente i bambini nel lavoro della famiglia.

Più recentemente, da un rapporto di un istituto di ricerca sindacale e attraverso varie inchieste emergono cifre diverse, che indicano addirittura in 400 mila i minori, immigrati compresi, impiegati in tutte le Regioni d'Italia, nei modi e nelle attività più disparate: 57% nel commercio, 30% nell'artigianato, 11% nell'edilizia, ma anche nel lavoro di famiglia per attività stagionali e continuative.

È, quindi, necessario, in Italia e in Europa, dotarsi di strumenti per il monitoraggio e la rilevazione del fenomeno, collaborando nel contempo anche ad azioni di contrasto a livello internazionale, attraverso la cooperazione e l'investimento nei progetti che riguardano le donne e i bambini. È doveroso evitare ogni rischio di occultamento del fenomeno, dovuto alla diffusione di un'economia informale, e scegliere programmi in applicazione della convenzione dell'ILO n. 182 sul contrasto delle forme peggiori dello sfruttamento economico dei bambini, attuando anche progetti di reinserimento e azioni positive verso i bambini coinvolti. Sappiamo bene, infine, quanto sia fondamentale, in questa azione, riportare al centro del dibattito nei nostri Parlamenti un tema spesso dimenticato dall'agenda politica, cioè il tema della povertà, del suo contrasto e delle strategie di innovazione del welfare, dal momento che in Italia, come nel mondo, la povertà chiama in causa immediatamente la vita quotidiana delle donne e dei bambini", conclude On. Bolognesi.

## ALLEGATI



### **Incontro del 6 novembre 2006 Bologna, Regione Emilia Romagna**

#### *Dossier elaborato da Cristina Mattiuzzo*

*M Donini, Presidentessa Consiglio Regionale ER*

Attorno al tema del lavoro minorile c'è quello dello sfruttamento dell'uomo sull'uomo, dell'uomo sul bambino/a. La legge regionale sull'istruzione prevede alternanza scuola-lavoro; in ER è stato fissato l'obbligo di istruzione fino a 16 anni

Formazione lungo tutto l'arco della vita

Inserirsi nel lavoro in forma protetta

Il mondo del lavoro da cambiare, migliorare, secondo le necessità dei giovani e dei ragazzi

*A.M. Dapporto, Assessore alle politiche sociali, dell'infanzia e dell'adolescenza*

No solo sfruttamento

Giovani che decidono di realizzarsi attraverso il lavoro in tempi precoci rispetto ai loro coetanei

Regione ER: impegno verso gli adolescenti che si cimentano con il mondo del lavoro, dare la parola ai ragazzi per far emergere le loro necessità e aspirazioni; soggetti sociali che possono influenzare il loro destino e la società.

Dal '98 l'assessorato alle politiche sociali ha costituito un tavolo di concertazione regionale per eliminare lo sfruttamento e promuovere i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza.

Nel tavolo sono presenti rappresentanze sindacali, datoriali, Lega Coop, etc. per attuare azioni a livello regionale e internazionale.

Sito affidato al Centro educazione alla mondialità; l'Osservatorio regionale sul lavoro minorile stila un report annuale.

Approccio più globale alla condizione dei ragazzi che lavorano. C'è ancora poca conoscenza della realtà dei ragazzi che lavorano: riferimenti culturali di questi giovani, modalità di impiego del tempo libero, quanto sono in grado di riconoscere lo sfruttamento e di difendersi, quanto riescono a rivolgersi ai servizi.

Accanto alle azioni contro lo sfruttamento, servono altre azioni globali: contrasto alla dispersione scolastica.

Impegni per il 2007:

- tavolo di concertazione regionale da riattivare, codice di condotta, marchio sociale per le imprese
- collaborazione con l'Assessorato alla scuola e alla formazione, per aggiornare e studiare i dati sulla dispersione scolastica
- sostegno ad azioni che implementano gli standard dei marchi di responsabilità sociale
- supporto alle campagne sulla responsabilità sociale d'impresa

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

- collaborazione con servizi delle cooperazione internazionale, affinché i progetti di cooperazione abbiano presente la tematica dello sfruttamento

Integrazione tra soggetti, dare spazio e forza alle voci e ai diritti degli interessati

Flavio Bucci (coordinatore del tavolo regionale, Granello di Senapa)  
diversità e ricchezza negli approcci al lavoro minorile

Mariateresa Tagliaventi

I ragazzi che lavorano non sono presenti nelle statistiche, quando si parla di adolescenza, si parla per lo più di adolescenti che vanno a scuola

Art 12 CCR partecipazione dei ragazzi

Artt 13-14 libertà di espressione, di associazione e diritto di essere ascoltati

### **TAVOLA ROTONDA DEI RAGAZZI**

David : 14 anni, Movimento Nats della Bolivia e delegato Molacnats

Mustafà : 19 anni, Marocco, da 4 anni in Italia (in contatto con StC?)

Martin 15 anni, padre tedesco, lavoro con piacere nella impresa edile di mio padre

Jennifer 18 anni, barista in un chiosco in fiera a Bologna

Francesco, 16 anni, artista di strada

Maria, 18 anni, 1 anno di lavoro al café de la Paix di Bologna (bar commercio equo)

Sultana 18 anni, café de la Paix

Humberto Grovas (moderatore tavola): lavoro dall'età di 7 anni, sono di Lima; quello che vogliamo trasmettere oggi è vedere il lavoro come spazio aggiuntivo di formazione per l'essere umano i sé. Io non ho mai smesso di lavorare, ho conosciuto il Manthoc e le forme di autorganizzazione; ho trovato qualcosa che era mio: il Movimento. Ho avuto la percezione di cos'è una organizzazione, di cosa significa far parte di un gruppo, essere delegato e rappresentare i miei compagni, partecipare a incontri nazionali e internazionali. Poi sono diventato accompagnatore e educatore, ho lavorato con gruppi di strada in Perù.

### **MARTIN**

Ho iniziato a lavorare a 12 anni, quando ho aiutato i miei a ristrutturare la casa, dando un aiuto agli operai di mio padre. Questa estate, dopo la bocciatura (di cui mi vergogno), un po' costretto dai miei genitori, ho iniziato a lavorare per mio padre. E' stato piacevole conoscere persone adulte, per me è stata un'esperienza di vita importante. Ho conosciuto molte persone, ora continuo a lavorare fuori dalla scuola. Il mio obiettivo è studiare il più possibile, perché il lavoro che voglio fare non è il manovale, vorrei diventare una persona colta. Il lavoro è un'esperienza che forma molto e si cambia, entri nell'ottica dell'adulto che lavorare per guadagnare; questo apre una nuova prospettiva a un ragazzo. Molti ragazzi mi chiedono dove lavoro, vorrebbero farlo anche loro per guadagnare i propri soldi.

### **FRANCESCO**

Non so se il mio è lavoro, ma di sicuro lo faccio per guadagnare soldi. Faccio uno spettacolo di giocoleria e equilibrismo; ho partecipato ai festival degli artisti di strada. Mi affascinavano le persone che ti attirano nella piazza e ti coinvolgono. I miei genitori mi hanno sostenuto. Sono autodidatta, a 10-12 anni ho conosciuto dei giocolieri, ho partecipato a incontri, festival, ho imparato tecniche nuove,. A 13 anni ho creato un mio spettacolo, ho fatto unos tage con 5 argentini.

E' importante, nel mio lavoro, l'impatto con il pubblico: fare cerchio, attirare l'attenzione, conoscere le tecniche, come "andare a cappello" (chiedere soldi). Uno stage con un ragazzo tedesco mi ha insegnato come chiedere soldi, oltre alle tecniche.

Il contatto con le persone, con il pubblico, è importante, così come parlare con il pubblico, la spontaneità, il coinvolgimento del pubblico.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Ora mando cv ai festival per lavorare con loro. Per me questa attività è un divertimento priam di tutto. Per me è lavoro quando devi fare lo spettacolo anche quando non ne hai voglia, anche quando il pubblico non partecipa; a volte, certi spettacoli con i bimbi, che sono i genitori a volere, non danno soddisfazione, perché a,loro non interessa..

**MUSTAFA'**

HO iniziato a lavorare a 10 anni con mio padre in Marocco.

A 13 anni sono uscito dicasa.

Quando sono arrivato in Italia, ero a Torino, sono stato lì 3 mesi senza lavorare. HO chiamato una zia a Viterbo (Roma), per lavorare. Sono stato 1 mese senza lavoro. Poi ho iniziato con il marito di mia zia, a fare il mercato. Mi alzavo alle 6 di mattina, faceva freddo. Allora ho trovato lavoro come aiuto cuoco (lavapiatti) in un ristorante, ho lavorato in campagna, ho fatto il muratore..

Ora il mio futuro lo vedo nella cucina, ho preso l'attestato di aiuto cuoco.

Ho preso le strade sbagliate dentro un gruppo di amici, da 2 anni soo in una casa famiglia; adesso va meglio, ho studiato, ho la terza media; ho iniziato ad aiutare i ragazzi che vanno sulla strada sbagliata, i ragazzi che hanno paura per il permesso di soggiorno, pensano che la comunità è un carcere. In comunità invece, ti fanno i documenti. Ma i ragazzi hanno paura, devi parlare loro con calma, tranquillizzarli.

Humberto: la tua esperienza ti ha fatto sviluppare una grande sensibilità

Mustafà: io li aiuto, ho una piccola responsabilità, qualche volta cucino per i ragazzi; adesso la mia vita è cambiata, si sbaglia una volta sola nella vita.

**JENNIFER**

Negli anni scorsi ho cercato lavoro, ma siccome avevo meno di 18 anni, nessuno mi voleva prendere. Allora quest'anno sono andata a lavorare nel bar dei miei genitori, per pagarmi le vacanze. Lavorare con la famiglia, presenta delle agevolazioni; ho superato la mia timidezza, ora le relazioni con il pubblico sono più facili, so raportarmi meglio con le persone: come salutare, come chiedere le cose. Faccio più caso alle persone che lavorano, pesno a come si sentono, se hanno delel difficoltà come me, sento maggiore empatia.

Humberto: si dice che il lavoro ruba tempo al gioco....

Jennifer: lavorare significa alzarsi presto la mattina, uscire la sera è più difficile, qualche difficoltà c'è stata, poi però anche a lavoro mi diverto, mi adatto....

Lavorare coi genitori cmq è stato anche difficile

Hmberto: il alvoro ti ha privato di qualcosa della tua infanzia, o hai guadagnato qualcosa?

Jennifer: è stata un'esperienza molto formativa, un arricchimento come persona, ho sviluppato una sensibilità maggiore; i soldi mi hanno resa più sicura verso i miei genitori, il lavoro ha migliorato il mio rapporto con i genitori.

**SULTANA**

Sono della Croazia, vivo in Italia da 16 anni, da quando avevo 2 anni. Ho fatto un anno di scuola alberghiera e sono stata bocciata, ho preso una borsa lavoro, a 13 anni ho lavorato in un self service; ho fatto una scuola di formazione di 2 anni, uno stage in pasticceria, e ora sono al terzo stage al café de la paix. HO fatto l'esame e ho preso l'attestato; lavoro alcuni giorni al café de la paix, e il fine settimana in un ristorante. Ora ho voglia di studiare

**MARIA**

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Ho preso il diploma di 3 anni come operatrice sociale, ho un attestato nella ristorazione, ho fatto 1 anno al café de la pix; ora sono disoccupata e cerco lavoro.

DAVID

Per me il lavoro è qualcosa di piacevole, mi piace lavorare; e in più, per me il lavoro è un diritto; col lavoro posso mantenermi, vestirmi, alimentarmi, studiare. A 5-6 anni sono andato a Santa Cruz a cercare mio papà che aveva abbandonato la famiglia, lì ho iniziato a lavorare. Lavoro nel mercato. In Bolivia e in America Latina, il lavoro è visto come necessità e come diritto; se non lavoro, non posso mangiare, perché i miei genitori non hanno un lavoro fisso.

E' un diritto perché ci piace, ci aiuta a crescere.

Non solo lavoro, ma studio anche. La mattina lavoro, il pomeriggio vado a scuola; dopo il lavoro, vado all'organizzazione. Lavoro molto perché non vivo con la mia famiglia, vivo solo, devo autosostenermi. Ora ho 14 anni, ho vissuto un anno e 8 mesi per la strada. Però do qualcosa alla mia famiglia.

Mi piace il lavoro che faccio.

Mustafà (alla domanda sul diritto a lavorare): i minori hanno diritto alla scuola, non devono lavorare, non devono fare come me, che avevo un lavoro pesante, iniziavo alle 7 fino alle 20. Meglio se i ragazzi studiano, perché la scuola è futuro.

Francesco (alla domanda: per te si tratta di un gioco che poi è diventato lavoro, cosa pensi delle condizioni di lavoro: nocive o meno..) : è variabile a seconda del lavoro che si trova e che si sceglie; a volte è difficile conciliare scuola e lavoro, se gli orari si concordano, non sono pesanti, molti nostri amici che studiano lavorano d'estate, per poter dire che hanno lavorato, questo ci rende forti, ci fa sentire più grandi, ma in modo diverso dal dire "ho fumato una sigaretta". Il lavoro deve essere conciliato con lo studio.

Jennifer: la priorità è lo studio, però è ipocrita dire: i bambini non devono lavorare, perché condizioni di vita sono diverse, noi non le conosciamo. In alcuni Paesi le famiglie hanno bisogno del contributo dei bambini; certo i bambini non devono essere privati di educazione e gioco, il lavoro deve essere adeguato.

Humberto: cose che si imparano a scuola e al lavoro...

Jennifer: la scuola dà nozioni, cultura, che poi noi dobbiamo decidere come usare. La scuola dà un sapere astratto, al lavoro bisogna invece reagire in base agli avvenimenti, abbiamo a che fare con le persone, richiede uno sforzo mentale e fisico. Il lavoro è più efficace, dà più stimoli, però anche la scuola è fondamentale.

Humberto: la scuola deve essere in funzione del lavoro? La scuola deve riconoscere il lavoro come formazione per i ragazzi.

Jennifer: la scuola deve preparare al lavoro.

Humberto: come vi vedono i compagni a scuola?

Martin: ho raccontato del mio lavoro in classe. Alcuni compagni mi invidiavano, altri hanno detto "mi dispiace che hai perso un mese di vacanze". Anche a me spiace, però sono contento perché mi è servito molto, ho imparato cose che a scuola non si imparano. Il metodo di apprendimento è diverso, tutto è più veloce, non c'è tempo per spiegare con calma, bisogna imparare guardando, essere veloci; mi sgridavano al lavoro, perché non riuscivo a imparare, al lavoro bisogna essere più svegli, questo colpisce molto. I compagni che non lavorano: sono meno maturi, loro mi vedono più adulto, sono considerati di più adesso a scuola.

H: Martin, la differenza tra artista e lavoratore?



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Martin: fino alla fase del cappello, mi vedono come un artista, pensano che io sia pagato da qualcuno per stare lì in piazza.

H: coi vostri guadagno apportate qualcosa all'economia del paese?

Francesco: non contribuiscono all'economia del paese, però i turisti vanno a Barcellona o Amsterdam anche per trovare le piazze coi musicisti e giocolieri, siamo un'attrazione per il pubblico senza la puzza sotto il naso.

H: quando vendevo dolci o caramelle nel bus, pensavo di contribuire all'economia del paese, perché poi coi soldi guadagnati compravo delle cose, contribuivo a livello macroeconomico... I soldi dei bambini non sono contati nel PIL, ma ci sono.

David: noi Nats lavoriamo come gli adulti, e come gli adulti apportano alla società, così anche noi; qualsiasi cittadino che guadagna, anche poche monete, le usa per comprare, perciò apporta al paese.

Martin: il contributo secondo me va visto dal punto di vista culturale, non tanto economico, perché cresciamo come persone. Il lavoro ci porta sulle strade giuste; lavorando possiamo far vedere quello che valiamo. Perciò è sia un guadagno che un arricchimento culturale.

Jennifer: la maggior parte dei ragazzi che lavora lo fa in nero

Francesco: lo stato deve rendersi conto che i minori possono lavorare in condizioni accettabili, privilegiando gli studi

Jennifer: se i ragazzi hanno bisogno di lavorare, lo fanno comunque; e in nero non c'è copertura sanitaria, si fanno cose pericolose, pagate pochissimo; bisogna dare delle tutele.

Mustafà: io mando i soldi nel mio paese, quando guadagno qualcosa; voglio sottolineare il problema del permesso di soggiorno per i ragazzi stranieri. Io avevo paura dei poliziotti e dei carabinieri, perché non avevo i documenti; nel lavoro in nero, non c'è futuro davanti, invece se impari, studi, prendi un diploma, hai un'educazione, allora, quando il padrone ti sgrida, o ti urla, se tu hai il diploma, nessuno ti può dire niente, puoi anche andartene dal lavoro, cercartene un altro, perché hai il diploma...

Martin: pochi datori di lavoro danno lavoro a persone giovani, soprattutto extracomunitari: e se non hanno un lavoro, finiscono in brutte strade.

H: come vedete il mondo degli adulti?

Francesco: non devono studiare nel pomeriggio; tante responsabilità; in Italia, tutti ti dicono che devi studiare

Martin: gli adulti pensano alla cultura, allo studio, a volte i giovani interrompono gli studi perché vogliono lavorare, non vogliono studiare. Gli adulti sono d'accordo, dicono, va bene, così capisci come vanno le cose, però ti dicono che devi anche continuare a studiare. Gli adulti preferiscono dare lavoro ad altri adulti, perché più esperti, affidabili, responsabili. Però i giovani possono dare qualcosa di più. C'è un pregiudizio degli adulti sui giovani; io al lavoro ero messo da parte, non sapevo fare niente, non valevo niente, se non c'era mio padre, non me lo davano il lavoro.

Maria: difficile trovare lavoro

David: molti adulti dicono che i bambini devono studiare e non lavorare: hanno ragione... Però prima di dire "devi studiare", dovrebbero chiedere: "perché stai lavorando?". In Bolivia, abbiamo un problema con la OIT che vuole sradicare il lavoro minorile. Pensano che sia facile eliminare il lavoro minorile, non sono loro che

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

lavorano. Però oggi ci sono anche persone che pensano ai bambini. Alcuni adulti, hanno vissuto quello che noi viviamo adesso. Altri adulti, che hanno sodi, continuano a dire che i bambini sono il futuro. Ma noi siamo il presente. Per avere il futuro, dobbiamo aver il presente (no sfruttamento, no maltrattamenti).

Sultana: vorrei tornare a scuola e studiare, e il lavoro lasciarlo alla fine, dopo. Il lavoro in parte, metto da parte dei soldi.

Mustafà. I genitori parlano del bene dei figli.

### **DISCUSSIONE ADULTI POST TAVOLA ROTONDA DEI RAGAZZI**

Rossi-Donni: scuola italiana impostata sull'apprendimento solo a scuola

Gatto (GIOC, Torino)

Partendo dalla pratica, ho capito che ero anche capace di astrarre; nel lavoro l'approccio è diretto: devi svegliarti, muoverti, fare. Alcuni ragazzi: fanno fatica a stare seduti, attraverso il lavoro si riscattano, però il lavoro è anche fatica. Come diceva Mustafà, bisogna ascoltare con calma perché un ragazzo ha paura di dirti tutto quello che ha nel cuore. Lavoro come diritto: l'handicap della scuola è il non sapere rileggere in modo critico quello che succede nella vita. Nello studio manca l'analisi critica, come abiti la scuola, la responsabilità verso gli altri, la solidarietà. Racconto una storia di vita: Diego di 17 anni, periferia di Torino, saldatore, ha abbandonato la scuola, preciso nel lavoro, che gli dava autonomia, soddisfazione, lo faceva sentire utile, ha trovato riscatto nel lavoro. Spazi di contaminazione per scambio tra le esperienze di scuola e lavoro.

Viviani (sindacato)

Lavoro è radicalmente cambiato, la situazione oggi è riassunta dalla manifestazione a Foggia contro lo schiavismo.

Il sindacato riesce a cogliere poco di questo, perché ha una struttura specifica tarata sui lavoratori adulti; la realtà invece è eterogenea, sebbene alcuni punti in comune ci sono:

- disuguaglianza che cresce (tra nord e sud e anche dentro ogni modello): riguarda la rete familiare, culturale, sociale dove si è inseriti
- protagonismo: per intervenire in modo efficace bisogna lavorare sul protagonismo delle persone, dare strumenti con i quali intervenire autonomamente
- due estremi che devono incrociarsi:
  - senza cultura non si va da nessuna parte
  - il lavoro matura

Limite della nostra discussione: vedere i due aspetti contrapposti, polari, ma questa è una falsa contrapposizione. Non bisogna considerare il lavoro solo nelle scuole professionali e negli istituti tecnici.

Morgagni

Eterogeneità

- diversità espressione di mondi, culture, geopolitiche diverse

oppure

- esperienze diverse come frutto di stadi differenti di sviluppo

Se il lavoro minorile è espressione di un mondo diverso dal nostro, non abbiamo criteri da poter universalizzare. Se invece è uno stadio di sviluppo inferiore, meno articolato, dobbiamo ricordarci che lavoro minorile è esistito anche da noi, e non è scomparso con i divieti.

Come teorizziamo questa diversità?

Liberare il lavoro

Distinguere tra lavoro degno, lavoro formativo, etc

Alcune condizioni sono dure, ma il lavoro certamente forma. Il fare anche industriale, va portato nella scuola.

Apprendimento: astratto, simbolico, più il fare esperienziale guidato (questo nelle nostre scuole non esiste).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Cultura del lavoro

Giovannini: significato del lavoro

Palminari

Studi sul'adolescenza: parlano solo di studenti. Lavoro accresce l'immagine di sé, fiducia in sé, gestire direttamente il protagonismo, no essere obbligati da altri: il significato del lavoro cambia.

Rappresentazioni di fondo da superare: importanza del lavoro intellettuale su quello manuale.

Da un certo momento in avanti, personalmente ho considerato il lavoro manuale da scartare (questo è l'insegnamento implicito che viene dalla scuola): questa idea pervade la nostra società.

Le esperienze di lavoro vanno scelte, non devono essere obbligate.

L'uscita momentanea dalla scuola può aiutare a costruire nuove motivazioni.

Oggi è ancora forte la dicotomia tra lavoro intellettuale e manuale: siamo lontani dal trovare una convergenza.

Sarebbe importante cominciare a fare manuali sugli adolescenti che lavorano.

Rossi-Donai

Idea vecchia di scuola, che fornisce strumenti di ragionamento astratto.

I dati dicono che la quantità di assenze nella scuola italiana sono alte: 15-18% ai licei, arriva al 30% nelle scuole professionali (40% nel Mezzogiorno).

E' raro sentire dire che la scuola rende self confident.

Lavoro legato al ritmo, al sostenere la frustrazione, il limite in modo non punitivo: la società fa fatica ad insegnare questo ai ragazzi.

Occorre far dialogare i due mondi, dare potere ai ragazzi nelle scuole (manutenzione della scuola, imparare altrove e poi riportare l'apprendimento nella scuola).

Si investe solo sul modello lineare, uniforme, segmentato per età: classi, adolescenza. Chi esce da questo modello, è escluso per sempre.

GIOC

Libro della GIOC "Educazione solidale" (sul modello della pedagogia degli oppressi di Freire).

Un nuovo libro è in pubblicazione, sui giovani che aggregano altri giovani nel loro gruppo (leadership, riscatto).

Quando lavori, ti rendi conto che sei capace di fare delle cose, a volte il lavoro è una scelta obbligata.

Necessità di una formazione complementare, di dare opportunità formative ai giovani che lavorano: sono ancora troppo poche queste opportunità. Si pensa ai giovani, e si pensa agli studenti.

Ogni 3 anni la GIOC fa un'inchiesta nazionale (quella del 2006 su giovani e consumo).

Viviani

Obbligo scolastico ai 16 anni o ai 18: va bene, però c'è una preoccupazione.

Bisogna cogliere la sfida tenendo presente due punti:

- che ai 16 anni dentro la scuola ci arrivino davvero tutti
- garantire formazione permanente a tutti

Nel mercato del lavoro di oggi, se non c'è continua formazione si rischia di uscire dal mercato.

Questo paese, l'Italia, è pronto a cogliere questa sfida? Siamo in grado di risolvere le cause della dispersione e dell'abbandono scolastico?

Occorre maggiore autonomia scolastica per dare più protagonismo ai ragazzi.

Morgagni

Il lavoro produce beni materiali, servizi, immateriali.

Il lavoro implica sforzi organizzativi, rapporti sociali.

Sviluppa competenze, è anche luogo di formazione, si basa su efficacia e efficienza.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Il problema normativo è legato al dilemma legislativo. Paesi dell'Est: economie con nuove marginalità infantili, ed è lì che si stanno sviluppando nuove forme di autoorganizzazione.

Valore formativo delle esperienze di lavoro; nel discorso pedagogico deve entrare il concetto del fare guidato.

Il 40% degli studenti tedeschi è in apprendistato e forme di lavoro.

In Italia, si devono introdurre stage per laureati, pagati, per un anno e mezzo.

Dare spazi per l'organizzazione autonoma dei ragazzi.

Giovannini: policentrismo formativo, più contesti di formazione, e la scuola deve essere uno tra i tanti.; intelligenze diverse. Cambiamento radicale: connessione scuola-lavoro e scuola professionale, oppure: omogeneizzazione di tutti i percorsi nei primi anni??

Palminari

Quello che oggi è vietato, non deve diventare obbligatorio. Invece, si creano occasioni di rottura del ciclo scolastico rigido. L'importante è poter scegliere, trovare formule che lo permettano. Come fare la formazione permanente? Ci sono esperienze interessanti, ma vanno esplicitate.

Donai

Napoli, pj Chance.

Bisogna trasmettere competenze di cittadinanza che servono a tutti, far studiare ai ragazzi i documenti delle Nazioni Unite, i documenti internazionali.

Ripartire l'Odissea a scuola per tutti, il teatro, la musica.

Introdurre riti di passaggio da un livello all'altro, per fare il bilancio delle competenze imparate dentro e fuori la scuola.

GIOC

Strumenti: scuola e famiglia, servono per prendere la parola.

Non basta dire: parla tu! Bisogna anche dare gli strumenti per poter parlare.

Che idea hanno gli insegnanti del lavoro, se lo consigliano a chi non è bravo a scuola?

Del proprio lavoro, fare un capolavoro!

Potere di gestione reale ai ragazzi: quanto sono davvero sostenuti i giovani delegati sindacali o i giovani rappresentanti delle istituzioni?

Viviani

E' necessario dare identità alla scuola media.

Bisogna poi capire cosa fanno oggi le persone autonomamente, per formarsi, e prendere coscienza delle fratture, dei nuovi linguaggi della società e del mondo del lavoro di oggi.

Con la formazione: prevenire le fratture.

La nuova sfida è di agire insieme scuola, sindacati e imprese.

Morgagni

Servizio civile da reintrodurre come obbligatorio.

Relazioni tra territorio, stage, servizio civile obbl.

Garantire diritto all'istruzione a qualsiasi età.

L'organizzazione nei movimenti: fanno emergere un nuovo modo di stare con gli adolescenti.

Nuova anche la figura dell'educatore, meno trasmissivo, capace di rivedere la propria identità e il proprio ruolo.

Varolo (?): *fa una sintesi dell'incontro*

Sfruttamento: letture diverse, determinate dal sistema di significati attribuiti alla propria esperienza. Per David, il lavoro è orgoglio e esperienza di vita. Altri ragazzi che hanno fatto il suo percorso sono rimasti vittime, in condizioni di avvilitamento. Quanti altri sono diventati protagonisti della propria vita?

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Valenza più o meno positiva del lavoro, a seconda del significato che si riesce ad attribuire, accanto ai fattori oggettivi.

Scuola pur sgangherata, offre comunque un punto di riferimento, è interlocutrice del disagio. Nel mondo del lavoro esistono questi punti di riferimento?

Autoorganizzazione nei movimenti:

Mustafà è un esempio di chi, con la sua esperienza, dà sostegno nell'accoglienza di altri ragazzi. In Bosnia esiste una associazione dei ragazzi delle comunità, fondata dai ragazzi, che aiuta i ragazzi in uscita dalla comunità. In Regione ER ci sono 1400 ragazzi in comunità...

Confronto tra chi studia e chi lavora: responsabilizzare la coscienza sociale, l'esperienza del volontariato, il servizio civile per i minori.

Creare unione tra le associazioni che sensibilizzano sul tema del lavoro minorile, far intervenire i ragazzi che lavorano.

Osservatorio regionale su infanzia e adolescenza: dal primo rapporto, la parte di ragazzi che lavorano non è emersa. Integrazione tra Oss e Centro documentazione alla mondialità.

Comunità virtuale per chi lavora, occasioni e stimoli per dare spazi di dialogo a chi lavora.

Rapporto con il sindacato: le forme di rappresentanza esistenti possono essere sensibilizzate e avvicinarsi ai ragazzi, per raccogliere i loro bisogni.

## **L'EMILIA ROMAGNA RIFLETTE SULLO SFRUTTAMENTO DEL LAVORO MINORILE.**

*Una riflessione frutto dell'incontro tra l'assessorato alle politiche sociale e l'associazionismo impegnato nella tutela dei minori.*

### **L'EMILIA ROMAGNA RIFLETTE SULLO SFRUTTAMENTO DEL LAVORO MINORILE 5 gennaio 2006**

Lontana dai numeri dell'Europa dell'est, del Brasile o del sud-est asiatico, in Emilia-Romagna non sembrano squillare campanelli d'allarme per casi di sfruttamento del lavoro minorile. Tuttavia, non mancano le zone d'ombra: dalla bassa scolarizzazione dei giovani nomadi alla crescita visibile dei piccoli lavoratori di strada, passando per la cosiddetta delocalizzazione delle imprese, che a volte nasconde situazioni di abuso. E' quanto emerso nei giorni scorsi dell'incontro tenutosi a Bologna nella sede dell'assessorato regionale alle Politiche sociali. Presenti, l'assessore dell'Emilia-Romagna alle Politiche sociali, Annamaria Dapporto, e il mondo delle associazioni e delle istituzioni impegnate sul fronte della tutela ai minori. Al centro del dibattito, le cifre che documentano su scala mondiale quello che Franco Barini, segretario regionale della Uil, definisce "*il tradimento degli adulti nei confronti dei bambini*".

Studi recenti raccontano che nel mondo lavorano 400 milioni di adolescenti e 220 milioni hanno meno di 14 anni, senza tralasciare gli oltre 300 mila costretti a combattere nell'oceano di conflitti in corso dall'Africa all'Asia. Uno sfruttamento che ogni anno, tra prostituzione, droga e lavoro, movimentata un giro d'affari di 10 miliardi di dollari. Ma l'**Italia**, nelle parole di Barini, non sembra un'isola felice: nel Bel Paese "*ci sono almeno 32.000 'schiavi', bambini sotto i 14 anni in gravi condizioni di sfruttamento*".

**Maria Teresa Tagliaventi**, dell'Osservatorio regionale per l'infanzia, preme invece sul tasto della scolarizzazione come antidoto allo sfruttamento minorile. A prima vista, l'Emilia-Romagna può dirsi una regione virtuosa: fino alle scuole secondarie di primo grado (i tassi di frequenza raggiungono il 100%). Ma, passando alle superiori, se la quota di scolarizzazione dei quattordicenni rimane elevata (96%), preoccupa il 10% di dispersione nelle fasce d'età superiori, "*che ovviamente non contempla gli stranieri non registrati - spiega Tagliavento - e che presenta il fattore di forte criticità costituito dai nomadi che non frequentano le scuole*".

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Sul fronte dell'intervento politico, **Annamaria Dapporto** prima indica la difficoltà di "*avere a disposizione dati attendibili su scala interregionale*", lamentando "*il pregiudizio che lo sfruttamento del lavoro minorile sia un problema lontano dai paesi industrializzati*". Poi, illustra progetti e obiettivi dell'Emilia-Romagna. Su tutti, la collaborazione con Nexus/Cgil, Iscos/Cisl e Caritas di Reggio Emilia per "*realizzare, anche al livello scolastico, iniziative di contrasto allo sfruttamento del lavoro minorile*". Nell'ottica dell'assessore appare decisivo un percorso per "*garantire l'istruzione primaria gratuita, attraverso la fornitura di libri di testo e promuovere le condizioni per l'accesso quali mense e trasporti*". Un'ambizione da rilanciare "*mettendo a punto progetti articolati che coinvolgano Comuni e Province, sostenendo l'impegno per interventi mirati nelle scuole*".

## **Lavoro minorile illegale. Emilia Romagna ai primi posti in Italia**

**Bologna, 17 marzo 2015**

Anche in Emilia-Romagna si fa ricorso a lavoro minorile vietato e illegale. Dietro Lombardia (con 48 reati accertati relativamente all'impiego di minorenni) e Puglia (26), è infatti l'Emilia-Romagna la terza regione in Italia per casi stanati dall'attività di vigilanza dagli ispettori del ministero del Lavoro: sono stati 21 nel 2014. A fornire il dato è stata oggi, alla Camera, il sottosegretario per il Lavoro e le Politiche sociali, Fianca Biondelli, rispondendo alle domande poste da Gianni Melilla e Marisa Nicchi di Sel.

“E’ molto preoccupante – dichiara Sandra Zampa (Pd), vicepresidente della commissione bicamerale per l’infanzia e l’adolescenza che – che nel 2015 in regioni peraltro ricche, sviluppate e molto avanzate sul piano del welfare e del civismo come l’Emilia-Romagna si debba registrare l’esistenza del fenomeno del lavoro minorile tanto da fare approdare la nostra regione ad un triste terzo posto nella classifica nazionale”. Si tratta di un fenomeno “non degno di un paese civile e moderno a cui va posta la massima attenzione e su cui è necessario intervenire con la massima celerità a livello locale in collaborazione con le Istituzioni nazionali”, esorta la parlamentare Pd<sup>30</sup>.

---

<sup>30</sup> [http://www.sandrazampa.it/media/news/lemilia-romagna-al-terzo-posto-per-irregolarita-nel-lavoro-minorile-urgente-lintervento-delle-istituzioni\\_8869.html](http://www.sandrazampa.it/media/news/lemilia-romagna-al-terzo-posto-per-irregolarita-nel-lavoro-minorile-urgente-lintervento-delle-istituzioni_8869.html)

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

### MAPPA DEL TERZO SETTORE CHE SI OCCUPA DI LAVORO MINORILE IN ITALIA NEL 2003

Associazione	Attività	Proposte	Persona di riferimento
Alisei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizzazione di progetti nei PVS contro lo sfruttamento del lavoro minorile;</li> <li>Sensibilizzazione dell'opinione pubblica italiana sui temi dell'infanzia e del lavoro minorile</li> <li>E' stata realizzata una ricerca su un campione di 3000 studenti italiani fino a 18 anni sulle opinioni riguardo lo sfruttamento del lavoro minorile nel mondo</li> <li>Componente del PIDIDA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definire il lavoro minorile: è un concetto valido in tutti i contesti o deve essere differenziato? Quale tipologia di lavoro può essere accettata e quale rifiutata?</li> <li>Costruire insieme un progetto di ricerca, richiedere un finanziamento e dividere la ricerca per regioni o per aree dell'Italia</li> </ul>	Stefano Mondovi e Denise Crispim
Associazione Nats di Bologna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostenere l'attività dei movimenti di bambini lavoratori e diffondere la conoscenza della loro esperienza in Italia.</li> <li>Le attività dell'associazione si sono indirizzate lungo le seguenti direzioni ricerca/pubblicistica, convegni, formazione, azione diretta con i bambini lavoratori nel sud del mondo.</li> <li>Realizzazione e pubblicazione della rivista internazionale NATs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostegno dell'approccio che caratterizza l'organizzazione dei bambini e adolescenti lavoratori, cioè promozione di un'altra visione dell'infanzia basata sul protagonismo delle persone e la valorizzazione critica del lavoro.</li> <li>Coinvolgere nel gruppo di lavoro i soggetti che operano direttamente e concretamente con minori – lavoratori sul territorio nazionale.</li> </ul>	Benedetta Rossini
Associazione GAPA (Giovani Assolutamente per Agire), associazione di	<ul style="list-style-type: none"> <li>Promozione del protagonismo nei minori e negli adulti (famiglie e operatori volontari), quindi dello sviluppo della capacità di conoscere, di avere una propria opinione, di decidere e di fare, per avere un ruolo attivo nella</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Condivisione di un linguaggio comune sui diversi aspetti del lavoro minorile</li> <li>Contestualizzare l'ambito e il</li> </ul>	Toti Domina

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

<p>volontariato che opera nel quartiere di S.Cristoforo a Catania dal 1987 con i minori e le famiglie.</p>	<p>realtà in cui si vive</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le attività del gruppo in 15 anni hanno riguardato 3 aree:una diretta al lavoro con i minori, una diretta alle famiglie e al quartiere in generale, una diretta alle relazioni con istituzioni e associazioni del territorio e non(sono stati privilegiati anche gli scambi con i gruppi di altri paesi europei e latinoamericani:Manthoc,Bambini di strada di Recife in Brasile, un gruppo di adolescenti di Barcellona)</li> <li>Incontri nelle scuole catanesi per parlare del disagio minorile a Catania e delle attività del gruppo</li> </ul>	<p>territorio. Metodologicamente occorre pensare ad alcune aree di riferimento al cui interno è più facile il confronto</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Coinvolgere soggetti istituzionali (questura, Inail, Ispettorato del lavoro, Tribunale per i minorenni ,assessorati, scuole, sindacati)</li> </ul>	
<p>Dedalus sociale Max</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Favorire la costruzione di stabilità e certezza di diritto per i minori stranieri soli non accompagnati, attraverso interventi di cura ed emancipazione programmando e realizzando progetti individualizzati di benessere e cittadinanza, capaci di integrare e coordinare pratiche sociali, sanitarie e di habitat sociale</li> <li>Progetto El Bab:costruzione di condizioni stabili e certe di diritto,cura ed emancipazione per i destinatari degli interventi, attraverso la programmazione e la realizzazione di programmi individualizzati di benessere e cittadinanza capaci di integrare e coordinare pratiche sociali, sanitarie e di habitat sociale</li> </ul>	<p>Sulla base dei risultati dei risultati raggiunti con il progetto El Bab sono stati identificati aspetti prioritari per tracciare un approfondimento:</p> <p><b>aspetti negativi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Evidente violazione dei diritti data da una anticipazione dell'assunzione di responsabilità adulte; da una condizione di mancato accesso alle opportunità, a percorsi di crescita maggiormente adeguati alla loro età</li> <li>Non si è riscontrata una posizione favorevole da parte delle Istituzioni e ciò ha rallentato le pratiche per ottenere il permesso di soggiorno e non ha reso possibile la realizzazione degli inserimenti lavorativi a fini formativi previsti dal progetto</li> </ul> <p><b>Aspetti positivi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>I minori non accompagnati a Napoli, a Caserta non rientrano nei circuiti della devianza,</li> </ul>	<p>Leonarda Danza; Nadia Hamdani</p>



**Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

		<p>appartengono ad altre catene migratorie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In base ai risultati del lavoro svolto finora, si può affermare che il lavoro minorile riguarda una componente certamente irrisoria</li> <li>• Non sono stati rilevati casi di sfruttamento da parte di organizzazioni criminali o di singoli individui</li> <li>• Gli adulti ove presenti non costituiscono un riferimento per l'educazione del ragazzo, ma possono rappresentare un sostegno in caso di necessità, un canale di comunicazione iniziale con il territorio, un legame costante con la propria cultura</li> <li>• I fattori di spinta, le motivazioni per un lavoro e un guadagno adeguato costituiscono presupposti positivi per la tenuta di progetti formativi e di inserimento lavorativo</li> </ul>	
MLAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavoro in America Latina da 37 anni sui temi riguardanti l'infanzia</li> <li>• Impegno a fianco delle organizzazioni latinoamericane che sostengono rivendicazioni e crescita dei bambini e degli adolescenti lavoratori</li> <li>• In Italia: informazione, sensibilizzazione, formazione sul tema del lavoro minorile coinvolgendo i bambini e gli adolescenti</li> </ul>		Rossella Lo Muscio e Nadia Simeoni
Opera Nomadi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mediazione tra i pubblici poteri ed i gruppi zingari per la tutela dei loro diritti e per favorire interventi specifici</li> </ul>		Bianca La Penna

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

	<p>atti a sanare le situazioni di svantaggio</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'impegno prioritario si sviluppa nei seguenti settori:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. abitazione:risanamento delle baraccopoli,allestimento di villaggi residenziali per famiglie nomadi e seminomadi</li> <li>2. scuola: ricerca e sperimentazione didattica.Formazione aggiornamento e monitoraggio degli operatori delle scuole dell'obbligo</li> <li>3. Tutela della lingua e della cultura dei Rom,Sinti e Camminati:partecipazione ai movimenti d'opinione per la tutela delle minoranze linguistiche in Italia volti all'attuazione dell'art.6 della costituzione anche in favore dei gruppi rom e sinti.Aggiornamento per docenti</li> <li>4. Manifestazioni culturali</li> <li>5. Sanità</li> <li>6. Lavoro</li> <li>7. Giustizia</li> </ol> </li> </ul>		
ASPEm	<p>Identifica nella solidarietà tra i popoli del Sud e del Nord uno dei temi decisivi per la costruzione di un futuro di giustizia e di pace. Nel Sud del mondo l'azione dell'ASPEm si esprime attraverso l'appoggio e il sostegno ai gruppi e alle organizzazioni di base che ricercano ed affermano un proprio modello di sviluppo e di identità. Attualmente il lavoro di ASPEm si svolge in Perù e Brasile specializzando le proprie competenze nel campo della tutela dei diritti dei minori ed in particolare nel settore della violenza contro i minori.</p> <p>Parallelamente alle attività nel sud ASPEm considera necessario sviluppare un nuovo atteggiamento culturale al nord. Le azioni sono rivolte principalmente a gruppi, scuole, associazioni e singole persone. Gli interventi attivati sono di carattere formativo ed informativo e interessano le seguenti aree:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Progetti di Educazione allo Sviluppo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviare un processo di condivisione sul tema dello sfruttamento del lavoro minorile e sulla partecipazione dei minori</li> <li>• Avviare uno scambio fra i soggetti che in Italia a diverso titolo si occupano di lavoro minorile attraverso processi metodologici partecipati</li> <li>• Mappatura e ricognizione sulla situazione del lavoro minorile in Italia</li> </ul>	Giancarla Colombo

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promozione e diffusione di prodotti del Sud del mondo</li> <li>• Orientamento, formazione ed invio di volontari</li> <li>• Promozione arte e cultura del Sud del mondo</li> </ul>		
Associazione Quartieri Spagnoli	<p>Ha iniziato la sua attività alla fine degli anni settanta quando alcuni dei soci fondatori decisero di condividere la vita e il lavoro degli abitanti del quartiere. Lo scopo iniziale fu di osservazione e condivisione. Nei primi anni gli utenti della Casa di Anna (un “basso nel territorio utilizzato come sede) furono prostitute e travestiti. Da allora è iniziata un’attività di volontariato, ancora attiva, presso il carcere femminile di Pozzuoli.</p> <p>Tra il 1987 e il 1991 è stata realizzata una fabbrica di pelli e borse. Sono attive diverse iniziative: doposcuola, laboratori di creatività e manualità, attività sportive ed educative, corsi di formazione che prevedono esperienze di tirocinio in aziende.</p> <p><b>Progetto Peppino Girella:</b> Offrire a giovani svantaggiati l’opportunità di fare una esperienza di crescita nell’autostima attraverso un corso di formazione in alternanza fra attività in aula, scuola-laboratori e tirocinio in bottega. Allo stesso tempo dare loro l’occasione di una prima socializzazione al lavoro. Al termine del corso di formazione gli allievi hanno conseguito qualifica riconosciuta dalla regione Campania di operaio comune del settore manifatturiero e dei servizi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formazione e obbligo formativo quale ulteriore possibile elemento di discriminazione dei soggetti deboli</li> <li>• Valorizzazione di esperienze lavorative (anche a nero) con valenza formativa che in molti contesti socialmente deboli costituiscono non solo una piccola fonte di reddito ma anche un’opportunità di socializzazione e di prevenzione di devianza e ingresso nel circuito della microdelinquenza</li> </ul>	Vincenzo Pala
Caritas Italiana	<p>Promuovere anche in collaborazione con altri organismi, la testimonianza della carità della comunità ecclesiale italiana. Caritas Italiana non gestisce interventi diretti, a favore di persone e famiglie in difficoltà, ma sviluppa attraverso il suo lavoro una prevalente funzione pedagogica, rivolta prioritariamente alle 223 diocesi italiane e alle Caritas diocesane ivi presenti.</p> <p>Sul tema del lavoro minorile promuove percorsi di conoscenza e approfondimento scientifico. Uno dei compiti statutari è quello di “realizzare studi e ricerche sui bisogni, per aiutarne a scoprire le cause, per preparare piani di intervento sia curativo che preventivo, nel quadro della programmazione pastorale unitaria e per stimolare l’azione delle istituzioni civili</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analisi del fenomeno: realizzare interviste e momenti di ascolto di “testimoni privilegiati” anche al fine di realizzare una mappatura qualitativa. Data l’esperienza di Caritas nel settore dell’immigrazione, tale mappatura privilegerà lo studio dei fenomeni di sfruttamento del lavoro minorile che si verificano presso</li> </ul>	

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

	ed una adeguata legislazione.	alcune comunità immigrate in Italia; <ul style="list-style-type: none"><li>• Risposte/interventi: raccolta del materiale legislativo e di altra natura relativo alle politiche sociali in atto presso le regioni italiane sul tema dello sfruttamento del lavoro minorile</li></ul>	

**Autrice: Marica Moscati**

**7 agosto 2003**

Resp. Programma  
Minori e Lavoro  
Save the Children Italia  
[www.savethechildren.it](http://www.savethechildren.it)

*Relazione  
sulla  
Sessione Speciale ONU sull'Infanzia  
( 5/10 maggio 2002 )*

*Autore: Emilio Zanetti Chini*

**Introduzione**

La Sessione Speciale dell'ONU sull'Infanzia e l'Adolescenza (UNGASS), è un momento estremamente importante a livello internazionale, in quanto, detto in parole povere, è una vera e propria riunione delle Nazioni Unite, con l' unica variante in questo caso di essere concentrata esclusivamente sulla condizione dei cosiddetti "minori", cioè tutti gli individui al di sotto dei 18 anni. Naturalmente per far questo si verificano tutti i campi in cui i minori sono coinvolti: la povertà, la fame, il lavoro, l'AIDS, l'istruzione, il protagonismo, la violenza, la guerra, la malavita, etc.

Ma questa sessione può essere detta veramente "speciale", poiché per la prima volta vi hanno partecipato in maniera attiva gli stessi ragazzi da tutto il mondo (circa 400), che dopotutto costituivano la ragion d'essere di questo summit. Non solo, ma anche le ONG hanno avuto il diritto di accesso al palazzo e alle plenarie, almeno in via teorica, in quanto i posti erano limitati e gli "ospiti" erano troppi. Io ed Elisa abbiamo rappresentato la nostra Associazione Internazionale "Noi Ragazzi del Mondo" in questo grande evento; devo però precisare da subito che non eravamo lì con il nostro nome di AINRAM, ma ufficialmente eravamo ragazzi appartenenti ad un'altra associazione internazionale, il Children's Forum 2001. Per cui assieme a noi c'erano altri due ragazzi, Matteo e Valdo (in realtà adulto) e la loro accompagnatrice, Cristina Blanc, una professoressa italiana della famosa Columbia University; ci tengo a precisare che è grazie a lei se abbiamo potuto fare quest'esperienza (è per questo che abbiamo accettato di rinunciare al nostro nome), non per nulla lei con questa associazione lavora proprio per l'ONU, ed ha tantissimi appigli in quell'ambiente, come anche Valdo.

Inoltre va sottolineato il fatto che la Sessione è stata divisa in due parti: la prima si è compiuta nei giorni 5, 6 e 7 maggio; era questo il Children's Forum, una "nostra" sessione, in cui gli unici adulti presenti erano i facilitatori, il cui scopo era di stilare un documento generale di tutti i ragazzi da mandare all'altra sessione, quella ufficiale. Questa si è svolta tra l'8 e il 10, e la funzione principale è quella di decidere le azioni tramite un piano apposito (che tra l'altro è l'ostacolo maggiore in summit come questo).

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Non è stato facile prepararsi mentalmente (e psicologicamente) all'evento: a settembre abbiamo partecipato a Firenze al seminario di introduzione e preparazione indetto dal coordinamento PIDIDA (per i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza), del quale noi facciamo parte oltre ad altre grandi associazioni nazionali, come UNICEF-ITALIA, l'AGESCI, ARCIRAGAZZI, SAVE THE CHILDREN, LEGAMBIENTE, AMNESTY INTERNAZIONALE; tra l'altro ho notato, dopo aver conosciuto i ragazzi partecipanti, il tipo e la mole di attività che svolgono, noi siamo tra le associazioni più attive e meno "politiche" nel campo dei mondo minorile (res non verba). In quell'occasione abbiamo redatto un documento comune da consegnare alla delegazione governativa italiana (il capo era Maroni); in secondo luogo abbiamo scelto i due rappresentanti dell'intero coordinamento, che hanno affiancato in qualità di ragazzi la delegazione italiana "adulta" e che hanno, o meglio, avrebbero dovuto avere (dirò in seguito il perché del condizionale) parte attiva nelle attività. C'è stato poi un altro incontro a dicembre a Roma, dove si è fatto il punto della situazione e si è perfezionata la preparazione. Ma più importanti sono stati gli incontri con Cristina, la quale ci informava dettagliatamente e, grazie ad internet e i suoi appoggi, quasi in diretta degli intrecci politici dei governi e dell'altra parte delle ONG per arrivare ad una sorta di documento provvisorio prima del summit, situazione che ho capito fino ad un certo punto; di fatti ogni tanto qualcuno cambiava posizione, altri non si mettevano d'accordo, altri ancora facevano lobby....veri e propri imbrogli politici, insomma, a conferma dell'importanza della sessione. Né sono mancati gli incontri con l'associazione stessa per stabilire la nostra linea di condotta, in larga parte condivisa nel documento finale del seminario di settembre, ma che presentava alcuni punti vigorosamente marcati; la nostra linea è stata ribadita in occasione della Giornata Internazionale sul Lavoro minorile di due settimane fa, organizzata dal Ministero del welfare.

La nostra linea prevista per New York:

1. Nei casi in cui non è possibile sradicare subito il lavoro minorile, i bambini lavoratori devono avere diritti, anche di natura sindacale, per poter migliorare progressivamente la loro condizione.
2. Noi siamo grandi sostenitori della dignità del bambino lavoratore contro ogni pregiudizio paternalistico.
3. Gli USA devono assolutamente ratificare la Convenzione sui diritti del minore del 1989.

Il motivo per cui ho detto "prevista" si perde nell'insieme di circostanze che hanno dominato il nostro lavoro e che ora vado ad illustrarvi dopo questa parentesi necessaria.

La presente relazione è scritta, come richiesto dall'Associazione, sotto forma di diario.

## **4 maggio**

Siamo arrivati in aereo a New York dopo un volo senza problemi. Nulla di particolare, il lavoro comincerà il giorno dopo.

L'hotel è in una posizione eccellente, a due passi dal Central Park e non eccessivamente distante dal Palazzo di Vetro. Una volta arrivati lì, ci sistemiamo nelle stanze, e subito c'è un altro inconveniente: la stanza di Elisa, che è accompagnata dai genitori è grande sì e no come un armadio (e nemmeno la mia era tanto più grande) ! Così andiamo a lamentarci nella reception, e dopo molte trattative Elisa e i suoi riescono ad avere un alloggio più umano.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Dopo un breve riposo, dato che la giornata era stata lunga e non certo facile, andiamo a cenare in un ristorante italiano a due passi: niente male. Quindi, andiamo subito a dormire, relativamente presto per il loro orario, ad un' ora più che giusta per noi, dato il fuso. Ma appena prima di addormentarci, sentiamo il telefono che squilla: è la direzione, che in pratica ci dice che non abbiamo pagato la stanza anche per quel giorno, bensì solo dal 5 in poi, quindi bisogna regolare. Tuttavia ci è andata bene: non ci hanno cacciato e siamo riusciti a dormire in pace, pur sapendo di dover risolvere questo oneroso impiccio.

### **5 maggio**

Mi sono svegliato felice e ansioso di cominciare il gran lavoro. Dopo essermi messo in giacca e cravatta, che d'ora in avanti costituiranno il mio modo abituale di vestire, scendo per la colazione assieme agli altri e vedo che tutti hanno un certo senso di fretta: è il giorno dell'inaugurazione al Palazzo di Vetro del Children's Forum, la prima "tornata" della Sessione Speciale da parte del Segretario Generale dell'ONU Kofi Annan, e bisogna essere puntuali. Prima di poter entrare, però, bisogna fare una sosta in un tendone allestito dall'UNICEF per la distribuzione dei pass che permettono l'accesso al palazzo; non sono mai stato più confuso di quel momento: abbiamo dovuto compilare moduli, passare da un banco all'altro, e capire che tipo di pass prendere; non bisognava confondere i pass da accompagnatore, con quelli per i ragazzi che accompagnavano le delegazioni, o con quelli delle semplici ONG come la mia, che non avevano il privilegio di sedere in una poltrona durante le plenarie o di fare interviste varie o di andare sempre a cena fuori con la propria delegazione e via dicendo.....insomma non eravamo raccomandati.

Per fortuna siamo stati puntuali per l'inizio della cerimonia, ci siamo seduti, e subito Kofi Annan ha cominciato a parlare. Ci ha letto una lettera di benvenuto e di cose scontate, come l'importanza della nostra missione, etc. Attaccati ai tavoli c'erano gli auricolari per le traduzioni; naturalmente non c'era l'italiano, ma l'inglese, il francese e lo spagnolo, cosicché per ascoltare utilizzavo il francese, e così sarà fino alla fine dei lavori. Poi sono cominciati i balli, nel vero senso del termine: prima un gruppo di ragazzi africani si è esibito in un ballo tradizionale, poi un bambino americano ha cantato una canzone blues, poi ancora un' altro ballo. Una giornata all'insegna della musica, insomma. Così, con un enorme applauso si è conclusa la prima metà della giornata, a parte gli interventi successivi poco importanti di alcuni notabili. Abbiamo pranzato nel ristorante self-service del palazzo e nel primo pomeriggio ci siamo riuniti nella stessa sala conferenze dove si era svolta l'inaugurazione. Stavolta abbiamo cominciato a lavorare sul serio, seguendo lo stesso criterio che si usa nelle Nazioni Unite quando si vuole discutere di qualcosa: ci siamo divisi in gruppi linguistico-culturali, cioè, l'Europa Occidentale, l'America del nord e l'Australia da una parte, l'Africa da un'altra, il Sudamerica da un'altra ancora, l'Europa Orientale, il Medio Oriente, l'Asia Sud-occidentale, Sud-orientale e L'Oceania. Così divisi, aiutati dai facilitatori, prima di tutto abbiamo deciso di cosa voler trattare (praticamente tutti i grandi temi), poi ci è stato spiegato che ci saremmo dovuti dividere trasversalmente in queste mansioni, ma solo chi avesse voluto: il gruppo "media", responsabili di rilasciare interviste alle varie televisioni presenti, e questo era il gruppo relativamente meno impegnato; poi c'erano i "relationers", i relazionatori, che avrebbero relazionato il lavoro di ogni gruppo tematico; e poi il gruppo più importante, il comitato di redazione, il gruppo che avrebbe messo per iscritto in sintesi tutte le richieste, le osservazioni e le proposte dei gruppi tematici, giunte loro attraverso i relationers. Io ed Elisa abbiamo deciso di non andare in alcuno di questi reparti, innanzitutto per la conoscenza della lingua non

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

impeccabile, poi perché ci sembrava meglio stare alla base di tutto questo, cioè proprio i gruppi tematici.

Dopo questo lavoro, sono venuti dei rappresentanti di alcune delegazioni, che ci hanno illustrato meglio il funzionamento dell'ONU e l'outcome document, il documento finale approvato da tutti gli stati (tranne i soliti USA) qualche settimana prima del vertice. Ora quindi si può comprendere perché il vertice serva quasi esclusivamente per ratificare, cioè accettare ufficialmente il documento e il piano d'azione relativo, tramite discussioni e voti. Come detto prima gli impicci maggiori si hanno con il piano d'azione, e anche stavolta non sono mancati, il perché lo vedremo in seguito. Comunque, alla fine dei discorsi di questi notabili, è cominciato un dibattito; non è stato lungo, ma estremamente avvincente, soprattutto perché si è rischiata una rivolta ! Tutto è cominciato quando uno dei delegati adulti, mongolo, ha cominciato a dare la parola ai vari ragazzi che alzavano la mano; quasi tutti riuscivano ad intervenire, tranne uno, mongolo anch'esso, il quale da molto tempo chiedeva la parola e non gli era mai concessa; non so il perché, né se è proprio vero, tuttavia è l'ipotesi più plausibile. Fattostà che questo ragazzo prima ha cominciato a mettersi in piedi sulla sedia, poi si è tolto la scarpa e l'ha alzata in aria alla Kruscev ! Io sotto sotto ridevo come un pazzo, poi in realtà mi preoccupavo per il degenerare della situazione; ma non è successo nulla, nessuna rissa da parlamento, nessuna rivoluzione, solo un po' di tensione. Resta il fatto, e questo mi ha dato molto da pensare, che un delegato non ha dato la possibilità di intervenire ad un ragazzo che non è suo rivale, né suo nemico, ma della sua stesso paese. E dire che io volevo fare una domanda sul perché della mancanza nel documento di ogni riferimento alla pena di morte....

Comunque sia, così è finita la prima giornata di lavoro; oltretutto sin da oggi ho cominciato a fare conoscenza con gli altri delegati, soprattutto europei. Io ed Elisa e i nostri genitori, stremati, siamo tornati in albergo. Una bella doccia, cena e subito a letto.

## **6 maggio**

Oggi il lavoro è stato ancora più intenso perché abbiamo cominciato a discutere materialmente le nostre idee, richieste e proposte per il nostro documento da inviare ai grandi delle Nazioni Unite.

Dopo essere arrivati davanti al Palazzo di Vetro tutti noi ragazzi ci siamo trasferiti all'Istituto dell'UNICEF tramite pullman prenotati appositamente.

Lì, dopo che i facilitatori ci hanno spiegato schematicamente il da farsi (per ascoltarli c'erano degli auricolari portatili), ci siamo divisi per gruppi linguistici; questi, poi, si sono divisi nei famosi gruppi tematici "trasversali", cioè dove non sussisteva la divisione dei gruppi linguistici, bensì erano presenti i rappresentanti di quasi tutti i Paesi. I gruppi tematici comprendevano l'istruzione, l'AIDS, il lavoro minorile, il protagonismo, la fame, la povertà, lo sfruttamento sessuale e la guerra, dove io ed Elisa ci siamo iscritti; veramente avremmo voluto andare nel gruppo sul protagonismo, il punto su cui si basa la nostra associazione, ma poi abbiamo visto che il numero dei ragazzi nei vari gruppi non era equo, come invece auspicato vigorosamente dai facilitatori. E' necessari sottolineare che tutti questi "passaggi" sono avvenuti piuttosto lentamente a causa dei problemi di comprensione e contrattempi vari.

Dunque, il lavoro si è concentrato per lo più sul racconto delle esperienze da parte dei ragazzi e sulla discussione aperta dei vari problemi che affliggono i diversi Paesi. In questa giornata non si è lavorato "per iscritto" sui cartelloni, o almeno non si è registrato nulla per me di importante come le proposte e le azioni da richiedere ai grandi dell'ONU, ma, si può dire che si sono gettate le basi per il lavoro più "tecnico" del giorno dopo.



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Appena conclusi i lavori della giornata, io ed Elisa siamo andati nel Consolato turco. Lì, infatti, ogni giorno c'erano Cristina, Valdo, Matteo e un loro amico fotografo che stavano allestendo una mostra, e noi li abbiamo aiutati; sin dal primo giorno, praticamente, abbiamo stabilito in quel posto la nostra "base", il nostro punto di riferimento. In questo luogo, ogni sera riferivamo del nostro operato della giornata e stabilivamo le misure da prendere nei giorni seguenti; da parte sua, Cristina ci teneva informati di ogni più piccola mossa politica, soprattutto degli USA. Ebbene, abbiamo saputo che gli Stati Uniti avevano inviato al summit la loro estrema destra, in cambio di non si sa quali appoggi interni. Una cosa gravissima, in quanto avrebbe significato un nuovo rifiuto dell'America ad ogni ratifica e che ci ha dato molto da riflettere: essendo gli USA lo stato più potente al mondo, il loro mancato appoggio sarebbe significato un lavoro riuscito a metà.

Così, in questo stato quasi di sconsolatezza siamo tornati in albergo. Il resto è storia nota.

Ma c'è una "piccola" curiosità molto interessante: mentre tornavamo verso il consolato abbiamo incontrato l'attore Roger Moore, che tra l'altro è ambasciatore onorario dell'ONU, e Valdo, che lo conosceva da tempo, lo ha invitato all'inaugurazione della mostra, il giorno dopo.

## **7 maggio**

Questa è stata la giornata più stancante dell'intero vertice. Oggi si è chiuso il Children's Forum, che, a mio avviso, era la parte principale della nostra "missione".

Appena arrivati nell'Istituto UNICEF ci siamo subito divisi per gruppi tematici e abbiamo cominciato la parte più "tecnica" ed importante dell'intera assemblea: stabilire le nostre richieste e le nostre proposte di soluzioni, da far comprendere nel documento finale dei ragazzi. Tramite il metodo del "brain storming" e con l'aiuto dei facilitatori, dopo lunghe discussioni, trattative e precisazioni, siamo arrivati a questo programma che relaziono:

## **Riunione del Gruppo sulla Guerra**

### **Tem:**

1. Bambini soldato .
2. Aspetti psico-sociali.

**Problemi:** Protezione dei bambini che vivono in guerra.

### **Soluzioni generali:**

1. Punizione per quelle nazioni che sfruttano i bambini.
2. Non realizzare lo stesso modello degli adulti violenza-violenza.
3. Preparare i civili in caso di guerra.
4. Dare una casa ai rifugiati.
5. Promuovere la cultura della pace.
6. Creare una ONG di ragazzi per risolvere i conflitti degli adulti.
7. Giustizia contro i crimini di guerra.
8. Combattere la mafia che arruola tra le sue file anche i ragazzi.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

9. Mettere fine ad ogni occupazione.

### Le nostre proposte:

#### *1. Livello locale:*

- Aumentare la paga degli insegnanti in modo da invogliarli a conformarsi alle richieste dei bambini.
- Creare luoghi e situazioni dove i bambini abbiano una vita normale.
- Creare progetti di collaborazione tra comunità e rifugiati perché ognuno apprenda dall'altro.

#### *2. Livello nazionale:*

- Fermare il traffico d'armi.
- Analizzare il sistema mediatico, perché spesso i media producono conflitti.
- Non considerare i bambini come un problema degli adulti.
- Reintegrare i rifugiati nella società.
- Fermare la discriminazione sociale.
- Mettersi in ascolto dei paesi che hanno bisogno d'aiuto.

#### *3. Livello internazionale: cosa possono fare le Nazioni unite ?*

- Rinforzare la protezione nelle scuole perché i bambini non siano esposti a violenze.
- Incrementare i fondi per gli aiuti umanitari.
- Abolire e reintegrare i bambini soldato
- Istituire un certificato che assicuri che il prodotto non è stato fabbricato da bambini.

Non mi sembra un cattivo risultato, visto il lavoro che ci è voluto. I relazionatori hanno scritto ogni cosa con grande precisione e immediatamente dopo la fine delle discussioni, sono andati a consegnare questo documento “di gruppo” al comitato di redazione.

La seconda metà della giornata è stata uno dei momenti più emozionanti. Ci avevano spiegato, infatti, che il giorno seguente, quindi durante il vertice ufficiale, avrebbero dovuto partecipare ad uno dei numerosissimi meeting subalterni alle plenarie dell'ONU, cioè la Tavola Rotonda sul Tema della Guerra. A questo evento avrebbero preso parte molti capi delle delegazioni governative oltre ai giornalisti. Dato che il numero dei posti era molto limitato, si sarebbe dovuto procedere alla scelta dei partecipanti tramite sorteggio. E io sono stato sorteggiato come rappresentante unico dell'Europa Occidentale ! Lo stesso hanno fatto gli altri gruppi linguistici, e alla fine i partecipanti alla Tavola Rotonda erano una quindicina. Io e questi pochi eletti ci siamo riuniti insieme con una facilitatrice esperta di questo tipo di attività e tra noi abbiamo eletto due presidenti dell'assemblea, cioè due ragazzi che avrebbero dovuto concedere la parola a ragazzi e capi di stato, o revocarla, proprio come in un vero parlamento. Questi erano un giapponese e una ragazza dell'Azerbaijan. La facilitatrice ci ha spiegato inoltre la parte tecnica dell'incontro, cioè la durata massima di ogni intervento, che non doveva superare il minuto, la disposizione dei posti, etc.

Così è finito anche il lavoro pomeridiano e ci siamo dati l'appuntamento la sera per la festa di chiusura del Children's Forum. Nel frattempo siamo andati nella sede del consolato turco, dove c'erano Cristina e il suo amico fotografo, Valdo e Matteo, e i nostri genitori, tutti pronti per l'inaugurazione della mostra. Sono venuti, tra gli altri visitatori, il console turco e Juan Somavia, direttore generale di un'organismo molto vicino al Segretariato ONU, praticamente la persona appena sotto Kofi Annan per importanza. Roger Moore sarebbe venuto il giorno dopo.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Siamo arrivati alla festa di conclusione del Children's Forum un po' in ritardo, ma in tempo per assistere allo spettacolo finale e all'arrivo di Nelson Mandela, purtroppo assai provato dagli anni e dalla malattia. Gli applausi sono stati scroscianti e quasi continui.

E con questo spirito di gioia interiore, per aver concluso questo difficile ma esaltante obiettivo di partecipare attivamente e contribuire alla stesura del nostro documento, sono tornato in albergo.

### **8 maggio**

Oggi è il gran giorno dell'incontro con i capi delle delegazioni. Inutile dire che sono stato pervaso dall'ansia, ma è un'ansia patologica, esagerata, che spesso è sfociata in nervosismo. In più ci si è mette l'incognita del tempo; non ho avuto tempo per andare sia a questo meeting che alla plenaria, così, come avevamo deciso in precedenza, ci siamo alternati con il pass per accedere alla plenaria. E' stata quindi Elisa a partecipare alla prima plenaria. Sono arrivato al Palazzo di Vetro alle 13 e l'assemblea è prevista per le 14. Prima, però, c'era stato un momento di forte agitazione, in quanto Valdo mi aveva detto che io e Matteo eravamo stati invitati dalla delegazione italiana nel consolato per sostenere un'intervista di una radio, e il tempo cominciava a stringere. Alla fine solo Matteo è stato intervistato, ma la cosa più sconcertante è accaduta a me. Io mi ero fermato in un salone dove c'erano molti dei delegati, tutti parlamentari, e una di loro, la senatrice Biondi, mi sembra, mi ha chiesto se della nostra associazione eravamo tutti di Roma. Io ho risposto di sì, e lei ha contraccambiato dicendo: "Ah, già su questo avrei qualcosa da ridire!" Non avendo inteso la stupidità della battuta -ero troppo in ansia-, ho risposto con un'altra battuta: "Beh, non vorrei dire, ma io sono di origine piemontese..."; ma lei mi ha rincarato la dose, dicendo: "Bisognerebbe vedere a che generazione siamo arrivati. Tu, di che generazione sei?". Lì per lì non ci ho fatto molto caso, ma a fine giornata mi sono sentito come Fantozzi quando gli dicono che è una merdaccia!

Comunque, arrivato dentro la sala conferenze dove si sarebbe svolta la Tavola Rotonda, più in preoccupato che mai e quasi tremando, ho cominciato a leggere il mio stesso intervento a bassa voce per sentirmi più sicuro, oltre che a comunicare con gli altri per distrarmi un po'. Finalmente, all'ora stabilita, i due presidenti hanno battuto un martelletto come nel tribunale e hanno dato il via al dibattito. Già da prima mi ero reso conto che gli altri sarebbero intervenuti per lo più con delle domande, comunque senza qualsiasi supporto scritto. Così io ho chiesto la parola per primo, dato che il mio intervento era una sollecitazione, poco adatta a stare nel mezzo di un dibattito vero e proprio, a domande e risposte. Dunque non ho avuto esitazione, anche se tremavo un po', e alla fine della Tavola Rotonda ho ricevuto i complimenti da molti ragazzi e addirittura da Holara Aututnu, rappresentante dell'Africa in guerra, e amico personale di Koffi Annan. E' stata la giornata più bella da quando ero partito. Tra l'altro ho fatto amicizia con un reporter giapponese, e ogni volta che giravo lo sguardo vedevo il suo obiettivo puntato su di me. Inoltre, cosa ben più importante, un giornalista di un gruppo televisivo americano, mi ha chiesto di fare un'intervista per il giorno dopo.

Ultima cosa: è venuto Roger Moore alla mostra e ne è rimasto entusiasta; assieme a lui erano venuti anche i due ragazzi italiani che affiancavano la delegazione, peccato solo che, in particolare due ragazze, accreditate come giornaliste, mostravano più interesse per Roger Moore che per le foto. E' questo un'argomento, quello del comportamento dei ragazzi italiani della delegazione, che sarà necessario approfondire in seguito.

Il resto della giornata non è importante, solo sono andato a visitare un po' la città, dato che non c'erano appuntamenti che ritenevo importanti.

## **9 maggio**

In questa giornata ho ricevuto più soddisfazioni di quante ne riceva in un anno !

Come promesso, mi sono recato al Palazzo di Vetro, dove ho incontrato il giornalista che avevo conosciuto ieri con un suo collega, reporter vero e proprio. Mi hanno spiegato che l'intervista sarebbe stata un vero e proprio video, data la lunghezza. E infatti il tutto è durato più di due ore. Nelle quali ho dovuto anche ripetere più volte le entrate sbagliate, gli errori di linguaggio, come in un vero film. Solo che era tutto in inglese e avevo una paura matta di non farmi capire, ma alla fine sono stato perfettamente calmo e tutto è andato per il meglio.

Dopo aver pranzato al ristorante del palazzo, io e tutta la compagnia siamo andati in una piazza, dove sarebbe partita la manifestazione mondiale per l'infanzia. Non eravamo molti, ma dopotutto le manifestazioni in generale sono rare in America, specie dopo l'11/9. Mentre camminavo due ragazzi palestinesi mi hanno messo sulla mia giacca una kefia che io sono stato orgoglioso di indossare per tutta la giornata. E alla fine della manifestazione una giornalista mi ha posto alcune domande al microfono mentre un reporter mi riprendeva; quando ho chiesto loro di che televisione fossero, mi hanno risposto che erano di Al-Jasira ! Emozione inesprimibile.

Dopodiché siamo tornati in albergo.

## **10 maggio**

Oggi è stata la giornata più leggera da quando è cominciato l'UNGASS. La mattina siamo andati a visitare i musei di New York, con l'intenzione di andare a vedere l'ultima plenaria, all'ora di pranzo. Ma la sala conferenze era stracolma, e noi eravamo ben consapevoli di come sarebbero andate le cose: come previsto, gli USA sono stati l'unica nazione a non avallare la Convenzione e le decisioni dell'Assemblea. Ma soprattutto, ci ricordavamo di quanto successo il giorno prima: i televisori che sono sparsi per tutto il palazzo per consentire a chi non può entrare di vedere cosa si dice nella sala principale erano stati oscurati, segno che "qualcuno" non aveva interesse a far vedere la vergognosa condotta di "alcuni" delegati. Una cosa scandalosa. Per questo io ed Elisa abbiamo deciso di non rimanere più oltre e di continuare il nostro momento del riposo finale.

Tra l'altro, nei giorni precedenti avevamo partecipato ad altri incontri, come il Forum dei Parlamentari, dove l'Europa ha dato un ottimo esempio di riformismo sulla questione minorile, o quello sulla Palestina, al quale partecipava anche la moglie di Nelson Mandela e dove si sono avuti momenti davvero commoventi: quando un bambino palestinese ha chiesto tra la commozione generale perché l'ONU non interviene per mettere fine all'occupazione israeliana, la moglie di Mandela, passando per le file di poltrone, lo ha abbracciato quasi promettendo: "Mai più la guerra, mai più, ragazzo mio !"

Così abbiamo concluso la giornata da turisti.

## **11 maggio**

Oggi nulla di particolare, a parte il fatto che è il giorno del ritorno a Roma.

Certo, rimane il dispiacere di lasciare un mondo sconosciuto a cui però mi stavo abituando.

I problemi logistici e i disagi colossali passano senza dubbio in secondo piano in confronto alla totalità dell'esperienza....Cosa posso dire ? Siamo arrivati all'aeroporto, abbiamo preso l'aereo e siamo arrivati ! nulla di strano.

Rimane e rimarrà per sempre quella felicità cui facevo riferimento prima per aver concluso uno dei periodi più belli e memorabili della mia vita.

## **Conclusioni generali**

Fin qui ho narrato il corso degli eventi come un diario, cioè includendo anche le mie emozioni e i miei sentimenti, che dopotutto sono parte integrante e inscindibile di ogni singola azione di tutti noi.

Ora si tratta di dare un giudizio “a freddo” del lavoro svolto. Per far questo userò il sistema della riflessione tramite domanda.

La questione fondamentale è: i grandi del mondo hanno realmente accettato le nostre richieste ?

Su questo sono rimasto un po' deluso. Come ho detto prima gli Usa non hanno sottoscritto nulla, né mi è piaciuto quell'oscuramento dei televisori al palazzo dell'ONU. Lo ripeto, è stato un lavoro compiuto a metà. Sono però orgoglioso della posizione “riformista” dell'Unione Europea. Eccezione fatta per il nostro paese, in cui il ceto politico dice di avere a cuore il problema dei minori mentre dall'altra parte si comporta in maniera razzista nei confronti di un suo stesso cittadino.

La seconda domanda è: il lavoro dei ragazzi che si figura nel documento è stato buono o no ?

Beh, il documento che abbiamo redatto è un buon documento, ma avrebbe potuto essere *molto* migliore se si fosse dato un minima di spazio al problema del lavoro minorile. Questo punto-chiave di tutta la questione dei minori non viene menzionata. D'accordo che noi siamo sostenitori della dignità dei bambini lavoratori, ma ignorare in un documento così importante il loro sfruttamento mi sembra eccessivo ! Per il resto, comunque si tratta di un'ottima prova di responsabilizzazione e di bravura, devo proprio dire.

Un altro problema è il comportamento dei “nostri” ragazzi, cioè di quelli che hanno accompagnato la delegazione governativa: tranne uno che si chiama Stephen, un ragazzo a mio avviso eccezionale, le altre tre ragazze non mi sono sembrate all'altezza della serietà della situazione. Quasi sempre rientravano dal pranzo un'ora dopo e si facevano lunghe pause fuori dal palazzo a fumare. Due di loro in particolare, che erano dell'ARCIRAGAZZI, sembrava che fossero qui in vacanza ! Ed in più avevano molti privilegi, come avere tutte le sere rapporti con la delegazione italiana e poter entrare alle plenarie sedendo ai banchi assieme ai delegati. Ma la cosa che mi fa più rabbia, e che hanno avuto tutto lo spazio da parte dei media, come se fossero stati i soli italiani presenti in America. Noi invece nulla. Ci è sembrato proprio un comportamento poco democratico il fatto che non ci abbiano mai consultati - se non su nostra pressante richiesta- né menzionati nelle interviste . Comunque il nostro lavoro è stato intensissimo; non sappiamo il loro. Eppure bisogna ringraziarli, perché veramente sia io, e credo anche Elisa, ci siamo sentiti buoni rappresentanti di quella parte di italiani che intendono realmente le condizioni per il protagonismo attivo dei ragazzi. Gli altri bambini e ragazzi che ho conosciuto, erano tanto seri, anche se simpatici, che mi sembravano adulti.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Infine il problema logistico.

In questo senso abbiamo avuto difficoltà in relazione alla data della partenza e una volta arrivati a New York soprattutto il primo giorno. Invece è un problema che va affrontato meglio, d'ora in avanti, qualora ricapitino questi eventi, perché senza una sicurezza materiale non si potrà mai avere la mente limpida per affrontare gli altri problemi. E la colpa di questo è da ascrivere al fatto che tutto è stato organizzato molto in ritardo, solo dopo l'arrivo di Nadia alla CICA con cui abbiamo fatto i preparativi.

*Grazie e... avanti con il nostro progetto di lotta!*

*Emilio Zanetti Chini, membro AINRAM- Capodarco, gruppo Roma*

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

**12 GIUGNO 2003:**

### **GIORNATA MONDIALE CONTRO IL LAVORO MINORILE**

- **Il mestiere di crescere - La proposta di MLAL, ASPEm, ASAL, MOCI, OSVIC per la cittadinanza dei Movimenti di minori lavoratori organizzati**
- **Lavoro minorile: pro e contro, comunicato stampa ITALIANATs**
- **„Noi non siamo il problema, noi siamo la soluzione“ -Presenza di posizione di PRONATs (Germania) sulla „Giornata internazionale contro il lavoro minorile“**
- **Dichiarazione del Movimento nazionale NATs del Perù**

### **COMUNICATO STAMPA**

#### **Il mestiere di crescere**

#### **La proposta di MLAL, ASPEm, ASAL, MOCI, OSVIC per la cittadinanza dei Movimenti di minori lavoratori organizzati**

Oggi 12 giugno l'Organizzazione Internazionale del Lavoro OIL ha indetto la giornata mondiale contro il lavoro minorile organizzando a Roma la conferenza "la lotta al traffico di minori e alle forme peggiori di sfruttamento del lavoro minorile".

Come ONG impegnate nella cooperazione internazionale e che si occupano di lavoro minorile, il **Movimento Laici America Latina - Verona, Associazione Solidarietà Paesi Emergenti ASPEm - Cantù (CO), Associazione Studi America Latina ASAL - Roma, Organismo Sardo di Volontariato Internazionale Cristiano OSVIC - Oristano, Movimento per la Cooperazione Internazionale MOCI - Reggio Calabria**, desiderano esprimere il proprio punto di vista in virtù del progetto "Il Mestiere di Crescere" - un progetto di educazione allo sviluppo sul tema del lavoro minorile nel mondo" che si sta attivando a livello nazionale grazie al finanziamento del Ministero degli Esteri.

Come ONG appoggiamo il protagonismo e la cittadinanza dei NATs (Ninos y adolescentes trabajadores - bambini e adolescenti lavoratori nell'acronimo spagnolo), che in Africa, in Asia e nell'America Latina hanno costituito veri e propri movimenti, per tutelare il loro diritto ad un lavoro dignitoso, remunerato e regolato con cui sostenere le difficoltà economiche delle proprie famiglie, che dia il giusto spazio all'educazione e al gioco. I NATs rivendicano inoltre il diritto ad essere considerati soggetti attivi nella partita politica internazionale che tenta di garantire loro diritti che essi vivono invece come una negazione della propria libertà. E' innegabile che il panorama del lavoro minorile stia cambiando e questo obbliga a riflettere sulla possibilità di definire un ambito di lavoro per i minori in grado di rappresentare anche una possibilità di crescita in positivo. Troppo spesso la pressione delle campagne mondiali per l'abolizione del lavoro minorile, assieme agli indubbi effetti positivi in fatto di presa di coscienza collettiva del problema, ha portato con sé il difetto di avallare l'erronea convinzione che nel Sud del mondo non esistano organizzazioni capaci di strategie e soluzioni coerenti ai loro problemi. **Il Movimento Mondiale dei NATs** è appunto una di queste voci.

La storia quasi trentennale dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati nei Movimenti NATs di tutto il mondo testimonia che il lavoro in condizioni dignitose ha anche una valenza sociale nel favorire lo sviluppo

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

integrale della persona, nello stimolare i rapporti inter-personali e nel creare identità, cittadinanza, e protagonismo e diventa strumento di cambiamento di quelle stesse realtà di ingiustizia sociale che lo generano.

Si tratta di un processo di rivendicazione sociale e di partecipazione dal basso che ha storicamente contraddistinto anche le lotte di altri movimenti popolari, come quello operaio, quello delle donne e quello degli indigeni.

Nel Mondo si impegnano molte organizzazioni locali, gruppi di base autonomamente organizzati dai bambini stessi, diffusi in aree urbane come rurali, che costruiscono percorsi di auto-imprenditorialità, di protagonismo, di promozione e difesa dei diritti e che devono essere considerati interlocutori, attori attivi del processo di sviluppo della comunità locali e dei Paesi dove queste sono nate.

Parlare di lavoro minorile e non avere come partner i Movimenti organizzati dei bambini lavoratori significa tralasciare uno spaccato di vita, un patrimonio pedagogico-educativo riconosciuto a livello internazionale con studi e analisi provenienti anche da diversi ambiti universitari (il Master di cultura dell'infanzia dell'Università San Marcos di Lima, l'Istituto Politecnico dell'Università di Berlino, la facoltà di Scienza dell'Educazione dell'Università di Bologna, per esempio).

Questi sono i motivi che ci inducono a sollecitare l'Organizzazione Internazionale del Lavoro, le istituzioni che si occupano di lavoro minorile, la società civile, le ONG, i movimenti no-global (al III Forum Sociale Mondiale di Porto Alegre ha partecipato anche il Movimento Latinoamericano MOLACNATs), a riconoscere e tenere in considerazione la voce dei Movimenti NATs, oggi assente nel convegno che OIL organizza a Roma.

In questo senso va ricordato che il 31 gennaio 2003 la Camera dei Deputati ha votato quasi all'unanimità (ben 340 adesioni di entrambe gli schieramenti) la risoluzione firmata dall'On. Maria Burani Procaccini (Forza Italia) e da vari componenti della **Commissione Bicamerale per l'infanzia**, tra cui On. Marida Bolognesi (DS), in materia di "tutela del lavoro minorile". La risoluzione n. 6-00048 impegna il Governo italiano *ad "adottare iniziative efficaci per contribuire all'adozione, nei Paesi dove il problema è maggiormente presente, di misure che eliminino le peggiori forme di lavoro minorile e tutelino eventuali forme di lavoro che permettano ai minori di avere un'istruzione scolastica e uno spazio per le libere attività creative"*.

In particolare l'attenzione si rivolge espressamente ai Movimenti NATs impegnando il Governo ad "avviare contatti con le Organizzazioni di bambini e adolescenti lavoratori presenti in molti Paesi del mondo, per prendere in considerazione le loro esperienze e sostenerne progetti ed iniziative".

Questo storico riconoscimento è il risultato di un percorso attivato dalla rete ITALIANATs (costituita da 19 tra ONG, associazioni e centrali del commercio equo), in sinergia con l'analoga rete tedesca PRONATs (che annovera anche Terres des Hommes Germania) che oggi ha diffuso una dichiarazione in cui sottolinea che: *"L'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL) ha dichiarato il 12 giugno Giornata internazionale contro il lavoro minorile. Ha fatto questo senza interpellare i bambini lavoratori. Altrimenti avrebbe dovuto sentirsi rispondere che una tale dichiarazione „contro il lavoro minorile“, può tranquillizzare la coscienza dei benestanti di questo mondo, che abboccano a tali pronunciamenti, ma purtroppo nuoce, anziché giovare, ai bambini lavoratori.*

*(..) Domandiamo al governo tedesco, ai funzionari del Parlamento, ai partiti, ai sindacati, alle organizzazioni della chiesa e di cooperazione internazionale, così come ai movimenti di critica alla globalizzazione e ai gruppi di solidarietà, di concedere più attenzione ai punti di vista dei bambini lavoratori e di riconoscere le loro organizzazioni come partners di pari livello, e di lavorare insieme a loro".*

Strada facendo il cammino ci ha fatto incontrare anche TERRA NUOVA (che sta appoggiando i movimenti NATs in Nicaragua - NATRAS e Africa - ENDA), PRODOCS e tanti altri...

Anche in occasione della Global March promossa da MANI TESE abbiamo espresso la nostra diversa visione sollecitando una riflessione non adultocentrica ed eurocentrica all'interno della FOCSIV - Federazione Organismi Cristiani di Servizio Internazionale Volontario, a cui aderiamo. Infatti l'approccio della Global March



## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

è orientato allo sradicamento del lavoro minorile, senza distinguere il “child work” dal child Labour”, senza distinguere le forme peggiori di sfruttamento minorile (come la prostituzione infantile, traffico dei minori, bambini soldato, ecc.).

Stiamo organizzando il calendario di una serie di iniziative a livello nazionale per mantenere accesa l'attenzione sul lavoro minorile letto dalla parte dei bambini e adolescenti lavoratori organizzati nei Movimenti NATs. Continueremo ad impegnarci a dare voce ai diritti, al protagonismo, alla cittadinanza dell'infanzia e dell'adolescenza, per uno sviluppo integrale di attori-soggetti che diventano motore di cambiamento dal basso. L'obiettivo è quello di costruire un mondo più giusto ed umano che sappia riconoscere a livello politico-etico-culturale-economico che un "mondo a misura di bambino, di bambina, di ragazzo e di ragazza è possibile" ed orienta il nostro agire nell'ambito della cooperazione internazionale.

**Movimento Laici America Latina MLAL - Verona**

**Associazione Solidarietà Paesi Emergenti ASPEm - Cantù (CO)**

**Associazione Studi America Latina ASAL - Roma**

**Organismo Sardo di Volontariato Internazionale Cristiano OSVIC - Oristano**

**Movimento per la Cooperazione Internazionale MOCI - Reggio Calabria**

12 giugno 2003

### **COMUNICATO STAMPA di Italianats**

#### ***LAVORO MINORILE: PRO O CONTRO?***

**L'OIL dichiara il 12 giugno**

**“Giornata internazionale contro il lavoro minorile”**

Da sempre nei Paesi ad economie deboli, dove la povertà rappresenta il comune denominatore della maggioranza della popolazione, **milioni di bambini lavorano**. Per evitare questo dovrebbe diventare realtà quel mondo ideale che tutti auspichiamo, ma purtroppo lo scenario attuale è caratterizzato da sempre maggiori concentrazioni della ricchezza con conseguente allargamento delle fasce di povertà e dal dilagare dell'ingiustizia.

Il caso dell'Argentina è un esempio illuminante: in un decennio, con il beneplacito della Banca Mondiale e del Fondo Monetario Internazionale, il Paese è passato dal benessere al disastro economico e sociale.

In questo contesto le proposte sostenute da molti organismi internazionali di pagare meglio gli adulti in modo che i bambini non debbano lavorare, sono velleitarie nel macro; infatti non reggono qui nel ricco e avanzato nord del mondo, basti guardare alla accelerazione che stanno avendo i processi di delocalizzazione (con moltissime imprese italiane coinvolte) che vanno a cercare costi produttivi ed ambientali sempre inferiori: perché mai dovrebbero funzionare nel Sud del mondo?

**Una giornata mondiale contro il lavoro minorile può servire?**

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Per decenni intere generazioni hanno creduto nelle indicazioni delle agenzie internazionali, in attesa del benessere mondiale, ma dopo anni di grandi summit internazionali per combattere la fame, le malattie, portare pace e sviluppo, le generazioni attuali stanno perdendo la speranza.

Lo scenario si ripete anche sul fronte dello sfruttamento del lavoro dei minori: le sempre più articolate legislazioni internazionali o nazionali contro il lavoro minorile, se hanno un grande valore culturale, non riescono ad evitare che milioni di bambini poveri continuino purtroppo a fare i conti con la sopravvivenza e le cattive condizioni della loro esistenza.

In questo contesto non si possono biasimare coloro che in ragione del fallimento di tanti piani e progetti, in diverse realtà del sud del mondo, hanno smesso di aspettare la “speranza di un più giusto ordine mondiale” e si sono posti l’obiettivo di migliorare l’esistente.

Da oltre 25 anni esistono Movimenti organizzati di Bambini ed Adolescenti lavoratori, anche detti **Nats** (acronimo latinoamericano che sta per **Niños/as Adolescentes Trabajadores**). **Essi sono presenti in tutti i Paesi latino-americani, in molti Paesi africani e alcuni Paesi asiatici. Sono movimenti costituiti da minori che difendono il loro diritto al lavoro, che operano per migliorare le loro condizioni di vita, lottando contro lo sfruttamento e reclamando il diritto allo studio e al gioco per tutti.**

Formati da bambini che eleggono i loro rappresentanti a livello di cantiere o di quartiere, di città, di provincia, di regione, di nazione e a livello internazionale, questi movimenti sono portatori di una proposta pedagogica e metodologica elaborata nel Sud del mondo e lì testata nelle peggiori condizioni ambientali.

I delegati bambini da anni chiedono che nei consessi internazionali, laddove si discutono i temi del lavoro minorile, sia riconosciuto loro il diritto di essere ascoltati, ma per tutta una serie di ragioni, non ultima quella che hanno idee e proposte alternative a quelle delle Agenzie Internazionali più accreditate, di fatto sono stati fin qui esclusi o tenuti ai margini.

Nelle aree poverissime, con tassi di disoccupazione del 50% e più, l’unica forma di lavoro possibile è il **lavoro informale**, che per sua natura non dà la certezza di un reddito giornaliero: se il capo famiglia trova qualche ingaggio, o riesce a rivendere qualcosa porterà a casa quanto abbisogna per sfamare la famiglia; ma spesso ciò non accade perché troppi disoccupati e poco lavoro determinano una forte selezione, di conseguenza anche le madri e i bambini sono costretti a mettere in atto le più disparate strategie di sopravvivenza.

E di strategie, in quelle situazioni, oltre al lavoro, ve ne sono diverse e le conosciamo: il rifugiarsi ai margini sniffando colla, organizzarsi in baby gangs, prestarsi alla prostituzione, ecc. (**Child Labour**).

Il lavoro infantile - inteso invece come **Child Work** – è tra tutte queste, quella che, se svolta in condizioni accettabili, permette una notevole presa di coscienza, assunzione di responsabilità, recupero di autostima, e acquisizione di competenze molteplici.

Lo hanno dimostrato bene in questi anni i **Movimenti dei Bambini/e ed Adolescenti Lavoratori** organizzati, che sollecitano un fronte comune per combattere tutti quei reati nei quali è coinvolta l’infanzia, come appunto la prostituzione, la schiavitù, il traffico di droghe, ecc. ma allo stesso tempo chiedono di riconoscere al bambino lavoratore il diritto ad un lavoro degno e di essere protagonista della propria emancipazione.

**Una idea che cozza con il taglio abolizionista del lavoro minorile che propone l’Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL) all’interno della “Giornata Internazionale contro il Lavoro Minorile”, proprio perché quanto prodotto con il lavoro dai bambini del Sud del mondo, quando non rientra tra i reati, è un diritto alla sopravvivenza.**

Attorno all’idea di riconoscere il diritto alla sopravvivenza ha preso vita in tante realtà del sud del mondo a strategie di appoggio scolare e alimentare, creare laboratori produttivi (per questo i Movimenti esprimono contrarietà al boicottaggio dei prodotti fatti con manodopera infantile) per bambine e bambini lavoratori facilitando la loro autorganizzazione e contrastando le forme di sfruttamento sul lavoro.

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

Tutti questi temi sono stati discussi nelle assemblee e nelle riunioni di base del Movimento Mondiale dei “Nats”, ratificati nel loro convegno mondiale del 1996 a Kundapur (India), e recentemente, a Milano, dove sono state formulate proposte e indicate possibili soluzioni.

**Lo stesso Movimento Mondiale dei Bambini ed Adolescenti lavoratori organizzati ha deciso di convocare per il prossimo anno un convegno mondiale dei delegati dei Movimenti dei Bambini ed Adolescenti lavoratori in Europa** per far sentire la proposta di valorizzazione critica del lavoro minorile al nord del mondo.

ITALIANATS, Associazione italiana che raggruppa diverse organizzazioni del commercio equo, della cooperazione e della solidarietà che da anni appoggiano i Movimenti dei Bambini ed Adolescenti Lavoratori e dei quali è portavoce ufficiale, con molta modestia, intende suggerire a tutte le Organizzazioni, Associazioni, Istituzioni che si occupano di infanzia in Italia di **aprire una riflessione critica sulle forme ed i modi con cui si sta affrontando un tema tanto complesso e delicato quale il lavoro minorile, per i riflessi talvolta devastanti che queste determinano nei Paesi poveri** e di ripensare se certe campagne e normative approvate in questi anni non siano carenti soprattutto laddove non tengono conto della ricchezza delle esperienze teoriche e pratiche esistenti nel Sud del mondo.

---

### **I Bambini Lavoratori dichiarano:**

**„Noi non siamo il problema, noi siamo la soluzione“**

**Presa di posizione di ProNats (Germania) sulla „Giornata internazionale contro il lavoro minorile“**

L’Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL), ha dichiarato il 12 giugno „Giornata internazionale contro il lavoro minorile“. Ha fatto questo senza interpellare i bambini lavoratori. Altrimenti avrebbe dovuto sentirsi rispondere che una tale dichiarazione „contro il lavoro minorile“, può tranquillizzare la coscienza dei benestanti di questo mondo, che abboccano a tali pronunciamenti, ma purtroppo nuoce, anziché giovare, ai bambini lavoratori.

In molti Paesi dell’America Latina, dell’Africa e dell’Asia sono sorte Organizzazioni di Bambini Lavoratori, che si difendono contro lo sfruttamento e la perdita di diritti, e si impegnano per poter vivere con dignità, lavorare e avere una formazione. **Sono loro a farci notare che non è il lavoro ad essere pesante, ma le condizioni nelle quali sono spesso costretti a svolgerlo. E ancora sostengono che non è il lavoro a impedire loro di studiare, bensì le politiche neoliberali che distruggono le istituzioni di istruzione pubblica, rendendo loro inaccessibile la formazione scolastica.**

**Difficilmente un bambino lavoratore si lascerà rinchiudere in un istituto per l’infanzia lontano dal lavoro, nel quale non conta nulla e viene diretto nella buona e cattiva sorte dagli adulti. E difficilmente un bambino lavoratore considera caritatevole vietare il lavoro ai bambini. Se ci sono delle leggi, da esse ci si aspetta che concedano ai bambini così come agli adulti il diritto di lavorare, che si preoccupino che i bambini vengano maggiormente protetti sul lavoro e che riconoscano ai bambini il diritto di esprimersi. Dovrebbero inoltre disporre l’accesso gratuito a qualificate offerte di formazione, che tengano in considerazione la situazione di questi bambini e prendano sul serio la loro esperienza di bambini lavoratori.**

**Con le loro organizzazioni i bambini lavoratori dell’America Latina, dell’Africa e dell’Asia non solo hanno raggiunto rappresentanze di interessi che hanno rafforzato la loro posizione nella società. Stanno anche sviluppando – con il sostegno di alcune Ong – alternative che permettono loro di far fronte senza sfruttamento al loro sostentamento e di acquisire una formazione spendibile nella loro vita. Invece di dare in modo assoluto la parola alla eliminazione e al divieto del lavoro minorile – così come continuano a fare**

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

**OIL e la maggior parte dei sindacati – bisognerebbe appoggiare e rafforzare le Organizzazioni dei bambini lavoratori.**

**Dalla sua fondazione nel 1997, ProNats ha assunto questo obiettivo come un impegno di responsabilità. Domandiamo al governo tedesco, ai funzionari del Parlamento, ai partiti, ai sindacati, alle organizzazioni della chiesa e di cooperazione internazionale, così come ai movimenti di critica alla globalizzazione e ai gruppi di solidarietà, di concedere più attenzione ai punti di vista dei bambini lavoratori e di riconoscere le loro organizzazioni come partners di pari livello, e di lavorare insieme a loro. Invece di fissarsi sul boicottaggio dei prodotti, „nei quali si nasconde il lavoro minorile“, le organizzazioni, quali quelle del commercio equo-solidale, dovrebbero far conoscere e vendere i prodotti dei bambini realizzati in situazioni di non sfruttamento.**

**In base alla decisione delle Organizzazioni dei bambini lavoratori, ProNats organizzerà il prossimo anno il Secondo Incontro Mondiale dei Bambini e Adolescenti Lavoratori, al quale parteciperanno delegati eletti da tutti i continenti del Sud del mondo che si confronteranno con bambini e giovani europei. L'incontro avrà luogo a Berlino dal 18 Aprile al 2 Maggio con lo slogan: „Noi non siamo il problema, noi siamo la soluzione“**

**Berlino, 12 Giugno 2003**

INFO: [www.pronats.de](http://www.pronats.de)

### **PRONUNCIAMIENTO DEL MOVIMIENTO NACIONAL NIÑ@S Y ADOLESCENTES TRABAJADORES ORGANIZADOS DEL PERÚ EN CONTRA DE LA DECLARACIÓN DEL “12 DE JUNIO COMO DIA MUNDIAL CONTRA EL TRABAJO INFANTIL”**

*El Movimiento Nacional de Niñ@s y Adolescentes Trabajadores Organizados del Perú (MNNATSOP), recogemos y expresamos nuestra lucha histórica de 27 años por la dignidad de los Niños, Niñas y adolescentes trabajadores del campo y ciudad, defendiendo nuestros derechos y promoviendo la participación protagónica de los mismos y de la infancia en general.*

*Por ello expresamos nuestra opinión y punto de vista frente a realidades que nos conciernen y nos afectan, como la posición abolicionista de la OIT declarando el 12 junio como “Día mundial contra el trabajo infantil”. Opinión que debe ser tomada en cuenta por las autoridades, los medios de comunicación y publicó en general en conformidad con el artículo 12 de la Convención y el artículo 9 de nuestro código.*

*Nosotros los niñas, niños y adolescentes trabajadores (NATs) desde nuestra experiencia organizada y reflexión colectiva, pensamos que el trabajo en sí no es malo sino las condiciones en las que se dan, porque el trabajo no es de hoy, el trabajo tiene sus raíces en la historia de la humanidad, en nuestra cultura, y en las distintas realidades y procesos socioeconómicos en las que nosotros vivimos y en las que viven nuestros pueblos.*

*En ese sentido el trabajo es parte de nuestra educación y formación ciudadana, nos ayuda a ser críticos y concientes de la realidad social, fortalece nuestro protagonismo, además de contribuir a la economía familiar. La finalidad de nuestro accionar diario es lograr una vida digna con justicia y democracia; donde los derechos de los Niñas, Niños y Adolescentes, Jóvenes y adultos en general sean respetados y no un discurso demagógico.*

*Sabemos que la explotación, maltrato y abuso infantil existe y algunos de nosotros hemos pasado por esa experiencia. Por ello cuando reclamamos nuestro derecho al trabajo digno, hacemos la diferencia entre lo que es la explotación y el trabajo digno y repudiamos la mezcla incoherente que hacen al involucrar dentro del*

## **Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)**

*“trabajo infantil” a la prostitución infantil, tráfico de niños, alquiler de menores, etc. Porque éstos son delitos a los que se tendría que sancionar y luchar contra las causas de tratos inhumanos que no conducen a nada bueno y lógicamente no dignifican al hombre.*

*Mediante este Pronunciamiento manifestamos ante la opinión pública nuestro desacuerdo total con la declaración del 12 de junio como “Día mundial contra el trabajo Infantil” porque desde nuestra perspectiva de infancia protagónica y valoración crítica del trabajo infantil, no es posible que pretendan discriminar a quienes trabajamos dignamente, no es posible que pretendan inferiorizarnos, discriminarnos y lleguen al extremo de pretender poner a niños contra niños, desconociendo los derechos del niño.*

*Pensamos que las políticas y programas abolicionistas aplicadas por la OIT, hasta el momento no han tenido resultado positivo para los Niños, niñas y Adolescentes Trabajadores. Tampoco la OIT ha tenido resultados positivos para los trabajadores adultos, sino que expliquen, dónde quedaron las jornadas de 8 horas, la estabilidad laboral, los derechos laborales en general.*

*La OIT, una vez más se contradice, mientras su presidente señala que la falta de empleo es el mayor problema del mundo actual, de otro lado, impulsan la abolición del trabajo infantil, entonces nos preguntamos, ¿A quién pretende servir la OIT?, ¿Los intereses de quién está defendiendo?*

*También objetamos la grandiosa inversión que esta haciendo la GLOBAL MARCH para la erradicación del trabajo infantil, y una de sus actividades para el mes de mayo del 2004 es realizar la Conferencia Mundial de trabajo Minorile y en ello se invertirá nada menos ni nada mas nada mas que 1.205.500 USD cuando las realidades de muchos países delatan situación de crisis y extrema pobreza, cuando nuestros países solo invierten en el pago de la deuda externa que para nosotros es una deuda eterna. Preguntamos ¿por que este dinero no se utiliza para mejorar condiciones de vida, mejorar la educación de los niños, implementar programas de formación?, ¿Promover condiciones dignas de empleo para niños y adolescentes trabajadores y en situación de calle?*

*Los Nat's del Perú queremos no solo ser respetados, apreciados, sino participar en todo aquello que afecta a nuestras familias y a todos los niños, niñas y adolescentes que luchamos por vivir con dignidad.*

### **NO QUEREMOS UN DIA CONTRA EL TRABAJO INFANTIL. QUEREMOS UN TRABAJO DIGNO TODOS LOS DIAS DE NUESTRA VIDA**

**Sí al trabajo DIGNO, no a la explotación  
Sí al trabajo PROTEGIDO, no al maltrato y al abuso  
Sí al trabajo HUMANIZANTE, no a las condiciones indignas  
Si al trabajo RECONOCIDO, no a la exclusión ni marginación  
Sí al trabajo LIBRE, no al trabajo forzado**

**MOVIMIENTO NACIONAL DE NIÑOS ADOLESCENTES TRABAJADORES ORGANIZADOS DEL  
PERÚ**

\*\*\*\*

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)



FOTO:

Milano, mercoledì 4 dicembre 2002 - Meeting internazionale dei Movimenti NATs ospitato nella Parrocchia di Lavanderie



Foto: Tania Pariona incontra a Roma il Premio Nobel Rigoberta Menchu prima di intervenire all'udienza organizzata dalla Commissione Bicamerale sull'infanzia del Parlamento Italiano, 17 ottobre 2002

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)

FOTO: Prodotti elaborati dai NATs del Manthoc (Peru') e commercializzati in Italia da Equomercato



Prodotti del MAEJT - Africa commercializzati da Little Hands

## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)



Foto: Don Franco Monterubbianesi – Presidente Capodarco e AINRAM, insieme a Guilaine Mbolo Akono e Monique Nnanga Mbarga, componenti del "MAEJT" (Movimento Africano dei Bambini e dei Giovani Lavoratori) – Cameroun e al presidente della Provincia di Ascoli Piceno, Massimo Rossi



Foto: Manjula, delegata dell'India e Teresa Tagliaventi – Ass. Nats- Bologna



## Incidenza política in Europa e Movimenti NATs – Autore: Cristiano Morsolin (2016)



**Libro: Trabajo di Paolo Degiampietro - Editore: Damiani**

Paolo Degiampietro, di origini trentine, dopo il diploma in fotografia a Padova, un Master in giornalismo alla Luiss di Roma ed un periodo dedicato alla fotografia commerciale, Degiampietro ha progressivamente spostato i propri interessi verso le tematiche di carattere sociale ed umanitario. La sua passione per l'indagine antropologica l'ha portato a confrontarsi con realtà molto crude e drammatiche in molte regioni del mondo: Nepal, Tibet, India, Namibia, Etiopia. Il tema del disagio infantile finisce per divenire centrale in questo percorso di ricerca ed i reportage di documentazione di questo delicatissimo tema si succedono.

Nell'accostarsi al tema dell'infanzia non poteva ovviamente trascurare il drammatico capitolo dello sfruttamento del lavoro minorile.

E così, del 2006 è il suo reportage a Bogotá, come volontario dell'Onlus Nats Per di Treviso, che diviene poi anche un libro dal titolo "Trabajo".<sup>31</sup>

Paolo Degiampietro cattura sguardi, gesti, comportamenti dei bambini nella loro condizione di lavoratori, negli spazi dedicati al tempo libero e allo studio, cercando di raccontarne sogni e aspettative. I suoi scatti mostrano una città poco conosciuta, poco turistica, ma che esibisce la vita vera, attraverso intere famiglie di "desplazados", gli espulsi dai loro paesi natali a causa della guerra, che cercano un modo per costruire un futuro dignitoso.

---

<sup>31</sup> <http://www.lucamich.com/info/intervista-paolo-degiampietro.html>